

# GORENJSKI GLAS®

Leto LIV - ISSN 0352 - 6666 - št. 46 - CENA 210 SIT (13 HRK)

Kranj, petek, 15. junija 2001



George W. Bush in Vladimir Putin jutri na Brdu pri Kranju

## Gorenjska bo središče sveta

Zaradi obiska bodo na širšem območju Brda in na cesti proti Brniku jutri veljale nekatere omejitve in prepovedi. Letališče bo od desetih dopoldne dalje do večera zaprto. Svetovni dogodek leta 2001 na slovenskih tleh bo spremljalo več tisoč poročevalcev in snemalcev. Prvi bo prišel Bush, nato pa Putin.

STRAN 2

Ob tragični smrti 19-letnega Asmirja Šistka iz Škofje Loke

## S kakšnim orožjem vadijo naši vojaki?

Danes popoldne bodo svoji in prijatelji z muslimanskim obredom pokopali Asmirja Šistka iz Frankovega naselja, ki ga je v torek med streškimi vajami na vojaškem poligonu Poček ubila eksplozija mine v minometu.

STRAN 32

Skupščina Peka potrdila pretvorbo terjatev v lastninske deleže

## Delničarji napravili korak k rešitvi Peka

Predsednica Pekove uprave Marta Gorjup Brejc napoveduje, da bo od 1.300 zaposlenih brez dela ostalo le približno sto ljudi.

STRAN 7

Pred nedeljskim referendumom

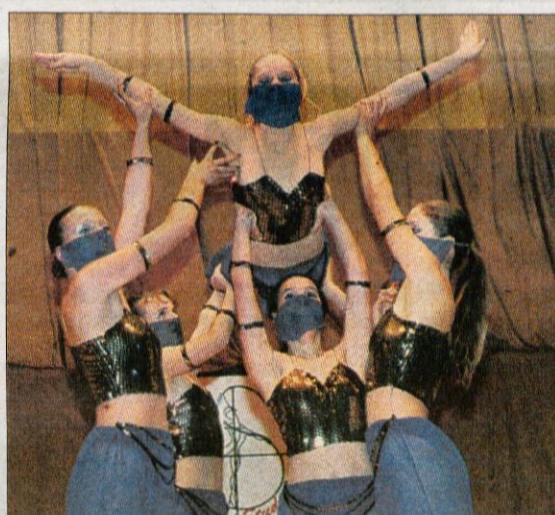
## Pomembno je, da je otrok ljubljen

Dr. Mirjana Nastran Ule, socialna psihologinja: Empirične raziskave kažejo, da klasične dvostarševske družine niso nič boljše od enostarševskih. Vsaka družina je lahko uspešna ali neuspešna.

STRANI 13, 14, 15

Med odličnimi plesalkami Blejskega plesnega studia

## Ko se najbolj zmotiš, se moraš najlepše smejati



Ko smo se srečale, so bile kot običajne najstnice. Brez licila, morda le s sledjo maskare na trepalnicah. Oblečene športno, sproščeno. A ko ugasnejo odrske luči in poblisnejo žarometi ter se oglasijo prvi takti energične glasbe, se spremenijo tudi dekleta. V močnem odrskem make-upu ter oprijetih plesnih kostumih so skorajda neprepoznavne.

STRANI 18, 19

Cafe galerija **Pungert**  
Na koncu starega dela mesta Kranja  
  
petek, 15. 6. 2001 koncert  
Marjan Loborec Quartet



**elán** [www.elan.si](http://www.elan.si) **mistral**  
**mares** **DOLOMITE** **oxē**  
**ŠPORTNA PRODAJALNA BEGUNJE**  
od 11.6. - 16.6.  
Teden KOPALK -10%  
Tel.: +386 (0)4 5351 439, 5351 437, 5351 435, fax: +386 (0)4 5351 436

**VBLEASING** Vaš leasing.



1.GORENJSKI FESTIVAL NARODNOZABAVNIH VIŽ V NAREČJU

ŠKOFJA LOKA, 23.JUNIJ 2001, ob 19.00

Informacije:  
RADIO SORA, d.o.o.  
Kapucinski trg 4, ŠKOFJA LOKA,  
tel.: 04/508 0 508



## PO SLOVENIJI

George W. Bush in Vladimir Putin jutri na Brdu

**Gorenjska  
bo središče sveta**

**Zaradi obiska bodo na širšem območju Brda in na cesti proti Brniku jutri veljale nekatere omejitve in prepovedi.**

**Brdo, 15. junija** - Na brniško letališče bo jutri nekaj čez poldne prvi prileteli ameriški predsednik George W. Bush s soprogo Lauro, ob 13. uri pa Vladimir Putin. Oba predsednika se bosta najprej srečala s predsednikom Republike Slovenije Milanom Kučanom in predsednikom vlade dr. Janezom Drnovškom. Sledilo bo prvo srečanje obeh predsednikov, nato pa še obeh delegacij, v katerih bosta tudi oba zunanjega ministra: Ivanov in general Powell. Ob 17. uri se bo v velikem, prav za to priložnost postavljenem šotoru na Brdu, začela novinarska konferenca, ki bo trajala slabo uro. Ob 18. uri bosta predsedniki odpotovala iz Slovenije.

Na širšem območju Brda in v smeri proti letališču Brnik bodo vljali posebni varnostni ukrepi. **Letališče bo jutri od 10. ure naprej do večera zaprto**, odhodi in prihodi letal pa bodo začasno na zagrebškem letališču. Poseben režim bo veljal na cestah. V Uradnem listu je bila objavljena uredba, ki jutri, 16. junija, od 00. do 24. ure prepreveduje promet tovornih vozil in skupin vozil, katerih največja dovoljena masa presega 7500 kilogramov. Prepoved velja na odseku Brnik - Kokrica - Brdo in nazaj, Podtabor - Kranj zahod, Kranj zahod - Ljubljana (Celovška cesta), Ljubljelj - Bistrica pri Tržiču - Podtabor, Kranj - Brnik - Mengeš - Trzin, Zgornje Jezersko - Preddvor - Kranj, Bistrica pri Tržiču - Kokrica - Kranj, Kranj zahod - Polica, Ljubljana (Šentvid) - Vodice - Brnik - Cerkle, Polica - Mlaka - Kokrica, Britof - Šenčur, Visoko - Luže - Velesovo - Češnjicev, Cerkle - Kravce, Zgornji Brnik - Letališče Brnik, Luže - Šenčur - Voklo, Kranj vzhod - Šenčur, Kokrica - Spodnja Bela - Preddvor in Pšenična Polica - Požen - Zalog. • J. Košnjek

**VABILO**

Udeležimo se referendumu!

Glasujmo proti!

Naši otroci potrebujejo tako mamo kot očeta!

**Janez Remškar****Dežurna služba**

Z ministrstva za notranje zadeve so sporočili, da bo tudi ob nedeljskem naknadnem zakonodajnem referendumu organizirana dežurna služba jutri, 16. junija, in v nedeljo, 17. junija, med 7. in 19. uro. Oba dneva lahko državljanji na brezplačno telefonsko številko 080 23 03 sporočajo podatke o morebitnih kršitvah volilnega molka in drugih nepravilnostih. Danes in jutri med 19. uro zvečer in 7. uro v nedeljo zjutraj bo mogoče informacije o morebitnih nepravilnostih posredovati brezplačno operativno komunikacijskemu centru na številko 080 12 00.

V nedeljo, na dan glasovanja, pa bodo volivke in volivci lahko dobili pojasnila glede vpisa v volivne imenike na telefonski številki 01/472 48 15.

V nedeljo bo naknadni zakonodajni referendum

**Umetna oploditev na presoji javnosti**

**Volivke in volivci bomo vprašani, ali smo za letos sprejeto novo zakona o zdravljenju neplodnosti in postopkih oploditve z biomedicinsko pomočjo. Zakon širi pravico tudi na zdrave samske ženske.**

**Ljubljana, 15. junija** - V nedeljo, 17. junija, med 7. in 19. uro bo trajalo glasovanje na prvem naknadnem zakonodajnem referendumu v Sloveniji. Če bo več glasov za zakon, bo letos dopolnjeni zakon veljal in bo takoj po ugotovitvi uradnega izida referendumu objavljen v Uradnem listu, če pa bo več glasov proti, potem pa dopolnjeni zakon ne bo veljal. Na glasovanje, vabilo zanj smo že prejeli, je dobro vzeti osebni dokument, kar je posebej napisano na vabilu na glasovanje. Pogoja, kolikšna mora biti udeležba na glasovanju, da bo izid veljaven, ni, tako da bo odločala vsaka večina oziroma

glas več. Tako kot za volitve je jutri in na dan glasovanja volilni molk. Ker je na referendumu, kjer se odgovarja zgolj z da ali ne, izid lažje ugotavljati, bodo po zagotovili republiške volilne komisije izidi znani že v nedeljo zvečer, uradni pa v začetku prihodnjega tedna.

Predreferendumsko razprava, ki je postala živahnježa zadnjih 14 dni, je poskušala biti strokovna, vendar je (razumljivo) zašla na področje politike in konfrontacije dveh vrednostnih sistemov: liberalnejšega, ki je zagovarjal izključno pravico posameznika oziroma posameznice, da svobodno odloča o vsem, tudi o načinu oploditve, in konzervativnega, ki zagovarja družino in pravico otroka do obeh staršev, sicer bo ogrožena dvostarskevska družina.

Na referendumu se bomo odločili o dopolnitvi zakona, ki širi pravico do umetne oploditve tudi na zdrave ženske, ki nimajo stalnega partnerja. Stari zakon je to možnost dopuščal, lani sprejeti novi zakon pa je zdravim ženskam vzel pravico do umetne oploditve. Letos je vladna večina v državnem zboru sprejela dopolnilo, ki vključuje v umetno oploditev tudi zdrave ženske brez stalnega partnerja.

Opozicija pa je temu v državnem zboru neuspešno nasprotovala, vendar je uspela zbrati nad 30 podpisov poslancev (nekaj tudi iz vladne SLS + SKD), kar zadostuje za razpis referendumu. Glasovanje se je začelo s predčasnim glasovanjem tistih, ki jih na dan referendumu ne bo v kraju bivanja. • J. Košnjek



**V nedeljo bomo šli znova na volišča. Tokrat ne bomo volili, ampak se bomo odločali v prvem naknadnem zakonodajnem referendumu. • Foto: T.Dokl**

**Obvestili**

**Kranj, 15. junija** - Lokalna pisarna Liberalne demokracije Slovenije za Gorenjsko sporoča, da bo v nedeljo, 17. juniju na obisku v preddvorski občini ministru za okolje in prostor Janez Kopac. Med drugim se bo udeležil naravovarstvenega dneva na Kališču. Civilna družba za mejo v Istri obvešča, da bo danes med 12. in 14. uro na Slovenskem trgu v Kranju organizirala javno podpisovanje Peticije za pravično mejo v Istri in celovitost Transkega zaliva. • J.K.

**MŠPORT**

MŠPORT, Gregorčičeva 8, Kranj, tel.: 04 258 74 48, DELOVNI ČAS: od 9. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure.

MŠPORT, Glavni trg 11, Novo mesto, tel.: 07 393 50 00, DELOVNI ČAS: od 9. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure.

**VSE ZA PRIJETNEJŠE TRENTKE V NARAVI****Posoda za kampiranje,  
MARKILL**Cook kit,  
iz aluminija, 9-delna,  
za 3 osebe

5.990 SIT

**4.990 SIT****Otroški plavalni set,  
SCUBA PRO**

Maska, dihalka.

4.490 SIT

**3.590 SIT****Pohodni čeviji, ZAMBERLAN**Z mehkim, stabilnim podplatom,  
z Goretex membrano, nepremočljivi,  
številke od 36 do 42,  
v modri ali rjavi barvi.**11.990 SIT**

MERKUR, trgovina in storitve, d.d., Cesta na Okroglo 7, Naklo

**MERKUR****Ponudba velja od 14. do 30. junija 2001 oz. do odprodaje zalog.****GORENJSKI GLAS***Izide vsak torek in petek***GORENJSKI GLAS**

Ustanovitelj in izdajatelj:

GORENJSKI GLAS, d.o.o.

KRAJN

Uredniška politika: neodvisni nestranski politično-informativni poltednik s podprtrom na dogajanjih na Gorenjskem / Direktor: Marko Valjavc / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj / Novinari in uredniki: Helena Jelovčan, Jože Košnjek, Urša Peterlin, Stojan Šajec, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Marja Voljšak, Cvetko Zapotnik, Danica Zavrl-Zlebir, Andrej Zalar, Stefan Žargi / Lektoriranje: Marjeta Vozil / Fotograf: Dokl / Prijavite se na fisk: Media Art, Kranj / Tisk: DELO - TCR, Tisk časopisov in revij, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13 / E-mail: glas.si / Mali oglasi: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo nepreričeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku, uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, sredo do 17. ure / Časopis izhaja ob torkih in petkih. Naročnine: letna naročnina 150 DEM: Glasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8 % v cenici časopisa / CENA IZVODA: 210 SIT (13 HRK za prodajo na Hrvaskem).

**STRANKARSKE NOVICE**

Liberalna demokracija Slovenije

**Gregor Golobič odstopil**

**Ljubljana, 15. junija** - Na sredini seji sveta Liberalne demokracije Slovenije je odstopil dolgoletni generalni sekretar stranke Gregor Golobič. Dejal je, da je bil že dolgo v politiki in da bo počel kaj drugega, čeprav nočte trdit, da se ne bo vrnil v politiko. Na njegovo mesto je bil imenovan dolgoletni funkcionar Liberalne demokracije Bogdan Biščak. • J.K.

Socialdemokratska stranka Slovenije

**Prepočasne reforme  
Slovenske vojske**

**Ljubljana, 15. junija** - Socialdemokratska stranka Slovenije v izjavi za javnost sporoča, da je z obžalovanjem sprejela novico o tragični nesreči

na strelišču Poček pri Postojni, kjer je ponovno izgubil življenje mladi slovenski vojak. Stranka pričakuje, da bodo vzroki nesreč podrobno raziskani ter da bodo rezultati preiskave dosledni parlamentarnemu odboru za obrambo in slovenski javnosti, obenem pa narejena analiza ustreznosti posameznih vrst orožja in streliva, katerega ni verodostojnih podatkov o datumu izdelave in ustreznosti za uporabo. Pristojni gani naj raziščajo dvomljive nakupe velikih količin streliva, v državah, ki niso članice EU, ter uveljavijo odgovornost pristojnih. SD stran obžalovanjem ugotavlja, da so reforme v Slovenski vojski prepočasne in da prihaja zaradi do različnih napak in tudi nesreč, ki so dvakrat terjale človeško življenje. Vlada pospeši priprave za uvedbo profesionalne vojske v kombinaciji s prostovoljno rezervo in na letos predlagata državnemu zboru ustrezne so zapisali v izjavo. • J.K.

Poletje na slovenskih cestah

# Črna policijska napoved: Poleti znova 100 mrtvih

**Čeprav se na splošno varnost na naših cestah zboljšuje, lahko na njih junija, julija in avgusta po analizah policije umre do 100 ljudi.**  
**Največ nesreč bo tudi letos predvidoma v jasnem vremenu na regionalnih in glavnih cestah ter v naseljih z uličnim sistemom.**

Ljubljana, 15. junija - Lani je v prvih petih mesecih umrlo 117 ljudi, samo junija, julija in avgusta pa 108, povprečno torej kar 36 mesečno. Kar 76 odstotkov vseh nesreč se je zgodilo v sončnem vremenu, na suhih cestah in v redkem prometu na regionalnih cestah II. reda, na glavnih cestah I. reda in v naseljih z uličnim sistemom, najmanj pa na avtocestah in hitrih cestah. Število prometnih nesreč se je zmanjšalo, povečalo pa se je število nesreč s smrtnim izidom in hudimi poškodbami. Ker letos ne bodo bistveno drugačne razmere, se lahko lanska črna poletna statistika ponovi.

Generalna policijska uprava je pred začetkom letosnjene glavne turistične sezone pripravila ukrepe za zagotavljanje večje varnosti. Na novinarski konferenci jih je predstavil **Ljubo Zajc**, vodja sektorja za cestni promet v Upravi uniformirane policije Generalne policijske uprave. Navedel je podatke v potrditev boljše splošne prometne varnosti: v letosnjih prvih štirih mesecih se je v primerjavi z enakim lanskim obdobjem število mrtvih zmanjšalo z 89 na 63, število poškodovanih pa se je zmanjšalo za 113. Število mrtvih se zadnja leta zmanjšuje: leta 1994 jih je bilo 505, lani pa 315.

## Pričakovani zastojo tudi na Gorenjskem

Slovenska policija na osnovi napovedi hrvaškega ministrstva za notranje zadeve o pričakovanih 15-odstotnem porastu števila tujih gostov (napoved temelji na že rezerviranih turističnih zmogljivostih) pričakuje še dodatno zgostitev prometa na slovenskih cestah. Na najbolj obremenjenih cestah se bodo pojavljali občasni, krajši in daljši zastojo, ki bodo še pogosteji in daljši tudi zaradi tovornjakov, ki se neradi umikajo z vozišča (izguba časa), in počitniških prikolic. Na Gorenjskem pričakuje policija take zastoje zlasti na odseku Lesce - Črničev, v Vrbi, kjer se končuje oziroma začenja avtocesta, in v Jaslicah med Naklom in Podtaborom, južneje pa ob izvozu z gorenjske avtoceste na Celovško cesto v Šentvidu nad Ljubljano. Zastojo so predvideni tudi na nekaterih cestnih gradbiščih, ki jih bo letošnjo poletje po zagotovilu ministr-

### Iz policijske statistike

Kljub manjšemu številu prometnih nesreč lani so bile posledice hujše. V primerjavi z letom 1999 je umrlo za 5 odstotkov manj ljudi, vendar je za 40 odstotkov narastlo število hudo in za 20 odstotkov število lahko telesno poškodovanih. Glavni vzroki prometnih nesreč so nepravilna stran in smer vožnje, neprilagojena hitrost, neupoštevanje pravil o prednosti in nepravilno prehitevanje. Lani se je delež nesreč zaradi neprilagojene hitrosti zmanjšal, povečal pa se je delež nesreč zaradi nepravilne smeri in strani vožnje zaradi utrujenosti, vožnje pod vplivom alkohola in mamil, vremenskih razmer in počutja voznikov. Najbolj ogrožene starostne skupine v prometu so od 18 do 24 let, od 24 do 34 let in nad 64 let pri pešicah in kolesarjih. Torek je prometno najbolj varen dan. Lani poleti je v torkih umrlo 12 udeležencev prometnih nesreč. Končna narašča z gostoto prometa tudi število prometnih nesreč s smrtnim izidom. Lani poleti je v petkih, sobotah in nedeljah umrlo 56 ljudi: v petkih 22 in v sobotah in nedeljah po 17. Največ prometnih nesreč s smrtnim izidom se je zgodilo med 16. uro po poldne in 1. uro zjutraj.

stičnim krajem 5., 15., 19. in 26. avgusta, v obratni smeri pa 4. in 5. avgusta ter 18. avgusta.

### Nadzor kolon in stranskih cest

Policija na probleme, ki se pojavljajo zaradi tehničnih razlogov (premajhna prepustnost cest in križišč, veliko število vozil), ne more bistveno vplivati. Lahko jih poskuša ublažiti. Na osnovi izkušenj iz preteklih let, ko je prihajalo med vozniški do nestrpnosti, nesreč ali celo fizičnih obračunov, bo letos strožje nadzorovala kolone vozil in kaznovala tiste, ki bodo kolono prehiteli po levu ali desni in se vrivali. Odstavni pas mora biti prevozen za primere nesreč. Letos bodo pogosteje kot pretekla leta izločali počasna vozila, zlasti tovornjake s prikllopnikami, druga počasna vozila, ki povzročajo kolone, in utrujene vozniški. Ker večletna statistika kaže, da se večina nesreč zgodi na cestah nižjega ranga (regionalne ceste II. reda, glavne ceste I. reda in ceste v naseljih z uličnim sistemom) in na vzporednih cestah, bo na njih nadzor poostren. Predstavnik policije je izrazil upanje, da se letošnje poletje "črni scenarij" ne bo zgodil in

### Plačilo cestnine s kartico

Glede na izkušnje iz preteklih let, ko so dela na cestah v poletnih mesecih dodatno upočasnjevala promet in povzročala zastoje in slabo voljo voznikov, bo letos tega manj. **Minister za promet Jakob Presečnik** je povedal, da bodo skrčena na najmanjšo možno mero.

Obremenitev cest se je zelo povečala, še zlasti na avtocestah in glavnih cestah v smereh "cestnega križa", po katerih poteka že skoraj 60 odstotkov vsega prometa, čeprav predstavlja le 15 odstotkov dolžine vseh cest v državi. V Sloveniji se število motornih vozil hitro povečuje: lani se je v primerjavi z letom 1999 povečalo za 3 odstotke in odpade 1 motorno vozilo že na 2,3 prebivalca. Narašča tudi promet iz tujine. Tako je lani znašal povprečni dnevni promet na avtocestah 20.693 vozil, na nekaterih odsekih na

ljubljanskih obvoznic in v turistični sezoni na primorski in obalni avtocesti pa nad 60.000 vozil. Na glavnih cestah je bilo lani dnevno povprečno 8000 vozil, na regionalnih cestah pa povprečno 2057 vozil. Na vseh krakih slovenskih avtocest se je promet povečal: na gorenjskem in štajerskem za 1 odstotek, na primorskem za 6 odstotkov in na dolenskem za 9 odstotkov.

Vendar kljub naraščajočemu prometu vseh gradbenih in vzdrževalnih del ne moremo prekiniti, je dejal minister Presečnik. Od izvajalcev pa zahtevamo, da delajo vse dni v tednu po celo dnevi tam, kjer je obremenitev cest manjša, sicer pa tudi ponoči in takrat, ko ni konič. **Gordana Višinski**, direktorica za upravljanje in vzdrževanje na Družbi za avtoreste, meni, da je krčenje gradbenih del med sezono pomemben dejavnik pri zagotavljanju večje varnosti na cestah. Pripravljajo še nekatere druge ukrepe. Posebna pozornost je

tavljjanju varnosti v predorih, zlasti karavanškem, na najpomembnejših postajališčih ob avtocestah pa so postavili posebne informacijske table. Cestnina se lahko plačuje v 16 valutah. Prvega julija bo poskusno uvedeno plačevanje cestnine s plačilno kartico. Vlada je že sprejela ustrezno uredbo. Pri plačevanju s cestnino pa je treba ugotoviti, če to ne bo povzročalo dodatnih zastojev na cestinskih postajah. Najučinkovitejši je še vedno ABC sistem, ki ga uporablja že 90.000 voznikov.

Med 15. junijem in 1. septembrom na 5850 kilometrih avtocest, hitrih in regionalnih cest ne bo veliko gradbišč, je povedal Vili Žavrlan, direktor Direkcije Republike Slovenije za ceste. Skupno jih bo le 35. Nad polovico vzdrževalnih del je bilo opravljenih do polovice jeseni, drugi del pa jeseni.

• Jože Košnjek

## GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

### AMZS

Na AMZS-ju so nam povedali, da so od torka do danes prejeli 22 klicev na pomoč. Od tega je 16 voznikov potrebovalo prevoz njihovih nevoznih vozil z vlečnimi vozili, 6-krat pa so na pomoč ob manjših okvarah pohiteli njihovi mehaniki ter skušali avtomobile popraviti kar na krajinah, kjer je do okvar prišlo.

### GASILCI

Kranjski gasilci so pohiteli na križišče Ulice XXXI. divizije in Zoisove ulice, kjer je po daljšem času ponovno počilo. Močnejše sta se zatele dve osebni vozili, pri tem pa se je na cesto vilo olje in gorivo iz vozil. Gasilci so pobrali madeže ter razbito steklo. Pohiteli so tudi v gozd ob cesti, ker se je iz njega močno kadilo, vendar je le nekdo kuril veje. Nevarnosti vžiga ni bilo, vendar so gasilci dotičnega opozorili, da naj o kurjenju naslednjič vendarle obvesti Center za obveščanje na 112. Pomagali so tudi mamici, ki je prišla domov s popoldanskega dela, v stanovanju pa sta spała njena 9-letna hčerka in 3-letni sin, ki pa sta se zaklenila in ključ pustila v ključavnici. Znovenja nista slišala, zato so gasilci vstopili skozi balkonska vrata in mamico spustili v stanovanje. Iz stanovanja v pritličju na Juleta Gabrovška 34 je voda tekla v kletne prostore. Gasilci so odvečno vodo posesali, lastniku stanovanja pa naročili, da mora tesnilo za splakovanje straniščne školjke, ki je bilo vzrok poplav, zamenjati.

### NOVOROJENČKI

Tokrat moramo zapisati, da so kranjski novorojenčki proti jeseniškim zmagali z neverjetnim rezultatom 23 : 5.

V Kranju se je od torka do danes rodilo izredno veliko novorojenčkov, kar 23. Ker je bil med njimi tudi par dvojčkov, je bilo torej srečnih 22 mamic. Med novorojenčki je bilo 12 deklic in 11 dečkov. Najtežji je bil deček, ki je tehtal 4.150 gramov, najlažji pa prav tako eden izmed dečkov, in sicer "dvojček", ki mu je tehtnica pokazala za dvojčka krepkih 2.720 gramov.

Na Jesenicah pa so se rodile 3 deklice in 2 dečka. Najlažja je bila ena izmed dečkov, ki se ji je kazalec na tehtnici ustavil pri 2.640 gramih, najtežjemu dečku pa je tehtnica pokazala 3.950 gramov.

### URGENCA

V Splošni bolnišnici Jesenice so imeli največ dela na kururškem oddelku, kjer so urgentno pomagali 177 ljudem. Sledi interni oddelek z 48 nujnimi primeri, na pediatriji pa je nujno zdravniško pomoč potrebovalo 15 otrok.

### SALON OKVIRJEV GAB

### OKVIRJANJE SLIK

Vodopivčeva 3, 4000 Kranj

(Mohorjev klon)

tel.: (04) 23-64-970

daljnični čas:

vsak dan: 9-12 in 15-19 ure

sobota: 8-12 ure



Letos bo med poletnimi meseci na glavnih slovenskih cestah manj gradbišč.

### PROMETNA VARNOST POLETI



### Apel motoristom

Motoristi in tudi mopedisti so zlasti na začetku motoristične sezone med najbolj ogroženimi udeleženci v cestnem prometu. Tako je letos v manj kot štirih mesecih, od februarja do zadnjih dni maja, na slovenskih cestah umrlo 15 motoristov in mopedistov, in dva potnika, eden na motornem kolesu in drugi na mopedu. Da bi na cestah umrlo manj motoristov in mopedistov, je velenjski Companco, ki pri nas zastopa proizvajalca motorističnih čelad Nolan iz Bergama, v sodelovanju s slovensko prometno policijo pripravil letak, s katerim poziva k pravilnemu raynanju v cestnem prometu. Pred vožnjo preverite zračni tlak pnevmatikah in jih v prvih kilometrih vožnje primerno ogrejte; motoristično čelado pravilno zapnite. Čist vizir vam omogoča potrebno vidljivost. Ne pozabite na oblačila s ščitniki. Pri vožnji skozi levi ovinek se odmaknite od ločilne črte na sredini vozišča, sicer bo vaša glava brzela tudi meter globoko po smerem vozišča za nasprotni promet itd. Delitev letaka bodo omogočili Istraben, Petrol, Avto-moto zveza Slovenije in DARS.

### Vili Žavrlan

Posebna pozornost je namenjena zagotavljanju varnosti v predorih, zlasti karavanškem, na najpomembnejših postajališčih ob avtocestah pa so postavili posebne informacijske table. Cestnina se lahko plačuje v 16 valutah. Prvega julija bo poskusno uvedeno plačevanje cestnine s plačilno kartico. Vlada je že sprejela ustrezno uredbo. Pri plačevanju s cestnino pa je treba ugotoviti, če to ne bo povzročalo dodatnih zastojev na cestinskih postajah. Najučinkovitejši je še vedno ABC sistem, ki ga uporablja že 90.000 voznikov.

Med 15. junijem in 1. septembrom na 5850 kilometrih avtocest, hitrih in regionalnih cest ne bo veliko gradbišč, je povedal Vili Žavrlan, direktor Direkcije Republike Slovenije za ceste. Skupno jih bo le 35. Nad polovico vzdrževalnih del je bilo opravljenih do polovice jeseni, drugi del pa jeseni.

• Jože Košnjek

## Begunjski gasilci v Italiji

**Begunje -** Gasilci iz Begunj so se minuli konec tedna udeležili praznovanja 120-letnice gasilskega društva iz Cembre nad Trentom v Italiji, s katerim sodelujejo 25 let oz. že vse odtlej, od kar so na gasilskih olimpijskih igrah v Trentu osvojili zlato medaljo. Na slovesnosti so prikazali gašenje z ročno črpalko, sodelovali v mimohodu gasilcev po ulicah Cembre in na podelitvi priznanj in nagrad. Za dobro sodelovanje so prejeli spominsko plaketo domačega društva, sami pa so gostiteljem izročili darila, visoko priznanje Gasilske zveze Slovenije in malo ročno brizgalno, ki ne gasi ognja, ampak žeko. Slovesnosti se je udeležil tudi radovljiški župan Janko S. Stušek in ob tej priložnosti vzpostavil stik s tamkašnjim županom Frankom Nardinom. Begunjski gasilci bodo svoje kolege iz Cembre povabili tudi na praznovanje 120-letnice svojega društva junija prihodnje leto. • C.Z.

## Dobitniki občinskih priznanj

**Bohinjska Bistrica -** V bohinjski občini bodo ob letošnjem občinskem prazniku, ki ga praznujejo 26. avgusta v spomin na vzpon štirih srčnih mož na Triglav, po sklepu občinskega sveta podelili sedem priznanj. Letos ne bodo podelili nobenega naziva častni občan in ne zlate plakete, ampak le eno srebrno in šest bronastih. Srebrno plaketo bo prejelo gasilsko društvo Srednja vas, ki letos praznuje stoletnico obstoja in delovanja, bronasto pa bodo dobili trije starejši glasbeniki odrasle folklorne skupine Bohinj - Jože in Franc Repinc ter Janez Medja (posmrtno), kmet Janez Zupan iz Bohinjske Češnjice, Slavko Zorko, ustanovitelj Karate kluba Bohinj (klub letos praznuje 20-letnico), in Metka Preželj, nekdanja vodja Vrtca Bohinj. • C.Z.

## Ves izkupiček za gasilski dom

**Hrušica, 15. junija -** Krajevna skupnost Hrušica, ki bo ob koncu junija praznovala svoj krajevni praznik s številnimi zavrninami, športnimi in kulturnimi prireditvami, bo ves izkupiček od prieditev namenila za izgradnjo gasilskega doma v kraju. Gasilsko društvo Hrušica bo leta 2004 praznovalo 100-letnico svojega obstoja, zato si krajevna skupnost prizadeva, da bi do tedaj temeljito obnovili dom, ki je resnično potreben obnove. Krajevna skupnost se je letos tudi prvič odločila, da ne bo slavnostne seje sveta krajevne skupnosti, ampak bodo krajanom podarili gledališko igro Opalo ima vsakdo rad. • D.S.

## Seja občinskega sveta Kranjska Gora

**Kranjska Gora, 15. junija -** V ponedeljek, 18. junija, bo redna seja občinskega sveta Kranjska Gora, na kateri bodo osrednjo temo seje posvetili kmetijstvu in gozdarstvu. Na dnevnem redu imajo tudi informacijo o sodelovanju občine Kranjska Gora v omrežju alpskih občin, odlok o ureditvi prometa na osrednjem vaškem trgu v Kranjski Gori, odlok o prometni ureditvi v alpskih dolinah oziroma v Tamarju, aktivnosti o ustanovitvi slovenskega planinskega muzeja, poročilo lokalne turistične organizacije in premostitev finančnih težav žičnic. • D.S.

## Sodelovanje Rateč in občine Kuzma

**Kranjska Gora, 15. junija -** Turistično društvo Rateče - Planica se je odzvalo povabilu župana občine Kuzma Jožeta Škalčiča in organiziralo izlet v Prekmurje. Turistično društvo Rateče že dolgo časa sodeluje z občino Kuzma v okviru sodelovanja obmejnih občin. V prihodnje naj bi tako srečanja postala tradicionalna, saj pomembno prispevajo k boljšemu spoznavanju in tudi reševanju skupnih problemov, ki jih imajo obmejne občine. Tudi v občini Kuzma so obnovili trideželn krajinski park s sredstvi Evropske unije ter gozdne učne poti Tromejnik, ki je vzorčni primer sodelovanja turističnih društev in občanov na meji. Gostitelje so Ratečani povabili na septembarsko tradicionalno srečanje na tromeji nad Ratečami. • D.S.

## Turistični vlakec prvič po Bledu

**Bled -** Ob koncu meseca naj bi na prvo vožnjo po Bledu krenil turistični vlakec, s katerim želijo razbremeniti promet in parkirišča ter s tem zmanjšati škodljive vplive na jezero. V občini so pred nedavnim že spremenili odlok o prometnem režimu in obalnem redu, s katerim so določili progno in postajališča. Vlakec bo začel pot pri športni dvorani, pri hotelu Krim zavil na glavno cesto in nadaljeval do Mlinega in naprej do Velike Zake, železniške postaje, regatnega centra, po cesti pod gradom, mimo grajskega kopališča proti Festivalni dvorani in odtod nazaj do športne dvorane. Ustavljal se bo pri športni dvorani oz. občini, na Mlinem, Pristavi, v Veliki Zaki, na železniški postaji in v regatnem centru, na vseh postajališčih pa bo tudi objavljen vozni red. • C.Z.

## Vrtci dražji za 17 odstotkov

**Cerkle, 15. junija -** Že marca so o podražitvi vrtca odločili na kolegiju svetniških skupin, nedavno tega pa je tudi občinski svet Cerkle sprejel povečanje cen vrtca za dobir 17 odstotkov. Prejšnja cena je bila 36.400 tolarjev, s 17-odstotnim povečanjem pa je 1. aprila zrasla na 42.600 tolarjev. Na več kot tolikšno povečanje župan ni bil pripravljen pristati, tudi ostali člani kolegija so menili, naj bo podražitev postopna. Grde namreč za to, da podražitev vrtca zahteva precejšnja sredstva v občinskem proračunu, ki jih ta nameni za subvencije. Znesek subvencije bo tako skoraj višji od naložbe v novogradnjo. Za zunanjeno ureditev okoli novozgrajenega vrtca in športne dvorane bodo namenili 25 milijonov tolarjev, enako za notranjo opremo vrtca. Ob višjih cenah vrtcev je bila beseda tudi o povečanju stroškov za prevoze šolskih otrok. Alpetour je zahteval stoddostotno podražitev, župan pa je pristal le na 22-odstotno, sicer pa napoveduje, da bo za naslednje šolsko leto za prevoze objavljen javni razpis. O cenah v vrtcih pa še to: višje kot v Cerkljah imajo še vedno cene vrtci v sosednjih občinah. • D.Z.

Na Vršiču bodo pobirali prispevek

# 600 tolarjev parkirnine

**Na Vršiču bo treba plačati za parkiranje 600 tolarjev, od vsake prodane karte pa bo avtobusni prevoznik Integral dobil 150 tolarjev. Avtobus bo začel voziti 1. julija.**

**Kranjska Gora, 15. junija -** Občina Kranjska Gora je letos že drugič podelila koncesijo za pobiranje parkirnine ali ekološke takse - upravo se imenuje prispevek za ureditev mirujočega prometa - na gorskem prelazu Vršič Razvojni zadružni Dovje.

Na Vršiču bodo izmenično pobirali prispevek prvi teden član Športnega društva Varpa, ki je izvajalec, drugi teden pa so na vrsti izvajalci s primorske strani. Letošnji prispevek za parkiranje na Vršiču za osebni avtomobil znaša 600 tolarjev, za avtobuse 1600 tolarjev in za motoriste 300 tolarjev. Iz tega prispevka so lani od prodane karte namenili za subvencioniranje avtobusnih prevozov 100 tolarjev, letos pa bodo Integralu namenili 150 tolarjev.

Integral, ki približno trikrat dnevno s svojim avtobusom vozi na Vršič, ima s temi prevozi izgubo, kajti le malo je potnikov, ki želijo na Vršič z avtobu-

som. Planinci ali pohodniki odidejo na Vršič zelo zgodaj, avtobusne prevoze pa uporabljo predvsem turisti. Občina si vsak let želi, da bi Integral klub izgubi, ki jo ima, ostal prevoznik, kajti možnost avtobusnega prevoza mora biti. Zato Integralu namenijo tudi refundacijo od prodane karte. Avtobus bo začel voziti na Vršič 1. julija, odhodi bodo tedaj, ko pričakujejo največ potnikov. Na Vršiču bo dnevno dežuralo okoli pet članov Športnega društva Varpa, največ prometa pa seveda pričakujejo avgusta, ki je tradicionalno največ prometa.

V alpskih dolin Vrata, ki je tudi med poletno sezono zelo

obiskana, so pred leti že postavili zapornico in uredili parkirišče. V Vratih ne pobirajo parkirnine ali ekološke takse, kljub temu pa bosta na tem parkirišču pred zapornico dva delavca, ki bosta skrbela za red in ki bosta zaposlena iz javnih del Novost v Vratih pa je, da bodo obiskovalce na parkirišču prostoru postavili stranišče. • D. Sedel

## Tudi v Železnikih brez NSi

**Železniki, 14. junija -** Čeprav je že minilo skoraj pol leta, so šele na zadnji seji občinskega sveta v Železnikih sklepali o financiranju političnih strank. V občinski upravi so pripravili predlog, po katerem naj bi pet strank dobilo letos iz občinskega proračuna skupaj 876.240 tolarjev in sicer po 30 tolarjev na dobljen glas na volitvah v občinski svet. To je za približno četrtnino manj, kot znaša zakonsko določena zgornja meja: 0,2 odstotka primerne porabe občine. Tudi v Železnikih je bilo ob tem na seji sproženo vprašanje financiranja stranke Nova Slovenija, saj je svetnik, ki je prestolil v to stranko izrazil prepričanje, da so politični nasledniki SKD, vendar je predlogom, da NSi dobi šestino sredstev namenjenih SLS+SKD pri glasovanju ostal povsem osamljen. • Š. Ž.

Končan je projekt CRPOV na Dovjem

# Kovačnica je središče življenja

**S pomočjo državnih sredstev in sredstev občine Kranjska Gora so na Dovjem obnovili kovačnico, v kateri je večnamenski prostor, trgovina za prodajo izdelkov pod blagovno znamko Moje dobro iz doline, upravlja pa jo Razvojna zadružna Dovje.**

**Dovje -** Mojstrana, 15. junija - V okviru projekta celostnega razvoja vasi in podeželja so na Dovjem s pomočjo občine Kranjska Gora lepo uredili nekdanjo kovačnico, v kateri je tudi trgovina z domačimi proizvodi, večnamenski prostor za aktivnosti krajevnih društev, Razvojna zadružna Dovje kot formalni nosilec trženja in razvoja dopolnilne dejavnosti v krajevni skupnosti, nadaljuje pa se tudi projekt Triglavskih pravljic.

Občina Kranjska Gora je lastnica obnovljenega objekta in je Razvojni zadružni Dovje dala hišo v upravljanje ter ji s tem zagotovila možnosti za delo. Občinski svet Kranjska Gora je sprejel poročilo o

delu razvojne zadruge in dal soglasje k projektom, ki so v okviru programa CRPOV. Razvojna zadružna prevzema tudi druge naloge, ki so v javnem interesu, kot je, denimo, urejanje prometa na visokogorskem prelazu Vršič. Tako so v krajevni skupnosti lepo poskrbeli za lepšo podobo vaškega jedra, ohranili arhitektурno dediščino in kulturno izročilo ter poskrbeli za dopolnilne dejavnosti na kmetijah. Polovico sredstev je prispevala občina, polovico pa Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, vrednost projekta pa je bila 473 tisoč nemških mark.

V razvojni zadružni Dovje imajo trenutno zaposleno eno osebo preko programa jav-

nih del v trgovini. V prihodnje si bodo prizadevali, da bi dali v njem prostor za srečanje, kjer bi lahko kmetje prevzeli proizvodnjo kvalitetnih sirarskih proizvodov iz domačega mleka. Projekt Triglavskih pravljic je tik pred zaključkom - tako tematska pot, ki bo opremljena s kažipoti in zgodbammi iz Triglavskega pogorja, člani domačih dramskih skupin pa bodo pripravljeni te maticne igre tako, da bodo občini oblačila iz konca 19. stoletja.

V okviru tega projekta so se tudi potrudili, da so uveli zanimivo blagovno znamko Moje naravno iz doline, ko pod to tržno znamko prodajajo domače izdelke. • D. Sedel

Nov prostorski plan za Bohinjsko Bistrico

# Tudi Bohinj "zarisal" svoji obvoznici

**Skoraj vsi večji kraji imajo težave z naraščajočim prometom in tudi v Bohinju so v prostorski plan za Bohinjsko Bistrico že "zarisali" severno in vzhodno obvoznico.**

**Bohinjska Bistrica -** Spremenjeni prostorski plan občine daje Bohinjski Bistrici prostorske možnosti za izgradnjo vodnega parka, dveh obvoznic in tržnice pa tudi za razširitev pokopališča ter za nove pozidave za gospodarske in stanovanjske potrebe.

V občini so se že pred štirimi leti odločili, da zazidalni načrt za središče Bohinjske Bistrike, ki je bil sprejet 1977. leta in do polnjen 1984. leta, uskladio z novimi potrebami občine in kraja ter s sodobnimi strokovnimi spoznanji. Postopek priprave in sprejemanja novega prostorskog dokumenta so sklenili na nedavni seji občinskega sveta, ko so po skrajšanem postopku sprejeli spremembe in dopolnitve prostorskog plana občine za območje Bohinjske Bistrike.

Pri izdelavi prostorskog dokumenta so upoštevali nekatera nova dejstva in spoznanja: Bohinjska Bistrica je postala občinsko središče, po programu razvoja turizma v občini naj bi "pritiske" na jezeru omilili tudi z razvojem turizma v Bistrici, nastajanje novih malih in srednjih velikih gospodarskih družb zahteva tudi primerne površine, zaradi močnega tovornega prometa pa je treba zagotoviti nove prometne povezave, ki bodo razbremenile obstoječe naselje in izboljšale razmere za turistični razvoj kraja. S

težave naj bi rešili z gradnjo severne in vzhodne obodne ceste. Vzhodna naj bi potekala od bencinskoga servisa, po severnem robu naselja pod železniško progo, po vzhodnem robu ob LIP-u do regionalne ceste proti Sorici, za povezovalno cesto proti Bohinjskemu jezeru pa so zavarovali koridor od

bencinskoga servisa proti zahodu, čez Bistrico, skozi kanal Danica do regionalne ceste proti zahodnem robu naselja. Z obvoznicama naj bi razdelili promet skozi središče kraja, še zlasti pa Savsko cesto, ki je dokaj ozka in po kateri hodi veliko solarjev. • C. Zaplotnik

## V Češnjevku je bil tudi inšpektor

**Češnjev, 15. junija -** Že nekaj časa poteka gradnja čistilne naprave v Češnjevku, na katero bo priključena kanalizacija iz vasi na zahodu občine. Preden se je začela, pa je bilo kar nekaj zapletov. Prvi je bil že v zvezi z lokacijo, saj je bila pravno čistilna naprava načrtovana pri Lipcah. Ko so to zavrnili, je občina Cerkle našla nadomestno zemljišče tik ob naselju Češnjev, in zanje pridobila tudi vsa soglasja, vključno s tistimi o vplivov na okolje. Vaščane so na zboru seznanili z izgradnjo kanalizacije in ceno priključnine in ob 97-odstotni udeležbi je za izgradnjo glasovalo 89 odstotkov občanov. Še preden se je začela gradnja, so občinski organi dobili pritožbo o smradu, obveščen pa je bil tudi inšpektor. Ob obisku pa ta ni imel pripombe. Župan Franc Čebulj pravi, da so pred nakupom čistilnih naprav opravljene številne ogledne, opravljene so bile študije o lokaciji, navsezadnje je občina zanje dobila tudi vso potrebno dokumentacijo. Omenjene priprave so trajale dve leti. Na zadnjem občinskem svetu pa je župan že poročal, da so se vaščani umirili, podpisali so pogodbe o izgradnji sekundarnega dela kanalizacije in nekateri celo že plačali deležne začetne naprave v bližini njihove vasi. • D.Z.

Občinski svet Kamnik

# Zavrnitev pobude za razdelitev občine

**Na seji občinskega sveta Kamnik niso sprejeli pobude sveta krajevne skupnosti Kamnik Center, da se sedanja občina Kamnik razdeli na tri nove občine.**

**Kamnik, 15. junija** - Svet krajevne skupnosti Kamnik Center je aprila letos ugotovil, da je sedanja občina Kamnik prevelika, da bi lahko uspešno in učinkovito na celotnem območju opravljala vse lokalne zadeve javnega pomena. Večji vpliv bi imeli prebivalci v posameznih krajih v občini, če bi bila občina manjša. Zato so na seji sveta KS sprejeli sklep, da občinski svet na eni od sej odloči o pobudi, da se sedanja občina Kamnik razdeli na občino Kamnik s sedežem v Kamniku, občino Tuhinjska dolina s sedežem v Šmartnem in občino Kamniška Bistrica s sedežem v Zgornjih Stranjah.

Sedanja občina Kamnik s 25.400 prebivalci, na 262 kvadratnih kilometrih je ena največjih v Sloveniji. Slaba polovica prebivalcev živi v mestu Kamnik, ostali pa v 93 naseljih. Skoraj 40 kilometrov pa sta si oddaljena najoddaljenejša kraja v sedanji občini. Kar okrog tri četrtine občine pa se stavlja hriboviti ali gorski svet, v katerem je kmetijstvo poglavitna gospodarska dejavnost.

Na podlagi takšnih značilnosti in ugotoviti so v svetu KS Kamnik Center predlagajo-

li razdelitev na tri geografsko, gospodarsko in prometno med seboj povezane samoupravne lokalne skupnosti, ki bodo sposobne na svojem območju zadovoljevati potrebe prebivalcev.

V občini Kamnik s sedežem v Kamniku bi bila območja katastrskih občin Kamnik, Podgorje, Šmarca, Volčji Potok, Tunjice, Košiše, Mekinje, Nevje in Tučna. Občino **Tuhinjska dolina** bi sestavljale katastrske občine Palovče, Podhrška, Znojile, Hruševka, Loke, Šmartno v Tuhinju, Pšajnovica, Zgornji Tuhinj, Hribi, Špitalič, Zgornji Motnik, Spodnji Motnik in Rakitovec s sedežem v Šmartnem. Občino **Kamniška Bistrica** pa bi sestavljale katastrske občine Črna, Županje njive, Bistrčica, Stranje, Godič, Gozd in Gojska planina s sedežem v Zgornjih Stranjah. Nova občina Kamnik bi imela 18 tisoč prebivalcev Tuhinjska dolina slabih 4 tisoč, Kamniška Bistrica pa 3.300. Predlagane občine bi bile po površini večje, po številu prebivalcev pa srednje velike v primerjavi z drugimi občinami v Sloveniji.

Predlagatelj pobude iz krajevne skupnosti Kamnik Center je bil na seji občinskega sve-

ta v sredo član občinskega sveta Janez Repanšek. Pobuda je sprožila polemično razpravo v občinskem svetu. Predstavljeni so bile prednosti in slabe strani razdelitve novih občin in sedanje organiziranosti. Predsedniki krajevnih skupnosti iz Tuhinjske doline na primer nasprotujejo razdelitvi sedanje občine na tri nove oziroma na samostojno občino Tuhinjska dolina. Slišati je bilo mnenja in ocene, da so na začetku nastajanja nove občine imele vsekakor nekatere prednosti pred nedaj velikimi, vendar pa zdaj že ugotavlja, da je za novo drobljenje premalo denarja za tako imenovane javne finance. Župan Tone Smolnikar pa je v svojem mnenju o pobudi za razdelitev poudaril, da je predlog politična zadeva in je predlagal, da občinski svet sprejme ustrezno odločitev. Večkrat pa je bilo podprtjeno stališče kongresa sveta Evrope in poslana zahteva Sloveniji, naj bo vlada predvidna pri ustanavljanju novih občin. Prav slednje in tudi sicer ne splošna podpora za razdelitev sta bili nazadnje odločilni, da je pri glasovanju za en glas prevladala odločitev, da občinski svet ni sprejel pobude za razdelitev sedanje občine. • A. Žalar



**Kranj, 15. junija** - V ponедeljek je kranjski župan Mohor Bogataj sprejel učence osnovnih šol, ki so vseh osem let prinašali domov odlična spričevala. Za dosežek jim je čestital, izročil priznanja in spominska darila ter zaželet uspešno nadaljevanje tudi v srednjih šolah. V osnovnih šolah mestne občine je letos 114 osmošolcev, ki so bili odlični vseh osem let, največ, kar 21, jih je tokrat iz osnovne šole Stražisce. • H. J., foto: G. Kavčič



**Naklo, 15. junija** - Včeraj dopoldan je župan občine Naklo Ivan Štular sprejel učence osnovne šole Naklo, ki so imeli osem let odličen uspeh. To so dosegli Matej Črnilec, Alja Hojan, Gregor Klančnik, Miha Križaj in Miha Topor iz 8. a razreda, Anja Slak, Žiga Trampuž, Gorazd Zakrajšek in Neža Žontar iz 8. b ter Luka Perno iz 8. c. Odličnjakom iz četrte generacije v domači šoli je čestital za dobro opravljeno delo, za katerega so zasluzni tudi starši in učitelji. Vse je nagradil s knjigami in jih pogostil s torto, okrašeno s peticami. Sprejema so se udeležili tudi ravnatelj Boris Černilec in razredničarke Tina Primožič, Tihana Smolej in Polona Pretnar. • S. Saje

## Po Bushu še dijaki iz Benbrooka

**Bled** - Tudi po Bushu - Amerika, bi lahko rekli za junijsko dogajanje na Gorenjskem. Po obisku Georga Busha, predsednika Združenih držav Amerike, se bodo na Gorenjskem mudili še malo manj znani gostje iz ameriške zvezne države Texas. Blejci bodo ob koncu meseca namreč gostili skupino enajstih dijakov (in njihovega učitelja) iz tamkajšnjega mesta Benbrook, s katerim so lani podpisali listino o prijateljstvu. Mladi Američani bodo bivali pri družinah, na Bledu pa jim je pripravljajo zanimiv program. • C.Z.

## Šestnajsta seja v Tržiču

**Tržič, 15. junija** - V sredo, 20. junija 2001, ob 17. uri bo 16. seja občinskega sveta občine Tržič, za katero so predvideli kar 16 točk dnevnega reda. Sprejemali bodo odlok o zaključnem računu občine in KS za leto 2000 ter premožensko bilanco, določili posredne in neposredne uporabnike občinskega proračuna, potrjevali pravilnik o dodelitvi socialno varstvenih pomoči iz proračunskega sredstev in obravnavali predlog odloka o spremembah odloka o turistični taksi. Med drugim se bodo seznanili s poročili o posojilih za pospeševanje razvoja gospodarstva in zaposlovanja ter sofinanciranju izdelave poslovnih načrtov malih in srednjih podjetij in tržno usmerjenih kmetij v letu 2000. Obravnavali bodo še sklenitev menjalne pogodbe med občino in gospodarsko družbo Peko, postopek izločitve Zdravstvenega doma Tržič iz zavoda Osnovno zdravstvo Gorenjske in kadrovske zadeve. • S. Saje

## Občina plazu v Smolevi ne bo kos

**Železniki, 14. junija** - Med obravnavo komunalnih vprašanj so na zadnji seji občinskega sveta v Železnikih posebno pozornost in razpravo namenili tudi problemu zemeljskega plazu v vasi Smoleva, ki ogroža štiri hiše. Župan Mihail Prevc je svetnike obvestil, da je geološko poročilo izdelano in da se pripravljajo projekti sanacije. Plaz je začel drseti že v letu 1998, močan pospešek pa je bil ob lanskih obilnih padavinah v novembru. Prve ocene kažejo, da naj bi za sanacijo plazu bilo potrebnih približno 150 milijonov tolarjev, vendar le ob pogoju, da bodo zadoščale drenaže nad vasio (kjer so opuščeni vodni zbiralniki) ter odvodnjavanje meteornih voda v vasi. V nasprotnem bo potrebno izgraditi pilotne stene pod plazom, ki bi stale med 30 in 35 milijoni tolarjev. Kljub temu da naj bi bilo nujno potrebno začeti z deli v prihodnjem mesecu, pa zaenkrat še ni znano, kdo bo sanacijo financiral, saj pri državi o tem niso dobili zagotovil. Če sanacije letos ne bo, vasi v jeseni grozi katastrofa, je menil župan. • Š. Ž.

## V Žireh novi PUP

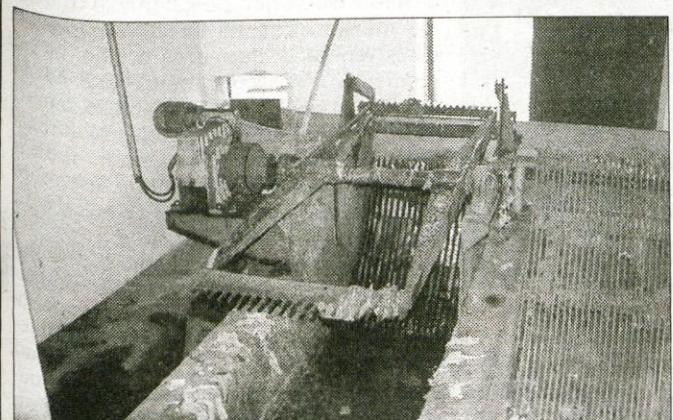
**Žiri, 14. junija** - Občinski svet občine Žiri je na svoji zadnji seji sprejel program priprave novih prostorsko ureditvenih pogojev (PUP) za celotno občino Žiri na osnovi prenovljenih temeljnih prostorskih dokumentov - sprememb dolgoročnega in srednjoročnega družbenega plana, ki so jih sprejeli aprila. Z novimi PUP-ji naj bi zlasti nanovo določili pogoje gradnje v obeh predvidenih sportnorekreacijskih centrih na Maršaku in v Račevi, dopolnili pa bi tudi nekatere pomankljivosti na doslej že opredeljenih površinah, kot je to nova gospodarska cona v Žireh. Iz sprejetega programa je razvidno, da naj bi strokovno delo zahtevalo približno 150 dni (torej 5 mesecev) vmes pa je seveda potrebno izpeljati tudi vse postopke javne razgrnitve, razprave in obravnavne ter seje občinskega sveta, ki odloča o stališčih do pripomb. • Š. Ž.

V Žireh se pripravljajo na posodobitev čistilne naprave

# Težave z udari meteorne vode

**Ker v Žireh nimajo ločenih kanalizacij za fekalne in meteorne vode, velike količine slednje onemogočajo delo čistilne naprave.**

**Žiri, 14. junija** - Kljub temu da se v Žireh radi pohvalijo, da jim čistilna naprava dobro deluje, pa stanje Poljanske Sore pod tem krajem, tudi po preiskavah tega ne potrjuje. Deloma je bila tega kriva neurejena kanalizacija v Starih Žirih, deloma pa tudi delovanje čistilne naprave, ki svoje naloge po večjih deževjih ni mogla opravljati.



Pregrobe grablje za odstranjevanje trdih delov iz odpadnih voda naj bi nadomestili s filteri.

Na zadnji seji občinskega Bojan Starman obvestil svetnike, da na občini pripravljajo

posodobitev čistilne naprave, ki je bila izgrajena pred dvajsetimi leti, pa se to le do prve faze. Kljub starosti in le delni dograjenosti, so v Žireh prepričani, da je čistilna naprava solidno opravljala svojo nalogo, saj so poskrbeli za obnovo polzne črpalk in vpihanja zraka, vendar nove priključitve nanovo izgrajenih kanalizacij iz Plastuhove grape in Starih Žirih zahtevajo dopolnitev tudi te naprave. Največji problem pa je dejstvo, da v Žireh ni ločene kanalizacije za meteorne in fekalne vode, to pa pomeni, da se dotok odpadnih voda ob deževjih izredno poveča. Za tako stanje pa polzne črpalki, s katerimi količine vode v sistem čistilne naprave ni mogoče uravnavati, niso primerne. Prostor za stabilizacijo blata je premajhen, ob nalivih poplavljen, ob vsakem večjem deževju se biološki procesi čiščenja odpadnih voda porušijo. Ugotavljajo tudi, da so "grablje" in

rešetke za izločanje trdih delov iz odpadnih voda veliko pregrave, nimajo pa tudi naprav za dehidracijo blata.

Delovanje dvajset let stare čistilne naprave želijo posodobiti in uskladiti z veljavnimi predpisi zamenjavo polznih črpalk s centrifugalnimi, zamenjavo grabelj s siti, z izgradnjo 100 do 300 prostorninskih metrov velikega zadrževalnika občasnih velikih dotokov vode (s tem bi omogočili tudi praznjenje greznic individualnih hiš) in naprave za dehidracijo blata. Vse našteto je zapisano v projektni nalogi, na osnovi katere naj bi začeli iskati projektante oz. ponudnike, dela pa naj bi potekala v 4 fazah v naslednjih treh letih. Skupna prva ocena stroškov je 35 milijonov tolarjev, pri čemer naj bi občina zagotovila 30 milijonov, vsaj 5 milijonov pa računajo dobiti iz državnega proračuna ministra za okolje in prostor oz. Ekološkega sklada. • Š. Žargi

# Praznične prireditve se začenjajo

**Občina Naklo praznuje 29. junija občinski praznik. Zaznamovali ga bodo s številnimi prireditvami.**

**Naklo, 15. junija** - Praznik občine Naklo, 29. junij, bodo tudi letos zaznamovale kulturne, športne in druge prireditve. Včeraj, 14. junija, so bile na igrišču vrtca Rožle v Naklem likovne delavnice za predšolske otroke. Jutri, 16. junija, bo od 8. ure namiznoteniški turnir v dvorani gasilskega doma Duplje. V petek, 22. junija, ob 17. uri bodo odprli v galeriji graščice Duplje likovno razstavo, na kateri se bo predstavil Zdravko Purgar iz Podbrezij. Uro pozneje bo na igrišču v Naklem tekma voščarki med KK Naklo in policjsko postajo Kranj. V soboto, 23. junija, ob 10. uri bo na Pivškem polju v Naklem prikaz starih običajev ob žeti, ki ga pripravljajo



Člani konjeničkega društva Naklo so s konjščico oprijeti in tridesetmetrski mlaj, ki so ga postavili sredi vasi.

nija, ob 10. uri bo na Pivškem polju v Naklem prikaz starih običajev ob žeti, ki ga pripravljajo

ditev ob 5-letnici delovanja folklorne skupine DU Naklo, na kateri bo nastopil pihalni orkester iz mesta Naklo na Poljskem. Ob 21. uri se bo začelo na igrišču pri šoli kresovanje v počastitev dneva državnosti.

V ponedeljek, 25. junija, ob 9. uri bo kolesarjenje za vse generacije po krajih občine Naklo. V četrtek, 28. junija, ob 19. uri bo vaja gasilskih društev iz občine Naklo in Žejah.

V petek, 29. junija, ob 19. uri bo v OŠ Naklo slavnostna akademija, med katero bodo podeleli občinska priznanja.

V soboto, 30. junija, bo ob 17.30 gasilska parada v Žejah, kjer bodo prevzeli in blagoslovili nov gasilski avto. Uro pozneje bo veselica z ansambalom Zarja. • S. Saje

Ijata Konjeničko društvo Naklo in Aktiv kmečkih žena Naklo. Ob 19. uri bo v OŠ Naklo prire-

## Šolski dan po treh desetletjih

Maturanti 4. c kranjske Gimnazije so se za praznovanje tri-desetletnice mature odločili, da bomo po dolgem času preživeli en dan tako kot v času, ko so skupaj gulili šolske klopi. Dve tretjini razreda skupaj z razrednikom profesorjem Francetom Pibernikom smo najeli avtobus in se odpeljali na celodnevno ekskurzijo na Kras. Že v Tomaju je bila učna ura. Profesor Pibernik, ki je velik poznavalec in občudovalec Srečka Kosovelja, je svoj razred peljal mimo Kosovelove hiše na njegov grob. Predavanje o velikem pesniku na njegovem grobu je bilo izjemno doživetje. V trenutku smo bili tista 4.c, ki je učitelje in profesorje vedno znova presenečala z vprašanjimi in mnenji.



Umetnostna zgodovinarka Nika Leben je svojim nekdanjim sošolcem predstavila lepote Štanjela, obiskali smo najlepše urejeno vinsko klet znanega "teranarja" Borisa Lisjaka v Dutovljah. Pa še ogled krasne jame Vilencia je sledil! Druženje smo zaključili v kraški domaciji Šajna v Šepuljah, kjer smo se seznanili še s kulinaricnimi dosežki Krasa. Ob koncu celodnevnega izleta je razrednik profesor France Pibernik navel: "Saj sem vedel, da iz vas še nekaj bo." In je res: odvetnik Janez Kovačič, sodnici Andreja Šarabon in Marjana Logar, pa zdravnica Nevenka Perčič, umetnostna zgodovinarka in kustosinja Nika Leben, je le nekaj nekdanjih sošolcev iz 4.c, ki smo maturirali daljnega leta 1971. • Vera Drašak

## Dopolnitev financiranja športa

**Železniki, 14. junija** - Na zadnji seji občinskega sveta so, kot vsako leto, sprejeli tudi kriterije financiranja športnih društev in razdelitev letošnjih sredstev iz občinskega proračuna, pri čemer je nekatere svetnike zmotilo dejstvo, da kriterije vsako leto spremenijo. Predsednik komisije za šport - tudi ta komisija, kot vsi organi občinskega sveta v Železnikih zelo dobro in dosledno dela, svetnik **Rafko Kavčič**, je pojasnil, da se prilagajajo razmeram in aktivnosti v posameznih dejavnostih, in tako bo tudi v bodoče, saj se z izgradnjo športne dvorane pričakujejo veliki premiki v športu Selške doline. Dosledno vztrajajo na razmerju 25 : 75 med rekreacijo in tekmovalnim športom, upoštevajo pa tudi vlaganja in vzdrževanje objektov. Po pojasnilu nekaterih dilem glede izobraze oz. usposobljenosti trenerjev, je bil predlog komisije soglasno sprejet. • Š. Ž.

## Toplifikacija "mimo" občine

**Železniki, 14. junija** - Poročali smo že, da v občini Železniki, zaradi velikega zalogaja gradnje športne dvorane, sredstev za nadaljevanje izgradnje vročevodnega sistema v občinskem proračunu niso našli. Kljub temu pa odbor, ki vodi toplifikacijo ne miruje: predsednik odbora in podžupan občine Železniki **Janez Ferlan** je na zadnji seji občinskega sveta poročal, da skupaj s Toplarno Železniki in njenimi lastniki iščejo druge možnosti za nadaljevanje gradnje vročevoda proti Dašnici, tudi s kreditom pri Ekoškem skladu, za katerega pa občina žal ne more dati poroštva. Jeseni bodo pripravljeni projekti in naj bi tudi začeli z deli (dobili naj bi izredno gradbeno dovoljenje), žal pa ugotavljajo, da je letos država, kljub obilici besed na tem področju slabo pripravljena in organizirana. Omenil je tudi, da nekateri izračuni pri sedanji ceni kuričnega olja kažejo na to, da je v posameznih hiši mogoče prihraniti od 120 do 159 tisoč tolarjev na sezono, to pa pomeni, da se vložek izredno hitro povrne, nato pa je tak prehod pri ogrevanju izredno donosen. Dodal je tudi svoje prepričanje, da bi bila velika napaka, če občina pri nadaljnji toplifikaciji Železnikov ne bi sodelovala. • Š. Ž.

## Na Brniku se bojijo gneče in hrupa

**Brnik, 15. junija** - Občina Cerkle je marca javno razgrnila osnutek sprememb in dopolnitev prostorskih planov za rekonstrukcijo regionalne ceste na odseku Spodnji Brnik - Zgornji Brnik in ureditev krožišča na lokaciji te ceste na Spodnjem Brniku. Medtem ko na prostorsko dokumentacijo v zvezi z rekonstrukcijo ceste ni bilo pripomb, pa nekateri krajanji Zg. in Sp. Brnika nasprotujejo izgradnji rondonja, saj se bojijo poslabšanja stanja. Zaradi obilice prometa skozi vas je poleg vsega drugega tudi veliko hrupa. Nekatere družine v zvezi z načrti občine, da s krožiščem reši prometno situacijo na tem območju, predlagajo, naj se ukine cestninska postaja na avtocesti, kjer je sedaj, in zgradi obvoznico. Župan občine Cerkle Franc Čebulj je na zadnji seji občinskega sveta napovedal, da se bodo o rondonju z vaščani pogovorili še na enem sestanku. Občina bo v zvezi s tem pri državni družbi za ceste naročila tudi studio o povečanju hrupa in obremenitev okolja. O prednosti takšne rešitve na regionalni cesti na Spodnjem Brniku je na zadnji občinski seji govoril tudi komandir Policijске postaje Kranj Franci Frantar. Pravi, da tudi sosednja občina Šenčur želi promet na tej cesti speljati s pomočjo krožišča, prednost tega pa je dejstvo, da se hitrosti zmanjšajo, ob morebitnih nesrečah pa so poskodbe blažje. • D.Z.

Družinsko drevo Kolmanov sega od leta 1760

# Kolmanova žlahta na gradu Kamen

**Marija Lah je skupaj s svojimi sorodniki poskrbela, da se vsako leto zbere okoli sto Kolmanov iz vse Slovenije in sveta. Velika žlahta nekdaj zelo ugledne Kollmannove družine.**

**Begunje, 15. junija** - Iz Zgoše izhaja znamenita ljubljanska družina Kollmann. Franc Resman z Zgoše, stric poznejšega veletrgovca Franca Kollmanna je imel v Ljubljani trgovino s steklom. Mladi Franc Kollmann se je pri stricu izučil za trgovca in steklarja, prevezel trgovino in vse do svoje smrti predsedoval upravnemu odboru Mestne hranilnice ljubljanske.

Nato je vse prepustil sinu Robertu, ki je bil pomemben podpornik narodnih društev in donator, ustanovni član Narodne galerije, užival je velik ugled in bil izvoljen v različne funkcije v Mestni hranilnici. Veliko svojega premoženja je namenil v dobrodelne namene - polovico Kolmanovega gradu v

Ljubljani v Rožni dolini je prepustil slepim, polovico obubožanim trgovcem, revnim slovenskim dijakom pa podaril vilo Triglav na Bledu.

Pred tremi leti so Kolmanovi z Zgoše začeli delati svoje družinsko drevo in pri tem je tvorno sodelovala **Marija Lah**, ki je ob pomoči bratrancev in sestri-

čen kar dobro napredovala. Veliko arhivov je bilo treba pregledati, da so raziskali devet generacij Kolmanov, od leta 1760.

Kolmanovi z Zgoše danes živijo po vsem svetu, posebno močna družinska veja je na Dunaju, na vsakocelno srečanje, ki ga pripravljajo že tretje leto, pa prihajajo v spoštljivem številu. Prvega srečanja, ki ga je pripravila Marija, se je udeležilo 80 Kolmanov, drugega 120, letos pa jih je bilo okoli 70. Zbrali so se pri gradu Kamen, se fotografirali in se še in še pogovarjali. • D.S.

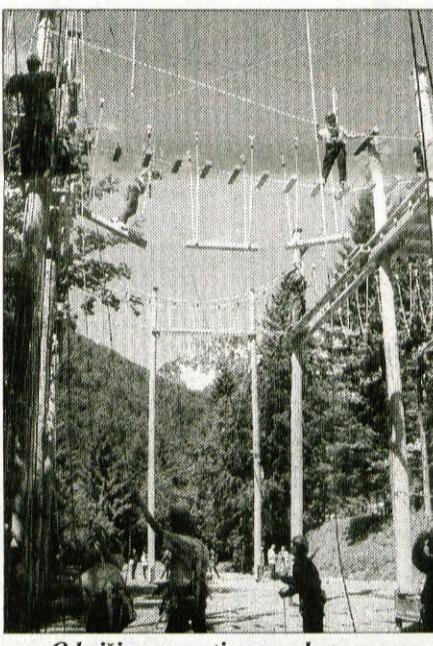
Novost v ponudbi za turiste s športnim duhom

# Park, ki poganja adrenalin v kri

**Tržiški podjetnik Matija Koren je na Ljubelju postavil prvi višinski poligon, kakršne v tujini uporablajo za zabavo in izobraževanje.**

**Ljubelj, 15. junija** - Agencija za športni turizem Koren Sports je že doslej ponujala gostom iz tujine in domovine številne možnosti za aktivno preživljvanje prostega časa. Za turiste s športnim duhom bo kot nalašč novi adrenalinski park, v katerem omogočajo 13 različnih vaj na višini. Zabavo bo dopolnil tudi spust po jeklenici v bližnji soteski.

Tržiška agencija za športni turizem, ki jo vodi **Matija Koren**, v Sloveniji edina ponuja raznovrstne dejavnosti. Poleti organizira planinske ture, kolesarske izlete in potepanje s konji, omogoča pa tudi spoznavanje vodnih športov in jadralnega padalstva. Pozimi je najbolj aktualno ledno plezanje, hoja v snegu s krplji in sankanje. Seveda prisluhnejo tudi drugim željam gostov, ki jih imajo vse več na tujem. Odkar se udeležujejo specializiranih sejmov v tujini, so se za njihove programe začeli zanimati turisti iz Anglije, Irske, Švedske, Nemčije in Francije. Največ stikov so navezali prav v prvih dveh državah. V več športnih revijah bodo letos predstavili možnosti za planinarenje v Sloveniji. Sami so izdali prospekt za trekking po naših gorah, ki je na voljo tudi gostom na Bledu, v Bohinju in Kranjski Gori. Prednost naše dežele je predvsem neokrnjena narava, vendar si zlasti tuji-



Od višine se zvrsti - ampak ne prav vsakomur!

želijo čimveč doživetij v njej, ugotavlja tržiški podjetnik. Zaradi želje, da bi Slovenija postala še bolj znana po mož-

nostih za športno preživljvanje počitnic, so se odločili za novost v športno turistični ponudbi ob gostišču na Ljubelju. Na približno 800 kvadratnih metrih so postavili tako imenovani adrenalinski park. Gre za nekakšen višinski poligon, na kakršnem so najprej urili ameriške vojake, sedaj pa jih gradijo tudi drugod v tujini za zabavo in izobraževanje. V njihovem parku lahko skupine ali posamezniki opravijo 13 različnih vaj na višini. Primerne so za vsakogar, saj ne zahtevajo športnega predznanja in kondicije. Za varnost skrbi devet inštruktorjev, od katerih so trije domačini. Ker program temelji na principu izkustvenega in dejavnega učenja, ni namenjen le turistom, ampak tudi šolski mladini in poslovnežem. Zgolj za zabavo pa so v bližnji soteski napeljni še adrenalinski žičnico. Tam bo kmalu možen spust po jeklenici s posebnim sistemom na koleščkih, kar počenejo že nekaj časa predvsem na Novi Zelandiji.

Najnovejšo športno turistično pridobitev v Sloveniji je izdelalo nemško podjetje, ki je testiralo tudi kakovost materialov. Celotna naložba je stala 15 milijonov tolarjev. Ker jo bo moč uporabljati vse leto, bo zagotovila pestrejšo ponudbo gostom zlasti ob zimah z manj snega. • S. Saje

Kronski večer o turizmu v Škofji Loki

# O loškem turizmu brez utvar

**Sredin javni pogovor o turizmu v Škofji Loki je pokazal, da za turizem med ljudmi še ni pravega interesa. Vsekakor bo potrebno storiti še marsikaj, pa tudi drugače ceniti tisto, kar je.**

**Škofja Loka, 14. junija** - Tudi tokrat se kronski večer na vrtu gostišča Krona v srcu tisočletnega mesta ni mogel povzeti z dobrim obiskom in očitno je, da bodo morali organizatorji kaj več napraviti za propagando in obveščanje o teh javnih pogovorih. Razlaga glede na preteklo prakso pa je bila vendarle ta, da so se večera udeležili v občini najbolj odgovorni, z županom na čelu, pa čeprav so bili pogrešani nekateri od tistih, ki (naj bi) od turizma živel.

Kar javna ugotovitev tokratnega kronskega večera je bila, da precej dobro kaže na stanje in podobo škofjeloškega turizma, saj kljub mnogim besedam na razpotju in še vedno v bistvu na začetku. Gotovo seveda je, da ima mesto ob sotočju Sor celo izredne turistične potencialne, ki so jih znali izkoristiti že med svetovnima vojnami in celo prej, vendar je bil tudi odnos ljudi do tega področja drugačen. Uradni podatki o nekaj nad 5 tisoč gostih in nekaj manj kot 14 tisoč nočivkah so seveda nadve porazni, vendar je bilo takoj ugotovljeno, da Škofja Loka obiskujejo predvsem enočasniki z zmogljivosti, zlasti v hotelu Transturist, ki pa jih je njegov direktor v dobrši meri registrirati". Približne ocene

na podlagi obiska prireditev in ocen razvitega pohodništva govori, da jih je več kot 200 tisoč.

Iz razprave bi lahko tudi zaznali, da bi o kakšnem sodelovanju med "turističnimi segmenti" v preteklosti težko govorili in da je bila prav zaradi tega ustavljena lokalna turistična organizacija - Zavod za pospeševanje turizma Blegoš. Kljub dosedanjim naporom Turističnega društva Škofja Loka je na področju turistične propagande in promocije sedanj položaj zelo nezavidljiv, saj Škofja Loka praktično ne premore primerne turistične prospetke, zato so si njegovo pripravo v zavodu Blegoš vzeli kot prednostno. Kar veliko pritožb je bilo nad stanjem in obsegom prenotičenih zmogljivosti, zlasti v hotelu Transturist, ki pa jih je njegov direktor v dobrši meri zavrnil. Opozoril je, da slab

glas širijo predvsem Škofjančani sami, svoje goste poslajo drugam, v hotelu pa se trudijo, da bi stanje izboljšali. Še letos naj bi uredili okolico hotelja, parkirišča, za lepo zunanjost objekta pa naj bi vložili kar 3 milijone mark. Verjetno pa bo Škofja Loka še dolgo lahko cilj enodnevnih obiskovalcev, ki naj bi jih spodbujali z raznimi prireditvami, pa tudi organiziranimi izleti iz krajev s stacionarnim turizmom, saj pravljenci interesira za razvijanje prenovenih zmogljivosti zaenkrat neznanega turizma. Župan občine Škofja Loka Draksler, ki je tudi sodeloval pri pogovoru, je namreč povedal, da so kljub večkratnim možnostim spodbujevalnih kreditov doslej dobili eno samo prijavo. Zanimiva pa je bila misel o razvoju mladinskega kongresnega turizma, ki se je porodila v Klubu škofjeloških študentov. • Š. Ž.



Tapetnik Tine Kos v Virmašah pri Škofji Loki

# Stranke celo iz Avstrije in Nemčije

**Tine Kos izdeluje predvsem usnjene prevleke za avtomobilske sedeže, dela ima dovolj, saj stranke prihajajo od blizu in daleč.**

Škofja Loka - Tapetnik Martin Kos - vsi mu pravijo kar Tine - spada med tiste obrtnike, ki jim ni treba delati reklame, saj imajo brez tega dela čez glavo. Stranke prihajajo iz vseh koncov Slovenije, celo z Avstrije in Nemčije, pustijo avto za nekaj dni pri njem in nato pridejo ponj. Torej morajo biti njegove prevleke resnično dobre in poceni.

Tine Kos ima tapetniško delavnico že dobrih trideset let. Njegov glavni izdelek so prevleke za avtomobilske sedeže, v zadnjih letih izdeluje predvsem usnje prevleke za osebne avtomobile. Usnjene prevleke so vedno najdražje, ne samo zaradi materiala, z njimi je tudi največ dela.

Sedeže mora vzeti iz avtomobila, saj so prevleke položene zelo natančno, šiv na šiv in prilepljene, da ne nastane nobena guba. Stranke morajo avto za nekaj dni pustiti pri njem, saj izdelava prevlek zahteva kar štrideset ur dela. Vendar tistih, ki želijo kvaliteto, to ne moti, avto pripeljejo in nato pridejo ponj. Prihajajo iz vseh koncov Slovenije, precej jih pride iz sosednje Avstrije, zlasti s Koroške, celo z Dunaja. Tudi iz Nemčije. Ni jim žal dvojne dolge poti, ki jim ne vzame le časa, temveč tudi nekaj denarja.

Vendar se jim že splača, saj sicer ne bi prihajali. Tine se nikoli ni objavil nobene reklame, pravi, da ima brez tega dela čez glavo. Torej morajo biti njegove prevleke resnično dobre in poceni, da stranke pridejo od tako daleč.

Ljudje danes kupujejo drage automobile in si privoščijo tudi kvalitetne prevleke. Vendar skušajo do njih priti po najcenejši poti. Lahko bi jih namreč naročili že pri nakupu automobile,



**Tine Kos je bil včasih zmajar, navdušil ga je Stane Kranjc, začetnik zmajarstva na Slovenskem, ki je v njegovo delavnico prihajal zaščiti "gortne" pasove za letenje. Prvi zmajarji so namreč obenalo izdelovali sami. Ko je Tine poletel prvič, da nihče ni mogel več ustaviti. Zmagal je na državnem prvenstvu, bil deseti na svetovnem, ki je potekalo v Avstriji v dokaj močni konkurenči. Polet z zmajem je posebno doživetje, ki ga ni moč opisati z besedami, pravi Tine.**



leta 1965. Tapetništvo je tedaj doživljalo veliko sprememb, saj so žimnice tako rekoč čez noč zamenjali jogiji, ki so bili zaradi industrijske izdelave precej cenejši. Môjstri so se zato otepali vajencev in Tine je prišel v Škofjo Loko in se izučil pri znanem tapetniku Tušku, ki je tedaj izdeloval predvsem kavče. Vsa Tuškova družina je pomagala v delavnici, kar so naredili med tednom, je domaći sin Janez, ki je tedaj obiskoval gimnazijo, ob sobotah razvozil z "garami" po mestu. Mama pa ga je hvalila: naš Janez je pa tako priden!

Pri Tušku je Tine ostal do leta 1983, vendar je svojo obrt odprl že leta 1970, ko se je tapetnik Tušek upokojil, delal je v njegovi delavnici.

Leta 1983 je tapetniško delavnico preseil v Virmaše, kjer je zgradol stanovanjsko hišo. Tedaj je za Alpetour začel izdelovati prevleke za avtobusne sedeže, sčasoma tudi za osebne automobile, kar je danes njegov glavni izdelek. V delavnici mu pomaga žena Mari.

• Marija Volčjak

kar bi bilo najbolj preprosto. Vendar se mnogi odločijo za Tinetove. Razumljivo, saj so veliko cenejše. Cena dela je namreč pri nas bistveno nižja kot v Nemčiji, Avstriji, kjer denimo servisna ura velja 850 šilingov, pri nas le 150.

Tine Kos je doma iz okolice Brežic, v Škofjo Loko je prišel

z leta 1965. Tapetništvo je tedaj doživljalo veliko sprememb, saj so žimnice tako rekoč čez noč zamenjali jogiji, ki so bili zaradi industrijske izdelave precej cenejši. Môjstri so se zato otepali vajencev in Tine je prišel v Škofjo Loko in se izučil pri znanem tapetniku Tušku, ki je tedaj izdeloval predvsem kavče. Vsa Tuškova družina je pomagala v delavnici, kar so naredili med tednom, je domaći sin Janez, ki je tedaj obiskoval gimnazijo, ob sobotah razvozil z "garami" po mestu. Mama pa ga je hvalila: naš Janez je pa tako priden!

Pri Tušku je Tine ostal do leta 1983, vendar je svojo obrt odprl že leta 1970, ko se je tapetnik Tušek upokojil, delal je v njegovi delavnici.

Leta 1983 je tapetniško delavnico preseil v Virmaše, kjer je zgradol stanovanjsko hišo. Tedaj je za Alpetour začel izdelovati prevleke za avtobusne sedeže, sčasoma tudi za osebne automobile, kar je danes njegov glavni izdelek. V delavnici mu pomaga žena Mari.

• Marija Volčjak

kar bi bilo najbolj preprosto. Vendar se mnogi odločijo za Tinetove. Razumljivo, saj so veliko cenejše. Cena dela je namreč pri nas bistveno nižja kot v Nemčiji, Avstriji, kjer denimo servisna ura velja 850 šilingov, pri nas le 150.

Tine Kos je doma iz okolice Brežic, v Škofjo Loko je prišel

z leta 1965. Tapetništvo je tedaj doživljalo veliko sprememb, saj so žimnice tako rekoč čez noč zamenjali jogiji, ki so bili zaradi industrijske izdelave precej cenejši. Môjstri so se zato otepali vajencev in Tine je prišel v Škofjo Loko in se izučil pri znanem tapetniku Tušku, ki je tedaj izdeloval predvsem kavče. Vsa Tuškova družina je pomagala v delavnici, kar so naredili med tednom, je domaći sin Janez, ki je tedaj obiskoval gimnazijo, ob sobotah razvozil z "garami" po mestu. Mama pa ga je hvalila: naš Janez je pa tako priden!

Pri Tušku je Tine ostal do leta 1983, vendar je svojo obrt odprl že leta 1970, ko se je tapetnik Tušek upokojil, delal je v njegovi delavnici.

Leta 1983 je tapetniško delavnico preseil v Virmaše, kjer je zgradol stanovanjsko hišo. Tedaj je za Alpetour začel izdelovati prevleke za avtobusne sedeže, sčasoma tudi za osebne automobile, kar je danes njegov glavni izdelek. V delavnici mu pomaga žena Mari.

• Marija Volčjak

kar bi bilo najbolj preprosto. Vendar se mnogi odločijo za Tinetove. Razumljivo, saj so veliko cenejše. Cena dela je namreč pri nas bistveno nižja kot v Nemčiji, Avstriji, kjer denimo servisna ura velja 850 šilingov, pri nas le 150.

Tine Kos je doma iz okolice Brežic, v Škofjo Loko je prišel

z leta 1965. Tapetništvo je tedaj doživljalo veliko sprememb, saj so žimnice tako rekoč čez noč zamenjali jogiji, ki so bili zaradi industrijske izdelave precej cenejši. Môjstri so se zato otepali vajencev in Tine je prišel v Škofjo Loko in se izučil pri znanem tapetniku Tušku, ki je tedaj izdeloval predvsem kavče. Vsa Tuškova družina je pomagala v delavnici, kar so naredili med tednom, je domaći sin Janez, ki je tedaj obiskoval gimnazijo, ob sobotah razvozil z "garami" po mestu. Mama pa ga je hvalila: naš Janez je pa tako priden!

Pri Tušku je Tine ostal do leta 1983, vendar je svojo obrt odprl že leta 1970, ko se je tapetnik Tušek upokojil, delal je v njegovi delavnici.

Leta 1983 je tapetniško delavnico preseil v Virmaše, kjer je zgradol stanovanjsko hišo. Tedaj je za Alpetour začel izdelovati prevleke za avtobusne sedeže, sčasoma tudi za osebne automobile, kar je danes njegov glavni izdelek. V delavnici mu pomaga žena Mari.

• Marija Volčjak

kar bi bilo najbolj preprosto. Vendar se mnogi odločijo za Tinetove. Razumljivo, saj so veliko cenejše. Cena dela je namreč pri nas bistveno nižja kot v Nemčiji, Avstriji, kjer denimo servisna ura velja 850 šilingov, pri nas le 150.

Tine Kos je doma iz okolice Brežic, v Škofjo Loko je prišel

z leta 1965. Tapetništvo je tedaj doživljalo veliko sprememb, saj so žimnice tako rekoč čez noč zamenjali jogiji, ki so bili zaradi industrijske izdelave precej cenejši. Môjstri so se zato otepali vajencev in Tine je prišel v Škofjo Loko in se izučil pri znanem tapetniku Tušku, ki je tedaj izdeloval predvsem kavče. Vsa Tuškova družina je pomagala v delavnici, kar so naredili med tednom, je domaći sin Janez, ki je tedaj obiskoval gimnazijo, ob sobotah razvozil z "garami" po mestu. Mama pa ga je hvalila: naš Janez je pa tako priden!

Pri Tušku je Tine ostal do leta 1983, vendar je svojo obrt odprl že leta 1970, ko se je tapetnik Tušek upokojil, delal je v njegovi delavnici.

Leta 1983 je tapetniško delavnico preseil v Virmaše, kjer je zgradol stanovanjsko hišo. Tedaj je za Alpetour začel izdelovati prevleke za avtobusne sedeže, sčasoma tudi za osebne automobile, kar je danes njegov glavni izdelek. V delavnici mu pomaga žena Mari.

• Marija Volčjak

kar bi bilo najbolj preprosto. Vendar se mnogi odločijo za Tinetove. Razumljivo, saj so veliko cenejše. Cena dela je namreč pri nas bistveno nižja kot v Nemčiji, Avstriji, kjer denimo servisna ura velja 850 šilingov, pri nas le 150.

Tine Kos je doma iz okolice Brežic, v Škofjo Loko je prišel

z leta 1965. Tapetništvo je tedaj doživljalo veliko sprememb, saj so žimnice tako rekoč čez noč zamenjali jogiji, ki so bili zaradi industrijske izdelave precej cenejši. Môjstri so se zato otepali vajencev in Tine je prišel v Škofjo Loko in se izučil pri znanem tapetniku Tušku, ki je tedaj izdeloval predvsem kavče. Vsa Tuškova družina je pomagala v delavnici, kar so naredili med tednom, je domaći sin Janez, ki je tedaj obiskoval gimnazijo, ob sobotah razvozil z "garami" po mestu. Mama pa ga je hvalila: naš Janez je pa tako priden!

Pri Tušku je Tine ostal do leta 1983, vendar je svojo obrt odprl že leta 1970, ko se je tapetnik Tušek upokojil, delal je v njegovi delavnici.

Leta 1983 je tapetniško delavnico preseil v Virmaše, kjer je zgradol stanovanjsko hišo. Tedaj je za Alpetour začel izdelovati prevleke za avtobusne sedeže, sčasoma tudi za osebne automobile, kar je danes njegov glavni izdelek. V delavnici mu pomaga žena Mari.

• Marija Volčjak

kar bi bilo najbolj preprosto. Vendar se mnogi odločijo za Tinetove. Razumljivo, saj so veliko cenejše. Cena dela je namreč pri nas bistveno nižja kot v Nemčiji, Avstriji, kjer denimo servisna ura velja 850 šilingov, pri nas le 150.

Tine Kos je doma iz okolice Brežic, v Škofjo Loko je prišel

z leta 1965. Tapetništvo je tedaj doživljalo veliko sprememb, saj so žimnice tako rekoč čez noč zamenjali jogiji, ki so bili zaradi industrijske izdelave precej cenejši. Môjstri so se zato otepali vajencev in Tine je prišel v Škofjo Loko in se izučil pri znanem tapetniku Tušku, ki je tedaj izdeloval predvsem kavče. Vsa Tuškova družina je pomagala v delavnici, kar so naredili med tednom, je domaći sin Janez, ki je tedaj obiskoval gimnazijo, ob sobotah razvozil z "garami" po mestu. Mama pa ga je hvalila: naš Janez je pa tako priden!

Pri Tušku je Tine ostal do leta 1983, vendar je svojo obrt odprl že leta 1970, ko se je tapetnik Tušek upokojil, delal je v njegovi delavnici.

Leta 1983 je tapetniško delavnico preseil v Virmaše, kjer je zgradol stanovanjsko hišo. Tedaj je za Alpetour začel izdelovati prevleke za avtobusne sedeže, sčasoma tudi za osebne automobile, kar je danes njegov glavni izdelek. V delavnici mu pomaga žena Mari.

• Marija Volčjak

kar bi bilo najbolj preprosto. Vendar se mnogi odločijo za Tinetove. Razumljivo, saj so veliko cenejše. Cena dela je namreč pri nas bistveno nižja kot v Nemčiji, Avstriji, kjer denimo servisna ura velja 850 šilingov, pri nas le 150.

Tine Kos je doma iz okolice Brežic, v Škofjo Loko je prišel

z leta 1965. Tapetništvo je tedaj doživljalo veliko sprememb, saj so žimnice tako rekoč čez noč zamenjali jogiji, ki so bili zaradi industrijske izdelave precej cenejši. Môjstri so se zato otepali vajencev in Tine je prišel v Škofjo Loko in se izučil pri znanem tapetniku Tušku, ki je tedaj izdeloval predvsem kavče. Vsa Tuškova družina je pomagala v delavnici, kar so naredili med tednom, je domaći sin Janez, ki je tedaj obiskoval gimnazijo, ob sobotah razvozil z "garami" po mestu. Mama pa ga je hvalila: naš Janez je pa tako priden!

Pri Tušku je Tine ostal do leta 1983, vendar je svojo obrt odprl že leta 1970, ko se je tapetnik Tušek upokojil, delal je v njegovi delavnici.

Leta 1983 je tapetniško delavnico preseil v Virmaše, kjer je zgradol stanovanjsko hišo. Tedaj je za Alpetour začel izdelovati prevleke za avtobusne sedeže, sčasoma tudi za osebne automobile, kar je danes njegov glavni izdelek. V delavnici mu pomaga žena Mari.

• Marija Volčjak

kar bi bilo najbolj preprosto. Vendar se mnogi odločijo za Tinetove. Razumljivo, saj so veliko cenejše. Cena dela je namreč pri nas bistveno nižja kot v Nemčiji, Avstriji, kjer denimo servisna ura velja 850 šilingov, pri nas le 150.

Tine Kos je doma iz okolice Brežic, v Škofjo Loko je prišel

z leta 1965. Tapetništvo je tedaj doživljalo veliko sprememb, saj so žimnice tako rekoč čez noč zamenjali jogiji, ki so bili zaradi industrijske izdelave precej cenejši. Môjstri so se zato otepali vajencev in Tine je prišel v Škofjo Loko in se izučil pri znanem tapetniku Tušku, ki je tedaj izdeloval predvsem kavče. Vsa Tuškova družina je pomagala v delavnici, kar so naredili med tednom, je domaći sin Janez, ki je tedaj obiskoval gimnazijo, ob sobotah razvozil z "garami" po mestu. Mama pa ga je hvalila: naš Janez je pa tako priden!

Pri Tušku je Tine ostal do leta 1983, vendar je svojo obrt odprl že leta 1970, ko se je tapetnik Tušek upokojil, delal je v njegovi delavnici.

Leta 1983 je tapetniško delavnico preseil v Virmaše, kjer je zgradol stanovanjsko hišo. Tedaj je za Alpetour začel izdelovati prevleke za avtobusne sedeže, sčasoma tudi za osebne automobile, kar je danes njegov glavni izdelek. V delavnici mu pomaga žena Mari.

• Marija Volčjak

kar bi bilo najbolj preprosto. Vendar se mnogi odločijo za Tinetove. Razumljivo, saj so veliko cenejše. Cena dela je namreč pri nas bistveno nižja kot v Nemčiji, Avstriji, kjer denimo servisna ura velja 850 šilingov, pri nas le 150.

Tine Kos je doma iz okolice Brežic, v Škof

Petek, 15. junija 2001

Banka Slovenije miri inflacijska pričakovanja

## Blagajniški zapisi in depozit čez noč

Kranj - Svet Banke Slovenije je obravnaval aktualna vprašanja denarne politike in se strinjal, da bankam ponovno ponudijo 270 dnevne tolarske blagajniške zapise. Novost je "depozit čez noč", ki so ga uvedli na priporočilo Mednarodnega denarnega sklada.

Svet Banke Slovenije ugotavlja, da na hitro rast denarne mase M3 vpliva rast domačega varčevanja, dogajanje na kaptalskem trgu s prodajami lastniških deležev tujcem, rezultati v tekočem delu plačilne bilance, ki so boljši od pričakovanih in tudi sama visoka rast cen. Vendar ne predstavlja nevarnosti za inflacijo, saj temelji na domačem varčevanju in povečevanju globin finančnega posredovanja. Svet Banke Slovenije ocenjuje, da dogodki na kaptalskem trgu ne bodo več vplivali na rast M3. V finančnem računu plačilne bilance pa so letos pomembno porasle neposredne naložbe, kreditni pritoki pa so precej manjši kot lani v tem času. Pri direktnih naložbah gre za posamične primere, ki jih do konca leta ne bo več toliko. Če te ocene prevedemo v preprosti jezik, bi lahko rekli približno takole: nevarnost inflacije ni tako velika, kot se morda trenutno bojimo!

Zanimivo je naraščanje domačega varčevanja, ki povečuje globino finančnega posredovanja. To je seveda dobro, saj ljudje več varčujejo in manj trošijo, kar seveda zmanjšuje pritisk na inflacijo. Vendar svet Banke Slovenije pravi, da je globina varčevanja še krhka, saj prevladuje tri do dvanajstmesечно varčevanje. To seveda predstav-

ljana nevarnost, da se lahko stvari dokaj hitro spremene, predvsem zaradi naraščanja inflacijskih pričakovanj. K temu posebej prispevata visoka rat kontroliranih cen in plač v letošnjem letu.

Ker je tveganje torej še vedno precejšnje, se je Banka Slovenije odločila za preventivno delovanje. Poslovnim bankam bo ponudila instrumente, ki bodo "poskrbali" denar, ki bil sicer na razpolago za financiranje potrošnje ter tako umirili inflacijska pričakovanja. Banka Slovenije bo to napravila tako, da bo bankam ponudila vpis 270 dnevnih blagajniških zapisov, stalno bodo lahko nalagale presežke rezerv in prejeta sredstva ob dospetju tolarskih blagajniških zapisov krajših ročnosti tudi na daljše obdobje. Letna obrestna mera za 270 dnevnih blagajniških zapisov je 11,5-odstotna. Kot novost, ki izhaja iz priporočil Mednarodnega denarnega sklada, pa bodo po 1. juliju depoziti čez noč. Banke bodo lahko presežke rezerv, ki jih ne bodo uspele bolj donosno posoditi na medbančnem trgu, ob koncu delovnega dne vplačale na račun Banke Slovenije kot depozit čez noč. Zanj bo letna obrestna mera znašala 5,5 odstotka. Hkrati bodo ukinjeni dvodnevni tolarski blagajniški zapisi.

Bančne kartice

## Tudi državi naj bi plačevali s karticami

Kranj - Jeseni naj bi bančne kartice končno začela sprejemati tudi državna uprava, saj je zaradi tega pripomb vse več. Povsod namreč že lahko plačujemo s karticami, le država je neomajna.

Registracije avtomobila še vedno ne morete plačati s kreditno ali plačilno kartico, saj jih državna uprava še vedno ne sprejema, čeprav so že zdavnaj postale vsesplošni način plačevanja. Seveda to velja za vse upravne takse. Le država vztraja pri gotovini, kar nam vse bolj povzroča preglavice, saj smo se odvadili nositi s seboj gotovino. Vse kaže, da se bo država končno le zganila. Finančno ministrstvo pripravlja spremembo pravilnika po zakonu o upravnih taksah, s čimer naj bi jeseni omogočili takšno plačevanje. Najprej poskusno in eni od upravnih enot, če bo vse potekalo brez težav, bi nov način plačevanja uvelodili tudi na vseh drugih.

Seveda bo to povezano s stroški, saj bodo morali državno upravo opremiti s terminali. Vseh upravnih enot po Sloveniji je 58, zato bo imela država precej stroškov z najemom terminalov. Država se bo kot vse kaže skušala izogniti bremenu provizije, ki naj bi ga nosile stranke, kar sicer ni običajno.

## GB izplačala dividende

Kranj - Gorenjska banka je 11. junija delničarjem izplačala 2.100 tolarjev dividende na delnico.

Za izplačilo dividend so po sklepku skupščine namenili 652 milijone tolarjev nerazporejenega dobička iz preteklih let. Delitev so omogočili lanski dobri rezultati, saj je burto dobiček znašal 2,2 milijarde tolarjev, kar je bilo 10,6 odstotka več kot leto poprej. Donos na kapital pred obdavčitvijo je znašal 10,02 odstotka. Gorenjska banka je dividende za lansko leto v gotovini izplačala 11. junija, prejeli so ji delničarji, ki so bili v delniško knjigo vpisani 10. maja letos. Izplačana dividenda je bila višja kot za leto 1999, ko je znašala 1.910 tolarjev, in predstavlja višji donos kot obresti na dolgoročne depozite v banki.

## Tobačna proda manj cigaret

Kranj - Tobačna Ljubljana je v letošnjih prvih štirih mesecih prodala za petino manj, kot so načrtovali.

Tobačna Ljubljana je v letošnjih prvih štirih mesecih prodala 3.123 milijonov cigaret, kar je 20 odstotkov manj, kot so načrtovali, saj so pričakovali, da bodo prodali 3.904 milijone cigaret. V Sloveniji so jih prodali 988 milijonov, kar je le odstotek manj od načrta. Precej manjša, kot so pričakovali, je prodaja v Makedoniji in v druge republike nekdanje Jugoslavije, na kar vplivajo zaostrene razmere na Balkanu in vojno žarišče v Makedoniji.

GBD

**Gorenjska borzno posredniška družba d.d.**

Koroška 33, Kranj, tel: 04 280 10 16  
280 10 17, 280 10 30, 280 100

varnost

strokovnost

donosnost

Raiffeisen Wertpapierfonds 

## INVESTICIJSKI SKLAD

Tokrat vam predstavljamo delniški investicijski sklad, ki investira v delnice celega sveta RAIFFEISEN GLOBAL-AKTIEN. Banka Raiffeisen Zentralbank, ki upravlja omenjeni sklad, je po oceni agencije za ocenjevanje tveganja STANDARD POOR'S za odlične rezultate pri upravljanju svojih 48 skladov v preteklem letu, v kategoriji velikih investicijskih družb, prejela prvo nagrado. Skupna vrednost premoženja, ki ga v svojih skladih upravlja skupina RZB je konec preteklega leta znašala 240 mrd ATS.

### Osnovni podatki o skladu

Številka vrednostnega papirja: 85.952  
Politika investiranja: globalno v delnice  
Datum izdaje: 16. oktober 1986

Vrednost enote ob izdaji v EUR: 72,67

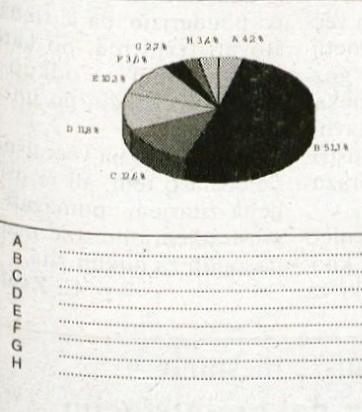
Datum izplačila donosov: 15. november

Provizija pri nakupu: 4 %

Velikost skladu: 490,92 mio EUR (na 31. maj 2001)

### Struktura investiranja

presek 31. maj 2001



### Pretekli donosi

donosi do 31. maja 2001



### Strategija

Za globalni delniški trg je značilno, da sledi pozitivnim spremembam ameriškega delniškega trga. V ZDA je FED petič zapored znižala obrestne mere za 50 indeksnih točk na 4 %, kar je imelo pozitivne učinke na delniški trg. Nadaljnjo rast je pričakovati pri tehnoških delnicah in v medijskem sektorju. Tudi v Evropi so obrestne mere padle, tako evropska centralna banka, kot tudi Bank of England sta znižali obrestne mere za 25 indeksnih točk. Največjo rast pričakujemo v avtomobilskem sektorju in v farmaciji, padec tečajev pa na področju živiljenjskih potrebščin in zavarovalništva.

Naročila za nakup omenjenega investicijskega sklada sprejemamo na sedežu GBD Gorenjsko borzno posredniška družba, d.d., vsak dan med 8.00 in 17.00 uro. Za dodatne informacije nas lahko pokličete po telefonom 04/280 10 30 ali nam vprašanja pošljete po elektronski pošti: info@gbd.si

Simona Levar, vodja trgovanja z vrednostnimi papirji v tujini  
GBD Gorenjska borzno posredniška družba, d.d.

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 15. 6. 2001

nakupni/prodajni nakupni/prodajni nakupni/prodajni

MENJALNICA	1 dem	1 ats	100 itl
A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)	NISO POSREDOVAL PODATKOV		
GORENSKA BANKA (vse enote)	NISO POSREDOVAL PODATKOV		
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	111,10	111,50	15,78 15,82 11,18 11,25
HIDA - tržnica Ljubljana	111,25	111,40	15,75 15,83 11,23 11,26
HRAM ROŽČE Mengeš	111,10	111,50	15,73 15,88 11,18 11,27
ILIRIKA Jesenice	111,10	111,45	15,77 15,84 11,20 11,26
ILIRIKA Kranj	111,25	111,39	15,78 15,84 11,22 11,25
ILIRIKA Medvode	111,20	111,50	15,78 15,86 11,20 11,28
INVEST Škofja Loka	111,15	111,60	15,79 15,86 11,23 11,28
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	110,60	111,50	15,72 15,85 11,17 11,26
KOVAČ (na Radovljici tržnici)	111,10	111,50	15,77 15,86 11,20 11,26
ŠUM Kranj			236 26 00
VOLKS BANK-LJUD. BANKA d.d. Kranj	110,90	111,50	15,76 15,85 11,18 11,29
PBS D.D. (na vseh poštabah)	110,20	111,40	14,80 15,80 10,85 11,27
SZKB Blag. mesto Žiri	111,00	111,65	15,73 15,89 11,18 11,29
TALON Škofja Loka	111,15	111,50	15,78 15,85 11,23 11,29
WILFAN Jesenice supermarket Union			586 26 96
WILFAN Kranj			236 02 60
WILFAN Radovljica, Grajski dvor			530 40 40 (8.00 - 13.00, 13.45h - 18.00)
WILFAN Tržič			596 38 16
<b>povprečni tečaj</b>	111,02	111,49	15,68 15,85 11,17 11,27

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 15.53 tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.



MERIDIAN TURISTIČNA AGENCIJA

tel.: 386 (04) 583 66 00, fax: 386 (04) 586 11 90

e-mail: meridian@g-kabel.si, Licenca: 210,211

## POSEBNA POLETNA PONUDBA:

- DRUŽINSKE POČITNICE NA RABU - SUHA PUNTA OD 23. - 30. JUNIJA - 36.900 SIT

EN OTROK DO 12. LETA LETUJE BREZPLAČNO

(ORGANIZIRAN PREVOZ - dopl.)

10 % POPUST ČE LETUJEJO SAMO ODRASLI

- NAJEM HIŠE TIK OB OBALI IN OB LEPI PLĀŽI NA OTOKU CRESU - OD 89.900 SIT

- NAJEM APARTMAJEV V DUGI UVALI PRI MEDULINU (PRODNATA PLAŽA)</

Ocenjevanje mlečnih izdelkov

## Vse več varovalnih izdelkov

Kranj - Na Pomurskem sejmu so v okviru priprav na letošnji 39. mednarodni kmetijski živilski sejem v Gornji Radgoni pripravili že tradicionalno ocenjevanje mlečnih izdelkov.

Ceprav so se prireditelji bali, da bo zaradi povezovanja slovenskih mlekarn upadla udeležba, se napovedi niso uresničile. Pet najst mlekarn je na ocenjevanje poslalo skupno 189 vzorcev mlečnih izdelkov, od tega deset slovenskih 97 izdelkov, tri hrvaške 86 in dve avstrijski. Sodelovale so vse pomembnejše slovenske mlekarne, med hrvaškimi pa mlekarne z največjim tržnim deležem. Ocjenjevalna komisija, ki jo je vodil doc. dr. Bogdan Perko iz Inštituta za mlekarstvo pri Biotehniški fakulteti v Ljubljani, v nej pa je bila tudi Nežka Bajt iz Srednje mlekarne in kmetijske šole Kranj, je ugotovila, da je bilo letos bistveno več varovalnih, probotičnih izdelkov oz. izdelkov z manjšo količino maščob. Izdelki so bili visokokakovostni, kar je posledica vse boljše kakovosti mleka in tudi "butičnosti" slovenske predelave. Komisija je podelila pet velikih zlatih medalj, 59 zlatih, 84 srebrnih in 26 bronastih medalj ter tri šampionske nagrade. Po dve veliki zlati medalji sta prejela Mlekopromet Ljutomer in Prehrambena industrija Vindija Varaždin, eno pa Pomurske mlekarne Murska Sobota. Ljubljanske mlekarne so doobile pet najst zlatih in prav toliko srebrnih medalj, Vindija trinajst zlatih, enaindvajset srebrnih in pet bronastih, Lura Zagreb dvanajst zlatih, devetnajst srebrnih in tri bronaste, Pomurske mlekarne pet zlatih, osem srebrnih in tri bronaste - in tako dalje. Šampionske nagrade so prejeli Vindija za penasti mlečni napitek z okusom vanilije, Lura Zagreb za smetano za kuhanje in Pomurske mlekarne za surovo maslo (Slovensko čajno maslo). Dve mlekarni sta ostali brez medalj. • C.Z.

## Ljubljanske mlekarne

### Delničarjem 42 tolarjev dividende

Ljubljana - Delničarji Ljubljanskih mlekarn so na torkovi skupščini družbe sklenili, da bo lansi dobiček v znesku 441 milijonov tolarjev ostal nerazporejen in da bodo za izplačilo dividend ter za nagrado upravi in nadzornemu svetu namenili 192 milijonov tolarjev nerazporejenega in prevednotenega dobička iz 1995. in 1996. leta. Delničarji bodo prejeli po 42 tolarjev (bruto) na delničarja, družba pa jim jo bo izplačala v tridesetih dneh. Na skupščini so še sklenili, da bodo nekaj manj kot 167 milijonov tolarjev pretekle izgube Mariborskih mlekarn, ki so se pripojile k Ljubljanskim, pokrili iz nerazporejenega čistega dobička iz prejšnjih let in iz rezerv. Ljubljanske mlekarne se z bosansko agencijo za privatizacijo dogovarjajo tudi o odkupu večinskega deleža v največji bosanski mlekarni. • C.Z.

## Gozdarsko načrtovanje

### Razgrnitev načrta za enoto Medvode

Medvode - Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano mag. Franc But je odredil javno razgrnitev splošnega dela gozdnogospodarskega načrta enote Medvode za obdobje od začetka leta 2000 do konca leta 2009. Gradivo bo dva tedna javno razgrnjeno v prostorih Lovskega doma Preska. V tem času bodo lastniki gozdov in drugi lahko dali pisne pripombe na načrt, vmes pa bo tudi javna razprava. Sklep je bil objavljen v uradnem listu 8. junija, javna razgrnitev pa se bo začela osmi dan po objavi. • C.Z.



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, GOZDARSTVO IN PREHRANO  
INŠPEKTORAT REPUBLIKE SLOVENIJE ZA KMETIJSTVO,  
GOZDARSTVO, LOVSTVO IN RIBIŠTVO  
Parmova ul. 33, 1116 Ljubljana

razpisuje prosto delovno mesto:

### VIŠJI SVETOVALEC V INŠPEKTORATU REPUBLIKE SLOVENIJE ZA KMETIJSTVO, GOZDARSTVO, LOVSTVO IN RIBIŠTVO,

za opravljanje neposrednega inšpeksijskega nadzora na področju fitosanitarne inšpekcije na območju enote JESENICE

Zahtevani pogoji:

- univerzitetna izobrazba agronomskih smeri
- najmanj 5 let delovnih izkušenj
- strokovni izpit za inšpektorja
- izpit iz fitomedicine
- znanje enega tujega jezika
- znanje uporabe računalnika

Kandidati, ki nimajo opravljenega strokovnega izpita za inšpektorja in izpita iz fitomedicine, morajo ta pogoj izpolniti v enem letu po sklenitvi delovnega razmerja.

Poleg zgoraj navedenih pogojev morajo kandidati izpolnjevati še splošne pogoje, določene z zakonom o delavcih v državnih organih.

Delovno razmerje se sklene za nedoločen čas, s polnim delovnim časom in s trimesečnim poskusnim delom.

Pisne prijave z opisom delovnih izkušenj ter dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljajo najkasneje v 8 dneh po objavi na naslov: Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, kadrovska služba, 1000 LJUBLJANA, Dunajska 56, 58. Informacije dobite na tel. štev.: 01/436-22-97. Kandidate bomo o izbiri obvestili v 15 dneh po odločitvi.

## Upravičenci do subvencij 2001 - pozor!

Ali ste že oddali vlogo za pridobitev sredstev iz naslova Subvencije 2001? Rok za oddajo je od 1. 6. do 30. 6. 2001. Oddajte jo čimprej! Več informacij: 01/478 9210, 01/478 9283, 01/478 9355 ali www.gov.si/mksp.

Vlogo je denar.

Dopolnilne dejavnosti na kmetijah

# Šeststo litrov mleka na dan

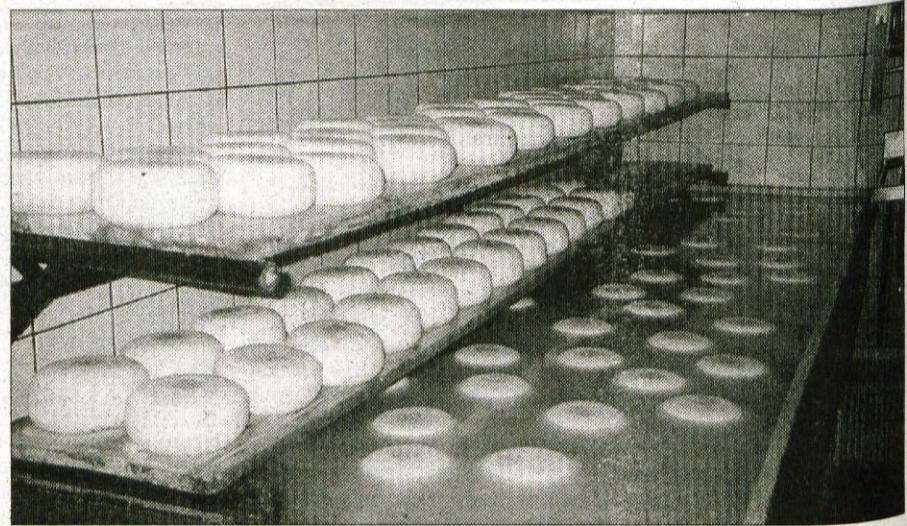
**Predelava mleka kot dopolnilna dejavnost obsega največ šeststo litrov mleka na dan, predelava mesa največ petdeset glav velike živine na leto in peka kruha največ 250 kilogramov na teden.**

Kranj - Kmetje, ki se že ukvarjajo z dopolnilnimi dejavnosti ali se na to šele pripravljajo, so se doslej pogosto spraševali, kaj vse spada med tovrstne dejavnosti in kako "na široko" jih lahko razvijajo. Negotovosti zdaj ni več. Lani sprejeti krovni zakon o kmetijstvu je opredelil tudi dopolnilne dejavnosti, vladna uredba, ki je začela veljati v soboto, pa je določila vrsto, obseg in pogoje za opravljanje teh dejavnosti na kmetijah.

Po zakonu o kmetijstvu je dopolnilna dejavnost na kmetiji s kmetijstvom in gozdarstvom povezana dejavnost, ki se opravlja na kmetiji in omogoča boljšo izrabu njenih pridelovalnih zmogljivosti ter delovne sile družinskih članov. Dohodek iz dopolnilne dejavnosti na polnoletnega družinskega člena ne sme presegati 1,5 povprečne plače na zaposlenega v preteklem letu, na hribovskem in gorskem območju, na drugih območjih z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost ter na območjih s posebnimi navoravnimi omejitvami ne več kot tri povprečne plače, vlada pa neovdvisno od tega lahko za posamezno dejavnost določi največji dovoljeni obseg.

### Kaj vse je lahko dopolnilna dejavnost

Po vladni uredbi sodijo med dopolnilne dejavnosti predelava, obdelava, dodelava, zamrzovanje in pakiranje kmetijskih pridelkov in gozdnih sortimentov, proda predpisano označenih pridelkov in izdelkov z okoliških kmetij na kmetiji, nabiranje, predelava in prodaja gozdnih sadev in zelišč, turizem na kmetiji, dejavnost, povezana s tradicionalnimi znanji na kmetiji, pridobivanje in prodaja energije iz biomase, vodnih, vetrnih in drugih virov, storitve s kmetijsko in gozdarsko mehanizacijo in opremo, storitve, ki so povezane z znanji iz kmetijstva in gozdarstva, in drugo izobraževanje na kmetijah, vrtnarstvo, čebelarstvo, perutninari-



stvo, ribogostvo, gobarstvo, zeliščarstvo, drevesničarstvo in reja divjadi, zbiranje in kompostiranje odpadnih organskih snovi in še nekatere dejavnosti. Med dejavnosti, povezane s tradicionalnimi znanji na kmetiji, sodijo oglarstvo, tradicionalno krovstvo s skodlami, slamo in skrljem, peka v kmečki peči, izdelava drobnih galerijskih izdelkov iz lesa, etnološke zbirke in etnološka dejavnost in še kaj, med storitve s kmetijsko in gozdarško mehanizacijo in opremo pa posek in spravilo lesa iz gozda, delo s traktorjem in drugo strojno opremo na kmetijah, odajanje kmetijske in gozdarske mehanizacije in opreme v najem, servis in vzdrževanje zelenih površin, vzdrževanje kulturne krajine, vzdrževanje cest in pluženje snega, žaganje lesa, mletje, stiskanje in sušenje sadja, vožnja s sanmi in vozovi, jahanje konj - in tako dalje.

### Turistične kmetije: največ deset sob

Medtem ko za večino dopolnilnih dejavnosti velja zakonska omejitev o največjem dovoljenem dohodku na družinskega člena, je vlada za nekatere dejavnosti določila največji dovoljeni obseg ter posebne pogoje za njihovo opravljanje na kmetiji. Za predelavo, obdelavo, dodelavo, zamrzovanje in pakiranje kmetijskih pridelkov in gozdnih sortimentov je pogoj najmanj polovica lastne surovine, ob večjem izpadu letine pa najmanj petino. Pri prodaji na domu je dovoljeno vključiti iz drugih kmetij tudi do polovice vrednosti lastnih pridelkov in izdelkov. Predelava mleka lahko obsega največ šeststo litrov mleka na dan, predelava mesa največ petdeset glav velike živine na leto, peka kruha v krušni peči in na tradicionalen način največ 250 kilogramov na teden, peka potic in peciva ter izdelava testenin na največ 40 kilogramov na teden. Turistične kmetije z nastanitvijo imajo lahko največ deset sob in dodatna skupna ležišča, izletniške kmetije in vinotoči pa šestdeset sedežev. Ogrevanje z biomaso lahko obsega največ 500 kilovatov nazine moči in najmanj petino lastne surovine, izkorisčanje vodnih, vetrin in drugih obnovljivih virov energije do nazine moči 500 kilovatov, storitve s kmetijsko in gozdarško mehanizacijo do 500 ur letno, storitve z delovno silo pa do 600 ur na leto. • C. Zaplotnik

## Pred letošnjo žetvijo žita

# Še brez dogovora o odkupni ceni

**Pridelovalci pšenice in žitarji se doslej še niso dogovorili o tržni odkupni ceni, država pa vztraja pri tržnem redu, ki določa intervencijsko ceno 21,50 tolarja za kilogram.**

Kranj - Vlada je v okviru ukrepov letošnje kmetijske politike izdala tudi uredbo o ureditvi trga z žitom. Uredba določa neposredna plačila za izravnavo stroškov pridelave krušnih in drugih žit ter strošnic in oljnic, intervencijsko ceno ter intervencijski nakup in prodajo pšenice, rži, ječmena in koruze, pokrivanje dela stroškov analiz kakovosti in skladisčenja pšenice in rži, kakovost žit v intervencijskem nakupu in nadzor nad izvajanjem ukrepov.

Pridelovalci bodo letos za valcem, jo bodo lahko ponudili žito v intervencijski nakup agenciji za kmetijske trge in razvoj podeželja, ta pa jim bo pšenico plačala po intervencijski ceni 21,50 tolarja za kilogram, rž, ječmen in koruzo po 17 tolarjih, ceno pa bo zaradi izravnave stroškov skladisčenja mesečno povečevala od 0,20 do 0,80 tolarja za kilogram. Cene bodo veljale za žito standardne kakovosti, pri pšenici je to 14-odstotna vsebnost vlage, 11,5 odstotka surovih beljakovin, hektolitrská masa 76 kilogramov, število padanja 220 in dvovodstveni delež primesi. Če bo kakovost odstopala od predpisane standarda, bo agencija ceno temu primerno znižala ali zvišala.

### Žitom dobro kaže

Letošnjemu pridelku žit vsaj za zdaj dobro kaže in če le ne bo vmes "posegla" kakšna naravna ujma (s točo), potem bodo kmetje po napovedih kmetijsko gozdarske zbornice

kakovost po 27 tolarjev, kar naj bi bilo celo dva ali tri tolarje več kot na svetovnem trgu, pridelovalci pa so kot izhodiščno ceno postavili 28,30 tolarja. V zbornici pričakujejo, da se bo v dogovarjanje o ceni vključilo tudi ministrstvo za kmetijsko gozdarstvo in prehrano, kar pa poudarjajo, da je treba spodbaviti tržni red, po katerem država jamči za odkup vseh ponujenih količin po intervencijski ceni.

Vlada naj bi na včerajšnji seji odločala o tem, ali je pripravljena žitarjem pomagati z regresiranjem obrestne mere pri posojilih za odkup žita.

• C. Zaplotnik

## Jesenške mesnine

### Predlog za dokapitalizacijo

Jesenice - Delničarji družbe JEM, Jesenške mesnine, se bodo 2. julija sestali v prostorijah Kmetijske zadruge Naklo na četrti skupščini družbe. Na skupščini bodo odločali tudi o predlogu uprave, za katerega je dal pozitivno mnenje tudi nadzorni svet, da bi osnovni kapital družbe v znesku nekaj več kot 73 milijonov tolarjev povečali še za 90 milijonov tolarjev. Dokapitalizacijo naj bi izvedli tako, da bi izdali 45 tisoč navadnih imenskih prosto prenosljivih delnic v vrednosti 2.000 tolarjev na delnico. Delnice naj bi vpisovali do 1. marca prihodnje leto, tako zbrani denar pa bi porabil za posodobitev klavnice, preselitev pridelovalnega obrata iz središča mesta na lokacijo klavnice in za prilagoditev novim strožjim sanitarno veterinarskim zahtevam. • C.Z.

Moteče zasebno odlagališče na Črnivcu?

# Nimam smetišča, zasipam svoje zemljišče

**Na Grašičevem zemljišču dovoljeno le odlaganje gradbenega materiala - Z njim zasipa veliko plazišče - Odlagališče moti sosed - Stevilne prijave inšpekciji - V radovljiskem peskokopu jeseni legalno odlagališče gradbenega materiala**

Črnivec, 15. junija - Janezu Grašiču je avgustovsko deževje pred petimi leti odneslo skoraj tisoč kvadratnih metrov zemljišča nad sotesko Peračice in ogroziло novogradnjo ob stari hiši. Da mu naslednje deževje ne bi odneslo nedokončane nove hiše, je plaz začel zasipati z zemljo in gradbenim materialom. Slednjega je v veselju sprejel tudi od drugod, kajti plazišče je veliko in za zasutje ga bo potrebovno še na stotine kuhičnih metrov. Odlagališče gradbenega materiala pa moti bližnjega soseda, ki trdi, da je slednje v resnici zasebno smetišče, kamor ljudje vozijo tudi druge odpadke.

Grašič je svoje odlagališče želel legalizirati in je pred tremi leti radovljiskemu županu poslal prošnjo za koncesijo, vendar do danes odgovora še ni dobil. "Plaz moram zasuti, da mi ne bo deževje spodkopalo nove hiše. Zaradi plazu sem ustavil

gradbenega materiala, kamenja in zemlje. Odlaganje je brezplačno in ko bo zemljišče nasuto, ga bom zatravil in zasadil z drevjem. Soseda pa slednje zelo moti, zato sem obiskov inšpektorjev in komunalnih redarjev že vajen. Ne želim se prepirati,



Zapornica naj bi preprečila odlaganje nedovoljenih odpadkov, dovoljeno je le odlaganje gradbenega materiala. Slednjega bo za zasutje plazu potrebno še veliko.

plazu ne nasprotujejo. Ana Kelbl, inšpektorica za okolje in prostor, je povedala, da so sosedove pripombe nekoliko pretirane, saj ne gre za odlagališče vseh odpadkov, ampak le gradbenega materiala. "Pred časom je gospod Grašič res moral k sodniku za prekrške, ker so bili med gradbenim materialom tudi drugi odpadki, v glavnem pa naše zahteve spoštuje. Zahvala sem postavitev zapornice, ki bo preprečila odlaganje nedovoljenih odpadkov. Odlagališče sem si že večkrat ogledala, minuli teden pa sem tja poslala tudi komunalnega redarja. Ob tem bi opozorila na generalno težavo s tovrstnimi odlagališči, kajti uradnih odlagališč gradbenega materiala ni," je dodala Kelblova. Grašičeva prošnja po koncesiji še ni bila uslušana, več sreče pa utegne imeti radovljisko podjetje Gorenc, ki naj bi jeseni v radovljiskem peskokopu odprlo uradno in legalno odlagališče gradbenega materiala, kjer bo odlaganje nadzorovano, ne bo pa brezplačno. "Z omenjenim podjetjem se že tričetrt leta dogovarjam za ureditev odlagališča, ki bi zadostil potrebam radovljiske občine, vendar so upravni postopki zelo dolgi. Gorenc mora pridobiti soglasje Uprave za varstvo okolja in ji predložiti sanacijski program, soglasje mora dati tudi upravna enota, s projektom pa naj bi se strinjala še občina in komunala. Upam, da bo postopek do oktobra končan, z odlagališčem pa bomo rešili vprašanje urejenega odvoza gradbenega materiala in sanacije peskokopa," je pojasnil radovljiski župan Janko S. Stušek.

• R. Škrjanc

Digitalni tisk  
Media Art Studio Internet

Janez Grašič (ob njem hčerka Polona) pravi, da plaz mora zasuti, zanika pa vsakršna namigovanja sosedu, da ima na dvořišču neurejeno smetišče komunalnih odpadkov.

gradnjo, kajti ne želim tvegati, zato je pomembno, da zemljišče čimprej zasujem. Jasno je, da sam nimam dovolj materiala, zato sem vesel, če ga pripeljejo tudi drugi. Dogajalo se je, da so bili med gradbenim materialom tudi drugi odpadki, kajti dopoldne sem v službi in odlaganja ne morem nadzirati. Zato sem sedaj dovoz uredil z zapornico in dovolim le odlaganje

dovolj mi je sosedovega nagajanja in zapiranja ceste. Nasutje plazu z gradbenim materialom je dovolil tudi urbanistični inšpektor, s katerim sva podpisala odločbo, na kopijo pa še vedno čakam. Včasih se res zvrsti več tovornjakov, vendar vozijo po moji cesti na moje zemljišče," je povedal Grašič.

Črnivški primer dobro pozna jo tudi inšpektorji, ki zasipaju

Selitev kranjske proizvodnje zračnic na Ptuj

## Jesenji v Kranju ali na Ptiju?

Predstavitev projekta selitve proizvodnje velo zračnic iz obrata IV. Kranj na lokacijo Ptuj - Končne odločitve še ni - Vodstvo trdi, da odpuščanja ne bo - 59 delavcev se boji za svoja delovna mesta

Stražišče, 15. junija - Prihodnost devetinpetdesetih delavcev Savinega proizvodnega obrata velo zračnic tudi po torkovem svetu delavcev ni povsem jasna. Vodstvo pa trdi, da so strahovi pred izgubo delovnih mest odveč.

Na omenjenem sestanku so delavcem predstavili projekt selitve proizvodnje velo zračnic iz kranjskega obrata IV. na lokacijo Ptuj, kjer je proizvodnja zračnic, poleg delavcev pa so se ga udeležili tudi člani uprave Sava Tech in predstavniki sindikata. "V Savi smo sredi prestrukturiranja gumarskih programov, ki potekajo že več let in o katerih so delavci sproti obveščeni, slednjemu pa je bil namenjen tudi torkov sestanek. Trenutno se pripravlja program možnosti preselitve obrata velo zračnic na Ptuj, kjer je tudi sicer večinska proizvodnja zračnic. Vsekakor delavci kranjskega obrata ne bodo ostali brez dela in na cesti. Poskušali jih bomo prerazporediti, došolati ali poskrbeti za odpravnine," je pojasnila Vera Drašak, projektna vodja

za odnose z javnostmi. Med začasenimi predstavili projekt selitve proizvodnje velo zračnic je večina žensk starih do 45 let. Mlajšim delavkam in tistim, ki imajo možnost zaposlitve, naj bi med drugim ponudili odpravnino šestih mesečnih plač na eno leto delovne dobe v Savi, ostalim pa naj bi poiskali drugo možnost zaposlitve.

S premestitvijo in druga podjetja se delavci v glavnem ne strinjajo, ostati želijo v sedanjem podjetju, slišati pa je bilo tudi predloge o višji odpravnini. Končnega sklepa o preselitvi kranjskega obrata še ni, med delavci pa je bilo slišati govorice o njegovem oktobrskem zaprtju, poskusnem enomesečnem delu na Ptuju ter redni proizvodnji v začetku prihodnjega leta. Slednji trdijo, da je v podjetju že vse dorečeno, njiho-



Minuli torek so na svetu Savinih delavcev predstavili projekt selitve kranjske proizvodnje velo zračnic na Ptuj, v kateri je zaposlenih 59 delavcev. Slednji se bojijo, da bodo izgubili sedež delovno mesto. Jih jeseni čaka premestitev, došolanje ali odpravnina?

va delovna mesta pa so vprašljiva in negotova. Zahteve tržišča so čedalje bolj neizprosne, zato

• R. Škrjanc, foto: G. Kavčič

Ne zamudite: GLASOVI IZLETI  
v juniju in juliju

## Cokle, rože in terme

Na imeniten izlet v Posavje Vas v soboto, 7. julija, vabi prevozniško podjetje Pečelin iz Žirov. V programu tega izleta pro julijsko soboto bo: obisk industrijske prodajalne Kopitarne Sevnice (z možnostjo nakupa odlične poletne obutve po nižjih cenah); ogled rastlinjakov Agraria cvetja Brežice; kopanje in zabava na toboganih, vodnih držah, valovih itd. letne termalne riviere v Termah Čatež; večerja in zabava v priljubljeni Gostilni - penzion Les v Čatežu. Pečelinov avtobus bo peljal na relaciji Žiri - Gorenja vas - Škofja Loka - Žabnica - Stražišče - Kranj - Primskovo - Brnik - Moste pri Komendi - Medvode; cena izleta je 5.400 SIT, za naročnike in naročnike Gorenjskega glasa (vključno z družinskimi članji) samo 4.000 SIT.

## Portoroška plaža naslednjo soboto

Poletje se hitro bliža in naslednja sobota, 23. junija, bo že prva sobota v koledarskem poletju 2001. Imeniten dan za GLASOVIZLET: z udobnim klimatiziranim avtobusom ROZMAN BUS Vas bosta Janez Rozman (ali njegova sestra Brigita) peljala do Portoroža na kopanje. Vmes bo 'vinski' postanek v kleti Vina Koper z degustacijo in možnostjo ugodnega nakupa vrhunskih vin. 'Kavni' postanek bo v Emoncu v Kopru, ki slovi z lastno pražarno najboljših kavnih mešanic, v Emončevi trgovini pa predajo najboljšo kavo po najkonkurenčnejših cenah. 'Ribji' postanek bo v Delamarisu Izola, ki ima v svoji tovarniški prodajalni ribje konzerve in druge odlične izdelke po osupljivo ugodnih cenah. Kopalni del izleta bo na portoroški plaži, gostitelj izletnic in izletnikov tega GLASOVEGA IZLETA bo Počitniški dom občine Zeleznički v Portorožu, katerega upravitelj je Bojan Leben. V restavraciji železničarskega počitniškega doma, ki stoji v Portorožu v bližini hotela Riviera, bosta večerja in zabavni večer. Ker je vožnje kar precej, bodo Mesarija Gregorc Kranj, Pivovarna Union in VIPI Brezje poskrbeli za popotnico. Izletniška relacija: Jesenice - Žirovica - Lesce - Radovljica - Kranj - Stražišče - Škofja Loka - Medvode. Cena izleta za enega udeležence je 5.000 tolarjev; naročnican in naročnikom Gorenjskega glasa, vključno z družinskimi članji, ROZMAN BUS omogoča ta izlet za samo 3.500 SIT. Takšna, posebno ugodna cena, velja tudi za zaposlene v gospodarskih družbah, javnih zavodih, itd., če je njihov delodajalec naročnik Gorenjskega glasa!

## Spet po nakupih v A-A

Po daljšem premoru spet povabilo na GLASOVIZLET po Furlaniji Julijski krajini, do nakupovalnega centra Alpe Adria v bližini Vidma/Udine naslednjo soboto, 23. junija. Izletniška relacija: Medvode - Škofja Loka - Žabnica - Stražišče - Kranj - Radovljica - Lesce - Žirovica - Jesenice - Mojstrana - Kranjska Gora, cena izleta: 3.500 SIT na osebo. Posebna ugodnost za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa z družinskimi članji: 2.300 SIT (velja tudi za zaposlene v gospodarskih družbah itd., če je njihov delodajalec naročnik Gorenjskega glasa).

## Prijave: 24 ur dnevno!

Za informacije in prijave sta Vam vselej na razpolago, neprekinitno 24 ur dnevno, TELEFONSKI ŠTEVILKI Gorenjskega glasa: 04/201-42-47 in 04/201-42-00. Vsak delavnik med 7. in 15. uro, ob sredah do 17. ure, so za prijave na razpolago Sandra, Jana in Irene v malooglašni službi, telefonske številke 04/201-42-47, 201-42-48, ali 201-42-49 in Gorana ali Marija na telefonski številki 04/201-42-44. Sprejemamo tudi prijave po elektronski pošti (e-mail je naveden na 2. strani časopisa spodaj). Ob prijavi sporočite tudi, na kateri vmesni postaji želite počakati organizatorjev avtobus. Ob prijavi je tudi možno tudi izbrati sedež v avtobusu, vendar rezervacija izbranega sedeža velja SAMO z vplačilom celotne cene izleta! Podrobnosti in splošni pogoji za organizacijo turističnih potovanj so sestavni del vseh naštetih programov! Poudarjam, da objavljenih programov v rubriki GLASOVIZLET ni možno enačiti s programi v rubriki DOBER IZLET!

**PIVOVARNA UNION**  
*Za prijatelje!*

Začetek sezone ni najboljši

## Goba, da te dvakrat kap

Orjaškega žveplenega lepoluknjičarja je našel Franc Dolenc iz Šutne, ki pozna okrog 400 vrst gob.

Kranj, 15. junija - Franc Dolenc iz Šutne pri Žabnici je že 30 let član Gobarskega društva Kranj. Kot prepoznavalec (terminator) poznava okrog 400 vrst gob. Konec tedna nam je prinesel pokazat pravega orjaškega žveplenega lepoluknjičarja, zajedavca sadnega in drugega drevja. Ko nam je vse razložil in podrobno predstavil, smo si rekli: To pa je goba, da te dvakrat kap: prvič zaradi velikosti in nenačinljivosti tudi lepotne, drugič pa zaradi napovedi, kaj te čaka v domaćem sadnjaku ali lastnem gozdu. Kognoli se ta goba "loti", pomeni to konec tako za sadno ali drugo drevo. Orjaškega 5,5 kilogra-



ma težkega zajedavca, ki je mlad užiten, je Franc našel v Gorajtah. Povedal je tudi, da začetek letosnje gobarske sezone ni najboljši. • A. Ž.

## 4. Festival gorenjskih komedijantov

## OD MUSICALA DO VERIGE

Dob - V letnem gledališču v Dobu, v primeru slabega vremena bodo predstave v tamkajšnjem Kulturnem domu, se bodo na 4. Festivalu gorenjskih komedijantov od petka do nedelje zvrstite štiri gledališke uprizoritve. Poleg angleške glasbene drame Brata bomo videli še dve slovenski klasični, drami Pohujšanje v dolini šentflorjanski in Veriga, ter antično komedijo Lizistrata.

Selektor letošnjega festivala Peter Militarev je izmed 15 prijavljenih predstav, ki so jih v iztekači se sezoni premierno uprizorili na gorenjskih amaterskih održih, izbral štiri. Tako bomo danes ob 21. uri videli glasbeno dramo Brata, ki jo je po Willyju Russelu priredila Manca Urbanc, uprizorili pa dijaki Gimnazije Kranj. V soboto bosta na sporednu dve predstavi, ob 21. uri se bo s Cankarjevim Pohujšanjem v dolini šentflorjanski v režiji Lojzeta Ropreta predstavilo KD Bohinjska Bela, Gledališče Belansko, ob 23. uri pa bo sledila antična komedija Lizistrata, ki jo je v režiji Lojzeta Domajnika uprizoril Oder mladih, ki deluje v okviru ZKO - CKD Kranj. Festival bodo zaključili igralci Gledališča Tone Čufar s Finžgarjevo Verigo, ki jo je režiral Andrej Stojan.

Selektor Militarev je hkrati tudi predlagal predstave, ki naj bi se udeležile drugih gledaliških festivalov po Sloveniji, za naziv Gorenjska komedijanta sezone 2000/2001 pa sta predlagana Eva Faganel, članica Odra mladih Kranj, za vlogo Lizistrata v istoimenski Aristofanovi komediji in pa Matija Kunstelj, član Gledališča Belanskega Bohinjskega Bela, za vlogo Kristofa Kobarja v Cankarjevem Pohujšanju v dolini šentflorjanski. • I.K.

## 10. LET OPLENOVE HIŠE

**Studor** - Gorenjski muzej iz Kranja in Občina Bohinj bosta jutri, v soboto, 16. junija, ob 17. uri pripravila slavnostno prireditve ob 10. obletnici odprtja Oplenove hiše v Studoru. Oplenova hiša je značilna bohinjska domačija, ki pod skupno streho združuje stanovanjske in gospodarske prostore. Ostaja ena redkih "starih hiš", v katerih je še mogoče zakriti na ognjišču črne kuhinje. Vsi prostori so opremljeni z avtentično opremo zadnjih lastnikov, hiša v celoti pa je zanimiv prikaz bivalne kulture Bohinjcev z začetka 20. stoletja. V programu jutrišne slavnosti bodo nastopili: Lovski rogoristi Bohinja, MPZ Bohinj, OFS Pastirčki, GS Radovljica z mlajšo harmonikarsko skupino iz Bohinja, KD Triglav Srednja vas, govorniki pa bodo župan Bohinja Franc Kramar, ravnateljica Gorenjskega muzeja Barbara Ravnik Toman, direktor ZVNKD Vladimir Knific in direktor Uprave za kulturno dediščino RS Stanislav Mrvič. • I.K.

Ob 35-letnici delovanja FS Karavanke

JUBILEJNI KONCERT  
"S'M TRŽIČAN"

**Tržič** - Ob svoji 35-letnici delovanja Folklorna skupina Karavanke iz Tržiča jutri, v soboto, 16. junija, ob 19. uri v letnem gledališču na griču sv. Jožefa nad Tržičem prireja slavnostni koncert. Pod naslovom "S'm Tržičan" najavljuje pester program, v katerem bodo nastopili plesalci in plesalke različnih starosti, ki plešejo v okviru FS Karavanke. V devetih točkah se bodo predstavili najmlajša otroška FS, prva srednja OFS, druga srednja OFS, prva mladinska FS in druga mladinska FS. Plesa, ki jih bodo prikazali, pa so naslovili: Kuko j' Tržič ratou, Kuko šuštar do čevla pride, Velika noč, Ljudski pesmi, Nogavičarji, Tičja ohcet, Tržički plesi, Šuštarji in Kresničke. • I.K.

- |       |  |
|-------|--|
| 5.7.  | <b>20.30 Festivalna dvorana:<br/>OTVORITVENI KONCERT</b><br><small>Olkaster SHG opera in baletna Ljubljana<br/>Dirigent: Boris Volčeklin, Solisti: I. Žitak-soprano,<br/>J. Viček-bariton, A. Šantler-viola, H. Flater in J. Brenc-violine</small> |
| 6.7.  | <b>20.30 Villa Bleed:<br/>VEČER GOTTFRIEDA VON EINEMA</b>  |
| 7.7.  | <b>20.30 Festivalna dvorana:<br/>MARCO FORNACARI(viola)<br/>in MASSIMO LAMBERTINI(klavir)</b>  |
| 8.7.  | <b>20.30 Festivalna dvorana:<br/>VEČER FRITZA KREISLERJA</b>   |
| 9.7.  | <b>20.00 Radovljiska graščina:<br/>KVARTET BOSZODI</b>   |
| 10.7. | <b>20.30 Cerkev na otoku:<br/>VIRTUOZNA DELA ZA GODALA</b>   |
| 11.7. | <b>20.30 Hotel Golf:<br/>JAVNI IZBOR MEDNARODNEGA<br/>TEKMOVANJA VIOLISTOV-FINALE</b>  |
| 12.7. | <b>20.30 Hotel Golf:<br/>JAVNI IZBOR MEDNARODNEGA<br/>TEKMOVANJA VIOLINISTOV-FINALE</b>  |
| 13.7. | <b>20.30 Festivalna dvorana:<br/>ZAKLJUČNI KONCERT MOJSTRSKIH TEČAJEV</b>  |
| 14.7. | <b>18.00 Grad Albeck (Avstrija):<br/>GLASBENI TRIGONALE<br/>predstavitev mladih slovenskih glasbenikov</b>   |
| 14.7. | <b>20.30 Festivalna dvorana:<br/>Mednarodni godalni orkester<br/>Glasbene mladine Slovenije</b><br><small>Dirigent: Georg Kugl, Solister: Wolfgang Panholfer-Talo, Maria Hassau-violina</small>  |
| 15.7. | <b>20.30 Cerkev Sv.Martina:<br/>I SOLISTI DI CREMONA</b>   |
| 16.7. | <b>20.30 Cerkev Sv.Martina:<br/>JOSEF SIVO(violina) in HINKO HAAS (klavir)</b>   |
| 18.7. | <b>19.00 Festivalna dvorana:<br/>NOČ SLOVENSKIH SKLADATELJEV</b>   |

## 31. Mednarodni festival komorne glasbe

## V GROBLJAH RAZNOLIKO

Uveljavljeni mednarodni festival komorne glasbe Groblje letos slavi častitljivih trideset let, ob vstopu v četrto desetletje pa si organizatorji festivala želijo peljati pot naprej in tako še vedno predstavljati vrhunske slovenske in tuje glasbene ustvarjalce.



Kvartet saksofonov Accademia

**Domžale, 15. junija** - Kulturalni dom Franca Bernika iz Domžal letos zaključuje tretjo polno sezono, znotraj katere bodo zabeležili več kot sto triinštirideset kulturalnih dogodkov, štiri gledališke abonmajne in glasbenega. Ob tem pravi direktor Kulturalnega doma Franca Bernika Milan Marinič, da zavod opravlja zelo pomembno vlogo pri zadovoljevanju kulturnih potreb prebivalcev Domžal in širšega okolja, velik del prireditev je vezanih tudi na otroški del publike, s čimer si želijo navajati mladino na udeleževanje kulturnih prireditev. Osnovno vodilo zavoda je nuditi pestro in kvalitetno izbiro programa z raznovrstnimi prireditvami.

Med temeljne pobudnike razvoja slovenske komorne glasbete in prejšnjega stoletja sodi tudi mednarodni (poletni) festival komorne glasbe v Grobljah, ustanovljen leta 1971.

Osnovno izhodišče organizatorja letošnjega, 31. festivala - Kulturalnega doma F. Bernika, ki ga organizira že tretjič, je, da se v Grobljah ponudi možnost predstavitev domačih ustvarjalcev, še ne uveljavljenih, hkrati pa se tu predstavijo vrhunski

slovenski uveljavljeni glasbeniki, živeči v Sloveniji ali tujini in tuji glasbeniki. Letošnji program festivala je sestavljen iz štirih koncertov, kar je sicer nekoliko skromnejše od prejšnjih let, ko se je razvrstilo tudi osem koncertov. Oblikovalca programa sta priznani, svetovno uveljavljeni pianist Aci Bertoncelj in direktor KD F. Bernik Milan Marinič, pri čemer je pozornost usmerjena na celovitost samega programa, ki je osnovan na dobljenih sugestijah in lastnem poznavanju glasbene scene. Prvi koncert bo v petek, 15. junija. Nastopil bo Godalni orkester Srednje glasbene in baletne šole Ljubljana (dirigent domačin Tomaž Habe), ki deluje vse od ustanovitve šole leta 1953, z namenom uvajati učence v orkestrsko igro in literaturo, ob tem pa najboljšim učencem omogočiti, da nastopijo z njim kot solisti.

Nastopili bodo: kitarist Luka Vehar, Jošt Kosmač (violončelo), Marjetka Hribnerik (violončelo), Nadja Ivanuš (viola) in Jana Pavli (oboja), program pa tvorijo: Ferdinando Carulli, Karl Stamitz, Antonio Vivaldi in Tomaž Habe. 19. junija bo

drugi koncert, nastopil pa bo Kvartet saksofonov Accademia iz Italije (Gaetano Di Bacco - soprano saksofon, Enzo Filippetti - alto saksofon, Giuseppe Berardini - tenor saksofon in Fabrizio Paoletti - bariton saksofon). Kvartet, ki se je oblikoval l. 1984, je eden najbolj atraktivnih ansamblov, znani tudi v mednarodnem merilu. Program, ki ga bodo predstavili je izredno zanimiv, saj se bodo sprehodili od povsem klasične glasbe do najmodernejše, vse priredeba pa so narejene prav za njihov kvartet (J. S. Bach, J. B. Singelee, J.R. Francois, A. Romero, A. Piazzolla).

V četrtek, 21. junija, se bo na tretjem koncertu festivala predstavljal izredno zanimiv sestav vrhunskih slovenskih glasbenih ustvarjalcev Camerata Slovenica (Vasilij Meljnikov - violina, Mile Kosi - viola, Cyril Škerjanc - violončelo in Igor Škerjanc - violončelo), s programom: E. von Dohanyi, A. Arenski in L. van Beethoven. Na zadnjem, četrtem koncertu,

ki bo v sredo, 27. junija, bo nastopil Simfonični orkester Domžale - Kamnik (komorna zasedba) z lepim številom solistov (Zoran Mitev - fagot, Ursula Langmayr - sopran, Irene Yebuah - mezzosopran, Domžalski komorni zbor - ženska zasedba in Tomaž Pirnat - orgle). Orkester, ki letos praznuje tridesetletnico svojega delovanja in že od vsega začetka sodeluje na festivalu v Grobljah, si je v dolgih letih delovanja izobiloval bogat koncertni program. Tokrat bodo na njihovem spredlu L. Sarkočevič, J. S. Bach in G. B. Pergolesi. Vsi koncerti bodo potekali v cerkvi sv. Mohorja in Fortunata v Grobljah pri Domžalah, z začetkom ob 20.30 ur. • Nuša Ekar

SKUPINSKI RAZSTAVI NA  
BLEDU IN JESENICAH

**Bled, Jesenice** - V prostorih hotela Krim na Bledu je odprta skupinska likovna razstava, na kateri so na ogled dela Boleslava Čeruja iz Kranja, Branka Počkarja iz Selince ob Dravi, akademske slikarke Tatjane Verbinec in Jožeta Vogelnika iz Radovljice. Predstavljalna pa se tudi gosta iz Avstrije, Dietlinde Baldauf in Guenter Moser. V prostorih pivnice Zois (nekdanja Kazina) pa je odprta mednarodna likovna razstava, kjer poleg domačih avtorjev razstavljajo še predstavniki vseh bivših jugoslovenskih republik ter po en predstavnik Slovaške in Kanade. S svojimi deli se predstavljajo: Klavdij Tutta, Klementina Golija, Vitold Košir, Miodrag Ristić, Stevan Vasilevski, Jasna Lasić, Petar Šadi, Milenka Niklević, Boro Arsovski, Jože Vogelnik ter Čhrenko iz Slovaške ter Michael Gloss iz Kanade. Razstavljeni dela so sicer iz zasebne zbirke urednika revije "Likovni svet" Mihaila Lišanina. Obe razstavi sta na ogled do konca meseca junija. Več o njih pa na www.vogelnik.com. • I.K.

## OBISK NA KOROŠKEM



**Blejska Dobrava** - Preteklo soboto so člani Gasilskega društva Blejska Dobrava skupaj s pevskim zborom Vintgar obiskali koroške Slovence v Podgorju, Slatni in Šentjanikobu. Vse tri vasi že trideset let z veliko zagnanosti sodelujejo pri meddruštenem povezovanju, na Blejski Dobravi pa je dolgoletni duhovni vodja srečanj Anton Arh. Po kulturni plati je k pravemu vzdušju pripomogel Andrej Černe s pevskim zborom Vintgar, ki je v Slatni pod orjaško tristo let staro lipu pred hišo Miklove Zale zaključil svoj nastop z znano "n mau čez izaro". • J. Režek

Medobmočno srečanje odraslih pevskih zborov

## V KRAJU OSEM IZBRANIH

**Kranj** - Danes, v petek, 15. junija, bo ob 19. uri v Gimnaziji Kranj "Medobmočno srečanje odraslih pevskih zborov", ki ga tudi letos pripravlja SLKD, območna izpostava Kranj.

Z raznolikimi skladbami, vsak zbor se bo predstavil s tremi, se bo predstavilo osem zborov, ki so bili izbrani na območnih zborovskih revijah. Nastopili bodo: Cerkveni pevski zbor "Ignacij Hladnik" Tržič (zborovodja: Tomaž Meglič), Komorni zbor "Vox Carniolus" Jesenice (Primož

Kerstanj), MePZ "Cantemus" Kamnik (Sebastjan Vrhovnik), Komorni mešani zbor "Hozana" Radovljica (Urška Pompe), Komorni pevski zbor "Loka" Škofja Loka (Janez Jocič), Komorni pevski zbor "Osti Jarej" Kranj (Aleš Gorjanc), Komorni zbor "Makrame" Škofja Loka (Matjaž Rink), srečanje pa bo zaključil Komorni zbor "De Profundis" Kranj (Branka Potočnik Kranik). Vstopnina je 800 tolarjev. • I.K.

## 40. let MPZ Kropa

## NAŠA BESEDA SKOZI PESEM

**Kropa** - Jutri, v soboto, 16. junija, ob 20. uri bo v Kropi jubilejni koncert Moškega pevskega zabora Kropa. Prvi kroparski zbor je že daljnega leta 1876 ustanovil učitelj Marko Kovšča, potem pa se je do petdesetih let preteklega stoletja, ko so v Kropi gradili dvorano, izmenjalo še mnogo

generacij. Leta 1961 pa so v Kropi tudi uradno na noge postavili moški zbor. Ta je dolga leta imel stalno zasedbo, ki je bila včasih večja, spet drugič manjša. Na tokratnem koncertu bodo po leg slavljenec nastopili še ženski zbor Koledva in Mešani zbor Koledva. • I.K.

## USPEŠNA SEZONA PZ LUBNIK

**Škofja Loka** - PZ Lubnik je minulo sezono uspešno zaključil konec maja s celovečernim koncertom v Kristalni dvorani v Škofji Loki, kjer je bila preteklo soboto še ponovitev.

Tudi v 21. letu svojega delovanja je PZ Lubnik nadaljeval svoje kulturno in družabno poslanstvo z enako zagnanostjo kot v minulih letih. Zbor, v katerem trenutno prevepa 45 pevk in pevcev, sedaj vodi prizadene mladi dirigent Andrej Žagar iz Škofje Loke. Po zahtevnem božičnem programu je dirigent skupaj z zborom

za letni koncert pripravil povsem slovensko obarvan program. Sestavljen je bil iz ponarodelih skladb Bojana Adamiča in skladb iz slovenskih vinorodnih krajev. V interpretaciji je bilo čutiti živahnost mladega dirigenta, dejstvo, da so koncert izvajali dvakrat, pa dokazuje, da je kjer težavam, ki se včasih pojavljajo v delovanju ljubiteljskega zabora, kot je PZ Lubnik, tovrst zbor v Škofji Loki še kako potreben. Sicer pa zato ne miruje, saj že pripravlja bogat program za prihodnjo sezono. • I.K.

## Odprte strani

## GORENJSKA

**Nobena ženska se za oploditev ne bo odločila kar tako...**

STRAN 14

**Pomembno je, da je otrok ljubljen Nevarnost zlorab in komercializacije**

STRAN 15

**Referendum**

Toliko zavajajočih izjav, manipulacij in celo laži je bilo izrečenih v zadnjih tednih pred referendumom, na katerem bomo v nedeljo odločali o noveli zakona o zdravljenju neplodnosti in oploditvah z biomedicinsko pomočjo, da je to že zdavnaj preseglo meje dobrega okusa. Omenimo samo nekatere: 1. enostarševske družine, ki bodo nastale na ta način, vzgajajo slabše otroke kot klasične dvostarševske (Zavajanje, empirične raziskave kažejo, da so enostarševske družine prav tako uspešne kot dvostarševske); 2. stroški oploditev bomo krili vsi davkoplačevalci prek zdravstvene blagajne (Nikakor ne, zakon o financiranju postopka sploh ne govori, o tem bo odločala skupščina zavoda za zdravstveno zavarovanje, najverjetneje pa bodo te posege ženske plačevale same); 3. na ta način se bodo v Sloveniji rojevali črnci. (Nesmisel, saj so semenski banki znani podatki o dajalcu spolnih celic); 4. na ta način bo mogoče izbirati spol otroka (Nikakor ne, zakon to celo izrecno prepoveduje); 5. v večini tujih držav ne dovoljujejo oploditve samskih žensk (Netočno, te posege opravljajo v sedmih evropskih državah, v Veliki Britaniji, Španiji in na Nizozemskem to izrecno opredeljuje zakon, v Belgiji, na Finsku, v Italiji in na Portugalskem pa je to prepričeno oploditi klinike in njenih etičnih in strokovnih teles. Te postopke pri samskih ženskah opravljajo tudi v ZDA, Kanadi, Avstraliji in Izraelu.); 6. pravice matere ne smejo biti nad pravicami otrok (To drži, a otrok se mora najprej roditi, da ima lahko pravice. Je torej bolje, da se sploh ne rodi?)

Ko odgovorimo na omenjena vprašanja, pred referendumom ostaja glavna dilema: ali je večina Slovencev dovolj demokratičnih, da bodo dopustili manjšini, v tem primeru samskim ženskam, da same odločajo o svojem življenju. Ali kot pravi dr. Mirjana Ule, s tem, ko bomo v nedeljo obkrožili ZA, to še ne pomeni, da se strijamo z umetnimi oploditvami zdravih samskih žensk, temveč zgolj dopuščamo, da se posameznice same odločajo o tem. Izid referendumu je težko napovedati. Če bo novela 'padla', bo to pomenilo predvsem katastrofo za vsaj dvesto neplodnih parov (!), ki že sedem let čakajo na zakon, ki jim bi omogočil priti do tako želenega otroka. Poleg tega, kot pravi prim. dr. Primož Reš, razvoja ni mogoče zaustaviti in ti postopki se bodo kljub vsemu opravljali - pač v tujini. Ali pa enostavno - prek interneta, kjer je že sedaj mogoče kupiti seme... Če pa se bo zgodilo, da bo novela vendarle potrjena, bi ministrstvo za zdravje, kot opozarja dr. Irena Mlinarič-Raščan, vendarle moralno poskrbeti za boljši nadzor nad postopki, kot je predviden v noveli. Genetiki namreč opozarjajo, da je nevarnost zlorab in komercializacije na tako občutljivem področju, kot je genetika, veliko, po hitrem postopku sprejet zakon pa naj bi bil v mnogih točkah nedodelan.

• Urša Peterzel



ANNE GEDDES

**POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA**

Podpisani se pred "tekmo", ki bo to nedeljo, nočem spuščati na navijaško raven. Tudi če bi se, bi to na izid "naknadnega zakonodajnega referendumu o zakonu o spremembah in dopolnitvah zakona o zdravljenju neplodnosti in postopkih oploditve z biomedicinsko pomočjo" ne imelo nobenega vpliva. Morebitnega bralca teh vrstic bi rad opozoril le na eno zanimivo dejstvo: kako smo v razpravah o referendumskem vprašanju pomešali povsem različne ravni načelnega utemeljevanja in dokazovanja. Hkrati smo pozabili na neko drugo, zelo oprijemljivo dejstvo: da gre pri vsej stvari za možnost rešitve nadvse konkretno stiske parov in posameznikov, ki si želijo otroka, pa ga iz takšnih ali drugačnih razlogov ne morejo imeti. Če bomo glasovali ZA, bomo pustili vrata tudi zanje odprta, če bomo obkrožili PROTI, jih jih bomo zaprli!

Tudi sam sem prebral številne argumente za in proti. Posebej zanimivo se mi je zdelo večkratno pisanje in govorjenje dveh rojakov z gorenjskega juga, dr. Spomenke Hribar in dr. Antona Mlinarja, filozofinje in teologa. "Temeljna predpostavka mojega laičnega razmišljanja je, da referendum, katerega glasovalni rezultat bi lahko pripeljal do omejevanja ustavnih pravic človeka, ne more biti razpisan. Zakaj? Zato, ker temeljne človekove pravice in državljanke svoboščine oziroma njihovo (ne)izpolnjevanje ne more biti predmet nikakršnega glasovanja oziroma referendumu. Naj to pojasnim na aktualnem primeru razpisa referendumu o - rečeno na način, kakor ga poenostavljeno poimenuje javnost - pravici samskih žensk do umetne oploditve."

Spomenka v nadaljevanju opozori na to, da referendumsko vprašanje postavlja pod vprašaj vsaj tri člene Ustave RS. To so 55., 53. in 14. člen. Prvi določa, da je naše odločanje o rojstvu svojih otrok svobodno. Drugi pravi, da država varuje družino, materinstvo, očetovstvo, otroke in mladino ter ustvarja za to varstvo potrebne razmere. Tretji zagotavlja, da smo vsi državljeni RS pred vsakršnim zakonom enaki. Da morajo imeti, denimo, samske ženske vsaj v načelu enake možnosti kot poročene. "Kajti temeljno vprašanje, ki se bo tehtalo, ni, ali bodo samske ženske

brez stalnega partnerja imele pravico do spočetja z darovalčevim semenom, temveč vprašanje, ali bo naša država avtoritarna (in bo z zakonom posegal v našo intimo, v zadeve srca in naravnega hrepnenja) ali bo to demokratična država, ki maksimalno omogoča svobodo posamezniku, svobodo njegovega odločanja in urejanja lastnega življenja. Ali nam bo pomagala ali nas bo onemogočala?" (Delo, Sobotna priloga, 26. maja 2001)

Dr. Anton Mlinar, profesor za moralno teologijo na Teološki fakulteti v Ljubljani, moj sošolec iz žirovske osnovne šole, vidi marsikaj drugače. "Ne glede na to, da sem osebno na strani tistih, ki imajo referendum za nesmiselno merjenje moči, se mi zdi vsaj utemeljeno razmišljati o tem, da ta v marsičem patološki položaj v naši družbi razumem kot vabilo, da grem zraven. Etična plat tega vprašanja je osredotočena na bistvo brez primesi nečistosti. Vendar naš prostor še ni tako temeljito desakraliziran, da bi v njem lahko obstajala taka čistost, ki ji pravimo bistvo. Večina medijev je zavzela svoje stališče in svoje trditve začela sakralizirati. Prepiramo se o iluzijah,

kibernetičnih prostorih in virtualni resničnosti. Etika ta vprašanja dosledno zavrača in hoče videti resničnost. Je to preveč?" (Mag, 30. maja 2001)

V gornjem članku Tone opozori tudi na mešanje dveh različnih ravni, kako so nekateri možnost zdravljenja neplodnosti s čarobno močjo besed kar naenkrat povzdignili v pravico do oploditve z biomedicinsko pomočjo. Takih "zmešnjav" je še cela vrsta. Eni se opirajo na medicinsko (tehnično) raven zadeve, drugi na pravno (legalno), tretji na etično (legitimno), četrtri na socialno (humanitarno), peti na politično (manipulativno), šesti na teološko (fundamentalistično), sedmi na filozofska (metafizično) razsežnost... Strokovnjaki enih strok se v svojem argumentiranju opirajo na izsledke drugih. Pri tem pa, kot rečeno, večina pozablja na čisto človeško, posamično raven parov in žensk brez otrok. Če jim lahko tudi z biomedicinsko pomočjo kaj pomagamo, zakaj jim ne bi!

Miha Naglič

Gorenjsko ureja uredniški odbor:  
zgodovinar Jože Dežman,  
filozof Miha Naglič,  
novinarka Marija Volčjak in  
odgovorna urednica Leopoldina Bogataj

**Pametovanje o osemenjevanju**

# Odprte strani

P R E D R E F E R E N D U M O

Ursa Petermel

Foto: Tina Dokl

Ginekolog prim. dr. Primož Reš, specialist za zdravljenje neplodnosti

## Nobena ženska se za oploditev ne bo odločila kar tako...

*...temveč šele po temeljitem premisleku, je prepričan prim. dr. Reš, ki je v svoji 30-letni praksi pomagal že stotinam žensk na poti do želenega otroka. "Novi zakon, o katerem bomo odločali, je prijazen tudi do tistih izjemno redkih posameznikov, ki živijo drugače," poudarja.*

Eden najvidnejših strokovnjakov na področju zdravljenja neplodnosti pri nas je prim. dr. Primož Reš. Kot specialist ginekolog - androlog s 30-letno praksjo je pomagal stotinam žensk, ki niso mogle zanositi, najprej na kliniki, zadnjih sedem let pa dela v zasebni praksi v Ljubljani. S prim. dr. Rešem, ki je doma z Gorenjske, iz Mošenj, smo se pogovarjali o medicinskih vidikih novele zakona o zdravljenju neplodnosti, o kateri bomo odločali na referendumu. Sogovornik je v svoji dolgoletni praksi že pomagal tudi samskim ženskam, ki so se odločile za umetno oploditev.

**Kakšno je vaše stališče do novele zakona o zdravljenju neplodnosti? Ali kot specialist ginekologije, ki se že več kot trideset let ukvarjate z zdravljenjem neplodnosti, podpirate umetno oploditev samskih žensk?**

"V svoji praksi sem se kot zdravnik nekajkrat srečal tudi z željo samskih žensk, da bi do otroka prišle prek umetne oploditve. Stari zakon iz leta 1977 je namreč tovrstne posege dovoljeval in spomnini se obdobja, ko sem delal še na kliniki, ko smo opravili nekaj teh posegov. Poznam nekaj žensk, ki so na ta način prišle do želenega otroka. Gre za ženske, za katere bi lahko rekli, da jim je 'ušel čas' - ob dolgem študiju, karieri, morda tudi bolezni ali pa zgolj zaradi slučajnosti si niso uspele najti partnerja, zato so poiskale to možnost. In kolikor vem, nobeni od njih ni žal, saj imajo vse pogoje, da otroka lepo vzgojijo, morda celo bolje kot v marsikateri običajni družini. Zato v novi zakoni ne vidim popolnoma nič slabega in jo vsekakor podpiram."

**Imate podatek, koliko samskih žensk se je v Sloveniji doslej odločilo za umetno oploditev? Pričakujete, da se bo - če bo zakon kljub referendumu uveljavljen - veliko žensk odločalo za tovrstne posege?**

"Po podatkih je bilo v 18 letih le osem primerov. Tudi v bodoče jih pričakujem zelo malo, saj je kljub vsemu naravnemu ljubezen in spočetje za večino še vedno najbolj ustrezna. Šlo bo za zelo redke izjeme, ki jim na ta način lahko pomagamo. Spomnimi se prav ganljive izjave ene od teh žensk, ki smo ji pomagali na ta način. Zaradi krščanske vzgoje si ni upala imeti priložnostnih spolnih odnosov z moškim, ki ni njen mož, z namenom, da bi tako po naravnih poti prišla do želene nosečnosti. Zato je prosila za zdravniško pomoč, ker je smatrala, da je v njenem primeru taka rešitev še najbolj ustrezna, da dobi svojega otroka."

**Vendar pa je medicinska stroka glede oploditve samskih žensk razcepljena, oba najvišja medicinska organa nasprotujeta oploditvi samskih zdravih žensk, ki nimajo zdravstvenih težav, češ da se oploditev samskih zdravih žensk ne more obravnavati kot medicinski problem.**

"Po definiciji: zdravje ni le odsotnost bolezni, ampak tudi socialno in psihično blagostanje. Ta del stroke se preveč strogo drži le medicinskega aspekta; treba se je vživeti v osebo, ki je kompleksna celota, ki ni le medicinsko, ampak tudi sociološko, psihološko bitje, s čimer soglaša tudi najvišji strokovni posvetovalni organ ministra zdravstveni svet. Poleg tega pa je v zakonu predvidena posebna državna komisija, ki bo odločala o vsakem posamičnem primeru. To je varovalka pred morebitnimi strahovi, da bi zadeva ušla iz rok."

**Pa se vam zdi, da bo lahko prihajalo do zlorab?**

"Odločitev za otroka ni nekaj, kar danes naredim in jutri pozabim. Prepričan sem, da se nobena ženska za to ne bo odločila kar tako, temveč po temeljitem premisleku. Takšni pomisli glede zlorab so znak nevednosti ali pa zlonamernosti tistih, ki hočejo zaslepiti javnost."

**V zvezi z umetno oploditvijo samskih žensk se pojavlja tudi problem financiranja, slišati je nasprotovanja, da bi se to krilo iz zdravstvene blagajne.**

"Zakon sploh ne govori o financiranju. Tako nikakor ni določeno, da bo stroške krila zdravstvena blagajna. Nasprotno, menim, da si bodo posege, pri katerih ne gre za čisto medicinsko indikacijo, plačale ženske same."

**Koliko pa sploh stane takšen poseg, sama oploditev verjetno sploh ni draga?**

"Inseminacija z uvoženim semenom bi stala največ 30 tisoč tolarjev. Doza enega vzorca stane 15 tisoč, poseg 10 tisoč, pa potem morda še kaj - skupaj torej maksimalno 30 tisoč tolarjev. Če pa je vzrok neplodnost in je potrebna zunajtelesna oploditev, so stroški seveda višji, a v tem primeru gre za medicinsko indikacijo."

**Kakšna pa je praksa v tujini, ali tovrstne posege opravljajo tudi pri samskih ženskah?**

"V tujini je v veliko državah to dovoljeno in teh posegov je kar nekaj. V najuglednejših strokovnih revijah, denimo v Human Reproduction, so občasno objavljeni strokovni članki na to temo, ki jih pišejo priznani svetovni strokovnjaki s področja humane reprodukcije. Pred sabo imam dva članka iz Belgije in Velike Britanije o opravljenih študijah, ki govorita o tovrstnih primerih. Nekaj, kar je za našo stroko sporno, je torej v razvitih državah zahodne Evrope, od katerih se učimo, povsem normalno."

**Ob vseh razpravah pozabljamo, da se zaradi pobude za referendum zakon, ki je nastajal sedem let, ne izvaja. Tako na pomoč čaka več deset neplodnih parov, za katere je edina rešitev donorska sperma.**

"Tako je. Umetne oploditve z donorskimi spermi se ne izvajajo zadnjih sedem let, od leta 1994, ko je bil nezakonito sprejet moratorij na zakon iz leta 1977, ki je to dopuščal. Ti postopki bi se po zakonu morali izvajati in to je tudi najbolj boleče za vsaj dvesto parov, po nekaterih ocenah pa jih je celo več, ki se jih je nabolj v sedmih letih in ki čakajo na zdravljenje. Za marsikateri par je bilo to čakanje usodno. Spominjam se pacientke z Gorenjske, ki se je dolgo časa trudila, da bi zanosila. Ko ji je to uspelo, je splavila, nato pa je prišla samovoljna prepoved. Danes po sedmih letih je že prestara za zanositev. Takšnih primerov je kar nekaj. Vsekakor je bila pomoč z donorskimi spermi

neupravičeno ukinjena, vsem tem parom so vsa leta lažno obljudljali nov zakon, zdaj, ko zakon vendarle imamo, pa se ta ne izvaja."

**Novo sprejeti zakon je omogočil tudi hiter uvoz semena, kar se mnogim zdi sporno. Opozarjajo zlasti na problem sledljivosti.**

"Uvoz semena ni prav nič sporen, danska semenska banka deluje pod nadzorom ministra za zdravje, poleg lastnih potreb seme tudi izvaja v 30 dežel in če je ustrezno zanje, je lahko tudi za nas. Priskrbi vse podrobne podatke, tako o testiranjih glede bolezni kot tudi o darovalcih (velikosti, izgledu, izobrazbi). Vsi darovalci so tudi genetsko obdelani. Domača semenska banka bi bila bistveno dražja rešitev, poleg tega pa bi bila zaradi majhnosti Slovenije večja verjetnost, da bi prišlo do kasnejših srečanj bioloških sorodnikov. Uvoz je tako glede vseh parametrov trenutno najboljša rešitev za sedem let čakajoče pare, dolgoročno pa bi se seveda trudili dobiti svojo semensko banko."

**Še vam zdi prav, da o tako občutljivi, intimni odločitvi, kot je umetna oploditev samskih žensk in o kateri si niti stroka ni enotna, odločajo državljanji, torej laiki na referendumu?**

"Da so stvari prišle tako daleč, da je prišlo do referendumu, je škoda. Menim, da je politika izkoristila razcepljenost stroke za merjenje dveh polov moći: liberalne, napredne opcije na eni in konzervativne na drugi strani. Samske ženske so za večino ljudi v Sloveniji še vedno težko sprejemljiva skupina in velika večina, ki ima normalno urejeno družinsko življenje, težko razume njihove potrebe in želje. Na ta račun zadnje čase slišimo celo vrsto žaljiv in neokusnih opazk. Treba se je vživeti in se vprašati, kaj če se meni ali bližnjemu zgodi kaj takšnega, kaj če taka usoda doleti moje otroke."

**In kako se bodo po vašem mnenju odločali ljudje na referendumu?**

"Dejstvo je, da so ljudje zbegani, ne vedo, kako naj se odločijo. Upam le, da se ga bodo udeležili, kajti če bodo na referendum prišli le nasprotniki zakona, bo do izraza prišla deformirana in ne prava volja. Novi zakon, o katerem bomo odločali, je prijazen tudi do tistih izjemno redkih posameznikov, ki živijo drugače. In prav je, da jim država da možnost, da živijo in se odločajo tako, kot mislijo, da je zanje najbolje. Če se nekdo odloči živeti tako, to ne prinaša nikakrsne škode večini."

**In če referendum kljub vsemu uspe?**

"Če referendum uspe, se sprašujem, kaj bo naslednji korak. Bo to ukinitve pravice do odprave neželene nosečnosti, ki s strokovnega stališča ni v korist zdravju žene niti v korist družbe? Vsi smo proti njemu, še kako tudi prizadeta ženska, vendar si te z zakonom zagotovljene rešitve ne pusti vzeti. Bomo iz napredne države padli v konzervativno, ljudem nenaklonjeno državo? Razvoja ni mogoče ustaviti in ljudje bodo iskali rešitve za doseglo svojih ciljev v tujini."

**Razvoja torej tudi morebiten uspeh referenduma ne bo zavr!**

"Napredka ne moreš ustaviti. Ljudje imajo svoje želje in potrebe, uresničitev katerih je mogoče zavreti, nikakor pa ne zaustaviti."



### O referendumu menijo

**Minister za zdravje dr. Dušan Keber:** "Temeljni problem je, da ljudje primerjajo svoj način življenja s samskim in seveda glasujejo za svojega. Na referendumu ni vprašanje v tem, kako mi živimo, temveč ali smo nekemu nekaj prepovedati. Pri referendumu gre za to, da dopustimo drugemu, da živi na svoj način. Možnost, da so tudi samske ženske matere, ne posega v naše življenje. In s tem, ko smo za, ne pomeni, da smo proti klasični družini. Žalostno pa je, da v diskusiji prihajajo na dan vsi pokvarjeni predstodki, kot bi bila umetna oploditev krasna zabava, čež ženske si nekaj zmislijujo, klatile se bodo po klinikah in si pustile vbrizgavati sperm. To je neverjetna manipulacija! V 18 letih od leta 1977 do leta 1994 se je v Sloveniji za umetno oploditev odločilo osem žensk, torej ena na dve leti. Tri od njih so zdravnice, tri profesorice, dve pa prav tako intelektualki. In ne pozabimo, da samskost ni nobena bolezen, to se lahko pripeti komurkoli!"

**Dr. Zoran Pavlovič, strokovnjak za otrokove pravice z Inštituta za kriminologijo pri Pravni fakulteti:** "Kar naenkrat imamo v državi veliko varuhov otrokovih pravic! V zvezi s tem je veliko zmude in manipuliranja. Z vidika otrokovih koristi ni prav nobene razlike, ali se bo oploditev opravila po naravnih potih ali s pomočjo biomedicinskih tehnik. Sedanje razprave pomenijo napad na enostarševske družine, ki jih je v Sloveniji 90 tisoč. Ne vem, če se predlagatelji referendumu zavedajo, koliko škode delajo s tem, ko trdijo, da vse te družine proizvajajo patološke otroke, da bo njihov razvoj moten... Koristi otroka se lahko ugotovljajo le v vsakem konkretnem, specifičnem primeru. A otrok mora najprej biti rojen, da lahko presojajo. Ko pravijo, da ni v koristi otroka, da se rodi brez očeta, s tem predpostavljam, da je bolje, da se otrok sploh ne rodi. To je cinzem prve vrste."

**Prim. dr. Majda Kregelj Zbačnik:** "Umetno oploditevanje samskih žensk, ki nima zdravstvenih težav s plodnostjo, pomeni še en korak v etično vse bolj vprašljivo uporabo medicin na nova nemedicinska področja, na področja socialne upravičenosti. V medicini in biologiji vemo, da pri človeku in pri sesalcu ni istospolnega in nespolnega razmnoževanja. Naloge medicine pa je pomagati bolnim, vse drugo je protinaravno."



### Znani Slovenci o oploditvah samskih žensk

#### ZA

Bernarda Jeklin, Milena Zupančič, Desa Muck, Vika Potočnik, Vlado Kreslin, Miha Molk, Jerica Mrzel, Špela Pretnar, Mario Galunič, Svetlana Makarovič, Tone Vogrinec, Zoran Predin, dr. Danica Purg...

#### PROTI

Miha Novak, Danka Haberl, Nataša Bokal, Jernej Kuntner, Boris Cavazza, Jure Šešek...

Urša Peterhel

Dr. Mirjana Nastran Ule, socialna psihologinja

# Pomembno je, da je otrok ljubljen

**Empirične raziskave kažejo, da klasične dvostarševske družine niso nič boljše od enostarševskih. Vsaka družina je lahko uspešna ali neuspešna.**

Dr. Mirjana Nastran Ule je redna profesorica za področje socialne psihologije in predstojnica Centra za socialno psihologijo na Fakulteti za družbene vede. V pogovoru je zanikala stališča nekaterih, da otrok v enostarševskih družinah odrasla slabše kot v klasičnih dvostarševskih družinah. Tudi zato sama odločno podpira novelo zakona, zavzema se predvsem za svobodo odločanja vsakega posameznika oziroma posameznice.

Zakaj ste se odločili pristopiti k Odboru ZA svobodno odločanje oziroma zakaj podpirate zakon, ki dopušča tudi umetne oploditve samih žensk?

"Moja načelna pozicija je, da je država tu, da odpira možnosti, da omogoča realizacijo potreb in želja, namesto da jih zapira in omejuje. Razvoj medicine je pripeljal do možnosti, ki omogoča rešitev problemov določenega segmenta ljudi. Ne gre le za ženske, ki si niso mogle dobiti partnerja, temveč za ženske, ki partnerja nimajo zaradi sodobnega tempa življenja, zaradi podaljšanega izobraževanja, kariernih razlogov, morda potovanj, ali pa so same enostavno zato, ker jim je propadla dolgoletna zveza. Takšna ženska si želi otroka, pa jo biološka ura opozarja, da za to nima več veliko časa, zato se mi zdi veliko bolj etično, da uresniči željo s pomočjo umetne oploditve kot pa s partnerjem, v katerega ni prepričana, da bo najboljši mož ali oče."

Kako kot socialna psihologinja gledate na takšno enostarševsko družino, ki si jo bo ustvarila samska ženska? Ne drži trditev, da se otrok lahko zdravo razvija le v dvostarševski družini?

"Dejstvo je, da se družinske skupnosti spremenijo, preoblikujejo. Danes govorimo o različnih oblikah družinskih skupnosti, ki so lahko dobre ali slabe. Empirične raziskave kažejo, da klasične dvostarševske družine niso prav nič boljše od enostarševskih. Vsaka družina je lahko uspešna ali neuspešna. Kakšen je nekdo, ni vezano na tip družine, ampak na razmerja v družini."

Kaj je značilno za sodobno družino? Kakšna je, je to še vedno skupnost mati-oče-otroci?

"Ko danes govorimo o družini, ne mislimo več klasične dvostarševske družine z biološko materjo in očetom, kajti to je le ena od mnogih oblik. Danes govorimo o pluralizaciji družinskih oblik. Poleg klasičnih družin nastaja vse več reorganiziranih družin, ki nastanejo zaradi ločitev, enostarševskih družin (mati oziroma oče z otrokom), potem imamo adoptivne in rejnske družine. Druga značilnost je v tem, da je družina danes manj omejena skupnost kot včasih, generacijski prepad se je zmanjšal in med generacijami je več medsebojnega zaupanja. Tako je vse več družinskih skupnosti, kjer živijo starši z otroki, stari starši z otroki in vnuki..."

Torej ni strahu pred enostarševskimi družinami, ki bodo nastale na ta način?

"Tovrstne oblike enostarševske družine se ne bojim. Poleg tega nikjer ni rečeno, da bo takšna skupnost ostala dvočlanska. Pa tudi če ne, mati je z otrokom le redko sama, tu sta dedek in babica, tete in strici... Realno življenje torej presega meje te ozke dvočlanske družinske skupnosti."

Kako komentirate stališča, da se otrok lahko zdravo razvija le ob prisotnosti mame in očeta?

"To niso podkrepljene trditve. Jaz ne govorim na pamet, temveč na osnovi statističnih analiz in raziskav, ki kažejo, da so otroci uspešni ali neuspešni ne glede na tip družine. Moramo ločiti argumente, ki so strokovni, in tiste, ki so politični, ideološki. Jaz govorim s pozicijo stroke, ki demantira trditev, da je najboljša za otroka klasična družina. Če bi obrnila, bi lahko celo rekla, da otroci največ nasilja in groze doživijo prav v klasični družini."

Kaj je po vašem mnenju torej glavni pogoj, da ima otrok srečno otroštvo in skladen razvoj?

"Za otroka je najbolj pomembno, da je sprevjet, ljubljen, da se počuti varno in da zaupa. V naših raziskavah so mladostniki kot najbolj pomembno lastnost družine izpostavili občutek varnosti in zaupanja ter topline. To pa lahko otroku nudi oseba, ki je to zmožna nuditi, torej tudi zrela, ljubeča samska ženska."

Pa klub temu: se tak otrok ne bo spraševal, kdo je njegov oče; mu dejstvo, da ne bo nikoli



spoznał očeta, ne bo povzročalo identitetnih problemov?

"To se bo otrok spraševal le v družbi, ki bo močno patriarhalno visela na pojmu očetovstva. Le če bo družba definirala, da je biološki oče alfa in omega, bo otrok to lahko občutil kot manko. V nasprotnem primeru pa bo otrok za modelno osebo, ki ji bo zaupal in ki mu bo dajala vzorec v odrasčanju, prevzel koga drugega. Starš se narediš v skupnem življenu z otrokom in pojem biološkega starševstva tu ne pomeni prav veliko."

**Toda v naši družbi je pač tako, da dejansko 'patriarhalno visimo' na pojmu očetovstva...**

"Pa ni treba, da je tako, to se lahko spremeni. Kot se je v preteklosti spremenil odnos do nezakonskih mater. Poleg tega pa - saj imamo tudi adoptivne družine, ki povsem dobro funkcirajo, ne da bi posvojen otrok imel identitete probleme. Je pa tovrstna diskusija nevarna za družbo, saj lahko vse otroke, ki živijo v socialnih, ne bioloških družinah, pahne v podobno spraševanje."



Medicinska stroka je glede vprašanja umetne oploditve samskih žensk razcepljena, kaj pa sociološka, psihološka stroka?

"Sociologija, psihologija oziroma stroka, ki se ukvarja z otrokom, razvojem, socializacijo, odrasčanjem, je enotna in podpira zakon. Tu ni nesoglasij. Nenazadnje so k Odboru ZA svobodno odločanje pristopila cela društva, denimo sociološko društvo, društvo za socialno pedagoško...

**Odločitev ljudi na referendumu je nepredvidljiva, ljudje so zbegani, kako bodo po vašem mnenju glasovali?**

"Imam občutek, da bodo glasovali ZA, da bodo podprtli novo zakon, ker ne bodo hoteli prevzeti nase odgovornosti za neko prepoved, ki bi prizadela določeno skupino ljudi. Podpora novemu zakonu še ne pomeni, da podpiram umetno oploditev samskih žensk ali da oče ni pomemben. S tem le dopustim drugemu, da se odloči po svoje, dopustim mu pravico, da živi in razmišlja drugače in da sam sprejemam odločitev. Ko obkrožim ZA, to ne pomeni, da sem za umetno oploditev, temveč s tem povem, da o tem ne morem odločati jaz, niti država, temveč posameznik sam. To je odločitev za svobodo odločanja in na referendumu bo na preskušnji naša tolerantnost. V demokratični družbi namreč pustimo drugim, da se odločajo sami, naloge stroke pa je, da to uravnava."

**Sami ste poročeni, imate otroke?**

"Tako je, živim v klasični, tradicionalni družini z biološkim očetom svojih dveh sinov. In ravno zato se mi zdi, da moram drugim dopuščati življenje, ki si ga izberejo ali ki se jim zgodi. Jaz sem imela srečo. A če je ne bi imela, bi bila hvaležna, da bi sama imela pravico odločati o svojem življenju, o otrocih."

Foto: Tina Dokl

Dr. Irena Mlinarič Raščan, genetičarka



# Nevarnost zlorab in komercializacije

"Novela, ki je bila tako hitro sprejeta, ni dovolila strokovne debate, katere rezultat bi bil konstruktiven zakon."

Dr. Irena Mlinarič Raščan iz Ljubljane je doktorica medicinskih znanosti s področja genetike. Trenutno je zaposlena na Inštitutu Jožef Stefan kot raziskovalka na bazičnem področju biokemije in molekularne genetike. Štiri leta se je izobraževala na univerzi v Tokiu, tri leta pa na univerzi v Toronto. Potem, ko je podrobno proučila novelo zakona, se je priključila Civilni iniciativi, neformalno organizirani skupini ljudi, ki nasprotujejo noveli zakona. Kot genetičarka opozarja na nevarnost komercializacije in zlorab spolnih celic; po njenem mnenju je bila novela zakona sprejeta prehitro, brez zavedanja posledic, ki jih lahko prinese. Kot pravi, svoje stališče naslanja na uradna stališča ginekološke klinike ter stališča državne komisije za medicinsko etiko.

**Kateri so vaši glavni strokovni argumenti, zaradi katerih nasprotujete noveli zakona?**

"Zakon o zdravljenju neplodnosti, ki je bil sprejet lani, je bil dodelan in dobro strokovno predebatiran v raznih strokovnih krogih. Zato je bila novica, da se sprejema novela, presenetljiva, saj je bil zakon star komaj šest mesecov. Pozornost je vzbudil zlasti način, kako hitro je bila novela sprejeta. Vsebina novele je nedodelana in odpira nova vprašanja širjenja medicinskega problema neplodnosti na nemedicinske indikacije, odvzemanja pooblastil državnih komisij za oplojevanje z biomedicinskim pomočjo (OBMP), dovoljenja uvoza in komercializacije spolnih celic. Menim, da ni bilo primerno tako hitro dopolnjevati zakona, ki je dober in probleme zdravljenja neplodnih parov relativno dobro rešuje.

že bomo uvažali spolne celice, je to treba storiti prek dobro organiziranega javnega zavoda."

**Kako pa bo s sledljivostjo darovalnih spolnih celic?**

"Pri vsaki komercializaciji je problem, da se bo izgubila sledljivost darovalca. Zakaj je to pomembno? Pravniki bodo gotovo znali povedati, da je s pravnega vidika celo bolje, da sledljivost ni preveč razvidna. Toda z genetskega vidika je zelo pomembno, da sledljivost ostanje, da ostane možnost ponovnega preverjanja genetske identitete, dozvlosti za določene bolezni zaradi tipizacije tkiv, predispozicij za določene bolezni..."

**Pa bo po vašem mnenju to preverjanje potrebno pogosto?**

"Menim da, kajti razvoj genetskih znanosti gre tako hitro naprej, da se bo v obdobju petih let veliko bolezni dalo genetsko diagnosticirati, napovedati, preprečiti in tudi zdraviti. To pomeni, da bomo veliko teh informacij dobili iz lastnih vzorcev genetskega materiala, ki se bodo naslanjali tudi na družinske genetske informacije. Sledljivost darovalca je zato v dobrobit novo spočetega otroka nujna. Poleg tega je nujna tudi z občne evolucijskega vidika; nekomu, ki je sicer altruist in daruje semenske celice, je vseeno treba omogočiti, da se razmnožuje le v določenem obsegu. Znanost in razvoj stroke se morata resnično uporabljati le v dobrobit človeka. Genetiki, ki so na molekularnem področju v zadnjih letih naredili največji korak naprej, morajo pri svojih odločitvah in uporabi svojih znanj biti zelo konzervativni. Posledice so namreč tako nepredvidljive, da jih ne moreš neodgovorno prepustiti naključjujem."

**Če predpostaviva, da bo novela klub vsemu potrjena, bo ministrstvo za zdravje moralo odgovoriti na omenjene dileme. Na kakšen način bi moralo ukrepati?**

"Ministrstvo za zdravje in druge ustanove bi se morale zavzeti, da bi klub komercializaciji prišlo do čim manjšega kršenja osnovnih etičnih in moralnih načel in da bodo te postopke izvajali resnično le v primerih, ko so drugi postopki, ki vodijo do naravnega in genetskega starševstva, izčrpani. Poskrbeti bi bilo treba, da se ti postopki ne bodo izrabljali v komercialne namene, da se bo ščitilo pred kloniranjem in izrabo zarodkov."

**Sprašujem vas kot žensko - ali vi osebno dopuščate zdravim samskim ženskam, da se same odločajo o tem, ali bodo imele otroka? Kaj če bi se sami znašli v takšnem položaju, da bi bili samski in bi si želeli otroka?**

"Hvala Bogu sama te izkušnje ne bom potrebovala, saj že imam otroke. Mislim, da je želja po materinstvu resnično velika in bi vsaki ženski želela, da jo uresniči. A vsaka ženska se mora zavedati, da otrok ni pravica. Je svobodčina, za katero se lahko odločimo. Ne moremo pa od nikogar zahtevati, da nam otroka da. Lahko si prizadevamo, da do otroka pridemo in gotovo so načini, po katerih samska ženska brez partnerja lahko postane mati. Mislim pa, da to ne bi smelo biti predmet obravnave v tem zakonu. V tem zakonu ne moremo reševati te problema zdrave samske ženske in njene pravice do materinstva. V zakonu to ne more biti pravica vsake ženske, temveč zgolj dopustnih izjem. Moji pomisli v zvezi z novo zakonom so strokovni, je pa res, da zagovarjam družinsko politiko in vzgojo v smeri družine. Družba sicer je pluralna in vsak način življenja doprinaša k tej pluralnosti, a vseeno menim, da naša družba temelji na močni, stabilni družini, česar ne smemo zapostavljati."

Novela, ki je bila tako hitro sprejeta, ni dovolila prave debate niti med strokovnjaki niti v javnosti, ampak je bila dobesedno izsiljena s strani poslavcev. Ker je to etično zelo tenkočutno področje, si zaslubi resnično široke javne debate in upoštevanja strokovnih mnenj."

**Vsa debata v zadnjih tednih se je osredotočila predvsem na problem, ali dovoliti umetno oploditev tudi zdravim ženskam brez partnerja.**

"Pri reševanju problema samskih žensk niti ne vidim največjega problema. Mene kot genetika resnično najbolj zanimajo vprašanja hkratnega darovanja spolnih celic ter možnosti darovanja človeških zarodkov. V postopkih zunajtelesne oploditve se takih zarodkov spočne več, kot se jih uporabi, in ta novela ne rešuje vprašanja, kdo je lastnik spočetih zarodkov. Poleg tega je novela nedodelana oziroma kontradiktorna, saj najprej dovoli spočetje človeških zarodkov, ki niso genetsko vezani na nobenega od darovalcev, v naslednjem členu pa preprečuje darovanje zarodkov."

**Novela zakona dopušča uvoz moških spolnih celic, ali se vam to kot genetičarki zdi sporno? Lahko pride do komercializacije ali zlorab?**

"Uvoz je zagotovljen vezan na komercializacijo. Vsaka komercializacija v zdravstvu pa je nevarna. Sama se zavzemam za popolno altruistično darovanje in za to, da ima Slovenija svojo banko semenskih celic, zlasti zato, ker se bo problem neplodnosti v svetu in tudi pri nas še povečal. Zato je to ena najnajnejših stvari, na kateri morajo naši strokovnjaki graditi zdravljenje neplodnosti. Tako banko bomo gotovo rabilni, v prihodnosti bo mogoče prišlo do izposoje iz drugih držav, če bo to potrebno, a zaenkrat pravijo, da to ni potrebno. Če pa



## ZLSD je ujeta v prostor sedanjosti

Marko Jenšterle,  
zunanji sodelavec

Čeprav vlada splošno mnenje, da se na kongresu ZLSD ni zgodilo nič pretresljivega, je kongres naslednice nekdanjih komunistov vendarle pokazal, na kaj pri pridobivanju članov stavi njenovo vodstvo. Bolj od programa ga zanima javna podoba, ta pa je po vezana z rednim spremeljanjem javnomenenjskih anket, predvsem pa s pojavljanjem predstnikov strank v množičnih medijih. Mediji so od nekdaj hudečevi neprijeten sotopnik našega življenja. Vanje se lahko pride predvsem na dva načina. Po prvem moraš imeti kakšne zelo pametne in močne ideje, še bolje pa kar realizirane akcije, za drugega je dovolj udeležba na številnih družabnih in javnih srečanjih, kjer se nato v časopisih pojaviš predvsem, če si bil dovolj modno in atraktivno oblečen.

Za predsednika ZLSD že tako velja, da je bolj kot politiku podoben manekenu in v zadnjem času so njegovi viziji sledili tudi nekateri drugi strankini člani.

Na kongresu v Kopru so na to, da stranka nima neke vizije in trdnega programa, opozorjali predvsem tisti iz "prejšnje generacije", torej iz časov, ko manekenske podobe niso bile nikakršna vrednota. Kvečemu nasprotno, take ljudi je ta generacija še posebej prezirala. Strankini ideologji so na kongresu poudarjali, da se mora ZLSD zdaj obnašati predvsem vladno. V tem smislu so zato zelo hitro na stranski tir postavili dilemo o Natu, ki jo je sprožil podmladek, pri katerem pa se opazovali nekako kar nismo mogli otestri občutka, da gre spet za naščuvanost s strani prejšnje generacije proti tistim, ki stranko vlada zdaj. Notranjo strankino opozicijo Borutu Pahorju torej sestavljajo njegovi predhodniki skupaj s prihajajočimi, kar pomeni, da je ujet v prostor sedanjosti, zaradi česar se toliko manj obremenjuje s prihodnostjo in še manj z vlogo ZLSD v njej.

Današnja ZLSD nima res prav nobene zveze več z nekdanjimi komunisti, ampak ob tem izgub-



Trenutki našega vsakdana

## Črna luknja in brezmadežno spočetje

Peter Colnar,  
zunanji sodelavec

Ija stike tudi z današnjo levico v svetu. Ko je podmladek v tem izredno aktualnem času sprožil vprašanje slovenske vključitve v Nato, je to pomenilo enkratno priložnost za strankino uveljavitev in prepoznavnost v našem prostoru. Zveza Nato je splošno vredna resnega premisleka. Ampak Borut Pahor je ta problem izredno hitro pometel pod preprogo, saj si očitno ne upa z njim dražiti vladajoče liberalne demokracije, ki si je vključitev v Nato zadalna med svoje glavne cilje. Dodatni strah je Pahorju glede te teme verjetno povzročilo še srečanje Bush - Putin, čeprav bi bil ravno ta sestanek idealna priložnost za opozorjanje na drugo plat naše želje po vstopu v omenjeno vojaško zvezo. Ampak, kot že rečeno, to so za ZLSD postale zdaj presežene dileme. Nova podpredsednica stranke Breda Pečan sicer obljubla, da se bo še naprej borila za to, da bo združena lista dobila tudi svoj program, vendar je njen uspeh bolj malo verjeten.

Združena lista je imela predvsem s pojavom Janševih socialdemokratov veliko priložnost, da postane resnična socialdemokratska stranka, ki se ob tem ne bi preveč sramovala svoje preteklosti. To seveda ne pomeni, da se ne bi smela jasno opredeliti do temnih strani naše zgodovine, ampak iz nje bi vendarle lahko potegnila tudi precej svetlega.

Pravijo, da je v vesolju to telo, ki se je tako zgostilo in zato pridobilo toliko na svoji težnosti, da njegova sila gravitacije ne dopušča niti oddajanja svetlobe. Zato je nevidno in teoretično ne obstaja. Komplikirano? Da, vendar mi je iz našega življenja vseeno domače, saj se kar pogosto obnašamo, kot da se kakšna stvar nikoli ne bi zgodila enostavno zato, ker je (več) ne slišimo v vidimo.

Se spomnite, na primer, kako so nekoč govorili o škodljivosti uvajanja pomladnega delovnega časa, ali pa z zakonom predpisali montiranje obveznih zavesic za kolesih na avtomobilih? Strokovnjaki so trdili, da je to tisti vrag, ki povzroča prometne nesreče. Seveda smo jim verjeli. Ko smo videli, da gre za neumnost in smo opustili zavesice, smo se začeli obnašati, kot da se stvar sploh ni zgodila. Nihče ni nikoli nikogar na odgovornost. Nihče ni izgubil verodostojnosti.

Razumljivo so nam pozneje ti isti ljudje, ali pa njim podobni, prinášali vedno nove in nove izume svoje premetnosti, ki so izginjali v črno luknjo slovenskega

spomina. Včasih smo jih celo nagradili, kot da se ni nič zgodilo.

Tako so nekateri politiki ob osamosvajaju Slovence opozarjali, grozili s težkimi posledicami, ali pa celo javno protestirali ob početju pomladnikov. Ko je stvari vzelu črna luknja, so prisitali na mestih podpredsednika skupščine (Lev Kreft), svetovalca predsednika države (Neven Borak), veleposlanika (Franko Juri in Jaša Zlobec), županje glavnega mesta (Vika Potočnik)... Seveda so mislili pošteno. Sicer pa nič slabega, če življenje človeka česa nauči, vprašanje je samo, kdo plača šolnino.

Ne gre za kakšne ekscesne posebnosti, ki jih je vzelu slovenska črna luknja. Precej dejanj je bilo, ki so jih mediji (?) utopili v pozabo zgodovine. Saj veste, to, o čemer se ne piše, se ni zgodilo.

Tako je Milan Kučan javno izjavil, da ne bo več kandidiral, če ne bo v Sloveniji nevarnosti fajšizma (sedaj pravi, da se bo upokojil). Dr. Janez Drnovšek je v tajnem Uradnem listu podpisal zakon o koncentračnih taboriščih na Kosovu. LDS in ZLSD sta zahtevali milijardne investicije za TET 3, češ da imamo premo elektrike, sedaj pa jo imamo brez tega preveč. Zoran Thaler je v času ministrovanja spočel španski kompromis in odsodil na propad brezbarinske prodajalne. Tone Anderlič je pokazal svojo pomembnost pred TV kamero v pogovoru z Janjo Koren.

Jelko Kacin se je v parlamentu fizično lotil poslanskega kolega. Zmago Jelinčič je baje presedel (povzeto po javno objavljenem) tri leta in pol v zaporu. Tone Rop je pred TV kamerami prepričljivo in zelo odločno izjavil, da "stari upokojenci" ne bodo prizadeti z novim pokojninskim zakonom...

Kaj vse so že povedali in naredili? Ko se je izkazalo, da ni tako - vse tiho je bilo. Vse je vzelu črna luknja slovenskega spomina. Zanima me, če bo tako tudi, če se bo na referendumu izkazalo, da so udarili mimo z začetku in brezmadežnem spočetju? Seveda to ne bi bilo najhujše zlo. Osebno tudi ne bi imel nič proti brezmadežnosti, če se ne bi bal za šlamparijo, ki pripelje do aidsa, bolezni norih krav in podobnega. Posledic tega, žal, ne vzame črna luknja.

[www.ribenvode.com](http://www.ribenvode.com)

Digitalni tisk

Media Art

[www.gorenjskaonline.com](http://www.gorenjskaonline.com)

Internet  
Studio

289

## Pr' vas ste pa reveži, a ne?!

Marjeta letos končuje fakulteto. Še zmeraj stanuje v Študentu, čeprav najde največ miru za študij v vrtni uti pri fantovih starših. Tudi zato, ker me njegova mama rada pocrklja in mi ni treba misliti na hrano, ko se utapljam v knjigah, med smehom pripomini. In res! V uti, v kateri sva se pogovarjali, je bil blažen mir, čeprav je bila cesta blizu, hrup avtomobilov ni segel preko visoke žive meje, s katero je obdan vrt. Zmeraj so me zanimale usode drugih ljudi, nadaljuje. Želela sem spoznati, kako se znajdejo, kako iščejo izhode iz lastnih težav, kako se poberejo, ko jih življenje spravi na tla. Veliko se lahko naučimo, če sočloveka prav razumemo in se skušamo poglobiti v njega, doda in me pusti čakati. Da postajam nestrpn, kaj mi ima povedati mlado dekle, iz generacije, za katero starejši tako radi povprek rečemo, "kako se imajo lepo, pa se kar naprej pritožujejo". Ko nama je njeni bodoča tašča postregla s kavo, pobožala Marjeto po laseh in se potem umaknila, mi je bilo toplo pri srcu.

Ali to zmeraj počne, ali samo takrat, ko jo kdo vidi? V mojem vprašanju ni bilo zlobe, le radovednost.

"Izjemen človek je," reče Marjeta. "Posebno od takrat, ko sem ji zaupala svojo zgodbo. Če le more, mi pokaže, da me ima rada in da sem pri njej zmeraj dobrodošla."

Marjeta je rasla v neurejent družini. Oče se je vdajal pijači, mama pa je po svojih najboljših

močeh skrbela za tri otroke, garala zanje in pričakovala, da ji bodo za njen trud vsaj malo hvaležni.

"Mislim, da otrok še ne zna biti hvaležen. Vsaj mi nismo bili. Celo sram nas je bilo, posebno mene, da smo bili nekakšni reveži, s katerimi so vsi delali v rokavicah. Posebno v šoli me je velikokrat imelo, da bi se pogreznila v tla, kajti socialna delavka in razredničarka sta na glas, pred vsem razredom razpravljali o tem, da je meni in mojima bratom spet (!) potreben regresirati malico, poskrbeti za kakšno bolj primerno obliko od Rdečega križa in podobno. A ja, pa da bo spet (!) treba zame posebej zbirati denar za izlet, pa kdo da bo za to prispeval in podobno. Ne morem povedati, kako je bilo ponizevanlo, pa čeprav se je to dogajalo v tretjem, četrtem razredu. Učitelji so mislili, da smo otroci navadni tepčki, ki nič ne vemo, toda, še kako strpeni in zlobni so nekateri znali biti do mene! Takrat bi dala vse na svetu, da bi oče umrl, da bi živel normalno in da ne bi nihče s prstom kazal name. O tem sem sanjarila z optimimi očmi in le svojemu dobremu spominu se imam zahvaliti, da sem osnovno šolo potem končala z odliko. Vsake počitnice sem delala: hodila sem v "žernado", h kmetom, pazila na otroke, nabirala gobe, borovnice, obiralaga jede... ni ga bilo dela, ki se ga ne bi lotila. Na žalost se je ponavadi zgodilo to, da sem večji del skromnega zaslužka izročila mami, da smo lahko sploh kaj dali v lonec. Oče je imel to navado, da ga ob plači teden dni ni bilo domov. Ko

je zapil, kar je zaslužil, je začel "okoli prinašati" mamo, ki mu je, neumna, kot je bila, dajala denar, samo da je imela mir pred njim."

Bilo je v četrtem razredu osnovne šole, ko je Marjeta, prvič v življenju, videla morje. Poslali so jo v zdravstveno kolonijo, zastonji seveda, in čeprav je pred odrdom najprej stokrat slišala, "a ta je pa tista, ki ji bomo letovanje v celoti plačali", se je morja zelo veselila.

"V sobi nas je bilo 24 deklet. Spale smo na pogradih in o meni so že prvi dan govorile, da "smrdim". Sploh ne vem, zakaj me niso marale, saj sem si iskreno že zelela navezati kakšne prijateljske stike. Res pa je, da sem bila bolj kon ne zanemarjena, posebno spodnje perilo ni bilo vredno tega imena. Nekega večera so mi vzele spodnje hlačke, jih obesile na balkon in potem sklicale še ostale, da so jih prišli gledati. Moje hlačke so bile nekaj posebnega, priznam: mama jih je priredila iz bratovih "gat", tako kot vsako stvar, ki so jo bratje prenesli, zame pa je bila potem še dobra. Stala sem na koncu takega dolgega zunanjega balkona. Niti enega ni bilo, ki bi se potegnil zame. Potem je prišla naša mentorica. Bila je še mlada, obiskovala je še srednjo šolo. Videla sem, kako ji gre na smeh, ko so ji povedali, kakšne hlačke nosim. Vseeno jim je ukazala, nai jih snamejo. Problem je bil, ker so bile te hlačke edine še ciste, ki sem jih imela v torbi. Si predstavljate, kako sem se moralna ponizati, da sem mentorico prosila, če jih lahko dobim nazaj. In veste, kaj mi je rekla? Mar ni vseeno,

če to cunjo vržem v smeti jaz? Takrat sem zasovražila morje, kolonijo, vse. Ko je videla solze v mojih očeh, je globoko zavzdihnila, me trdo privježla za ramo in me odvlekla v sobo. Ne bodi takaj mevža, saj vidiš, da se samo norčujejo iz tebe, je dejala, ne da bi ji bilo mar za to, kako sem trpela. Že čez nekaj minut sem jo videla spodaj na skalah,

kako je kadila skupaj z ostalimi in se spogledovala z mentorji. Ta dogodek se mi je za zmeraj vtisnil v spomin. Zaklela sem se, da sama ne bom nikoli takata. In tega se še danes držim: zame osebno ni večjega greha kot ta, da se norčujemo, na glas ali po tistem, iz tistih, ki so revni ali slabotnejši od nas..."

Marjetini bratje so bili manj občutljivi. Če jih je kdo dražil, so jih preprosto "na gobec" in na ta način so, če se je le dalo, priskočili na pomoč tudi sestri. Toda malo večja vas, v kateri so živel, jih je kaj hitro označila za pretepač v stilu: če je že očet tak, ni čudno, če so tudi otroci problematični. "Toda to sploh ni bilo res! Brata sta bila zelo dobra po srcu. Morda se bo kdo smejal, toda osnovno šolo sta komaj zmazala, srednjo sta potem obiskovala z odliko, prav tako fakultete. Osnovna šola ju je zaznamovala in čudež bil bi, če bi bilo kako drugače. Če je bila razbita šipa, so vsi dejali, kar k Rekarjevima stopite, gotovo sta bila zraven. In ravnatelj ponavadi ni dosti spraševal: učenca je prijet za ušesa, ga vzdržil v zrak ali pa mu stopil na prste in se na njih "zavrtel", da je potem še vesen den bolelo. Saj vem, da nista bila kakšna posebna angeljčka, moram biti iskrena, toda taka razbojnica, za kakršna so ju imeli, pa tudi ne..."

Konec prihodnjic

## PREJELI SMO

Konzorcij CERO - pobuda za revizijo poslovanja

prizadevanju in delovanju skladno s svojim statutom želi prispeti h kvalitetnemu razreševanju problematike komunalnih odpadkov v gorenjski regiji, naslavljajo to pobudo na naslov Računskega sodišča Republike Slovenije z namenom, da naslov pregleda celotno poslovanje tega subjekta, ker je potrošeno veliko javnih sredstev gorenjskih občin.

Ob vsem tem pa je slediti nešportni ugotovitvi, da so bila potrošena sredstva nesmotorno vložena.

S to tako imenovano konzorcialno pogodbo so se gorenjske občine zavezale, da ustanovijo Konzorcij CERO, regijski center za reševanje problematike gorenjskih komunalnih odpadkov.

Pri iskanju podatkov o tej pravni osebi smo dobili odgovor od Statističnega urada Republike Slovenije, v katerem je kategorična trditev, da take pravne osebe s tem imenom in na naslovu, ki je objavljen tudi na spletni strani, ni v registru pravnih oseb RS.

Pri nadaljevanju iskanja podatkov o delovanju tega subjekta smo ugotovili, da so občine redno odvajale svoj pogodbeni finančni prispevki za delovanje tega subjekta.

Tako je bilo v letih od 1997 do 2000 od zbranih sredstev porabljenih 69.723.081 sit sredstev iz javnih finančnih posameznih občin. Nekaj sredstev pa je prispevalo tudi Ministrstvo za okolje in prostor.

Sredstva so bila porabljena predvsem za izdelavo študij o možnostih izgradnje sežigalnice komunalnih odpadkov na Gorenjskem, kljub stalnemu opozarjanju vodje tega konzorcija, da je to nestrokovni pristop in trošenje javnih sredstev, zbranih od davkoplacičevalcev iz regije, kakor tudi trošenje proračunskih sredstev Ministrstva za okolje in prostor.

Naslov prosimo, da v okviru možnosti prednostno obravnavamo našo pobudo, ker bo na podlagi vaših ugotovitev dejansko možno začeti s kvalitetnim strokovnim delom pri razreševanju problematike komunalnih odpadkov v gorenjski regiji.

Vse dotele pa je razreševanje te problematike netransparentno predvsem s ciljem prikrijevanja porabe sredstev in odločanja o javnih zadavah v ozemju krogu posameznikov skritih pod imenom Konzorcij Cero.

Gorenjsko ekološko združenje

Vojko Bernard, tajnik

**barcaffé**

## GLASOV KAŽIPOT →

## Prireditve →

## Ob zaključku šolskega leta

Jesenice - Ob zaključku šolskega leta so na OŠ Tone Čufar Jesenice pripravili naslednje prireditve: v ponedeljek, 18. junija, se bo ob 18. uri v dvorani KŠD na Hrušici začel medšolski festival Korajža velja, predstavili se bodo mlađi talenti, pevci iz več krajev zahodnega dela Slovenije; v torek, 19. junija, bo ob 18. uri na igrišču ob OŠ T. Čufarja zaključna prireditev FITCluba Slovenije - Svet gibanja, svet veselja, sodelujejo učenci od 1. do 4. razreda, vsak razred se bo predstavil s svojo točko in koreografijo, posebna gostja bo Brigit Bukovec; v četrtek, 21. junija, se bo ob 16.30 uru v dvorani OŠ T. Čufar začelo 2. srečanje učenik in učencev iz Zgornjesavske doline. Prireditve je namenjena najbolj prizadevinim in najuspešnejšim učencem in učencem, ob 17.30 ur bo na igrišču pred šolo rajanje z ansambalom Super nova; od torka, 19., do petka, 22. junija, pa bo na ogled razstava, ki so jo učenci s svojimi mentorji pripravljali preko šolskega leta.

## Zaključni nastop baletk

Slovenski Javornik - V ponedeljek, 18. junija, se bo ob 19. uri v dvorani na Slovenskem Javorniku začel zaključni nastop baletnega oddelka Glasbene šole Jesenice. Dekleta bodo za svojo prizadivost dobila priznanja, zaplesali pa bodo tudi gostje iz Ljubljane in Blede.

## Motoristični piknik

Medvode - Danes in jutri, torej v petek in soboto, bo v Verjah potekal motoristični piknik. Organizatorji objavljajo celodnevni program z obilno zabavo.

## Procesija konjenikov

Komenda - Turistično društvo Komenda s spomšo Konjeniškega kluba Komenda, Gasilske zvezze Komenda, Cerkvenega pevskega zborja P.P. Glavarja, Društva narodnih noš, Občine Komenda in cerkevni ključarjev in zvonarjev četos že tretjič po 10. maju procesijo konjenikov na nedeljo, 17. junija, po telovem.

## 1. tek po ulicah Radovljice

Radovljica - Gorniški klub Karavanke prireja v soboto, 23. junija, 1. tek po ulicah Radovljice za Pokal dneva državnosti. Štart teka bo ob 18. uri na Gorenjski cesti v Radovljici. Prijavite se lahko na startnem mestu pred ekonomsko šolo od 17. do 18. ure in na naslov Zvone Prezlj, Cankarjeva 30, 4240 Radovljica. Moški bodo tekli 8 km in bodo razdeljeni na 6 kategorij, ženske pa bodo v 4 kategorijah preteče 4 kilometre. Vse dodatne informacije dobite pri Zvonetu Prezlj, tel.: 041/678-161.

## 30 let radovljških invalidov

Radovljica - Društvo invalidov Radovljica letos praznuje 30-letnico delovanja, zato bodo jutri, v soboto, 16. junija, z začetkom ob 10.30 ur v prostorih

Srednje gospinske šole Radovljica predeli praznovanje. V kulturnem programu bodo nastopili: oktet LIP Bled pod vodstvom Matevža Fabjana, trio kljunastih flavt učenec Glasbene šole Radovljica z Matejo Bajt, pevec Stane Vidmar, vokalno-instrumentalni duo Sezam, humorist Korl in folklorna skupina Triglav s Slovenskega Javornika, ki se je pred kratkim vrnila z gostovanjem v Ameriki.

## Gasilska veselica na Prebačevem

Prebačovo - Prostovoljno gasilsko društvo Prebačovo - Hrastje jutri, v soboto, 16. junija, ob 20. uri prireja veliko gasilsko veselico, ki bo pred gasilskim domom na Prebačevem. Igra ansambel Obzorje. Za hrano bo poskrbel gostilna Jama iz Šenčurja, za pijačo in dobro razpoloženje pa domači gasilci. Pripravljen je tudi bogat srečevi in kegljanje za bogate nagrade. Vljudno vabljeni, PGD Prebačovo - Hrastje!

## Žetev v Naklem

Naklo - Konjeniško društvo Naklo in Aktiv kmečkih žena Naklo organizira v nedeljo, 24. junija, ob 10. uri etnološko prireditve Žetev 2001 v Naklem. Prikazana in predstavljena bo ročna žetev, nakladanje in skladanje snopov na vozove in v kozolec, prevoz gnoja, oranja strnišča za ajdo in oranje na kraje za repo. Vse se bo odvijalo avtentično na način dela naših dedkov in babic, s konji in lojtrniki. Ne bo manjkalo tudi dobrat iz jerbarja in pijače (kava, mošč, kislo mleko, krhlova voda...). Za vse bo bodo poskrbele kmčke žene in dijaki Srednje kmetijske mlejkarske šole Kranj.

## Spominsko srečanje padlim borcem

Žabenska grapa - Krajevno združenje borcev in udeležencev NOB Poljane in Osnovna šola Poljane prireja spominsko srečanje padlim borcem Levstikove čete pri obnovljenem spomeniku v Žabenski grapi. Sovražnik je 21. marca 1942 napadel izdajal z Bele ob 7.30 uri, iz Preddvora ob 7.35 uri. Prijave z vplačili sprejemajo poverjeniki, v društveni pisarni pa v sredo, 20. junija, ob 10. uri.

## Na Uršljo goro

Preddvor - Planinska sekacija Preddvor vabi v soboto, 23. junija, na planinski izlet na Uršljo goro. Z avtobusom bomo šli preko Jezerskega vrha do Poštarskega doma pod Plešvicem, kjer bo izhodišče ture. Pri vzponu bo do 3 ure, pri povratku eno uro. Tura je primerna za vse pohodnike. Odvod bo ob 6. uri izpred trgovine Dvor v Preddvoru. Prijave in informacije do četrtek, 21. junija: Janez Plavinc, tel.: 255 15 65.

## Na Krim nad Igom

Žirovnica - Planinsko-pohodna sekcija Društva upokojencev Žirovnica vabi svoje člane in druge prijatelje narave na planinski pohod na Krim (1107 m) nad Igom. Pohod bo v torek, 19. junija. Odvod posebnega avtobusa bo ob 7. uri - od Brega do Rodin s postanki na vseh postajališčih. Zmerne hoje bo za okoli 4 ure. Prijave sprejemajo Marija Novšak po tel.: 580-21-65.

## Pohod na Grossglockner

Radovljica - PD Radovljica organizira 30. junija in 1. julija planinski turo v območje Velikega Kleka. Vabijo vse,

tudi njihova prireditve. Metuljček Radia Celje vabi jutri, v soboto, 16. junija, na prireditve v dvorano v celjski mestni park, od 10. do 15. ure. Poleg številnih nastopajočih bodo z vami tudi Telebaj-

si. Metuljček Radia Celje vabi jutri otroke (pa tudi odrasle) na prireditve v dvorano v celjski mestni park, od 10. do 15. ure. Poleg številnih nastopajočih bodo z vami tudi Telebaj-

## Na Krnski greben

Kranj - Planinsko društvo Kranj vabi v soboto, 23. junija, na enega letošnjih najlepših njihovih izletov in sicer iz Drežniških Ravnen na razgledni glavnini Krnski greben. Odvod posebnega avtobusa bo ob 6. uri izpred Hotela Creina. Tura je srednje zahtevna, hoje bo za približno 6 ur. Hrano in pijačo imejte s seboj. Prijave z vplačili sprejemajo v pisarni do vključno srede, 20. junija.

## Na Veliki Rogatec

Jesenice - Planinsko društvo Jesenice vabi na planinski pohod slovenskih železarjev na Veliki Rogatec (1557 m) v soboto, 23. junija. Odvod avtobusa bo ob 5. uri zjutraj izpred Čufarja, od koder se boste peljali do Ljubnega ob Savinji. Zmerne hoje bo približno za 5 ur, pohodniki naj bodo opremljeni za sredogorje. Prijave z vplačili sprejemajo v upravi društva do četrtega junija, do 14. ure.

## Kopanje v Laškem

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kranj obvešča člane, da že sprejemajo vplačila za enodnevni kopalni izlet v Laško in na razstavo piva in svetja v soboto, 14. julija. Uradne ure društva so vsak torek in četrtek od 15. do 17. ure, lahko pa jih poklicete tudi po telefonu 2023-433.

## Pohod na Latschur

Radovljica - Planinsko društvo Radovljica vabi v soboto, 23. junija, na planinski pohod na Latschur (2236 m) v Avstriji; vrhov priateljstva Alpe - Adria. Pot je lahka markirana, primerena za vse planince. Informacije in prijave po tel.: 04/531 55 44 v sredo in četrtek med 18. in 19.30 ur.

## Kolesarski izlet

Kranj - Kolesarska sekacija Društva upokojencev Kranj organizira v torek, 19. junija, kolesarski izlet v smeri Kranj - Podbrezje - Kover - Brezje nad Tržičem - Begunje - Podvin (stara cesta) - Kranj. Proga je težka, dolga približno 50 kilometrov. Odvod kolesarjev bo ob 8. uri izpred stavbe društva na Tomšičevi v Kranju. V primeru slabega vremena bo izlet prihodnji torek.

## Na Planino Preval

Draga pri Begunjah - Jutri, v soboto, ob 9. uri z izhodiščem v Dragi pri Begunjah, štart planinskega izleta na planino Preval (1311 m). Smer pohoda: Draga - planina Planinca - planina Preval - Draga. Oprema naj bo primerena za hojo po gozd, tura je lahka pohodna, trajala bo približno 4 ure.

## Pohod na Grossglockner

Radovljica - PD Radovljica organizira 30. junija in 1. julija planinski turo v območje Velikega Kleka. Vabijo vse,

da se jim pridružite pri odkrivanju lepot narodnega parka Visoke Ture. Najbolj pripravljene bodo ob ugodnem vremenu popeljali tudi na sam vrh. Prijave z vplačili sprejemajo 20. junija ob 18. do 19.30 ure v prostorji PD Radovljica. Število mest je omejeno, informacije po tel.: 041/540-042.

da se jim pridružite pri odkrivanju lepot narodnega parka Visoke Ture. Najbolj pripravljene bodo ob ugodnem vremenu popeljali tudi na sam vrh. Prijave z vplačili sprejemajo 20. junija ob 18. do 19.30 ure v prostorji PD Radovljica. Število mest je omejeno, informacije po tel.: 041/540-042.

## Letovanje na Lošinju

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi člane na 2-krat 10-dnevno letovanje na Malem Lošinju v hotelu Bellevue, in sicer od srede, 29. avgusta, do sobote, 8. septembra, in ob sobote, 8. septembra, do torka, 18. septembra. Prijave z vplačili akontacije sprejemajo v društveni pisarni do zasedbe mest (50 oseb).

## Gozdna učna pot in čebelarski muzej

Kranj - Pohodna sekacija Društva upokojencev Kranj organizira ogled oz. spreهد po gozdnih učnih poti v Predtrškem gozdu pri Radovljici. Zbor bo v četrtek, 21. junija, ob 8. uri pred hotelom Creina. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni do sredbe, 20. junija.

## Družinsko na Šmarno goro

Kranj - Kokrica - Turistično društvo Kokrica vabi na družinski pohod v nedeljo, 17. junija. Zbor bo ob 14. uri pred brunarico pri Čukovi jami. Odvod z avtomobili bo do vznoka Šmarne gore, potem pa zlagoma peš do vrha. V primeru zelo slabega vremena bo prehod preložen.

## Srečanje upokojencev Slovenije

Žabnica - Bitnje - DU Žabnica - Bitnje vas vabi na prijetje vabi na Srečanje upokojencev Slovenije, ki bo v četrtek, 28. junija, ob 10.30 ur v Velenju. Odvod avtobusov je iz vseh AP od Stražišča do Svetega Duha, ob 7. uri. Prijave z vplačili sprejemajo vsi poverjeniki društva do vključno 18. junija.

## Izlet DU Naklo

Naklo - Društvo upokojencev Naklo organizira zanimiv in lep izlet v Mozirski gaj, Velenjski rudnik in na Pohorje, ki bo v torek, 19. junija. Prijave se čimprej, ker je zanimanja veliko.

## Srečanje upokojencev Slovenije

Kranj - Društvo upokojencev Kranj tudi letos organizira tradicionalno srečanje upokojencev Slovenije, ki bo 28. junija v Velenju. Odvod izrednih avtobusov bo ob 7.30 ur izpred hotela Creina. Prijave z vplačili sprejemajo v pisarni na Tomšičevi 4 v Kranju.

## V Atomske toplice

Škofja Loka - Društvo upokojencev Škofja Loka vabi na izlet v Atomske toplice v Podčetrtek, ki bo v sredo, 20. junija, z odhodom avtobusa ob 7. uri z avtobusne postaje v Škofji Loki. Prijavite se lahko v pisarni društva.

## Na Notranjsko

Kranj - Društvo upokojencev Kranj organizira turistični izlet v torek, 19. junija, na Notranjsko (relacija: Vrhnička - Rakov Škocjan - Snežnik - Cerknica). Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni.

## Obvestila →

## Krvodajalska akcija

Žiri - V Žireh bo krvodajalska akcija potekala 28. in 29. junija.

## PD Križe obvešča

Križe - Planinsko društvo Križe obvešča, da bosta koči v času letne sezone odprtji nepreklenjeno od 15. junija do 15. septembra. Vse ostale informacije in rezervacije lahko dobite po tel.: 050/615-623 (Kriška gora), 59-55-644 (Zavetišče Gozd).

## Predavanja →

## Razumeti menopavzo

Leše pri Tržiču - V sredo, 20. junija, se bo ob 19.30 ur v Domu kranov v Lešah začelo predavanje Razumeti menopavzo. Predavalca bo dr. Lucija Vrabič, specialistka ginekologije in prodomništva. Vstopnine ni.

## Koncerti →

## Koncert Stari Mayr

Kranj - Pod kostanji na vrtu Starega Mayra se bo danes, v petek, ob 20.30 ur začel koncert, na katerem bodo nastopili Nonet Brda v vokalni skupini Kokrčan. Povezovalec koncerta bo Rudi Zevnik.

## Koncert na Pungertu

Kranj - Danes, v petek, 15. junija, se bo na Pungertu, na koncu starega dela mesta Kranja, koncert, ko bo padel mrak, 1. koncert poletnega jazz festivala. Predstavlja se bo Marjan Lobevec s quartetom v zasedbi: Matevž Smerkol, bas, Rok Lopatič, klavir, Marjan Lobevec, bobni in Lenart Krečič, saksofon.

## Pomladni dih v Volčjem Potoku

Volčji Potok - V pondeljek, 18. junija, ser bo ob 19. uru v Francoskem vrtu v Arboretumu Volčji Potok začel koncert Simfoničnega orkestra RTV Slovenija z naslovom Pomladni dih. Vstop je prost.

## Letni koncert MePZ A.T. Linhart

Radovljica - Mešani pevski zbor Anton Tomaž Linhart iz Radovljice s povedom Petrov Novakov vabi na letni koncert, ki bo jutri, v soboto, 16. junija, ob 20. ur v avli Graščine v Radovljici. Guest večera bo Mešani pevski zbor V. Vodnik iz Koprivnika.



•• "Sašo, mi pomagaš, da tole klopcu naloživa v kombi in jo bom kar sam zapeljal na Vršič? Ker je prelaz končno vendar le že prevozen, so člani Športnega društva Varpa, ki po pogodbi z Razvojno zadrugo Dovje skrbijo za vršički prometni režim, že prejšnji teden začeli pobirati parkirnino. Vozniki kajpak spet protestirajo in škrtači zaradi tistih šeststotolarjev parkirnine, ter se pritožujejo, da imamo na Vršiču premalo klopc!" /Jože Kotnik, kranjskogorski župan; občina Kranjska Gora in sosednja občina Bovec sta določili omejitve za vršički gorski prelaz, od danes, 15. junija, čez Vršič in nazaj vozijo avtobusi jeseniškega Integrala, avtobusne vozovnice Razvojna zadruga Dovje subvencionira s prihodki od parkirnin; Sašo Hrovat, ljubljanski podjetnik, tako kot Jože Kotnik navdušen golfist in - če je treba - tudi prenašalec klopi/



•• "Janez, že kar nekaj časa si honorarni Amerikanec in bi lahko tam pri Bushevih državljanih naredil nekaj propagande za naše Zavetišče v Gozu in za Kočo na Kriški goril Za Američane, ko slovijo kot zelo leni in predebeli, je Kriška idealna: 'rukzake' jih potegnemo gor z žičnico, v koči jim skuhamo take specialitete, da se bodo še in še obližovali, s Kriške se pa imenitno vidi celoten park in rezidenca na Brdu, v kateri bosta jutri barantala Bush in Putin." /Ivan Likar, predsednik Planinskega društva Križe (od danes, 15. junija, do 15. septembra sta obe koči PD Križe odprti naprekinjeno, vse dni v tednu); Ivanov sovaščan iz Križev Janez Kavar, general Slovenske vojske na šolanju v Vojški akademiji v ZDA •



•• "Brez skrbi, Brigita! Tebi in tvojemu dragemu Juretu, pa tudi tvoji sestrični Meti, bom 21. julija na Loškem gradu z veseljem zaigral kakšno poskočno na harmoniko. Kajpak pa tudi poročno koračnico." /Tine Golob, zaposlen v javnem zavodu RTV Slovenija, in Brigita Potočnik, zaposlena v podjetju Pro Plus, novinarka komercialne televizije Pop TV, krajanka Zminca, ki naj bi se - kot trdijo dobro obveščeni - tretjo julijsko soboto poslovila od samskega stanu/



•• "Tomaž, v občinskem svetu bi se lahko zmenili, da si na Jesenicah namesto rdečih nageljev pripnemo narcise. Ali pa k vsakemu nagelu dodamo narciso. To bi bila super promocija za turizem pod Golico in nihče ne bi mogel čekati ali pisati o tem, da ni vedel, kdaj narcise cvetijo!" /Branka Smole, davkoplăvelka v blejski občini, prejšnja odgovorná urednica Radia Triglav, zdaj ravnateljica Gledališča Toneta Čufarja; Tomaž Mencinger, jeseniški občinski svetnik in predsednik krajevne skupnosti Sava/

Med odličnimi plesalkami Blejskega plesnega studia

# Ko se najbolj zmotiš, se moraš najlepše smejati

**Ko smo se srecale, so bile kot običajne najstnice. Brez liciila, morda le s sledjo maskare na trepalnicah. Oblecene športno, sproščeno. A ko ugasnejo odrske luči in poblisnejo žarometi ter se oglasijo prvi takti energične glasbe, se spremenijo tudi dekleta. V močnem odrskem make-upu ter oprijetih plesnih kostumih so skorajda neprepoznavne.**

A osuplost traja le kratek trenutek - že naslednji hip ob zvokih energične glasbe na odru izbruhe neverjetna eksplozija energije in ritma, gibčnosti in usklajenosti. In samozavesti. To je tisto, s čimer plesalke Blejskega plesnega studia navdušujejo občinstvo in prepričujejo sodnike. Ne le doma, temveč tudi na evropskih in celo svetovnih prvenstvih.

Meta, Tjaša, Nina, Tina, Anja in Teja so le šesterica iz skupine najboljših plesalk (in redkih plesalcev) Blejskega plesnega studia, največjega društva, ki združuje mlade plesne navdušence, na Gorenjskem. Kar 150 mladih pleše na Bledu, od najmlajših, le nekaj več kot tri leta starih cicibanov prek pionirjev, mladincev do članov. Številni otroci iz blejske, radovljiske in žirovniške občine se prvič plesnih korakov naučijo v Blejskem plesnem studiu, nekateri vztrajajo mesec, morda leto dni, drugi tudi vrsto let. Dekleta, ki jih predstavljamo tokrat in ki so dosegla največje uspehe, plešejo že vsaj osem, devet let. Nekatere od njih tudi že celo desetletje. Plešejo hip hop in jazz balet, ki sodita v kategorijo show dance-a, ter disco ples. Plešejo solo, v parih, v malih in velikih formacijah. Imajo pa tudi step sekcijs in plesno navijaško skupino Tačke, v kateri pleše sedem deklet, med njimi tudi Tina, Nina, Teja, Anja in Tjaša.

## Meta

Najstarejša med dekleti je danes 21-letna Meta Trseglav iz Zasipa. Plesati je začela dokaj pozno, v četrtem razredu, pač zato, ker so plesale tudi prijateljice. A večina je z leti odnehalo, Meta pa je vztrajala in danes ni le ena najbolj uspešnih plesalk, temveč je tudi ena od trenerk, saj uči tri skupine otrok. Meta pravi, da v plesu enostavno uživa. Posveča mu ves prosti in tudi 'ne-prosti' čas, kot pravi. Zlasti pred državnimi prvenstvi je večino časa namenjena pripravam, vajam, treningom. "Veliko časa ti tudi vzame, da doma sestaviš točko," pravi. Meni, da so bistvene lastnosti dobrega plesalca samozavest, vztrajnost, pridnost na treningih, pa seveda občutek za ritem in

## Nina in Tina



Nina in Tina Šarčevič predstavljamo skupaj. Čeprav si na pogled 17-letni Radovljčanki nista posebej podobni, saj je Nina temnolasta, Tina pa svetlolasta, sta vendarle dvojčiči. In kot pravita, sta si tudi po značaju tako različni, da si bolj ne bi mogli biti. Nina je menita bolj živahnna, se bolj 'rine v ospredje', medtem ko je Tina mirnejša in bolj zadržana. Leno imata zagotovo skupno ljubezen do plesa. Začeli sta že pri štirih letih z baletom. A Nina pravi, da je pri baletu močno trpela. Saj ne, da ne bi rada plesala, a tisto počasno ponavljanje gibov se ji je zdelo neskončno dolgočasno. Tina je balet imela rada, a ko sta v prvem razredu začeli s plesom, je prevzel obe. Kot pravita, je najlepše, če na nastopu dobro odplešejo in dobijo bučen aplavz. "Ko čutimo, da so bili gledalci navdušeni," pravi Tina. Nina in Tina obiskujeta drugi letnik kranjske gimnazije in imata - tako kot ostala dekleta - status športnic. Tako gre lažje, meni Nina, sicer usklajevanje plesa in šole ne bi bilo enostavno. In kako na njuno

prostor. "Če nimaš ritma, je težko," je prepričana. Po zaslugi plesa je Meta videla že mnoge tuje dežele; bila je na Slovaškem, na Madžarskem, v Nemčiji, lani poleti se je izpopolnila celo v Las Vegasu, letos poleti pa odhaja v London. In ob tem zaključuje tudi srednjo zdravstveno šolo in se pripravlja na vpis na višjo šolo, smer predšolska vzgoja. Zaradi plesa šola ni nikoli trpela, pravi Meta, sicer pa ji ni bilo nikoli pomembno, da bi imela same petice in bila med najboljšimi... Razen v plesu, seveda.



Plesno navijaška skupina Tačke

plesno udejstvovanje gledajo profesorji? Nekateri so navdušeni, drugi manj in pravijo, da je na prvem mestu šola, pravi Nina.

## Anja

Tudi Anja Radonjič iz Zasipa ima v ekonomski gimnaziji v Radovljici status športnice. Pleše od petega leta starosti naprej in nešteči so treningi, ki jih je v teh letih opravila. In kako izgleda takšen 'plesni' trening? "Najprej se ogrevamo, tečemo, se raztezamo, nato pa vadimo kombinacijo. Koreografijo sestavimo same ali pa nam jo jestaví trener," razlagata Anja. Pa kot plesalke morajo paziti na prehrano, da ostanejo tako vitke in gibčne? Anja pravi, da se prav nobeni od njih ni treba posebej paziti, saj so vse zelo suhe.

Pravzaprav pojedo veliko, a vse kalorije ob napornih treningih z lahkoto porabijo. Sicer pa za nobeno od njih ni nobena težava narediti špage, narediti raznožke ali piruete, premeta ali mosta.

## Tjaša

Danes 17-letna Tjaša Kobal iz Zasipa je hodila še v malo šolo, ko je začela plesati. Menda zato, ker je bila

ljubosumna na starejšo sestro, ki je že plesala. Danes ima za seboj devet let treningov, nastopov, pa tudi uspehov. Najlepše spomine ima na svetovno prvenstvo v Portorožu, kjer so osvojile peto mesto v hip-hopu. "So pa vse tekme lepe in vsi rezultati so dobri," meni Tjaša. In kaj je pri plesu najbolj naporno? Treningi pred državnim prvenstvom ter psihični naporji na tekma, meni. Pa trema? "Trema je, a ko prideš na oder, izgine..." Tjaša obiskuje ekonomsko gimnazijo v Radovljici, plesala pa vsaj do konca srednje šole, ko pa bo šla v Ljubljano študirat, še ne ve, kako bo. Ali se bo priključila kakšni drugi plesni šoli. Ali pa bo morda takrat Blejski plesni studio deloval tudi v Ljubljani. Zakaj pa ne?

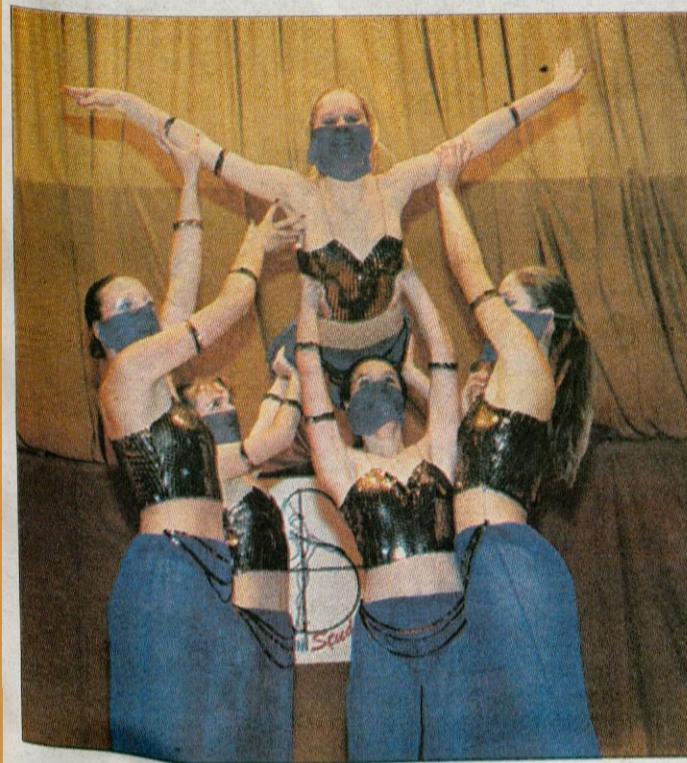
## Teja

Prav Anja in Tjaša sta za ples navdušili še eno prijateljico, 17-letno Tejo Burja, prav tako iz Zasipa. Teja, ki danes obiskuje drugi letnik jeseniške gimnazije, je začela plesati v mali šoli, pravi pa, da so z dekleti iz skupine najboljše prijateljice. "Ves čas smo skupaj in drugih prijateljic sploh nimamo. Skupaj gremo tudi na počitnice," pravi Teja. Pa se kdaj sprej? "Včasih imamo različna mnenja glede nastopa ali glede kostumov, potem pa glasujemo in večina zgaga. Na nastopih se v prvi





Od prvih začetkov...



...do evropskih in svetovnih uspehov.

vrsti menjamo, enkrat je v ospredju ena, enkrat druga," zagotavlja Teja. In kako gledajo na njih sošolci in sošolke? "Večina nas pohvali in radi pridejo na nastope. In šele ko pridejo, vidijo, kako to izgleda," dodaja. In kako nanje gledajo fantje? "Oh, fantje nas zafrkajo. Tačke gor, Tačke dol..."

#### Od make-upa do kostumov

Dekleta za odrski make-up in frizure poskrbijo kar sama, medtem ko jim kostume šiva šivilja, seveda po njihovih zamislih. Vsako leto zamenjajo kakih pet do šest kostumov, skladno s koreografijami. In kdo jim pripravlja koreografije? Za solo nastope in nastope v paru jih pripravijo same, medtem ko za skupinske ples

za to poskrbijo trenerji. Tudi glasbo izberejo večinoma same, najraje imajo živahne, energične ritme. Sicer pa je za hip hop item predpisano, koliko bitov na minuto mora imeti glasba, prav tako tudi za disco. V show dance-u pa je pomembna zgodba in je item glasbe lahko počasnejši. Na nedavnem državnem prvenstvu v Radovljici denimo so se blejske plesalke predstavile kot padli angeli, temu so bili prilagojeni rdeči kostumi, na koncu so se jim celo odprla krila. Žal se je pri nekaterih zataknilo in se krila niso do konca odprla. A to niše nič, Teji se je na nekem nastopu zgodilo, da je izgubila hlače! Nina pa se spominja, kako je na nekem nastopu trem od njih zgornji del kostuma zlezel nevarno navzdol... Včasih se tudi zgodi, da je v

#### Največji uspehi blejskih plesalcev

Blejski plesni studio je eden najbolj uspešnih slovenskih plesnih klubov. Samo v letosnjem sezoni so dosegli že vrsto odmevnih uspehov. V decembri 2000 so se udeležili Svetovnega prvenstva v show plesih za člane, kjer so si Anja Radonjič, Teja Burja, Tjaša Kobal, Nina Šarčevič, Tina Šarčevič in Meta Trseglav v kategoriji "show dance - male skupine" priplesale odlično 2. mesto na svetu. Prav tako so v elitni članski konkurenči močnih ljubljanskih klubov članice ponovno postale državne prvakinje v kategoriji "hip hop - male skupine" za leto 2001, prvo mesto pa so dosegli tudi v kategoriji plesno navijaških pom pon skupin. Prijetno presenečenje na državnem prvenstvu je bila pionirska ekipa Blejskega plesnega studia, ki si je naslov državnega prvaka v kategoriji "hip hop - velike formacije - pionirji" priplesala prvič. Plesalke mladinske skupine Blejskega plesnega studia so v konkurenči 16 skupin iz vseh slovenskih klubov postale državne prvakinje v kategoriji "mladinske hip hop skupine - mala formacija". V kategoriji disco dance solo članice, kjer je tekmovalo 16 tekmovalk, so prva tri mesta pripadla tekmovalkam Blejskega plesnega studia. Državna prvakinja je postala Anja Radonjič, 2. mesto je zasedla Nina Šarčevič, 3. mesto pa Tjaša Kobal. V konkurenči 7 slovenskih klubov v kategoriji "disco dance pari član" so bile najboljše: Nina Šarčevič in Tjaša Kobal sta postali državni prvakinji v disco dance pari član, Teja Burja in Anja Radonjič pa sta v isti kategoriji zasedli 2. mesto. V kategoriji "disco dance solo pionirke" je postala državna prvakinja Karin Jeglič, 3. mesto pa je zasedla Tana Stanonik. V kategoriji "disco dance solo mladinke" je postala državna prvakinja Vesna Urek, Miša Ferjan je zasedla 2. mesto. V kategoriji "disco dance pari mladinci" pa sta postali državni prvakinji Vesna Urek in Miša Ferjan.



...prek pionirskih uspehov...

dvorani slabo ozvočenje in glasba preskakuje, tako da ni ritma, zgodilo pa se je že tudi, da je bil oder premajhen. "V takem primeru gledalci mislijo, da smo neuskajene in da se moramo še veliko naučiti," pravi Tjaša. Nina pa dodaja, da se včasih zgodi, da se pri plesu parov že na začetku soplesalka narobe postavi in se potem nič ne izide. "Če nastopaš sam, je lažje, saj lahko sproti sestavljaš točko." In kako reagirajo, če padejo ali se zmotijo? "Na odru se moraš ves čas smejeti in ko se zmotiš, se moraš najlepše smejeti," pravi Nina. In kaj sicer na nastopih ocenjujejo sodniki? Dekleta pravijo, da

**Plesno navijaško skupino Tačke trenira Zoja Trobec, trener za hip-hop je Miha Kruščič, za jazz balet Fiona Johnson, pionirje pa trenirata Vesna Aleksič in Meta Trseglav. Umetniški vodja je Jadran Živkovič.**

drugič odšte na počitnice na Korčulo, kjer bodo ob večerih plesale, za plačilo pa bodo imeli zastonj bivanje in hrano. Načrtujejo pa tudi potovanje na Florido, kjer bo potekala plesna delavnica.

#### Pomembna vloga staršev



In kdo finančira vso dejavnost? Po besedah **Marjane Burja**, tajnice društva in matere ene od plesalk Teje, del sredstev prispevajo občine in zveza kulturnih organizacij ter sponzorji, večino stroškov pa kljub vsemu morajo pokriti starši. Prav vloga staršev je po mnenju Marjane Burja nadvse pomembna: "Nekateri starši otroka samo pripeljejo in ga potem pridejo iskat. A to ni dovolj, treba je biti zraven s srcem, navijati zanje na nastopih, se veseliti z njimi. V naši družini denimo imamo sedem zadnjih vikendov povsem podrejenih plesu, od petka popoldne do nedelje zvečer. Pet ali šest staršev nas je, ki smo vedno zraven. A to je nujno, če želimo otroke vzgajati v plesu. Ni nemarljivo, da pleše 100, 150 otrok, saj to pomeni, da niso prepričeni cesti, da imajo neko aktivnost." Kot dodaja Burjeva, si v Blejskem plesnem studiu želijo še več nastopov, zlasti na Bledu in v ostalih turističnih krajih.

• Urša Peternel,  
foto: Tina Dokl in arhiv

## Že trije so dovolj.

Odvisno od tega, kdo šteje.

Pri **SI.MOBILU** štejemo za **POSLOVNO SKUPINO** že tri naročnike iz istega podjetja, ki lahko z novim svežnjem **PODJETNIK** med sabo telefonirajo za **5 tolarjev na minuto**. Večja ko je skupina, nižja je mesečna naročnina. Sveženj **PODJETNIK** omogoča tudi ugoden nakup telefonov Nokia 6210, Siemens S 35i in Siemens M 35i. Ponudba velja do 31. avgusta 2001.

Za dodatne informacije pokličite brezplačno številko za poslovne uporabnike **080 40 10**.

● 080 40 10  
● www.simobil.si

SPET BOLJŠI  SI.MOBIL

**Avtocenter Vrtač**

Vsoko 77a, pri Kranju, E-mail: ac-vrtac@ac-vrtac.si

PRODAJA: tel.: 04/275 91 00  
SERVIS: tel. 04/275 91 20  
REZERVNI DELI: tel. 04/275 91 40

POOBLAŠČENI PRODAJALEC IN SERVISER VOZIL VOLKSWAGEN

ORIGINALNI REZERVNI DELI IN DODATNA OPREMA



Avtooptika, centriranje, popravilo in prodaja gum

**KLEMENC**  
servis avtogram

Ivana Hribarja 7, CERKLJE  
Tel: 04/252 15 13  
Tel/fax: 04/252 15 12  
GSM: 041/378-835

MICHELIN Sava GOODYEAR SEMPERIT UNIROYAL REDESTEIN

## Popolno sobotno dopoldne s Škodo!

**Vsako soboto v juniju** vas v najbližjem salonu avtomobilov Škoda čaka **kozarec osvežilne pijače**, testne vožnje ter vse informacije o lastnostih, opremi in nakupu avtomobilov **Škoda**.

Vabljeni!

**Servis Štern Kranj d.o.o.**

Kranj, Šmidova ul. 13,  
tel.: 04 201 35 10, 04 201 35 11

Škofja Loka, Vešter 5,  
tel.: 04 515 02 80

e-mail: info@servis-stern.si, www.servis-stern.si



NA CESTI

Na slovenski trgu prihaja Suzukijeva novost Liana

## Ustvarjen za aktivni življenjski slog

Ni ne pravi kombi in ne popolni kompaktni enoprostorec. Pri Suzukiju so si liano zamislili kot mesešča med dvema avtomobilskima kategorijama, namenili so ga mladim družinam in ljudem z aktivnim življenjskim slogom, hkrati pa ostajajo zvesti svoji hišni filozofiji.

Liana je nadaljevanje pohoda Suzukijeve mlajše modelske generacije, ki se je začela najprej z malim enoprostorcem wagon R+ in s polterenskim ignisom. Novinca, ki meri v dolžino 4,23 metra, hoče tovarna potisniti v spodnji srednji razred, kjer naj bi kupce prepričeval predvsem z všečno obliko in prostornostjo,

ki jo zagotavlja skoraj enoprostorska karoserija. Liana ima zaobljen, vendar ne pretirano izrazit nos, dokaj visoke boke in kombijevsko prirezan zadek s trikotnimi lučmi in velikimi prtljažnimi vrti.

Prtljažni prostor je s 300 litri le povprečen, prepričljivejši postane šele s podiranjem naslonov in sedalnih delov asimetrične zadnje klopi, v tem primeru lahko sprejme vase do 1100 litrov prtljage. Potniška kabina je prostorna in s svojo višino prijazna za vstopanje, pri armaturni plošči pa so hoteli oblikovalci ponazoriti sledenje sodobnim smernicam, zato so merilniki digitalni. Liana poganjata dva bencinska motorja, šibkejši 1,3-litrski z 90 in 1,6-litrski s 103 konjskimi močmi. V osnovi sta oba že znana, vendar so ju pri Suzukiju za vgradnjo v liano nekoliko posodobili. Pri obeh se pogonska moč prenaša na prednji kolesi, pri močnejšem motorju pa tovarna poleg ročnega menjalnika ponuja še samodejnega. Že v začetku je v kombinaciji z močnejšim motorjem na voljo tudi stalni štirikolesni pogon, ki je del Suzukijeve ponudbe pri vseh modelih. Pomemben korak so



pri Suzukiju naredili na področju varnosti, kajti liana je prvi njihov avtomobil, v katerem potnike poleg čelnih lahko varujejo tudi bočne varnostne vreče. V serijsko opremo osnovne razlike sicer sodita le dve, dodatno pa je oprema obogatena še z elektrificiranim pomikom prednjih stekel in bočnih ogledal ter z osrednjim ključavnico. Pri paketu opreme z označo supreme je liana bogatejša še za klimatsko napravo in protiblokirni zavorni sistem, medtem ko vse razlike z 1,6-litrskim motorjem poleg tega premorejo štiri varnostne vreče. Za osnovno razliko liane je na slovenskem trgu potreben odsteti 2,88 milijona, pri najdražji pa doseže 3,98 milijona tolarjev. Pri zastopniškem podjetju Suzuki Odar so se prodajnega načrta za vsak primer lotili previdno; letos naj bi prodali 150 lian, v prihodnjih letih pa med 250 in 300. • M.G.



RABLJENI AUTOMOBILI

## Najzanesljivejša je Mazda

Angleška avtomobilistična revija What Car je v sodelovanju z družbo Warranty Direct, ki se ukvarja z zavarovanjem garancij za avtomobile, opravila obsežno raziskavo, v kateri so preverjali zanesljivost rabljenih avtomobilov. Med 22 preizkušenimi avtomobilskimi znamkami se je na prvo mesto uvrstila Mazda, saj so med 100 avtomobili odkrili le 17 takšnih, ki so potrebovali popravilo. Na drugo mesto se je uvrtil Mercedes-Benz in na tretje Toyota.



Prodajno servisno vulkanizerski center Koroška 53d.  
Kranj, Tel: 04/23 67 467

DAEelim Motorji in skuterji SEMPERIT S DEBICA MOTOR DAEWOO MOTOR

PRODAJA TESTNIH SKUTERJEV ŽE OD 180.000 SIT

MMS  
KREDIT & LEASING

V prvih petih mesecih letosnjega leta sta **Mazda MX5** in **Mazda B2500** najbolj prodajani vozili v svojem razredu. Vsem kupcem se zahvaljujemo za zaupanje in obenem obljubljamo, da se bomo trudili še naprej.

[www.mazda.mms.si](http://www.mazda.mms.si)



## HONDA • letnik 2000

**HR-V 4WD**

**31.990 DEM**  
(3.570.000 SIT)

**CIVIC**

**19.990 DEM**  
(2.230.000 SIT)

**AVTOMARKET**

**Leasing 2000**

Vse najboljši partner

**CR-V 4WD**

**44.990 DEM**  
(5.020.000 SIT)

**AVTOMARKET**  
TRGOVINA LEASING

Avtomarket d.o.o., Dunajska c. 421, Ljubljana Črnivec

Avtomarket, Ljubljana • tel.: 01 561-35-25 in 01 562-33-00

## Hladnokrvna odločitev!



\* Brezplačna klima in nizke cene!

**Matiz** že od 1.335.505 SIT\* ali 11.990 DEM



**Lanos II** že od 1.781.045 SIT\* ali 15.990 DEM



Dodatni popusti za modele letnik 2000.

**Nubira II** že od 2.449.354 SIT\* ali 21.990 DEM

**DAEWOO MOTOR**

\* Cene v SIT so informativne in odvisne od vseh tehnicnih razmerj.

Gorenjski prijatelji



Radio Sora d.o.o.  
Kapucinski trg 4  
4220 Škofja Loka  
tel.: 04/508 0 508  
fax: 04/508 0 520  
e-mail: info@radio-sora.si

89.8  
91.1  
96.3

CITROEN C5 2.2 HDI 16V EXCLUSIVE

# PRIHAJA ČAS ZA ČRKO C

Pri francoskem Citroenu so sprejeli odločitev, da njihovi avtomobili ne bodo več imeli imenskih, ampak črkovne oznake. Ob črki C se bodo glede na velikost modela pojavljale različne številke. A veliko bolj pomembno je, da so se hkrati odločili tudi za temeljit oblikovni preporod lastne identitete, ki jo prvi ponazarja novi citroen C5.

Citroen C5 je obremenjen kar z dvema nalogama, saj mora hkrati nadomeščati svojo predhodnico xantio in do nadaljnje-

li, da je preveč podoben nemškim tekmcem, kar nenazadnje ne more biti slabo, a bližje resnic je to, da je še vedno dovolj prepoznaven. Za limuzino srednjega razreda je C5 neneavadno visok, vzrok pa je v pridobivanju večje notranje prostornosti. Zaradi višine so namreč oblikovalci lahko zgladili prelomnico med motornim pokrovom in velikim vetrobranskim stekлом, streho pa elegantly speljali k dokaj visokemu limuzinskemu zadku. C5 je pravzaprav limuzina s petimi vrati in takšno zasnovo je pododeloval po xanti, vsekakor pa to pomeni velik 456-litrski prtljažnik z mrežo za prekrite prtljage in z rezervnim kolesom v dnu.

Še bolj se prostorsko udobno C5 izkaže v potniški kabini. Prednja sedeža sta dobro odmerjena in solidno oprijemljiva in še



C5 je prvi Citroenov avtomobil, ki ponazarja novo hišno identiteto, čeprav z zunanjostjo osvaja šele na drugi pogled.

tomobil glede na hitrost prilagodi odmik karoserije od ceste, lahko pa ga voznik uravnava tudi sam ali izbira med mehkejšim in tršim vzmetenjem. Podvozje je pri tem avtomobilu načrtno predvsem na udobje, zato mehko požira cestne grbice, hkrati pa karoserija pri speljevanju in ustavljanju še vedno preveč vzdolžno niha. Zavore so z dodanim protiblokirnim sist-

mom in elektroniko za takojšnjo sprožitev vse moči vedno učinkovite in tudi daljše obremenjevanje izrazito ne vpliva na njihovo prijemanje. S C5 so torej pri Citroenu odločno zakorakali v prihodnost in na novo tudi v srednji avtomobilski razred, kjer so se vsaj doslej šopirili predvsem nemški avtomobili. Začetek na novi poti je videti obetaven. • M. Gregorić



Prostorna potniška kabina skrbi za značilno francosko udobje, armaturna plošča ni revolucionarna, zato pa se dokazuje z uporabnostjo.



Limuzinski zadek s kombilimuzinskim prtljažnikom, ki ga zapirajo peta vrata.

ga tudi upokojeni model XM. Novi Citroen morda ni ljubezen na prvi pogled, saj se je najprej potrebno sprizgniti, da oblikovanja nima veliko ali skoraj nič skupnega s svojimi predhodniki. Pravzaprav so mu nekateri očita-

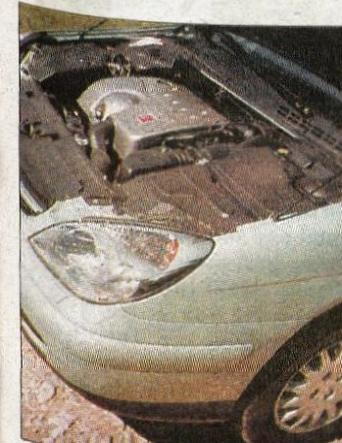
vedno telo oprijemata z značilno francosko mehkobo. Dobro je tudi počutje v zadnjem delu, kjer je dolžinških centimetrov dovolj tudi za dolgine.

Armaturna plošča ne ponuja kakšnega posebnega oblikovnega dosežka, kar pa še ne pomeni, da ni prilagojena sodobnim oblikovnim smernicam.

Oblikovalci so se nekoliko ušteli pri grafiki na merilnikih, večina stikal je tam, kjer jih vozničeve roke najpogosteje pričakujejo, za informiranje o dogajanju z avtomobilom skrbi zaslon na vrhu trikotno zašiljene sredinske konzole, malce nerodni pa sta vrtljivi stikali za nastavitev delovanja samodejne klimatske naprave. C5 je že serijsko obilno založen z opremo za varnost in udobje in tisto, kar je na voljo v doplačilnih paketih, je samo še pika na i.

C5 in 2,2-litrski turbodizelski motor HDI z neposrednim vbrizgom goriva po skupnem vodu sta dobra partnerja. Ta zmogljivosti pogonski stroj je povsem pisan na kožo temu Citroenu, tako glede zmogljivosti kot vozne udobja. Visok navor pri nizkih vrtljajih zmanjšuje potrebo po pretikanju, turbo luknja je skoraj neobčutna in visoke potovanne hitrosti temu avtomobilu ne povzročajo nobenih težav. Ob tem pa je motor že vzorno kultiviran in tudi pri višjih vrtljajih je bolj slišati piskanje turbinskega polnilnika kot dizelsko klenkanje.

Prav tako je njegova odlika varčnost, saj je brez pretiranega prizanašanja stopalki za plin sposoben 100 kilometrov prevoziti s povprečno 7,9 litra plinskega olja. Kljub temu da so pri Citroenu krepko spremenili identiteto znamke, vseh tradicionalnih značilnosti niso pozabili. Pri C5 je to nova generacija hidroaktivnega vzmetenja, ki zna av-



Suverena kombinacija: zmogljivi in varčni 2,2-litrski turbodizel s 136 konjskimi močmi.

moderna zunanjost, prostornost in udobje, podvozje, motorne zmogljivosti in ekonomičnost  
 poglednost nazaj, grafika merilnikov, delovanje daljinskega upravljalca ključavnice, končna obdelava

**TEHNIČNI PODATKI**  
Vozilo: limuzina, 5 vrat, 5 sedežev  
mere: d. 4,610, š. 1,770 v. 1,470 m  
medosna razdalja: 2.600 m  
prostornina prtljažnika: 456/1310 l  
motor: štirivaljni, dizelski, 16V  
giba prostornina: 2179 ccm  
moč: 98 kW/136 KM pri 4000 v/min  
navor: 317 Nm pri 2000 v/min  
najvišja hitrost: 205 km/h  
pospešek od 0 do 100 km/h: 10,9 s  
poraba EU norm.: 8,8/4,9/6,4 l/100 km  
maloprodajna cena: 5.570.000 SIT  
zastopnik: Citroen Slovenija, Koper

**AVTOHIŠA AHČIN**  
 PRODAJA IN SERVIS VOZIL MITSUBISHI  
 Voklo 75a, 4208 Šenčur  
 telefon: 04/27 99 200  
  
**NOVO! NOVO!** **MITSUBISHI**  
**PAJERO PININ**

**Avto center SUBELJ DOMŽALE**  
**MITSUBISHI**  
 od 3.357.000 SIT



## V ozvezdju SEAT.

Tradicionalno  
druženje.



**SEAT**  
auto emoción

V življenju nas obdaja na tisoče zvezd. A le tiste prave, najbolj sijoče, nas spremljajo na vseh poteh. Ozrite se v ozvezdje SEAT in spoznajte zanesljive stalnice cestnih doživetij. Ponujajo vam popolno varnost, udobje in vznemirljivo hitrost.

Med drugimi vas bo očarala nova zvezda **Arosa**, pogled pa vam bo pritegnil tudi v zvezdni prah oviti **Toledo Executive**. Prepustite se užitkom **testnih voženj** in uživajte v tradicionalnem druženju pri vašem partnerju SEAT. **Vabljeni!**

**Avtohiša Meze**  
Lancovo 10  
4240 Radovljica  
V petek, 15. junija 2001,  
ob 15. uri.

Jubilej v Besnici je potrdil priljubljenost

# Godcev, kolikor hočete, najboljša Dejan Raj in Matjaž Kokalj

**Besnica 2001** je že drugič prepričala, da so tridnevne prireditve pod šotorom postale priljubljeno srečanje. Letos so dogajanje v Besniški dolini začeli Čuki. Narodnozabavni ansamblji so v soboto potrdili, da imamo narodnozabavno glasbo s predstavljanjem na revijah radi. Nedelja pa je bila praznik frajtonarjev in cela stotnja se je zbrala na tekmovanju, na katerem je Dejan Raj doživel svojo vrnitev na prvo mesto in že tretjo osvojitev naslova gorenjskega prvaka, Matjaž Kokalj, ki je nastopil izven konkurence, pa je osvojil naslov občinstva.

**Besnica, 15. junija** - Desetič zapored sta konec minulega tedna v Besnici Turistično društvo in organizacijski odbor tekmovanja harmonikarjev pripravila tekmovanje harmonikarjev v igranju na diatonično harmoniko - frajtonarico. Prireditve, ki so jo lani prvič predstavili pod šotor pri osnovni šoli, je tudi letos trajala tri dni in je potrdila priljubljenost in prepoznavnost Besnice in Besniške doline po harmonikarjih, voščenki in gostoljubnih domačinjih.

Besnica, ki je bila nekdaj poznana po častitljivi sedemstoletnici, po rokovnaju Dimežu, po toplem vrelcu in topicniku, ki so blažile protin, po slapu Šumu in jabolku voščenki, so zdaj k značilnostim dodale še harmonikarje. Frajtonarica, ki je v Besniški dolini že od ne-



Obiskovalci in tekmovalci so šotor napolnili do zadnjega kotička.

prvenstvo harmonikarjev kot predtekmovanje za zlato harmoniko Ljubečne.

Dobra desetina mladih se je takrat zbrala na tekmovanju v

ti tudi v program učenja v glasbenih šolah. Na osmem gorenjskem prvenstvu, ko se je zbral več kot polovica stotnje harmonikarjev v Besnici in je pri-

red po prvem dnevu, ko so na svoji račun za žuriranje prišli mladi, pridružili na reviji narodnozabavni ansamblji. Letos se je pokazalo, da je potrebno priljubljeno srečanje s priznanjem Zlate besniške voščenke nadaljevati. Lansko tekmovanje harmonikarjev pa se je izkazalo za tisto pravo in veliko druženje frajtonarjev.

## Nadaljevanje pod šotorom

Letos so v Besnici minuli konec tedna na jubilejnem 10. gorenjskem prvenstvu harmonikarjev pod pokroviteljstvom Mestne občine Kranj tako prireditelji imeli kar tri rekordne dogodke. V petek so prireditve Besnica 2001 začeli Čuki, ki so napolnili prireditveni prostor pod šotorom in navdušili obiskovalce.

Sobota je bila namenjena ljubiteljem narodnozabavnih viž in ansamblov. Letošnja udeležba ansamblov, čeprav so imeli težave zaradi bolezni, zadržanosti posameznikov in podobnih (amaterskih) razlogov, je dokazala, da je revija tudi zanje prava usmeritev. Zato bo prireditelj z Gorenjskim glasom, ki je bil tudi letos glavni medijski sponzor in soorganizator, nadaljeval z njimi.

Navdušili so na reviji ansambl Vita z nagrajeno Kokode polko, Obzorje s Dolino besniško in Rokovnjačem Dimežem. Da je bila revija zanimiva in da so prišli na svoj račun vse obiskovalci, so poskrbeli še ansambl Tulipan, Jevšek, Slamnik, Ušenčnik, Svežina, Mohant, vokalno instrumentalna skupina Strune, Anja in Jan Lašič ter Teja in Nejc Šta-

## Naj..., naj...

Najmlajša harmonikarja na tekmovanju sta bila 6-letna Tina Poljanšek iz Kamnika in 6-letni Marko Dobnikar iz Velike Poljane - Orten. Najstarejši harmonikar je bil 72-letni Metod Praprotnik iz Ljubnega. Najmanjša harmonika pa je imel 63-letni Franc Resman iz Zapuž.

reditelja in tekmovalce spet preganjal dež, so se odločili. Prireditveni prostor pri šoli je naslednje leto dobil šotor in pod njim so se začele prireditve, ki so letos že drugič zapored trajale tri dni.

Prizadevni organizatorji, člani Turističnega društva, so tako ugnali dež in harmonikarjem so se letos že drugič zapo-

reditela in tekmovalce spet preganjal dež, so se odločili. Prireditveni prostor pri šoli je naslednje leto dobil šotor in pod njim so se začele prireditve, ki so letos že drugič zapored trajale tri dni.

Prizadevni organizatorji, člani Turističnega društva, so tako ugnali dež in harmonikarjem so se letos že drugič zapo-



Ansambel Obzorje je navdušil z Dolino besniško in Rokovnjačem Dimežem.

## Ocenjevanje

Predsednik strokovne komisije, ki je ocenjevala tekmovalce, je bil Slavko Avsenik, mlajši; člani pa: Peter Škerjanec, Jože Burnik, Vinko Šorli in Tomaž Guček.

## OPTIKA VERVEGA

Tavčarjeva 1, 4000 Kranj, Slovenija

telefon: 04/23-66-550  
fax: 04/23-66-551

Nudimo vam hitro in kvalitetno izdelavo vseh vrst očal z navadnimi in specialnimi lečami (ZEISS, ESSILOR)

Izdajemo na recept in brez recepta.  
RAČUNALNIŠKI PREGLED VIDA  
odprtje: 8. do 12. ure in od 15. do 18. ure, sobota od 9. do 12. ure

## Za Ljubečno

V polfinalno tekmovanje 21. Zlate harmonike Ljubečne so se uvrstili: Dejan Raj, Kranj; Blaž Jenkole, Mavčiče; Aleš Jurman, Kamnik; Matjaž Poljanšek, Kamnik; Matjaž Kokalj, Ovsje; Blaž Batagelj, Dobravlje; Dean Delgiusto, Portorož; Matej Pečan, Ljubljana; Tone Habjanič, Prevoje; Vinko Ušenčnik, Bitnje; Franc Škuča, Grosuplje in Franc Resman, Zapuž.



Ansambel Vita je trikrat ponovil Kokode polko.



Najmlajša harmonikarica: Tina Poljanšek iz Kamnika.

lec pa slovenski mojster citer Dejan Praprotnik in pevec Valentín Antonijo.

## Dejan Raj in Matjaž Kokalj

Za tekmovanje v šestih skupinah je letos prireditelj dobil skoraj sto prijav in v nedeljo se je v znanju in virtuoznosti meroilo 95 harmonikarjev z Gorenjske in v skupini gostov iz različnih krajev Slovenije in zamejstva. Veličasten je bil skupinski posnetek in nastop z Avsenikovo Golico vseh harmonikarjev pred solo v Besnici.

Prireditveni šotor je napolnilo kakšnih 1500 obiskovalcev, ki so vztrajali polnih pet ur, da so se na prireditvenem odru zvrstili vsi tekmovalci. Negovost, kdo bo letos osvojil naslov gorenjskega prvaka, kdo bo ljubljenc po izboru občinstva, kdo se bo uvrstil na polfinalno tekmovanje za Zlato harmoniko Ljubečne, je po končnem tekmovanju naraščala iz minute v minutu. Potem pa je strokovna komisija objavila rezultate tekmovanja. Zmagal je Dejan Raj, ki se je letos po tem, ko je 1996 in leto kasneje dvakrat osvojil naslov, spet vrnil med tekmovalce. Občinstvo pa je z Zlato voščenko nagradilo dosedanjega (lani in predlanskim) gorenjskega prvaka in lanskega svetovnega prvaka Matjaža Kokalja. Besnica je

tako minuli konec tedna s prireditvami pod šotorom ob 10. jubilejnem gorenjskem prvenstvu potrdila svojo priljubljenost. Obiski vseh treh prireditiv so državni prireditelji, za Turistično društvo Besnica in za organizacijski odbor, obveza, da nadaljuje z njimi.

Mestna občina, kot glavni pokrovitelj, je po Besnici in njenih prireditvah ter frajtonarjih postala prepoznavna širok po Sloveniji in prek meja. Gorenjski glas, ki je vsa leta glavni medijski sponzor prireditve, pa je še enkrat potrdil, da je več kot časopis.

• A. Žalar

## Najboljši harmonikarji

I. skupina do 12 let: 1. Matjaž Poljanšek iz Kamnika, 2. Nejc Štalec iz Škofje Loke, 3. Rok Zalokar iz Dola pri Ljubljani;

II. skupina od 12 do 16 let: 1. Uroš Unetič iz Škofje Loke, 2. Blaž Jenkole iz Mavčič, 3. Robert Osolnik iz Suhadol;

III. skupina od 16 do 45 let: 1. Dejan Raj - gorenjski prvak, 2. Urška Jere iz Lukovice, 3. Štefan Arh iz Mač pri Predvoru;

IV. skupina od 45 do 65 let: 1. Srečko Podobnik iz Ljubljane, 2. Tone Habjanič iz Prevoj, 3. Srečko Vrnik iz Lahov;

V. skupina nad 65 let: 1. Vinko Ušenčnik iz Bitnje, 2. Metod Praprotnik iz Ljubnega, 3. Janez Gašperin iz Medvod;

VI. skupina Gostje: 1. Blaž Batagelj iz Dobravelj, 2. Dean Delgiusto iz Portoroža, 3. Matic Ceglar iz Grosupelj.

Humanitarna akcija za paraplegika Zorana Komljenca

# Dvigalo za manekena Zokija in njegovo formulo

**Zoran Komljen iz Škofje Loke ima ta teden podobne težave kot veliko srednješolcev:  
mu bo v šoli uspelo ali pa bo moral na popravni izpit?**

Škofja Loka, Kamnik, 15. junija - V resnici ima ta osemnajstletni dijak 1. letnika Zavoda za usposabljanje invalidne mladine iz Kamnika večji problem kot dva grozeca eveda. Zadnja tri leta je na invalidskem vozičku, razen tega pa mora zaradi okvare ledvic trikrat na teden na dializo. Utrjenost po dializi in po dolgem čakanju na vozniška, da ga spet pripelje v zavod, je kriva tudi pogosti odsotnosti, kar se pozna pri šolskem uspehu. Čez teden je torej v zavodu, ob koncu tedna pa doma v Škofji Loki, kjer z mamo in sestro živi v vrhnjem nadstropju 12-nadstropnega bloka. Tja ga sicer pripelje dvigalo (zaradi zastarelosti bi bil že čas za zamenjavo notranjih vrat, saj gre z vozičkom težko vanj), z dvorišča do pritličja pa so stopnice, ki jih sam ne more premagati, z mamo pomočjo pa vse teže. Prijatelji iz Društva paraplegikov Gorenjske so jima sklenili to olajšati. Dobil naj bi dvigalo s parkirišča do pritličja bloka, v stanovanju pa je treba kopalnico prilagoditi temu, da je na vozičku. Z akcijo, ki jo bodo izvedli prek Zveze paraplegikov Slovenije, bi radi zbrali dva milijona tolarjev za oboje.

V istem bloku v Podlubniku živi še ena invalidka, tertapleginja Emina Silič, tako da bodo lahko z dvigalom do pritličja ustregli dvema gibalno oviranima človekom. Pobudniki akcije so se že pomenili z arhitektom, ki veliko dela za Zvezo paraplegikov, predstavnika občine Škofja Loka in KS Stara Loka Podlubnik pa sta oblubila, da bosta pomagala s svojim vplivom. Za gradbeni podvig v pritličju je namreč treba pridobiti soglasje vseh stanovalcev bloka.

Zoranova družina je ujeta v splet nesrečnih okoliščin. Starša sta se razšla, Zoranova starejša sestra ima sicer delo, a ne v svojem poklicu, mama z borno-plačo preživela sebe in sina. Zaposlena je v predilnicu, kjer zanjo ni takšnega dela, ki bi upoštevalo dejstvo, da ima invalidnega sina in tudi sama vse več težav z zdravjem. Ves čas trepetata, ali bo lahko obdržala delo. Pred leti so se pri Zoranu začele težave z ledvicami, pred tremi leti pa je moral na dializo. Nekaj mesecov jo je dobro prenašal, nekoč pa se je onesvestil in moral je na zahtevne preiskave. Ko so mu delali punkcijo hrbitenice, je prišlo do zapletov in zatem je ohromel. To je bil za fanta hud udarec, še huje pa je prizadelo



Zoran v družbi svoje mame Lucije in ravnateljice srednje šole v ZUIM Kamnik Saše Marković.

njegovo mamo Lucijo, ki sama priznava, da ima fanta kar preveč rada in da jo njegova stiska hudo болi. Skrbi jo tudi za sinovo prihodnost, saj mu s pičlimi dodhodi ne more nuditi skoraj nicesar. Odkar je invalid, je spoznala, da je življene kruto, njene izkušnje z ljudmi pa kažejo na njihov hlad in brezčutnost. Ko je spoznala prijatelje iz društva paraplegikov, ji je to dalo žarek upanja.

Za društvo si jima povedali, ko se je Zoran rehabilitiral v Soči. V društvu se namreč ljudje, ki so sami doživeljali usodo invalidov, borijo za svoj boljši položaj. Prek njih je Zoran dobil tudi nov voziček, ki je "hiter kot formula", kakor sam pravi. Čeprav mu zaradi invalidnosti in bolezni ni lahko, je vendar veder in prisrčen fant. V zavod sprva ni hotel, kar v bolnišnici bi

ostal. Tudi mama ni želela slišati za to možnost, saj je imela občutek, kot da jí jemljejo sina. Toda če naj ima Zoran kakšno prihodnost, se mora šolati, so ji zatrjevali prijatelji. Vpisala ga je v Kamnik, kjer je začel najprej kot osmošolec, sedaj pa nadaljuje v prvem letniku šolanje za poslovnega tajnika. Tam se dobro počuti, med vrstniki je "pravi maneken", je tolazil mamo, ki se ji je smilil ob sprejetju v zavod. Lucija Komljen, zgovorni in zelo čustveni ženski, ki jo ob obnavljanju sinove zgodbe pogosto oblijuje solze, je srčni in vedri sin večkrat v tolažbo kot ona njemu. Fant ima cilje: rad bi prišel na vrsto za operacijo ledvice in s tem bi bili njegovi problemi pol manjši; rad bi dokončal šolanje (3-letni program za poslovnega tajnika na ZUIM Kamnik trajala 4 leta, pozneje bo morda nadaljeval še 2 leti za poslovnega tehnika); potem bi rad dobil punco, ampak takšno "celo", se zaposlil, vozil avto...

Celo med letošnjimi počitnicami že načrtuje, da bi kaj delal. Dva dni in tednu, ko nima dialize, bi bil rad koristen. Poleti pojde z društvom paraplegikov v Laško, kjer zanj lepo poskrbijo (na nočne dialize odhaja v trboveljsko bolnišnico), tam pa se tudi zelo zabava. Slavko Bračič ga je lani navdušil zaigranje tenisa.

Fant, pred katerim je še vse življenje, si zaslubi boljše razmere, je prepričan tudi Albin Rozman, ki pri društvu vodi socialno komisijo. Ko je v Laškem spoznal Zorana in njegovo mamo, je sklenil, da se o njem pogovori s prijatelji v društvu. In tako je nastala zamisel o dvigalu in adaptaciji kopalnice.

Akcija se začenja, darovalci pa lahko nakažejo svoje prispevke na žiro račun Zveze paraplegikov Slovenije 50102-678-50615, sklice na številko 555 (namen: vloge za donatorstvo za Zorana Komljenja).

Zoran in njegova mama bosta hvaležna!

• D. Z. Žlebir

## Odprte dlani

V Mestni hiši v Kranju razstavljene otroške risbice

# Novoletne voščilnice otrok za otroke

Razstavljeni so risbi 10 nagrjenih avtorjev iz natečaja Otroci rišejo za otroke Humanitarnega zavoda Vid.

Kranj, 18. junija - Še ves teden bo v Mestni hiši v Kranju razstava otroških risb, ki so bile izbrane na natečaju Humanitarnega zavoda Vid za novoletne voščilnice za leto 2002. Nagrjene risbe imajo častno mesto v osrednjem razstavnem prostoru, vse ostale, ki so prispele na natečaj, pa so prav tako na ogled obiskovalcem. Na otvoritvi razstave so prišli tudi vsi nagrjeni s svojimi mentoricami, ob tej priložnosti prejeli zahvale listine, zgodaj jeseni pa jih bodo odpeljali tudi na nagradni izlet.

Natečaju za novoletne voščilnice so sodelovali otroci od 1. do 4. razreda 20 gorenjskih osnovnih šol. Prispelo je 160 risbic, posebna komisija je izbrala 10 najlepših, ki bodo krasile novoletne voščilnice, dve pa sta prispevali akademski slikarji Zmago Puhan in Grega Čeferin, sicer tudi člana komisije. Na otvoritvi razstave, s katero je Humanitarni zavod Vid zaokrožil akcijo, so likovni dogodek poživili z nastopom otroci iz osnovne šole Orehek, sicer gojeni glasbene sole Piano Forte iz Trboj. Izkušček od prodaje voščilnic ob novem letu bo Humanitarni zavod Vid namenil otrokom s posebnimi potrebami. Tako se bo zaključil krog od otrok k otrokom.



Nagrjeni z natečaja "Otroci rišejo za otroke" ob otvoritvi razstave v Mestni hiši v Kranju.

drak iz OŠ Poldeta Stražšarja Jesenice z mentorico Barbaro Ravnik. Humanitarni zavod Vid bo dal natisniti 12 novoletnih voščilnic, 10 izbranih na omenjenem natečaju in dve, ki sta jih prispevala slikarja Zmago Puhan in Grega Čeferin. Akcijo bodo izvedli s pomočjo sponzorjev, o katerih bomo v prihodnje še pisali. Tokrat omenimo le enega, Gorenjski muzej Kranj, ki je v galeriji Mestne hiše odstopil prostor za širinajstdnevno razstavo.

• D.Z.

## Darovali ste

### Še štiristo tisočakov za Lilijano

Kranj, 15. junija - Dobrodelna akcija za Lilijano Komurko iz Trboj, ki potrebuje poseben stopniščni vzpenjalec za svoj invalidski voziček, še vedno poteka. Doslej so darovalci prispevali 584.300 tolarjev, za nakup stopniščnega vzpenjalca pa je potrebnih še kakih 400 tisočakov. Odkar smo zadnjic pisali o akciji, so prispevali naslednji darovalci: Karolina Sluga (3000), Nada Šifrer (2500), Branka Peklaj (5000), Simona Habic (10.000), Franc Čebašek (10.000), Ljudmila Herlec (1000), Janez Kozjek (10.000), Sašo Novak (5000) in Jože Terškan (5000). Vsem hyala lepa. Denarne zneske pa še vedno lahko prispevate na račun Območnega združenja RK Kranj, 51500-678-80331 s pripisom "za Lilijano".

### Do morja je še 71 kilometrov

Škofja Loka, 15. junija - Do počitnic na Debelem Rtiču, ki bi jih pri Rdečem križu Škofja Loka radi zagotovili otrokom iz socialno ogroženih družin na območju štirih občin, je še 71 kilometrov. V humanitari akciji, kjer zbirajo denar za letovanje, namreč z darovanimi prispevki posameznih darovalcev odstevajo kilometre. V tem tednu so za ta namen darovali: Mušedinovič (5000), KO RK Selca (8000), Zmago in Marija Logar, Škofja Loka (5000), Dušan Jerala, Profil (20.000), Helena Frelih, Železniki (2000), Praktikum Gorenja vas (20.000), s čimer so morje približali za dobrih 24 kilometrov. Vsem hvala.

Območno združenje RK Škofja Loka tudi sporoča, da se lahko prijavijo vse, ki jih zanima tabor v Savudriji. V gasilskem taboru, ki se je s Kolpe preselil na slovensko obalo, bodo lahko taborili od 19. do 26. julija. Prijave sprejemajo po telefonu 512-14-62.

### Dosežki gluhih in nagnušnih športnikov

Kranj, 15. junija - Gluhi in nagnušni športniki Medobčinskega društva gluhih in nagnušnih za Gorenjsko AURIS Kranj se že vrsto let aktivno vključujejo v šport gluhih in nagnušnih Slovenije. Letos so dosegli več pomembnih uspehov. Ekipa šahistov je na državnem prvenstvu v Mariboru zasedla 2. mesto. Moška ekipa odbojkarjev je bila prva na državnem prvenstvu v Celju, prav tako so bili prvi na državnem prvenstvu v malem nogometu v Krškem. Vsem gluhim in nagnušnim športnikom in športnicam v imenu njihovega društva iskreno čestita in jim želi še veliko športnih uspehov predsednik društva AURIS Zdenko Tomc.

### Gledališče slepih in slabovidnih Nasmej spet dela

Zirovnica, 15. junija - Gledališče slepih in slabovidnih Nasmej je spet začelo z delom. V tej sezoni bo uprizorilo komedijo Namišljeni zdravnik Harmesa Weigela, ki jo bo režiral Mateja Fabjan. V njej nastopajo štirje slepi in trije slabovidni igralci. Prihodnji petek, 22. junija, pa bo na sedežu medobčinskega društva slepih in slabovidnih Ljubljana občni zbor gledališča, ki bo ob tej priložnosti predstavilo svoje načete za prihodnost.

### Veseli piknik

Kranj, 15. junija - V Varstveno delovnem centru v Kranju so veseli, da praznične trenutke v svojem 30-letnem obstoju doživljajo v popolnoma novih in lepih prostorih. Letošnji jubilej je priložnost, da se z različnimi srečanjem in prreditvami posvetijo drug drugemu. Ena takšnih srečanj je tudi Veseli piknik, ki ga prirejajo prihodnji petek, 22. junija, v naravnem parku na Brdu pri Kranju. Začet se bo ob 9. uri pri hipodromu, za ples in zabavo bo poskrbel ansambel Kiki band, s katerim se je za brezplačno igranje dogovoril oče ene od varovank.

Slovensko združenje za duševno zdravje



Podružnica ŠENTK, Tomšičeva 13, Kranj, tel.: 04 2369 020, E-mail: sent.kranj@siol.net

### DNEVNI CENTER ŠENTK

#### ŠENT:

- Je nevladna in neprofitna organizacija, ki deluje v javno dobro na območju RS - Pomaga pri socialni in psihološki rehabilitaciji oseb s težavami v duševnem zdravju

#### DNEVNI CENTER:

- Je prostor prijaznih ljudi, je kraj, kjer dobimo pomoč, ko zaidemo v krizo - Je skupnost prijatelj ljudi, kjer lahko ustvarjamo medsebojne, pristne, prijateljske vezi - Je kraj, kjer lahko dobimo strokovni nasvet, če ga potrebujemo - Je skupnost ljudi s podobnimi problemi, ki so lahko manjši, ker jih medsebojno delimo in se podpiramo z nasveti in izkušnjami - Je kraj, kjer nismo osamljeni - Je prostor, kjer se počutimo varno, lepo in prijetno - Je kraj, kjer smo lahko delovno koristni - Je prostor, kjer lahko postanemo samozavestnejši, bolj zadovoljni, samostojni in srečnejši

#### DEJAVNOSTI:

Kreativna delavnica, lutkovna delavnica, filmska delavnica, skupina za samopomoč svojcev, učenje dela z računalnikom, organizacija predavanj, družabne igre, pogovori, organizacija izletov, piknikov, sprehodov in ogledov raznih prireditv, mini knjižnica, čitalnica

VSAK DAN, OD PONEDELJKA DO PETKA, OD 08.00 DO 16.00 STE TOPLO VABLJENI.



Na Društvo za nenasilno komunikacijo, Milana Majanca 12, Ljubljana vodijo svetovalne pogovore z mladimi in ženskami, ki doživljajo nasilje, ter z mladimi in moškimi, ki nasilje povzročajo. Vsi, ki potrebujejo informacije ali bi se želeli naročiti na svetovanje, jih poklicite na telefonsko številko 01/4344 822.

# BUTIK GALA

Od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, v soboto od 8. do 12. ure.  
telefon: 53 14 182, naslov: Kranjska 4, Radovljica

Perilo, kopalke, nogavice, spalni program in še kaj, se najde pri nas, za vse vas!

## Nagrade:

1. nagrada: bon v vrednosti **7.000,00 SIT**
2. nagrada: bon v vrednosti **5.000,00 SIT**
3. nagrada: bon v vrednosti **3.000,00 SIT**

Tri lepe nagrade prispeva tudi **Gorenjski glas**. Rešitve križanke (nagradowo geslo, sestavljeni iz črk z oštivilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 20. junija 2001, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvinah Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v malooglasni službi Gorenjskega glasa v avtu poslovnega stolpiča, Zoisova 1.

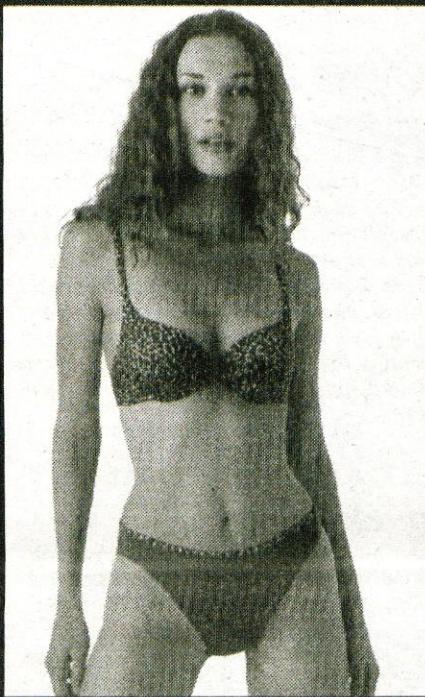
Izzrebanii nagrajeni nagradne križanke AVTOHIŠE VRTAČ Kranj

Pravilna rešitev križanke je: AVTOHIŠA VRTAČ KRAJ PRODAJA IN SERVIS VOZIL VW IN AUDI

Izmed 1036 pravilnih rešitev križanke smo izzrebeli naslednje nagrajenje:

1. nagrada: brezplačna preizkušnja novega VW BEETLA za vikend (vrednost nagrade okrog 40.000 SIT) dobri ROMAN KOS, Podobreno 9, 4223 Poljane nad Škofjo Loko
2. nagrada: praktična nagrada v vrednosti 10.000 sit dobri ALENKA MARKOVCI, Ljubno 34, 4244 Podnart
3. nagrada: praktična nagrada v vrednosti 5.000 sit dobri PETER JEREB, Racava 9, 4226 Žiri
4. 5. in 6. nagrada: majica Avtohiše Vrtač dobijo TATJANA GROS, Spodnje Duplje 1c, 4203 Duplje; IZTOK PREMROV, C. Revolucije 8, 4270 Jesenice in NIKO SKODLAR, Podbreze 67, 4202 Naklo

Nagrajenem čestitamo!



GORENJSKI GLAS	OSMINA KROGA	NAŠ NO. GOMETĀS	ATLANTSKI PAKT	PREDUJEM	PERZIJSKI KRALJ	VZDEVK ONASSISA
ZNAK OZNAČBA			10			
VELIKO GLASBILLO		14				
PRIP TATAROV				15		
EGIPČ BOG SONCA					TELICEK	PEVKA FALK
NIK KERSHAW	22		POTOMEC ZGORNIJ SPREDNJI DEL TRUPA			7
KANON					CELJE NEKD. POP. AMERIŠKA GLASBENA SKUPINA	
OKVARA	ZRNATA PLAST SNEGA	1				
	IGRALEC VENTURA					
SESTAVLJ. F. KALAN	NAJVVIŠJI VOJASNIČIN	NASLOV JANKO RAVNIK	UMETNOSTNI SLOG			19
POMLADNI MESEC		4	MOČAN VETER KRAJ PRI OPATIJI	16		
IT. PEVEC CELEN-TANO		20			ZASTAREL IZRAS ZA VODO	11
ROBERT REDFORD			STREHA SLANA OVCJA SMETANA	5	ROMUNSKI DZIP B. IN 12. CRKA	
LISASTA KRAVA			LIKER IZ MARASKE	12		
JUDOVSKI KRALJ		17	PRIP. ZA MEČKANJE NAVJE			18
IGRALEC NA LAJNO				PREBIVALCI NAKLEGA		
PRIPRAVA ZA TISK: MEDIAART	SMUČARSKI CENTER V SUDETIH (ČESKA, POLJSKA)	HRV. PISEC DRŽIC ŠIROK RAZMAK NOG	21			
SAMO-VEZNICA						2
VODNA ZIVAL			POŽIREK MEDICA			
KAZENSKI ZAKONIK		8	OGRAJEN PROSTOR OB HLEVU VECJI KOS POHISTIVA			
OKOLJE, OKOLIS						
NOMOS (KRAJSE)	3		KRAJ V DALMACIJI	6		
ORANŽADA		9	OTILJJA (LJUBK.) MAURICE RAVEL			
OCARLIJ- VOST				1	2	3
DEDALOV SIN				4	5	6
				7	8	
				9	10	11
				12	13	14
				15	16	
				17	18	19
				20	21	22



1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22		

# KRIŽANKA, VEČ KOT ČASOPIS

Selo - Sela - Sele

# Da se bolje spoznamo

Na Selu pri Žireh bo konec meseca peto jubilejno tradicionalno srečanje prebivalcev Sel. Glavni pokrovitelj srečanja bo občina Žiri, glavni medijski sponzor pa Gorenjski glas.

Selo pri Žireh, 15. junija - Na Selu pri Žireh se v teh dneh pospešeno pripravljajo na prireditve, ki bo 30. junija. Selo pri Žireh je bilo namreč izbrano za organizacijo jubilejnega srečanja lani na prireditvi na Selu pri Vodicah.

V organizacijskem odboru, ki mu predseduje Brane Lahajnar, ugotovljajo, da se je kraj v zadnjih dveh mesecih polepšal, kot so si lahko samo že zeleli. Domičini so urejali dvorišča, pročelja hiš, okna so okrašena s cvetjem. Številne prostovoljne in druge akcije potekajo v tem delu občine Žiri. Upajo, da bodo dobili tudi obljubljeno



Na začetku Sela pri Žireh so postavili obeležje v spomin na srečanje.

zbornika prav gotovo ne bi imeli, ali pa vsaj še lep čas ne," je prepričan predsednik Brane Lahajnar član organizacijskega odbora.

Založili so tudi razglednice in izšel je posnetek znamke v spomin na srečanje. Sicer pa so na obeh začetkih vasi Selo pri Žireh postavili tudi dve obeležji, ki bosta pozdravili obiskovalce v soboto, 30. junija, ko na prireditvenem prostoru na Selu pri Žireh pričakujejo več kot tisoč obiskovalcev iz blizu tridesetih Sel v Sloveniji. Sicer pa je danes v Sloveniji več kot 70 krajev z imenom Selo, Sela, Sele. Srečanje se bo zadnjo soboto v juniju začelo ob 10. uri dopoldne s prihodom udeležencev in se potem nadaljevalo

s pozdravi do kosila. Popoldne pa bodo na programu različne prireditve, predstavitve in srečanja udeležencev s plesom. • A. Zalar



Pripravili so tudi osnutek za znamko, ki naj bi izšla ob enem prihodnjih srečanjih.

avtobusno postajališče. "Veseli pa smo tudi, da bo izšlo zbrano gradivo o življenju in delu na Selu pri Žireh nekdaj in danes. Če ne bi bilo tega razpoznavnega srečanja prebivalcev Sel pri nas, tega

Odslej delovni čas tudi ob sobotah od 8<sup>h</sup> do 13<sup>h</sup>

## KOSMATA IN CELULITIČNA KOŽA, TO JE SEDAJ PRETEKLOST

### LASERSKA EPILACIJA IN NOV SISTEM

GREEN VAC

LIMFNA DRENAŽA, MIŠIČNA STIMULACIJA Z INFRA RDEČO TER BODY WRAPING SO METODE NOVE GENERACIJE SAMOZAVESTNIH

DEBELOST - NESRAMNO TEŽAK NAHRBTNIK NA VASI RAMENIH. SI GA RES ŽELITE?

Tel.: 04/20 26 794

LASERSKA EPILACIJA IN OSTALE KLASICNE OBlike EPILACIJE IN DEPILACIJE  
Studio lepote za vse, ki priti kažejo  
več od objektiv  
STUDIO  
MEDICINSKO ESTETSKI CENTER  
BLEIWEISOVA 6, KRAJ, nebotičnik,  
delovni čas:  
pon. - pet.: od 8.00 do 20.00  
HUSANJE IN OBLOKOVANJE TELES  
STRUKOVNA NEGATIČNA  
STROKOVNA NEGATIČNA  
Tel.: 04/20 26 794  
pon. - pet.: od 8.00 do 20.00  
PARMENTNI MAKE-UP: USTA, OČI, OBRVI, IZDELovanje TATUJEV  
www.gorenjskaonline.com

Novo gasilsko vozilo

Sovodenj, 15. junija - Na Sovodnju bo v nedeljo ob 15. uri slovesnost ob prevzemu novega gasilskega vozila. Akcijo za okrog 24 milijonov vredno vozilo so začeli na občnem zboru pred tremi leti. Znan je izrek tajnice društva Neverke Telban, ki je takrat končala razmišljanja in ugibanja, kako priti do avtomobila: Avto bo, pa



pika. In s prostovoljnimi akciami, prispevki, donacijami so ga po treh letih tudi dobili. Boter novemu vozilu bo župan občine Gorenja vas - Poljane Jože Bogataj, svečanost pa se bo začela na Sovodnju ob treh popoldne.

**Motoristični piknik**  
Medvode, 15. junija - Lani ustanovljeni Moto Road Racing klub Medvode danes in jutri organizira na prostoru, kjer so običajno razstave koz, ob Savu na Verju piknik z zanimivim programom in dogajanjem. Prirediti pričakujejo številne motoriste iz različnih krajev Slovenije.

Digitalni tisk  
Media Art Studio Internet  
www.gorenjskaonline.com

# Astrologija za začetnike

## Mars

Je prvi od planetov, ki ležijo zunaj zemeljske orbite, saj se giblje neodvisno od Sonca. Sonce obide v 687 dneh in prav toliko časa porabi za svojo pot skozi zodiak. Povprečno se v vsakem znamenju zadrži 2 meseca.

Mars daje človeku bojevitost, neposrednost, močno seksualno energijo, željo po vladanju in ukazovanju. Lahko bi ga imenovali bojujoči duh posameznikove osebnosti. Predstavlja osnovno primitivno instinktivno energijo. Spodbuja nas k odločnosti, ponosnosti. Na žalost pa nima prav nič skupnega s politiko in diplomacijo. Mars predstavlja silo, s katero se realiziramo.

Mars je Venerin par; Venera predstavlja vrednosti, Mars pa predstavlja silo, s katero te vrednosti osvajamo.

Osebe, ki so v horoskopu označene z Marsovo dominantno, so odločne, prodrorje, imajo pionirske duhe, sposobne so uresničevati svoje cilje.

Mars je vladar Ovna in tradicionalni vladar Škorpijona.

**Ključni pomen:** boj, vojna, energija

## Jupiter

Je prvi plinski gigant našega sončnega sistema. Pot okoli Sonca opravi v 12 letih, v vsakem znamenju zodiaka se zadrži približno eno leto.

Jupiter simbolizira nebeško pravico in dobrohotnost, samozavest, optimizem in ekspanzijo sposobnosti in znanja. Vpliva na psihično ravnotežje človeka, daje mu pozitivne lastnosti, kot so resnicoljubnost, razumevanje, velikodušnost, pa tudi razne umetniške talente. Jupiter vpliva na največjo žlezo v telesu - jetra in na pretok krvi.

Osebe, ki imajo v horoskopu označeno Jupitrovo dominanco, želijo v življenju uživati do skrajnih meja, preizkušajo norme v družbi in jih želijo spremnijati. Imajo sposobnost, da si postavijo svoje lastne normative, po katerih živijo. Ponavadi dosežejo višjo raven zavedanja, izobrazbo imajo dostikrat višjo od povprečne.

Jupiter vlada znamenu Strelca in je tradicionalni vladar Rib.

**Ključni pomen:** optimizem, širjenje obzorij, ekspanzija, razvoj

Pišete mi lahko na naslov: astro@email.si, ali na Gorenjski glas Zoisova 1, Kranj, za Stello



## Kako je torej z Jutuji?

Kaj so Jutiji? Zagotovo ne nezemeljska bitja, ampak po sistemu "piši kao što govoris" zapisano ime banda U2- ali Jutiji. No, a vidite. Muenchen je razprodan, to veste že dlje časa (50 vstopnic je šlo v enem dopoldnevu), v igri pa so bile vstopnice za Imolo (niso več) in kasneje za Torino. Torino je še v igri, ampak možnosti so zelo minimalne. Aligator išče vstopnice po vseh mogočih koncih, trenutno je možna le ena, po internetu naročiti po 4 vstopnice na en naslov... Halo - tole je, druga ni. Torej, če vam je toliko do Jutujev, da jih morate videti, boste tudi sami šli v akcijo, sicer pa preostane, da počakate, kaj se bo dogajalo v Aligatorski radnji. O.K. - mogoče pa bo, nikoli ne reci nikoli. Nagrada za prejšnje vprašanje, pravilni odgovor je Benč, bomo izzrebali ta trenutek. Je že tu: **Ana Mušič, Pšata 1, 4207 Cerknje na Gorenjskem**. Čestitke. Počakati dopis, potem pa z njim zvizz... v Muziku Aligator v Kranj po nagrado (ki je tudi v tem tisočletju, stoletju ali pa letu, kaseta ali nekaj takega po želji).

## NOVOSTI

**TUJE:** Blink 182 - Take Off Your Pants and Jackets, Travis - The Invisible Band, Incognito - Life Stranger Than Fiction, St. German - Tourist (dvojni cd), Carl Cox - f.a.c.t. Australia, Stratovarius - Intermission, The 16 Horsepower - Hoarse, Cult - Beyond Good & Evil, Stereo Mc's - Deep Down & Dirty, Sarah Brightman - Very Best Of 1990 - 2000, Lina Stranger On Earth, Radiohead - Amnesiac, Bob Sinclair - Champs Elysees, Static - x-Machine, Air - 10.000 Hz Legend, Manu Chao - Proxima Estacion: Esperanza, Ash - Free All Angels, Fear Factory - Digimortal, Black Crowes - Lions, Vargas Blues

Band - Best Of, Cowboy Junkies - Open, Tool - Lateralus, Natacha Atlas - Ayeshteni; SLO: Schatzi - Schatzi (brat od Magnifica); EX YU - Jole - sve su žene ljepje, Jinx - Avantura Počinje, Nered feat. Dashbeatz - Od danas do sutra; **KOMPILACIJE:** Buta buta - 3. del, Death Row - Greatest hits - raperji pa to; **FILMSKA:** Finding Forrester;

## Koncerti in vstopnice

15.06. - Iz domača skrinje - Studenec pri Domžalah (1500 sitov), 16.06. - Noč na Vrhniku - ŠP Vrhnika (1950 sitov), 17.06. - Eros Ramazzoti, hala Tivoli (7700 sitov), 22.06. - Josipa Lisac - Škofja Loka (1000 sitov), 23.06. - Big foot mama, Siddharta, ŠD Bled (1700 sitov), 23.06. - Mega koncert - Hala Tivoli (2500 sitov), 25.06. - Sierra Maestra (Cuba) - Križanke (3900 sitov), 26.06. - Big foot mama - Križanke (2400 sitov), 27.06. - Goran Brezović - Auditorij v Portorožu (4000 sitov), 30.06. - 01.07. - 9. Bikerski Weekend v Lendavi (3700 sitov), 06.07. - Patti Smith - Križanke (4200 sitov), 06.07. do 08.07. - Rock Otočec (3000 in 6500 sitov) - Kažejo se tudi vstopnice za No Border Music Festival (za Bled in Trbiž).

## IN SHE NAGRADNO VPRASHANJE 450:

Napišite eno izmed imen tipa (pravi da je Slovenec iz Sicilije doma), ki v TV Doberdan igra komercialista, tipa od tajnice Ingrid (kako ga že kliče ona?)

Odgovore na dopisnice, te v nabiralnike, sledi pošta in potem Gorenjski glas, pripis "Jodlgator", Zoisova 1, 4000 Kranj, do kdaj, seveda do srede, 20. junija. Nagrada je, kot vedno cool. Čav

V juniju 2001 izbiramo GORENJKO/GORENJCA meseca MAJA 2001

## Jože v prvem vodstvu

Na Gorenjskem že OSMO zaporedno leto vsak mesec s tedenski glasovanji kar na štiri različne možnosti v šestih medijih poteka NAJ-NAJ-NAJ vsegorenjska akcija popularnosti pod naslovom "GORENJKA/GORENJEC MESECA". Tudi v letu 2001 jo nadaljujemo. V njej lahko sodelujete: bralke in bralci Gorenjskega glasa; poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih nekomercialnih radijskih postaj - Radia Kranj, Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenc ter gledalke in gledalci GTV - Gorenjske televizije v redni petkovki oddaji GTV-MIX z Matejo in Alešem. Glasujete lahko po elektronski pošti.

Danes začenjam drugi glasovalni krog v celomesecni akciji GORENJKA/GORENJEC meseca MAJA 2001. Pravila o sodelovanju v štirih radijskih in televizijskem glasovanju, ki vsa potekajo "v živo" neposredno v oddaji, Vam bodo povedali voditelji teh oddaj. **Najbolj preprosto je še vedno glasovanje na dopisnici**, na katero vpišete enega od obeh predlogov za GORENJKO/GORENJCA MESECA in jo pošljete na naš naslov: **GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj**. Če boste Vašo glasovnico oddali v pisarnah gorenjskih turističnih društev in agencij, s katerimi odlično sodeluje Gorenjski glas, niti ne potrebujete poštne znamke. Naši sodelavci so turistična društva Bled, Bohinj, Dovje-Mojsstrana, Jesenice, Kranj, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Tržič; ter Turistična agencija Meridian s poslovalnicama na Jesenicah in v Leskah.

Premalo frankiranih dopisnic ali pisem na pošti ne prevzemo, če je prevzem vezan na plačilo "porto" oz. dvojne poštine s pribitkom. To seveda ne velja le za glasovnike v tej akciji, temveč tudi za ostalo premalo frankirano pošto! Praktičen nasvet: če ne glasujete z dopisnicami, na poštarh ali v trafikah kupujte znamke, ki imajo črkovno oznako za frankirno vrednost (A oziroma B), in v primeru podražitev se Vam ne bo zgodilo neprijetno presenečenje. **Pravilo "ena dopisnica - en glas"** pri preštevanju glasovnic dosledno upoštevamo in zato ne upoštevamo polnih kuvert 'glasovalnih listkov' ali pa dolgega seznama imen na eni sami dopisnici. To je le en glas. Glasovanje traja do vključno sobote, 30. junija, (upoštevamo datum na poštnem žigu).

Se enkrat kratki predstaviti Gorenjke in Gorenjca, ki sta prejšnji mesec posebej opozorila nase:



Gaja Rozman



Jože Žulič

**GAJA ROZMAN**, dveletna Tržičanka, prejšnji mesec dobitnica doživljajne rente, najpomembnejše nagrade v popularni akciji Podarim dobim, ki jo za razvoj slovenskega športa izvaja Športna loterija; mala simpatična Gaja je maja postala nekakšen zaščitni znak akcije Podarim dobim in še povečala interes javnosti za to obliko zbiranja sredstev za slovenski šport

**JOŽE ZULIČ** z Mlake pri Komendi, najuspešnejši udeleženec letošnje že sedme gorenjske kozjerejske razstave, ki je bila prejšnji mesec v Verjah pri Medvodah; Jože je član Društva kozjerejcov Gorenjske in s svojimi dosežki v vzreji pasemskej koz dokazuje vsestransko koristnost te, žal rahlo pozabljenje, kmetijske dejavnosti

V prvem glasovalnem krogu za GORENJKO/GORENJCA MESECA MAJA 2001 smo prejeli 147 glasovnic. GAIJ ROZMAN ste jih namenili 43, JOŽETU ZULIČU pa 104.

V največji, najbolj tradicionalni gorenjski akciji popularnosti tudi v letu 2001 sodelujejo: FRIZERSKI ATELJE SILVA, v BRITO-FU 292 v Kranju, v bližini samopostreže Živila, telefon 04/23-43-070 ali GSM 041/405-366, FITNESS center KRPAN Radovljica, Gorenjska 41, telefon 04/53-12-623, Lepotni studio FENIKS BISTRICA pri Tržiču, Kovorska 17, telefon 04/ 59-46-009. V Frizerskem ateljeju Silva vsak teden uredijo frizuro eni (ali enemu) od vseh, ki ste v posameznem krogu glasovali za Gorenjko/Gorenjca meseca, v fitnessu Krpan in v Studio Feniks pa vsak teden po eden po glasovalcem uživa v najsodobnejšem solariju. Poleg tega JERNEJA LIKAR s sodelavkami ekskluzivno poskrbi za novo frizuro vsak mesec tudi tisti oz. tistemu, ki po Vašem izboru zmaga v akciji Gorenjka/Gorenjcu meseca.

Izmed prejetih glasovnic poleg tega v VSAKEM glasovalnem krogu izzrebamo še sedem sodelujočih, ki ste glasovali z dopisnicami, v radijskih ali televizijskih glasovanjih. V Frizerskem ateljeju Silva v Britofu 292 pri Kranju je tokrat povabljeni MARIJA PODVEZ z Verja pri Medvodah; v Studio Feniks v Bistrici pri Tržiču je povabljeni MARIJA KRALJ KERŠIČ iz Loma pod Storžičem; v Fitness studiu Krpan v centru Radovljice pričakujejo JOŽICO ŠUMEC z Jesenic. Tri vrednostna pisma po tisoč tolarjev prejmejo: 1. Anja Dolenc, Cankarjeva 1a, Jesenice; 2. Joži Žulič, Mlaka 42, Komenda in 3. Marija Primožič, Trebija 52, Gorenja vas. Štiri Glasove reklamne artikle pa pošljemo naslednjim: 1. Tatjana Rakovec, Verje 38a, Medvode; 2. Ivanka Hacin, Mlaka 39, Komenda; 3. Primož Strle, Fužine 2, Kamnik in 4. Silvana Laharner, Titova 18, Jesenice.

V dneh, ko je Slovenija v pričakovanju svetovnega vrha Bush - Putin, vsi, razen večnih nergačev, čutijo obilo simpatij tudi našega vrhovništva. Do dveh predsednikov, Drnovška in Kučana, ki sta najbrž vsak po svoje zaslужna, da je to tega vrhunskega srečanja prišlo prav v Sloveniji. Na Hrvškem so že pred slabim mesecem dni ostro napadli njihovo lastno diplomacijo, češ da je bila nesposobna to srečanje pripeljati v Zagreb in posredno dati priznanje diplomaciji sosednje Slovenije.

Seveda ni, da bi pa mi zdaj i Kučana in Drnovška kaj prepirano hvalili in pisali komentarje, da pa marsikaj pa zna ta "zrihtni". Ne - nismo take sorte, kajti v slovenski naravi naspolj je, da se mi med sabo ne hvalimo. Kaj šele, da bi hvalili vrh in dajali splošna priznanja.

Hvale so v tej deželi deležni pač tisti, ki jih ni več, ko oddajo - tedaj šele se narod sam pri sebi zave, kaj je bil izgubil. In ko tudi naših dveh državnikov enkrat ne bo več na politični sceni, bomo rekli: ja, bila sta odlična diplomata. Le kje sta danes?

Tako kot doma: ko bližnega izgubiš, šele veš, kaj si imel in kaj si izgubil. Zelo se

je razpaslo in prijelo mnenje, da ni nikče nepogrešljiv in da so nepogrešljivih polna pokopališča. Splošno prepiranje je, da je čisto vseeno, če te jutri ni: pa kaj? Bodo že drugi. Res je, da bodo drugi, ampak vsak človek ima svojo ceno in svoje poslanstvo. Samo poglejmo malo morje mladih upokojencev, ki so

## Glosa

# Dan sanj in slave

**Jutri je dan ponosa, kajti postali bomo središče svetovne medijske pozornosti, ki ji v zgodovini slovenskega naroda ni para. Že naslednji dan nas čaka kruta resničnost slovenskega vsakdanjika.**

odšli v pokoj ne da bi jim kdorkoli zaželet zdrava upokojenska leta! Ne - vsi ste nadomestljivi, nepogrešljivi, nekaj sta malo pa le za počivali.

O kakšnem dostopanstvu in manirah ni govora. Taki zagnjeni odhodi imajo na drugi strani tako samo eno tolažbo: vsi greste za nami, edina pravica na tem svetu je, da pač vsi enkrat umremo. In takšen odnos, kot ga gojimo

med sabo, se odraža tudi do naših uspešnih politikov. Res je, da morajo biti vsi pod demokratično raziskovalno lupo in že po naravi sprejeti kritike, a kaj, ko v tem nenehnem gnevju, da je treba kritizirati, enostavno pozabimo tudi na hvalo. V teh dneh ni slišati, da bi kdorkoli, razen kakšne stare mamce,

Balkana in v dunajsko predverje!

Pa naj bo tako, a dejstvo je, da vladata onadva - poleg demokracije, kakopak - in da je pod njuno taktirko prišlo do srečanja, ki ga ne pomni ne stara jugoslovanska slovenska republika in ne samostojna Slovenija. Če nič drugega, se je ameriški gost dobro naučil izgovoriti Slovenija, čeprav mu bo najbrž pri Drnovšku ušlo, da je Drnušek, pri Kučanu pa, da je Kučin.

Tako prisrčno se namreč stalno moti, da je v neznanstvu veselje vsem, predvsem tisku. O njem kroži vicev, kolikor hočeš. Eden zadnjih je ta, da so mu sporočili, da je za njim sto dni vladanja in ga vprašali, kako se počuti. "Oh," je dejal, "a sto dni je že? A ne, kako leto hitro mine!"

En dan bomo pa le ponosni, da smo v taki svetovni medijski pozornosti, ki ji ni para v zgodovini te male dežele in malega naroda. Že naslednji dan pa nas čakajo neke čudne volitve, za katere je moja znanka dejala: "Sem v čudni apatiji in depresiji. Pa povej mi no, kdo je vse to izglasoval! Ta referendum me kot žensko žali..."

• D. Sedej

## Zadnji vzdihljaj letošnjega Tedna mladih

Kranj Dogodki, ki so Kranjčane razveseljevali v okviru letošnjega Tedna mladih, so se nedolgo tega zaključili, zadnje poglavje mladega tedna pa se piše te dni. Če spomin ne varja, so bili koncerti brezplačni, nekaj sto tolarjev si prostovoljno lahko odštel le za nagradne vstopnice. Nagrajenci, ki so bili izžrebanici za Gardaland, se bodo na pot odpravili v kratkem, ta teden pa je tudi dobitnica glavnih nagrada prišla na svoj račun. Helena Fortuna iz Gorenje vasi, ki študira na pedagoški fakulteti, se bo odslej vozila z novim skuterjem. "Bila sem samo na enem koncertu, in sicer na koncertu skupine MoonArt, kjer sem kupila samo eno nagradno vstopnico," je povedala Helena s srečnim prizom. Eden od glavnih organizatorjev Tedna mladih Jaka Klofutar je takole, kot priča slika, Heleni v imenu Centra mladih zaželet srečno vožnjo. • Špela Ž., foto: T. D.



**EROS RAMAZZOTTI, 17.6.2001, Hala Tivoli**

Nagrajenci: Juvan Helena, Šk. Loka;  
Mravlja Bojan, Šk. Loka.

**9th BIKERS WEEKEND**  
2001  
29.06 - 1.07.  
**Lendava**

mednarodna tattoo speedway dirka

ELVIS JACKSON (SLO)  
DICKY B. HARDY (SLO)  
POSODI MI JURJA (SLO)  
THE SPOONS (CRO)

DEAD MOON (USA)  
THE STROJ (SLO)  
PARTIBREJKERS (YU)  
CARVIN JONES (USA)  
ROCKBITCH (GB)

BLIND PASSENGERS (D)  
program z gostjo: CICCOLINA (I)

STANDS ELEKTRONIK IN PAINTBALL (BREZPLAČNO) PIROTEHNIČNIŠČU

Cena karte: narocilo preko interneta: 3600 v predprodaji: 3700 na danprireditve: 4300  
WWW.ROAD-WARRIOR-CLUB.SI

DUNLOP DUNLOP RUMBLE LASMO BIGSTAR TRIUMPH

Nagrajenci: Martin Pogačnik, Staneta Žagarja 21, Kranj, Andreja Koblar, Kočna 21a, Bl. Dobrava, Miloš Kelih, Dacarjeva 22, Lesce, Vesna Panič, Kocijanova 20, Kranj Izžrebanici prejmejo vstopnice.

**Igrajte nagradno igro DALLAS RECORDS**

Tinkara Kovač Hajni

Nagrado vprašanje:  
Pri kateri skupini je prepeval Robbie Williams preden je začel s solo kariero?

Odgovore na: Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj do srede 20. 6. 2001  
Nagradi: 2xCD ROBBIE WILLIAMS

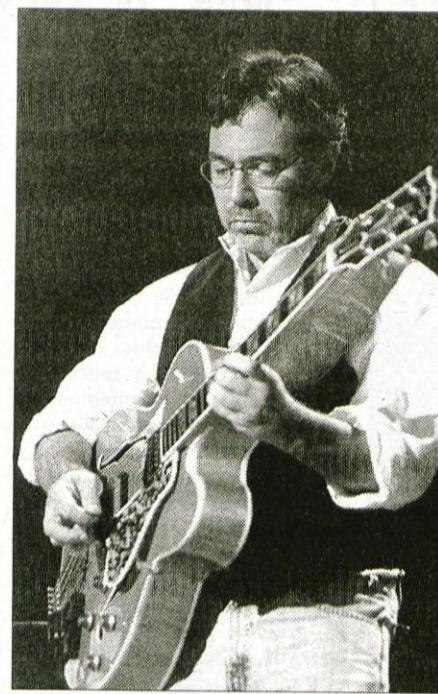
**DALLAS MUSIC SHOP,**  
Plava Laguna - atrij (ex Dots Shop),  
Dunajska 48, Ljubljana, 01 431 9009  
Dallas music shop, Rimska 14, Ljubljana, 01 252 4186

Pester začetek jazzovskega poletja

# Zvezda Al Di Meola

Ljubljana - Kranj - Jazz festival Ljubljana je nedvomno najstarejši tovrstni festival v Evropi (če ne na svetu) in po programu sodeč bo tudi letos upravičil sloves festivala, ki ga ne gre zamuditi. Na drugi strani Jazz & blues festival v Kranju letos prebija led.

Ljubljanski jazz festival bo letos odpril vrata že dvainštiridesetič po vrsti, kar je seveda tradicija brez primere. Umetniški vodja letošnjega festivala Oliver Belopeta je za tri festivalske dni, pretežno v Križankah se bodo koncerti odvijali od četrtek, 28. junija, pa do sobote, 30. junija, izbral deset zelo raznolikih zasedb. V četrtek ob 20.30 uri bo festival otvoril domači orkester **Big Band RTV** in sicer pod dirigentsko palico izvrstnega dirigenta, skladatelja in rogorista **Butcha Morrisa**. Po dveh urah jim bo sledila zvezniška glasbena skupina **The Sun Ra orkestra** od vodstva Marshalla Allena. Skupina, ki obstaja že skoraj 50 let, ko jo je ustanovil Sun Ra, seveda pa po njegovi smrti nasledniki uspešno nadaljujejo zastavljeni delo. V Rolling Stoneu so zapisali, da glasbeni izraz orkestra iščite med Dukeom Ellingtonom in Public Enemy. V petek bodo ob 20.30 uri začeli **Italian instabile**



Al Di Meola, nedvomno prvi zvezdnik 42. jazz festivala Ljubljana.

## Miss balkan - prvič

Ljubljana - Prvo junijsko soboto se je v gostišču Pri Jovotu (balkanska kuhinja pa to...) na Kodeljevem v Ljubljani zgodil

aha, sedmi izbor pa je grški. V finale se bodo uvrstile po prve tri s posameznega izbora. Kaj se je dogajalo na ljubljanskem izboru?

Dvanajst simpatičnih deklet je prišlo iz Slovenije (4), Bosne (4), Srbije (2), ter po ena iz Črne gore in Hrvatske. V komisiji, ki je izbrala lepotice, so bili tudi znani Slovenci, kot Miloš Kovačič, predsednik uprave Krave Krke in avtomobilistični zanesenjak

prvi izbor Miss Balkan 2001. Poleg tega, da je bil to nasploh prvi izbor na to temo (najlepša Balkanica pa to...), je bil tudi prvi v seriji sedmih izborov, ki se bodo zvrstili tja do novembra, ko bo finalna prireditev v Atenah. Izbori se bodo tekoma poletja namreč vrstili v vseh "ex-Yu" republikah, poleg Slovenije še na Hrvaskem, v Bosni, Srbiji, Črni Gori, Makedoniji,

Matjaž Tomlje. Najlepša "Balkanica" je v Ljubljani postala Ramiza Seferović iz Sanskega mosta (BIH), prva spremjevalka je bila slovenska Beogračanka Dragana Stančič, druga spremjevalka pa Slovenka, po rodu iz Črne gore, Jana Mišović. Izbor je vodila Hrvatica Iva Martina Kajmar (hrvaška Miss Universe 1999).

• I.K., foto: G.K.

## HOROSkop

### OVEN

Premislite še enkrat, ali si res vse to želite. Saj veste, da vam pozneje ne bo žal. Posvetujete se s partnerjem, saj bo imel odličen predlog. Presenetila vas bo prijaznost osebe v vaši bližini.

### BIK

Nekdo vas bo kritiziral, vi pa boste morali priznati, da ima prav. Vsekakor boste morali določene stvari spremeniti, ampak tega ne zaupajte nikomur. Obiski, ki pridejo od daleč, vam prinesajo veliko veselje, pa tudi veliko daril.

### DVOJČKA

Nobena omembe vredna misel vam ne bo prišla v glavo. In to ravno v trenutku, ko jo boste zelo potrebovali. Vedite, da bo na koncu vse v redu. Več kot dobro ste zastavili, zato ni razloga za strah.

### RAK

Včasih se je nadvse težko spriznati z dejstvi. Še posebej, če so vpleteni ljudje, ki jih imamo radi. Bežanje pred dejstvi ne bi bilo smiselno. Soočite se. Stabilnost, ena temeljnih lastnosti vašega znamenja, bo v teh dneh še kako prav prišla.

### LEV

Ne prerekajte se. Pustite partnerju, naj si misli svoje, vi pa svoje seveda. Tako bo najbolje. Bodite bolj strpni na vseh stališčih, nimate vedno prav. Položaj, v katerem ste, vam ustreza do take mere, da boste imeli težave s prilaganjem. Trmasti boste.

### DEVICA

Ker ste dober poslušalec, ljudje to običajno dobro izkoriscajo. Tudi tokrat bo tako, le da boste vi znance in prijatelje poslušali le napol. Vašo poglavito težavo bodo videli in občutili drugi. Tudi če bo vmes kak trn, se boste naredili, kot da ga ne čutite.

Orchestra, ki je star okroglih deset let, se stavljajo pa ga najboljši italijanski jazz glasbeniki. Ob 22. uri jim bo sledil bržkone vrhunec festivala, nastopil bo namreč slovenski jazzovski kitarist **Al Di Meola**. Najbrž imate v spominu njegovo sodelovanje v slavnem kitarskem triu **Di Meola - McLaughlin - De Luca**. Kitarist, ki zdaj 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najmanj 6 milijonov ter zanje prejel številne nagrade. Da bo preohod na soboto lepši, sta tu še nočna koncerta. **Rabih Abou-Khalil Quintet**, band priznanega libanonskega glasbenika, bo nastopil ob 23.30 uri, v Klubu Cankarjevega doma pa bo od 1. ure naprej publiko zavrela domača zasedba **Brianzani Allstars band**, v katerem bomo poleg vodje, odličnega basista Traje Brizanija, slišali

zgodnji 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najmanj 6 milijonov ter zanje prejel številne nagrade. Da bo preohod na soboto lepši, sta tu še nočna koncerta. **Rabih Abou-Khalil Quintet**, band priznanega libanonskega glasbenika, bo nastopil ob 23.30 uri, v Klubu Cankarjevega doma pa bo od 1. ure naprej publiko zavrela domača zasedba **Brianzani Allstars band**, v katerem bomo poleg vodje, odličnega basista Traje Brizanija, slišali

zgodnji 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najmanj 6 milijonov ter zanje prejel številne nagrade. Da bo preohod na soboto lepši, sta tu še nočna koncerta. **Rabih Abou-Khalil Quintet**, band priznanega libanonskega glasbenika, bo nastopil ob 23.30 uri, v Klubu Cankarjevega doma pa bo od 1. ure naprej publiko zavrela domača zasedba **Brianzani Allstars band**, v katerem bomo poleg vodje, odličnega basista Traje Brizanija, slišali

zgodnji 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najmanj 6 milijonov ter zanje prejel številne nagrade. Da bo preohod na soboto lepši, sta tu še nočna koncerta. **Rabih Abou-Khalil Quintet**, band priznanega libanonskega glasbenika, bo nastopil ob 23.30 uri, v Klubu Cankarjevega doma pa bo od 1. ure naprej publiko zavrela domača zasedba **Brianzani Allstars band**, v katerem bomo poleg vodje, odličnega basista Traje Brizanija, slišali

zgodnji 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najmanj 6 milijonov ter zanje prejel številne nagrade. Da bo preohod na soboto lepši, sta tu še nočna koncerta. **Rabih Abou-Khalil Quintet**, band priznanega libanonskega glasbenika, bo nastopil ob 23.30 uri, v Klubu Cankarjevega doma pa bo od 1. ure naprej publiko zavrela domača zasedba **Brianzani Allstars band**, v katerem bomo poleg vodje, odličnega basista Traje Brizanija, slišali

zgodnji 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najmanj 6 milijonov ter zanje prejel številne nagrade. Da bo preohod na soboto lepši, sta tu še nočna koncerta. **Rabih Abou-Khalil Quintet**, band priznanega libanonskega glasbenika, bo nastopil ob 23.30 uri, v Klubu Cankarjevega doma pa bo od 1. ure naprej publiko zavrela domača zasedba **Brianzani Allstars band**, v katerem bomo poleg vodje, odličnega basista Traje Brizanija, slišali

zgodnji 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najmanj 6 milijonov ter zanje prejel številne nagrade. Da bo preohod na soboto lepši, sta tu še nočna koncerta. **Rabih Abou-Khalil Quintet**, band priznanega libanonskega glasbenika, bo nastopil ob 23.30 uri, v Klubu Cankarjevega doma pa bo od 1. ure naprej publiko zavrela domača zasedba **Brianzani Allstars band**, v katerem bomo poleg vodje, odličnega basista Traje Brizanija, slišali

zgodnji 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najmanj 6 milijonov ter zanje prejel številne nagrade. Da bo preohod na soboto lepši, sta tu še nočna koncerta. **Rabih Abou-Khalil Quintet**, band priznanega libanonskega glasbenika, bo nastopil ob 23.30 uri, v Klubu Cankarjevega doma pa bo od 1. ure naprej publiko zavrela domača zasedba **Brianzani Allstars band**, v katerem bomo poleg vodje, odličnega basista Traje Brizanija, slišali

zgodnji 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najmanj 6 milijonov ter zanje prejel številne nagrade. Da bo preohod na soboto lepši, sta tu še nočna koncerta. **Rabih Abou-Khalil Quintet**, band priznanega libanonskega glasbenika, bo nastopil ob 23.30 uri, v Klubu Cankarjevega doma pa bo od 1. ure naprej publiko zavrela domača zasedba **Brianzani Allstars band**, v katerem bomo poleg vodje, odličnega basista Traje Brizanija, slišali

zgodnji 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najmanj 6 milijonov ter zanje prejel številne nagrade. Da bo preohod na soboto lepši, sta tu še nočna koncerta. **Rabih Abou-Khalil Quintet**, band priznanega libanonskega glasbenika, bo nastopil ob 23.30 uri, v Klubu Cankarjevega doma pa bo od 1. ure naprej publiko zavrela domača zasedba **Brianzani Allstars band**, v katerem bomo poleg vodje, odličnega basista Traje Brizanija, slišali

zgodnji 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najmanj 6 milijonov ter zanje prejel številne nagrade. Da bo preohod na soboto lepši, sta tu še nočna koncerta. **Rabih Abou-Khalil Quintet**, band priznanega libanonskega glasbenika, bo nastopil ob 23.30 uri, v Klubu Cankarjevega doma pa bo od 1. ure naprej publiko zavrela domača zasedba **Brianzani Allstars band**, v katerem bomo poleg vodje, odličnega basista Traje Brizanija, slišali

zgodnji 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najmanj 6 milijonov ter zanje prejel številne nagrade. Da bo preohod na soboto lepši, sta tu še nočna koncerta. **Rabih Abou-Khalil Quintet**, band priznanega libanonskega glasbenika, bo nastopil ob 23.30 uri, v Klubu Cankarjevega doma pa bo od 1. ure naprej publiko zavrela domača zasedba **Brianzani Allstars band**, v katerem bomo poleg vodje, odličnega basista Traje Brizanija, slišali

zgodnji 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najmanj 6 milijonov ter zanje prejel številne nagrade. Da bo preohod na soboto lepši, sta tu še nočna koncerta. **Rabih Abou-Khalil Quintet**, band priznanega libanonskega glasbenika, bo nastopil ob 23.30 uri, v Klubu Cankarjevega doma pa bo od 1. ure naprej publiko zavrela domača zasedba **Brianzani Allstars band**, v katerem bomo poleg vodje, odličnega basista Traje Brizanija, slišali

zgodnji 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najmanj 6 milijonov ter zanje prejel številne nagrade. Da bo preohod na soboto lepši, sta tu še nočna koncerta. **Rabih Abou-Khalil Quintet**, band priznanega libanonskega glasbenika, bo nastopil ob 23.30 uri, v Klubu Cankarjevega doma pa bo od 1. ure naprej publiko zavrela domača zasedba **Brianzani Allstars band**, v katerem bomo poleg vodje, odličnega basista Traje Brizanija, slišali

zgodnji 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najmanj 6 milijonov ter zanje prejel številne nagrade. Da bo preohod na soboto lepši, sta tu še nočna koncerta. **Rabih Abou-Khalil Quintet**, band priznanega libanonskega glasbenika, bo nastopil ob 23.30 uri, v Klubu Cankarjevega doma pa bo od 1. ure naprej publiko zavrela domača zasedba **Brianzani Allstars band**, v katerem bomo poleg vodje, odličnega basista Traje Brizanija, slišali

zgodnji 25 let velja za enega najboljših kitarskih virtuzozov, je doslej posnel 21 plošč, jih prodal najman

## PETEK, 15. JUNIJA 2001

## TVS 1

## POP TV

7.35 Teletekst TV Slovenija  
7.55 Tedenski izbor: Kultura  
8.00 Odmevi  
8.30 Prisluhnimo tišini  
9.00 N. Simončič: Kljukčeve dogodiščine - Kljukčev se zmotil, lutkovna igrica  
10. Volkovi, čaravnice, velikani, zadnja oddaja 9.00 Arčibald, risana nanizanka  
10.00 Oddaja za otroke  
10.25 Kalaripayat, francoska dokumentarna oddaja  
11.15 Alpe - Donava - Jadran, podobe iz Srednje Evrope  
11.45 Potovanje v preteklost, angleška drama  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.10 Vremenska panorama  
13.30 Prvi in drugi, ponovitev  
13.50 Narava gre svojo pot: Od blizu in požudnoznanstvena oddaja  
14.35 Tedenski izbor: Osmi dan  
15.05 Vsakdanjnik in praznik  
16.00 Mostovi  
16.30 Poročila, šport, vreme  
16.45 Rdeči grafit  
17.10 100 minut počitnic, poljska nadaljevanja  
17.45 Resnična resničnost  
18.20 Dosežki  
18.45 Risanka  
19.00 Kronika  
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme  
20.05 V dobrém v slabém, ameriška nanizanka  
21.00 Deteljica  
21.10 TV poper, oddaja TV Koper - Capodistria  
22.00 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Šport  
22.40 Vreme  
22.50 Gledališče Rok - Claudio Cinelli  
22.55 Polnočni klub  
0.05 Gospodinčica Smilla in njen občutek za sneg, dansko-nemško-svedski koprodukcijski film

## TV 3

7.00 Videalisti 7.45 TV prodaja 8.30 Za dobro jutro 9.30 TV prodaja 10.00 Za dobro jutro, ponovitev 11.00 Domaća TV prodaja 11.30 Motor Show Report 12.00 Ježelj show, ponovitev 13.00 TV prodaja 13.30 Kuharski dvoboj, ponovitev 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev 15.45 Juke Box, kontaktna oddaja 17.15lin-line hokej, reportaža 17.45 Kalia nasveti 18.15 Kuharski dvoboj 19.00 Kdor zna, zna, kviz 19.15 Videalist 19.55 Poslovne informacije 20.00 Raketa pod kozolcem, zabavoglascbena oddaja 21.30 Iz domače skrinje 22.45 Poslovne informacije 22.50 Kuharski dvoboj, ponovitev 23.35 Popotovanje z Janinom 0.35 Juke Box, ponovitev 1.50 Video strani

## HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvatska 9.30 Poročila 9.40 Izobraževalni program 11.05 Program za otroke in mladino 12.00 Poročila 12.35 Naša zemlja, serija 13.25 Portreti, dokumentarna serija 14.10 Poročila 14.20 Izobraževalni program 15.10 Program za otroke in mladino 16.00 Turistički magazin 16.30 Hrvatska danes 17.05 Hugo 17.30 Televizija o televiziji 17.55 Hrvatska kulturna dediščina 18.25 Kolo sreće 19.00 Kviz 19.13 Risanka 19.30 Dnevnik 20.15 Klub seniorjev, zabavoglascbena oddaja 21.10 Terry Fox Story, ameriški film 22.50 Odmevi dneva 23.10 Pozabljeni zaporniki: Pomilostivni akti, ameriški film 0.40 Strela, ameriški film 1.10 policija 2.35 Kšparks, pogled lige NBA 3.00 Košarka, liga NBA, prenos 5.30 Na meji mogočega, nanizanka 6.16 Planet glasba

## HTV 2

8.00 Panorama hrvatskih turističkih središč 9.45 Poročila 9.50 Hit dajo 11.50 Skrivenost Segale, otroška serija 12.15 Narava politike 12.55 Pol ure kulture 13.25 Urengica, nanizanka 14.10 Željka Ogresta in gost 15.10 Nevidni človek, nanizanka 15.55 Poročila 16.05 Naša zemlja, serija 16.55 Poročila za gluhu in naglušnje 17.00 Vsaškan 18.30 Panorama 18.55 Poročila 19.00 Zakonske vode, humoristična nanizanka 19.30 Policija, nanizanka 20.10 Zakan in red - Oddelek za žrtve, nanizanka 21.00 Polni krog 21.25 Latinica 23.05 Pravi čas 0.35 Umetnine svetovnih muzejev

## AVSTRIJA 1

6.15 Telebajski 6.35 Disneyjev festival 7.30 Ena, dva ali tri 7.55 Izganjalci lisic 8.05 Življenje in jaz 8.30 Neukročeni in očarljivi 8.50 Sam svoj mojster 9.10 Sam svoj mojster 9.35 Obalna straža Havaji 10.20 Gospod Magoo 11.45 Nils Holgersson 12.10 Franklin 12.35 Confetti igrice 12.45 Otroci s hribov 13.15 Tom in Jerry 13.25 Confetti igrice 13.25 Izganjalci lisic 13.45 Confetti igrice 13.55 Kenguriji košarkarji 14.20 Confetti igrice 14.30 Pinky in Brain 14.55 Felicity 15.40 Obalna straža Havaji 16.25 Urgenca 17.10 Princ z Bel Aijem

## KANAL A

9.00 TV Prodaja 9.30 Mladenčič v modernem, ameriška nanizanka 10.25 Polni spomin, ponovitev ameriške nanizanke 11.20 TV prodaja 11.50 Ricky Lake, ponovitev 12.45 Pop'n'roll, ponovitev 14.00 Bravo, maestro, ponovitev 14.15 TV prodaja 14.45 Princ z Bel Aijem, ameriška humoristična nanizanka 15.15 Ricky Lake, pogovorna oddaja 16.15 Očetove težave, kanadska nanizanka 17.10 Paralelni svet, ameriška nanizanka 18.00 Družina za umret, ameriška humoristična nanizanka 18.30 Podijani Stark, ameriška humoristična nanizanka 19.00 Angel, ameriška nanizanka 20.00 Zabavni petek: Morska deklaka v mestu, ameriški film 21.40 Felicity, ameriška nanizanka 22.40 Rock in Riu, posnetek koncerta 0.40 Dannyjeve zvezde, ponovitev

## MUSIC NATION

## TOP 15

Glasbena levtica Ra. Gorenec / vsak ponedeljek ob 17:30! AFTER (dance, trance, progressive) HOUR levtice / vsak petek ob 21:00!  
1. CHRISTINA, PINK, LIL' KIM & MYA - LADY MARMALADE  
2. GERI HALLIWELL - IT'S RAINING MN  
3. DESTINY'S CHILD - SURVIVOR  
4. JANET JACKSON - ALL FOR YOU  
5. OUTKAST - SO FRESH, SO CLEAN  
6. R. KALLY FT. JAY-Z - FIESTA  
7. GABRIELLE - OUT OF REACH  
8. BRAN VAN 3000 & CURTIS MAYFIELD - ASTOUNDED  
9. INDIA ARIE - VIDEO  
10. JENNIFER LOPEZ - PLAY  
11. MADONNA - WHAT IT FEELS LIKE...  
12. DEPECHE MODE - DREAM ON  
13. REM - IMITATION OF LIFE  
14. EMMA BUNTON - WHAT TOOK YOU SO LONG  
15. MISSY ELLIOT - GET YOUR FREAK ON

Kupon na: Radio Gorenec/Balos 4/Tržič 4290  
Glasove klikajte prek E-MAILA / musicnation@email.si

TEA'N' DRAŽ

frekvenca za GORENCA  
MUSIC NATION  
88.9 MHz

OBKROŽI: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

## KINO

CENTER najstniška kom. TEČNOBA V HLACAH ob 19. in 21. ur STORŽIČ amer. črna kom. KDO JE TU NOR ob 17. in 22.15 ur, amer. drama ZELENA MILJA ob 19. ur ŽELEZAR amer. pust. akci. spekt. MUMIJA SE VRAČA ob 18. in 20.30 ur RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA amer. drama FORRESTERJEV RAZKRITJE ob 20.30 ur SKOFJA LOKA amer. kom. LEPOTICA POD KRINKO ob 20.30 ur ŽIRI amer. drama MOŽJE ČASTI ob 20.30 ur

## PETEK, 15. JUNIJA 2001

## SOBOTA, 16. JUNIJA 2001

## TVS 1

7.35 Teletekst TV Slovenija

7.50 Napovedni

7.55 Kultura

8.00 Odmevi

8.30 Zgodbe iz školjke

9.00 Radovedni Taček: Tek

9.15 Male sive celice, kviz, finale

10.05 Kino Kekec: Gumijasti Tarzan, danski film

11.30 Lingo, TV igrica

12.00 Tednik, ponovitev

13.00 Poročila, šport, vreme

13.10 Mostovi, ponovitev

14.10 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih

14.40 Examination for lieutenant, angleški film

15.30 Poročila, šport, vreme

16.45 Pika Nogavička, risana nanizanka

17.05 Carski sel, risana nanizanka

17.50 Na vrhu, oddaja TV Maribor

18.15 Ozare

18.20 Svet čudes, avstralska dokumentarna serija

18.50 Risanka

18.55 Marketing

19.00 Danes

19.05 Utrip

19.25 Marketing

19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme

20.05 Pika na i

21.35 Murphy Brown, ameriška humoristična nanizanka

22.10 Poročila, šport, vreme

22.40 Sopronovi, ameriška nadaljevanka

23.30 Ciganske oči, ameriški film

## TV 2

7.30 Minute za narodoblagovno glasbo

5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah, IC

AMZS 6.05 Jutranji servis na Radiu Triglav

- vreme z Robertom Bohincem 6.20 Danes

v časopisu 6.30 Pogled na današnji dan, hallo

po poročniški 6.40 Oglasi 6.50 Vreme

7.00 Druga jutranja kronika 7.25 Popevka

7.35 Danes v Dnevniku 7.40 Oglasi

8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur

8.15 Obvestila 8.30 Novice, pogled v da-

našnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Naj Gorenje,

Gorenje meseca 9.15 Voščila 9.30 Novice

9.40 Oglasi 10.00 Aktualno: 10.30

Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Ak-

tualno: 10.01, nasvet 11.30 Novice 11.40

Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice

12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40

Oglasi 13.00 Aktualno: Favn: združljiva moč

13.30 Novice in pogled v današnji dan

13.40 Obvestila 14.00 Aktualno: Turistična

agencija Dobar in 14.15 Voščila

14.50 Novice 14.15 Voščila 14.40 Oglasi

15.00 Aktualno: Turistična agencija dober

15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Po-

pevka tedna 16.15 Obvestila 16.30

Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Novice za

podjetnike OOZ Radovljica 17.00 Aktualno

17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi

18.00 Aktualno 18.10 Tednik občine Bleč

18.40 Oglasi 19.15 Voščila 19.30 Moja je

lepša kot voja: Ansambel Nagelj 21.30 Po-

gledi v jutrišnji dan 21.45 Jutri na Radiu Tri-

glav 22.00 Popevka tedna 22.05 Glasba

do polnoči

## R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved

programa 5.45 Danes dogodejo 6.00 Do-

godki danes - jutri 6.15 Noč ima svojo moč

6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pre-

gled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 7.40

Naš jutranji gost 8.00 Dogodki danes, jutri

8.50 Pregled tiska 8.55 Denarna malica

9.30 Brezplačni mali avtomobilski oglasi

10.00 Dogodki danes - jutri 11.00 Filmske

zanimivosti 12.00 BBC novice 12.30 Da-

nes dogodejo

## SOBOTA, 16. JUNIJA 2001

## GTV

... 24 ur VS ttx-gtv, www.gtv.tele-tv.si 18.50 GTV nocoj, najavni spot 18.55 GTV - priporoča I 19.00 Gorenjska TV poročila 1560 19.15 PTP- Obzornik 57 19.30 Glasbeni oddaja z Johnnijem Logonom 19.55 GTV priporoča II 20.00 Spomini mame Minke, film 21.40 GTV priporoča III 21.45 Gorenjska poročila 1560 22.00 Avtomobilsko ogledalo 22.30 Zeleni vodnik - rastlinjaki so polni 23.00 Predstavljamo vašo KS Davča 23.40 GTV priporoča IV 23.45 Gorenjska poročila 1560 00.00 GTV jutri, VS 24 ur, www.tele-tv.si

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLICITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMENBE PROGRAMA.

## LOKA TV

... Raznovrstna obvestila na videostrane iz oddajnika na Lubniku K 51.

## TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbenih podlagi Radia Sora; VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

19.00 Otoška oddaja 19.20 Atletika posmično - drž. prv. OS v Novi Gorici 20.20 Muzej v Železnikih - ribišto

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Avtomobilsko zrcalo 18.48 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Območno srečanje plesno mažurtnih skupin, ponovitev 20.32 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.50 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - ponovitev 22.00 OSHO - otrok nove dobe - ponovitev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za nedeljo 22.45 Videostrani

## IMPULZ KAMNIK

18.55 Začetek programa 19.00 Lokalne novice 19.15 SQ Jam, ponovitev 20.20 Lokalne novice 20.35 Motospot - ponovitev 21.05 Film 22.30 Kratki dokumentarni film 22.45 Videospoti 23.01 Erotika 0.30 Videostrani TV Impulz

## SNOP

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - DANES IZ STUDIA RADIO CELESTE

## R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na UKV stereo na 88,9 in 95,0 Mhz.

## R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremenski napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tisk 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Godan 9.30 Na vrtljaku z Romano 9.50 EPP 10.20 Prispevki: 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Mladi, nadarjeni, obetavni 11.30 Oglasjanje s prireditve naletnem kopalnišču v Kranju 11.45 Temperatura doma in po svetu 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevki: 13.00 Pesem tedna + Lestvica lega tedna 13.10 Bio vremenski napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevki 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevki: 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmerti RS 16.10 Napoved 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.00 Prispevki: 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Zadriži zase 18.50 EPP 19.20

## Radio Triglav

## 96 MHz Gorenjska

TRG TONETA ČUFARJA 4 www.radiotriglav.si

JESENICE, d.o.o., oglaševanje: 04/5862-862

99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

**RGL**

studio (01) 561 31 30  
marketing (01) 561 30 60

Radio Glas Ljubljane d.d., C. 24. junija 23, Ljubljana, 1231 Ljubljana - Črnuče



**RGL**

studio (01) 561 31 30  
marketing (01) 561 30 60

Radio Glas Ljubljane d.d., C. 24. junija 23, Ljubljana, 1231 Ljubljana - Črnuče

## NEDELJA, 17. JUNIJA 2001

## TVS 1

Verska oddaja 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Športna oddaja 22.00 Glasba

## R TRIGLAV

RADIO TRIGLAV GOSTUJE V BOHINJU 5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Jurčan servis na Radiu Triglav - vreme z Robertom Bohincem 6.20 Danes v časopisu 6.30 Pogled v današnji dan, porodnišnici 6.40 Oglasi 6.50 Vreme 7.00 Druga jutrišnja kronika 7.20 Popevka tedna 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.15 Obvestila 8.30 8.30 Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 8.50 Športniki za športnike - oglašanje 9.15 Voščila 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi - 11.00 Tednik občine Žirovica 11.40 Oglasi - 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 12.50 Beseda mladih 13.30 Novice, pogled v današnji dan 13.40 Oglasi 13.50 Podarim 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.40 Oglasi 14.50 Aktualno 15.30 Dogodki in odmerti 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 18.00 Aktualno 19.00 Duhovni razgledi 19.30 Sobotni večerni program 20.00 Saša Einsiedler: Življenje je lepo 21.30 Pogled v jutrišnji dan in 21.45 Jutri na Radiu Triglav 22.00 Popevka tedna 22.20 Večerni glasbeni program do 24.00

## R SORA

5.30 Prva jutrišnja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes godujejo 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutrišnja kronika 8.00 Dogodki danes - jutri 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevna malica 9.00 Pogovor o... 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes, jutri 10.30 Radijski kviz 11.00 Vprašanja in pobude, ponovitev 11.30 Evropa v enem tednu 12.00 BBC novice 12.30 Danes godujejo 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj-dam 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Pregled tiska 17.00 Zabavno popoldne 18.00 Študentiška napetost 19.00 Športna sobota 22.00 Radio jutri 22.00 Glasbeni program Radia Sora do polnoči

## R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz

7.00 Dobro jutro 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.35 Vreme 8.30 Črna kronika, tedenski pregled 8.45 Pomurski dogodki 9.00 Gospodarstvo 10.00 Karneval v Ljubljani 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.10 V vrticu trendov 13.05 Iz tujega tiska 13.30 Pasji radio 13.40 Želje, Čestitke 15.30 Kulturni utrip 16.00 Črna kronika 16.30 Pozor! 16.55 Gospodarske novice 17.40 Notranjsko kraljico mozaik 18.30 Športne novice 18.45 Vreme 18.57 Izbranka tedna 19.30 Uglabimo 19.50 Horoskop 20.00 Večerni program

## R OGNIJŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slomšek na uči 06.20 Meteorolog o vremenu 06.30 ... 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 7.25 OKC 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 07.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorolog o vremenu 08.45 Spominjamo se 09.00 Sobotna iskrka (otroška oddaja z Juremom Seškom) 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 Za življenje, za dane sin jutri 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditev 13.00 Ponovitev Svetnik dneva 13.15 Glasbeni voščila 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 16.00 Mali oglasi 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.15 Naš gost 19.30 Poročila 19.45 Odroška pesem tedna 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlokem sv. pisma 20.30 Molitev in nagovor za nedeljo 21.15 Vodnik po sv. pismu 22.00 Ponovitev Za življenje, za dane in jutri 23.00 Nočni glasbeni program

## KANAL A

8.30 TV Prodaja 9.00 Ne moti, ameriški film 11.00 Najljubši sin, ameriška nadaljevanja 12.00 Melrose Place, ameriška nadaljevanja 13.00 Komedija zmešnjav, ponovitev 13.30 Pop'n'roll, ponovitev 14.45 Nedeljska matinica: Nedolžna priča, ameriški film 16.30 Paparaci, dokumentarna oddaja 17.25 Adijo pamet, ameriška nanizanka 18.15 Prijetelji, ameriška humoristična nanizanka 18.45 Melrose Place, ameriška nadaljevanja 19.40 Prijetelji, ameriška humoristična nanizanka 20.10 Film tedna: Selena, ameriški film 22.30 Kralj ljubezni, ameriški film 0.10 Adrenalin

## POP TV

8.00 TV prodaja 8.30 Zajec Dolgovrh in prijatelji 10.00 Princesa Sissi, risana serija 10.30 Oliver Twist, risana nanizanka 11.00 Črn Kozak, risana serija 11.30 Robocop oddelek Alfa, risana serija 12.00 Osem prijateljev, risana nanizanka 12.30 Brata, ameriška humoristična nanizanka 13.00 Otrok drugi ženske, ameriški film 14.45 Kdo je storilec?, ameriški film 16.30 Gorski zdravnik, nemška nanizanka 17.25 Referendum, vklip v živo 17.30 Morilsko poletje, nemški film 19.15 24 ur 20.00 Nedejni film: Vojna zakonke Rose, ameriški film 22.00 Tat za vedno, kanadska nanizanka 22.50 Allan Quartermain in Izgubljeni mesto, ameriški film 0.30 24 ur, ponovitev

## TV 3

7.00 TV Prodaja 9.00 SQ Jam, ponovitev 10.00 Spidi in Gogi show, ponovitev 11.00 Kalja nasveti, ponovitev 11.30 Raketa pod kozolcem, ponovitev 13.00 Vera in čas, ponovitev 13.30 Čestitke iz domačih skrinje, razvedrnilna oddaja 15.00 Italijanska nogometna liga, prenos 17.00 Avo šou 17.30 Ježek Show, ponovitev 18.30 Politična konferenca, ponovitev 19.00 Štiri tačke, oddaja o živalih, ljudeh in naravi 19.30 Knjiga, ponovitev 20.00 Zlati petelinji 2001, povzetek 20.30 20.30 Italijanska nogometna liga, posnetek 22.30 Zlati petelinji 2001, ponovitev 0.00 Videostrani

## HTV 1

7.45 TV koledar 7.55 Poročila 8.00 Najboljša slava, kanadsko-japonsko-ameriški mladinski film 9.30 Dvigalka 11.00 Pleme, mladinska 12.00 Opoldanska novica 12.15 TV koledar 12.30 Sadovi zemlje 13.20 Mir in dobrota 14.00 V nedeljo ob dveh 15.00 Poročila 15.10 Hruške

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Kronika tedna 18.45 Risanka 19.05 Videostrani 20.00 Avtomobilsko zrcalo, ponovitev 21.10 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

... Videostrani 14.50 Napoved sporeda 15.00 Telemarket 15.05 3, 2, 1 GREMO, zabavno glasbeni oddaja - ponovitev 16.30

## TV ŽELEZNIKI

7.55 Napovedniki 8.00 Telebaški; Tabaluga; Pika Nogavčiča; Mikin makin črkopis: Pravljica o črk Z 9.55 Z delavsko godbo okoli sveta (Delavska godba Trbovlje)

10.25 Med valovi, oddaja TV Koper - Capodistria

10.50 Svet divih živali, angleška poljudno-nanostvena serija

11.25 Ozare, ponovitev 11.30 Obzorja duha

12.00 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor 13.00 Poročila, šport, vreme

13.10 Napovedniki

13.20 Pa se sliši, pa se sliši, od svetega Vida, zvezda 32. tabor slovenskih pevskih zborov Šentvid pri Stični, prenos

14.45 V dolcu in slabem, amer. nan.

15.30 Izvir(ni), oddaja o ljubiteljski kulturi

16.00 Umetnost bivanja, odd. TV Maribor 16.30 Poročila, šport, vreme

16.50 Vsakdanjki in prazniki

17.45 Slovenski magazin 18.15 Družinski izlet

18.45 Risanka 18.50 Športniki za športnike - oglašanje 19.15 Voščila 19.40 Oglasi 10.00 Aktualno 10.30 Portret cerkev in mestna 11.00 Preobrazba 11.30 Prenos maše 12.00 Ranč pri prikovi sedmici,



## SREDA, 20. JUNIJA 2001

## TV 1

7.55 Kultura  
8.00 Odmevi  
8.30 Dobar dan, Koroška  
9.00 Babar, risana nanizanka  
9.20 Carski sel, risana nanizanka  
9.40 Oddaja za otroke  
9.55 Skrivi dnevnik Jadrana Krta, angleška nadaljevanka  
10.30 Lingo, TV igrica  
11.00 Namišljeno življenje: Književnik David Malouf, angleško-avstralska koprodukcija  
11.55 10 let slovenske države, dokumentarna oddaja  
13.00 Poročila, Šport, Vreme  
13.15 Obzora duha  
13.45 Gumijsasti Tarzan, dansi film  
15.15 Aktualno o slovenski državnosti  
16.00 Mostovi  
16.30 Poročila, šport, vreme  
16.45 Pod klobukom  
17.45 National Geographic, ameriška dokumentarna serija  
18.45 Risanka  
18.55 Napovedniki  
19.00 Kronika  
19.25 Marketing  
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme  
20.05 Sedmi pečat: Mogočni par, ameriški film  
22.00 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Šport  
22.40 Vreme  
22.50 Gospodarski izvivi  
23.20 Evropski koncert berlinskih filharmonikov 2001, posnetek iz Istanbula

## TV 2

7.55 Napovedniki 8.00 Vremenska panorama 8.30 TV Prodaja 9.00 Videospotnice, ponovitev 9.35 Rad imam Lucy, ameriška čebelica nanizanka 10.00 Oblikovalna dežela, ameriška nanizanka 10.40 Tatarin iz Tarascona, francoski čebelici film 12.10 TV Prodaja 13.45 Homo turisticus 14.15 Alicia 14.40 Jasno in glasno, kontaktna oddaja 15.35 Komorni orkester iz Minske igra Mozart 16.30 Rad imam Lucy, ameriška čebelica nanizanka 17.00 Oblikovalna dežela, ameriška nanizanka 18.00 Aligatorka Daisy, angleški film 19.30 Videospotnice 20.05 Zlata vrtnica Vrbškega jezeru 21.35 Clive James se sreča z vrhunskimi manekenkami, ameriška dokumentarna nanizanka 22.30 Umori, ameriška nanizanka 23.25 Sašnjari z ribami, ameriški film 1.00 Videospotnice

## KANALA

9.00 TV Prodaja 9.30 Mlađenči v modrem, ameriška nanizanka 10.25 Udarci pravice, ameriška nanizanka 11.20 TV prodaja 11.50 Ricky Lake, pogovorna oddaja 12.45 Dannyjeve zvezde, vedeževanje v živo 13.45 Komedia zmešnjav, ponovitev 14.15 TV prodaja 14.45 Princ z Bel Aira, ameriška humoristična nanizanka 15.15 Ricky Lake, ameriška pogovorna oddaja 16.15 Očetove težave, kanadska nanizanka 17.10 Paralelni svet, ameriška nanizanka 18.00 Družina za umet, ameriška humoristična nanizanka 18.30 Podivjani Stark, ameriška humoristična nanizanka 19.00 Angel, ameriška nanizanka 20.00 Komedia zmešnjav 20.30 Mladoporočenci 21.00 Svet zajubljena, ameriška nanizanka 22.00 Tretji kamen od sonca, ameriška humoristična nanizanka 22.30 Seinfeld, ameriška humoristična nanizanka 23.00 Družinski zgled, ameriška nanizanka 23.50 Dannyeve zvezde, ponovitev

## POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program na MMTV, Tele 59, TV Robin 10.00 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 11.00 Črni biser, mehiška nadaljevanka 11.50 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 12.40 TV prodaja 13.10 Naša sodnica, ameriška nanizanka 14.05 Diagnosa: Umor, ameriška nanizanka 15.00 TV prodaja 15.30 Oprah Show: Nov zdravstveni test, pogovorna oddaja 16.25 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 17.20 Črni biser, mehiška nadaljevanka 18.15 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 TV kriminalka: Izginoti, ameriški film 21.40 Newyorska polica, ameriška nanizanka 22.30 Blažen med ženami, ameriška humoristična nanizanka 23.00 Teksaški mož postave, ameriška nanizanka 23.50 M.A.S.H., 3. sezona, ameriška humoristična nanizanka 0.20 24 ur, ponovitev

## TV 3

7.00 Videalisti 7.45 TV prodaja 8.30 Za dobro jutro 9.30 TV prodaja 10.00 Za dobro jutro, ponovitev 11.00 Družinska TV prodaja 11.30 Top gol, ponovitev 12.30 Najo N - nogometni studio 13.30 Kuharski dvoboj 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev 15.45 Juke Box 17.15 Knjiga, oddaja o kulturni 17.45 Štiri tăke 18.15 Kuharski dvoboj 19.00 Kdor zna, ta zna, kviz 19.15 Videlisti 20.00 Jana 21.00 Reporter X 21.30 Iz domače skrinje 22.45 Poslovne informacije 22.50 Kuharski dvoboj, ponovitev 0.05 Juke Box, ponovitev 1.20 Video strani

## HTV 1

6.50 TV koledar 7.00 Dobro jutro, Hrvatska 9.30 Poročila 9.40 Od Kolpe do Velebita 10.10 Aktualnosti 10.15 Kam po osnovni šoli? 10.50 Vpisi na univerze 11.05 Pozabljene igračke 11.15 Mornarske zgodbe kapitana Modrega medveda 11.20 Nogometna pravila 11.30 Čeveljčki potevuh 11.40 Lahko jaz 12.00 Poročila 12.15 Koledar 12.35 Naša zemlja, brazilska nadaljevanka 13.25 Dokumentarna serija 14.20 Poročila 14.20 Poročila 14.25 Izobraževalni program 15.10 Otoški program 16.00 Kopričnica v domovinski voj-

## KINO

CENTER najstniška kom. TEČNOBA V HLAČAH ob 18.30 in 20.30 uri STORŽIČ in ŽELEZAR Danes zaprt! ŠKOFJA LOKA amer. pust. srhli. MUMIJA SE VRACA ob 18. uri, slov. krim. drama BARABE ob 20. uri

## ČETRTEK, 21. JUNIJA 2001

## TV 1

7.55 Napovedniki  
7.55 Kultura  
8.00 Odmevi  
8.30 Mostovi  
9.00 Pod klobukom  
9.50 Zgodbe iz školjke  
10.30 National Geographic, ameriška dokumentarna serija  
11.20 Družinski izlet  
11.45 Umestnost bivanja, oddaja TV Maribor  
12.15 Gospodarski izvivi  
13.00 Poročila, Šport, Vreme  
13.10 Vremenska panorama  
13.35 Adijo, knapi, dokumentarna oddaja  
14.25 Zoon  
16.00 Slovenci po svetu  
16.30 Poročila, Vreme, Šport  
16.45 Volkovi, čarovnice in velikani, risana nanizanka  
16.55 Arčibald, risana nanizanka  
17.05 Na liniji, oddaja za mlade  
17.45 Poslikani bojevni, italijanska dokumentarna oddaja  
18.45 Risanka  
18.55 Napovedniki  
19.00 Kronika  
19.25 Marketing  
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme  
20.05 Sedmi pečat: Mogočni par, ameriški film  
22.00 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Šport  
22.40 Vreme  
22.50 Gospodarski izvivi  
23.20 Evropski koncert berlinskih filharmonikov 2001, posnetek iz Istanbula

## AVSTRIJA 1

5.45 Otoški program 7.55 Divje bratje s šarmom: Nova družina 8.20 Sam svoj mojster 8.45 Sam svoj mojster 9.10 Asterix predmaga Cezarja, ponovitev 10.15 Columbo: Pod krinko 11.45 Otoški program 14.55 Felicity 15.40 Obalna straža 16.25 Urganca 17.10 Princ z Bel Aira 17.35 Sam svoj mojster 18.05 Sam svoj mojster 18.30 Taxi Orange 19.00 Godan 19.45 Kaj danes za kisilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.10 Fidifarm 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna - Lestvica tega tedna 13.00 Biovremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.30 Novice 10.20 Prešernične 10.40 Zaposljanje 10.45 Kaj danes za kisilo 10.50 EPP 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperatura doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Fidifarm 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek: Ilinčič 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna - Lestvica tega tedna 13.10 Biorevremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Planinsko športno kolo 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.10 Borzni komentar 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.50 EPP 16.55 Novice 17.00 Novice 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 To so naši 18.40 Zanimivosti 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene živali, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Z glaso v srednji Evropi 20.00 Parnas 22.00 Glasba

## AVSTRIJA 2

5.30 Otoški program 7.45 Divji bratje s šarmom: Gremo v Palm Beach 8.10 Princ z Bel Aira 8.30 Sam svoj mojster 8.55 Sam svoj mojster 9.20 Obalna straža 10.05 Hvala za vse, ponovitev ameriške komedije 11.45 Otoški program 14.55 Felicity 15.40 Obalna straža 16.25 Urganca 17.10 Princ z Bel Aira 17.35 Sam svoj mojster 18.05 Sam svoj mojster 18.30 Taxi Orange 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 KOMISAR Rex 21.10 Alarm za Cobro 1 22.00 Kaiser-muhlen Blues: Četrta zapoved 22.45 De Luca 23.15 Liftball 0.15 Fred Mercury, The Untold Story, dokumentarni film 1.00 Priscilla, kraljica puščave, avstralska komedija 2.40 Kletka norcev, francoška komedija 4.10 Kletka norcev, ponovitev

## TV 2

8.00 Vremenska panorama 8.45 TV Prodaja 9.00 Videospotnice 9.35 Rad imam Lucy, ameriška čebelica nanizanka 10.00 Oblikovalna dežela, ameriška nanizanka 10.40 Tatarin iz Tarascona, francoski čebelici film 12.10 TV Prodaja 13.45 Homo turisticus 14.15 Alicia 14.40 Jasno in glasno, kontaktna oddaja 15.35 Komorni orkester iz Minske igra Mozart 16.30 Rad imam Lucy, ameriška čebelica nanizanka 17.00 Oblikovalna dežela, ameriška nanizanka 18.00 Aligatorka Daisy, angleški film 19.30 Videospotnice 20.05 Zlata vrtnica Vrbškega jezeru 21.35 Clive James se sreča z vrhunskimi manekenkami, ameriška dokumentarna nanizanka 22.30 Umori, ameriška nanizanka 23.25 Sašnjari z ribami, ameriški film 1.00 Videospotnice

## R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 in 95,0 MHz UKV

## R TRIGLAV

5.30 Minute za narodozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmre na cestah 6.05 Jutranji servis na Radju Triglav - Vreme in Robert Božič 6.20 Poročila RS 7.30 Čestitka presečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misli dneva - citat, Hodočasnik 8.20 Ozirano 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.30 Novice 10.20 Prešernične 10.40 Zaposljanje 10.45 Kaj danes za kisilo 10.50 EPP 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperatura doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Fidifarm 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek: Ilinčič 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna - Lestvica tega tedna 13.10 Biorevremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Planinsko športno kolo 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.10 Borzni komentar 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.50 EPP 16.55 Novice 17.00 Novice 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 To so naši 18.40 Zanimivosti 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene živali, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Z glaso v srednji Evropi 20.00 Parnas 22.00 Glasba

## AVSTRIJA 2

6.00 Tri dame 6.10 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Iz Karajanove zupčnine 9.55 Zlata dekle 10.15 Biti ženska je enostavno, nemški tv film 12.00 Čas v sliki 12.05 Milijonsko kolico 12.30 Deželi v ljudje 13.00 Čas v sliki 13.10 Kuharski magazin 13.40 Tri dame 14.05 Ženske zaupajo dr. Stevanu Franku 14.50 Falcon Crest 15.35 Drzni in lepi 16.00 Odprava Barbara Karlrich 17.00 Čas v sliki 17.45 Dobrodruška Avstrija 18.50 Loto 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Help TV 21.45 Pogledi od strani 22.00 Čas v sliki 22.30 Mednarodno poročilo 0.00 Čas v sliki 0.30 Kakorkoli L.A. 0.55 Zlata dekle 1.20 Na prizorišču 1.50 Pogledi od strani 1.50 Pogledi od strani 1.55 Help TV 3.35 Ženske zaupajo dr. Stevanu Franku 4.20 Dobrodruška Avstrija

## GTV

... 24 ur, tbx-gtv, infokanal, www.gtv.tele-tv.si 18.50 Predstavitev spot GTV 18.55 GTV priporoča I. 19.00 Gorenjska TV poročila 18.50 Oglasi 18.60 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Popevka tedna 7.35 Danes v Dnevniku 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Pogledi s Triglava: Zdrav način prehranjevanja - Vasili Kokaj 8.15 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Predstavitev 9.15 Voščila 9.30 Novice 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno: Giblje voščila 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno: Mavrič - oddaja o kulturi 11.30 Novice 11.40 Oglasi 12.00 Evtovlje 12.30 Obvestila 12.40 Čas v sliki 13.00 Novice 13.30 Vremenska panorama 13.45 Zlata dekle 14.05 Ženske zaupajo dr. Stevanu Franku 14.50 Falcon Crest 15.35 Drzni in lepi 16.00 Odprava Barbara Karlrich 17.00 Čas v sliki 17.45 Dobrodruška Avstrija 18.50 Loto 19.00 Zvezna dežela danes, jutri 19.30 Kristjan v času 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Univerzum: Boj s špuščavo, dokumentarni film 21.05 Vera 22.00 Čas v sliki 22.30 Euro Avstrija 23.00 Primer za dva 0.00 Čas v sliki 0.30 Kakor koliko L.A. 0.55 Zlata dekle 1.20 univerzum 2.05 Pogledi od strani 2.10 Kuharski magazin 2.35 Milijonsko kolo 3.00 Dežela in ljudje 3.30 Vera, ponovitev 4.20 Dobrodruška Avstrija

## KANAL A

9.00 TV Prodaja 9.30 Mlađenči v modrem,

ameriška nanizanka 10.25 Družinski zgled, ameriška nanizanka 11.20 Oblikovalna dežela, ameriška nanizanka 11.05 Murphy Brown, ameriška nanizanka 11.25 TV Prodaja 11.55 Vremenska panorama 12.15 Zlata vrtinja 12.20 Čas v sliki 12.25 Deželi v ljudje 13.00 Čas v sliki 13.30 Kuharski magazin 13.40 Tri dame 14.05 Ženske zaupajo dr. Stevanu Franku 14.50 Falcon Crest 15.35 Drzni in lepi 16.00 Odprava Barbara Karlrich 17.00 Čas v sliki 17.45 Dobrodruška Avstrija 18.50 Loto 19.00 Zvezna dežela danes, jutri 19.30 Kristjan v času 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Univerzum: Boj s špuščavo, dokumentarni film 21.05 Vera 22.0

Petek, 15. junija 2001

Mladi Škofjeločani so se v minulem šolskem letu izkazali tudi z odličnimi športnimi rezultati

# PRIZNANJA BLIZU DVESTO MLADIM

**Več kot sto osemdeset priznanj za dosežene športne rezultate so v torek zvečer na slovenski razglasitvi v dvorani Poden dobili mladi škofjeloški športniki in njihovi trenerji.**

Škofja Loka, 15. junija - Kar dostikrat so morali seči v roke mladim športnikom predsednik sveta Zavoda za šport Marko Primožič, predsednik Športne zveze Škofja Loka Ivan Hafner in loški podžupan Borut Bajželj, da so z zasljenimi priznanji nagrađili 183 mladih športnikov in njihovih trenerjev, ki so se s športnimi uspehi in rezultati izkazali v minulem šolskem letu.

To pa so seveda naredili z veseljem, saj so v pozdravu športnikom poudarjali, da je šport najkoristnejša zapolnitve prostega časa mladih, da krepi telo in duha in da iz možice mladih, ki že sedaj dosegajo lepe rezultate, v Škofji Loki vsako leto zraste ker nekaj športnikov, ki dosegajo lepe uspehe tudi v kasnejših članskih konkurencah.

Med nagrajeni je bilo največ mladih rokometnika in rokometniških tekmovalcev, ki po tradiciji v državnem merilu dosegajo najboljše rezultate. Mlaši in starejši osnovnošolci in osnovnošolke so namreč tudi letos dosegali uvrstitev med



Med številnimi nagrajenimi, ki jim je segel v roke predsednik Športne zveze Ivan Hafner, je bil tudi mladinski državni prvak v namiznem tenisu Klemen Jazbič.

1. in 4. mestom tako na šolskih kot klubskih rokometnih tekmovanjih. Poleg njih so se na državnih prvenstvih z uvrstitvami med najboljše izkazali tudi lokostrelci Peter Šinkovec, Rok Mažgon, Tina Šinkovec, Klemen Sever, Mojca Selak in Nika Poljanšek, Nina Ravnikar in Jana Bile v lokostrelskej biatltoni pa še Nena Poljanšek in Rok Rant.

Vrsta nagrajenje je bila iz škofjeloškega orientacijskega kluba, kjer mladi posegajo po najvišjih mestih v državnem merilu. To so: Janez Bernik, Jan Pajek, Anja Vodopivec, Matjaž Draksler, Ajda Lavtar, Jerica Bernik, Peter Lamovec, nagrajenke pa so bile tudi članice plesne navijaške skupine iz OŠ Cvetka Gorlarja, Cvetke.

man. Med mladimi smučarji s svojimi rezultati izstopajo Nace Gartner, Tadej Trdina, Anže Šter, Maja Dekleva, Nina Mihovilovič, in Matic Skube.

Najboljši škofjeloški namiznotenisač je dvakratni državni prvak v mladinski konkurenči (posamečno in v paru) Klemen Jazbič, 1. mesto na državnem prvenstvu srednjih šol v latinskoameriških plesih pa si je pripela Manca Dolenc. Pri plavanju so se izkazali Jure Mušič, Nadja Tavčar in Anja Čarman, ki dosega tudi že odlične mednarodne rezultate, med njimi 3. mesto na evropskem prvenstvu.

V športni gimnastiki uspešno nastopajo Sašo Bertoncelj, Gaj Levič, Taja Levič in Teja Kalan, v kajaku na divjih vodah pa Katja Svoljšak. V Škofji Loki je tudi precej odličnih mladih športnih plezalcev. Tokrat so si priznanja zaslužili: Janez Strojan, Eva Jelovčan, Nastja Guzzi, Lučka Franko, Maja Vidmar, Katja Vidmar, Blaž Rant in Natalija Gros.

Med atleti po rezultati izstoppajo Janja Čenčič, Tina Bonča, Neža Hafner, Tina Murn in Eva Prezelj. Nagrade za dosežke v gorskih tekih so dobili Aleksandra Draksler, Nejc Brodar in Peter Lamovec, nagrajenke pa so bile tudi članice plesne navijaške skupine iz OŠ Cvetka Gorlarja, Cvetke.

• V. Stanovnik, foto: T. Dokl

**Minilo sredo sta Gimnazija Škofja Loka in MŠZŠ - odbor za šolska športna tekmovanja, v športni dvorani Poden v Škofji Loki pripravili tudi letosno sklepno prireditev ob zaključku šolskih športnih tekmovanj za iztekajoče šolsko leto. Med nagrajenimi iz vse Slovenije so bile tudi starejše učenke OŠ Ivana Groharja, ki so osvojile naslov državnih šolskih prvakinj v rokometu in starejši učenci OŠ Železniki, ki so osvojili 2. mesto v atletiki. Posebno priznanje za dobro organizacijo športnih prireditve je prejela Gimnazija Škofja Loka.**

## VABILO, PRIREDITVE

**4. tek po ulicah Železnikov** - Atletsko društvo Železniki bo jutri, 16. junija, organizator 4. teka po ulicah Železnikov. Tekmovanje, ki je del praznovanja občinskega praznika občine Železniki, se bo začelo in končalo v bližini pošte, proga pa bo potekala po naseljih Na Kresu in Dašnici. Štart bo ob 17. uri, tek pa šteje tudi za tekaško pokalno tekmovanje gorenjsko - ljubljanske regije. Poleg otroških, ženskih in moških kategorij so letos prvič razpisali tudi tek za rekreative in rekreativke, proga pa bo dolga 2 kilometra. Ta tek ne bo tekmovanega značaja (tudi štartnine ni), vsak udeleženec pa dobi priznanje. Sicer pa se je za tekmovanje moč prijaviti na dan tekmovanja do 16.30 uri pred pošto v Železnikih.

**Gozdni tek po Rašici** - Smučarsko društvo Strahovica iz Sela pri Vodicah bo danes, v petek, pripravilo tradicionalni gozdni tek po Rašici. Štart za cicibane, deklice in dečke bo ob 17. uri, za članske kategorije pa ob 18.15 uri. Prijave bodo sprejemali do 30 minut pred štartom pri domu SD Strahovica. Osnovnošolci bodo tekli na 2-kilometrski progi, ženske na 6-kilometrski in moški na 10-kilometrski. Tekmovanje šteje tudi za pokalni tek gorenjsko - ljubljanske regije.

**Na Pasjo ravan z gorskimi kolesi** - ŠD Špik in okrepečevalnica Matija iz Lučin bosta jutri, v soboto, organizatorja vzpona na Pasjo ravan z gorskimi kolesi. Tekmovanje se bo začelo ob 15. uri s štartom v Lučinah. Dolžina proge je 8 kilometrov. Po tekmovanju bo v okviru Matija v Lučinah kolesarska veselica z ansamblom Strmina. Dodatne informacije po telefonu 5182 545.

**Mladi skakalci na tekmi v Sebenjah** - SK Tržič - skakalna sekcija Trifix, bo jutri z začetkom ob 9. uri organizator meddržuvenega tekmovanja v smučarskih skokih posamezno v kategoriji cicibanov do 8 let in pionirjev do 10 in do 12 let. Uradni trening bo že danes ob 18. uri.

**Turnir trojk v Lancovem** - Športno društvo Lancovo bo jutri z začetkom ob 9. uri organizator turnirja trojk v košarki. Prijaviti se je moč še danes do 19. ure, ko bo v RR baru žrebanje ekip. Dodatne informacije po telefonu 50 60 67 (Rajko).

**Turnir trojk v Vojniku** - To nedeljo, 17. junija, bo v Vojniku tradicionalni turnir trojk. Začel se bo ob 13. uri, za ostale informacije pa poklicite po telefonu 03 577 29 73.

**Vabilo voditeljem in trenerjem hokeja** - Hokejsko društvo mladi Jesenice išče kandidate za voditelje in trenerje posameznih selekcij hokejskih šol, malčkov, dečkov, kadetov, mladincev, deklet in HIT Casinuja Kranjska Gora. Kandidati naj imajo ustrezno strokovno znanje in licenco za opravljanje trenerskega dela in veselje za delo z mladimi. V pisni obliki naj priložijo program dela za izbrano selekcijo, prijavijo pa naj se v osmih dneh na naslov: HD mladi Jesenice, Ledarska 4, Jesenice.

**Z rolerji še v BTC** - V okviru 1. Ročes turneje 2001 bo to nedeljo, 17. junija, tekmovanje rekreativcev in družin še v BTC Cityju v Ljubljani. Začelo se bo ob 16. uri, dodatne informacije pa dobite po telefonu 27 70 800.

**Hokejisti na rolerjih v Medvodah in Lukovici** - Jutri in v nedeljo se bo nadaljevalo državno prvenstvo v hokeju na rolerjih. Mladi se bodo večino jutri merili v Lukovici, članske ekipe pa v Medvodah, kjer se bo turnir začel ob 8.30 uri in končal ob 20.10 uri. Tekme v Medvodah bodo tudi v nedeljo z začetkom ob 8.30 uri.

**Veselica s športniki** - Športno društvo Marmor Hotavljeh bo na Šupcovem travniku na Hotavljah v nedeljo, 17. junija, z začetkom ob 16. uri, pripravilo 1. veliko vrtno veselico. Igral bo ansambel Čuki, za ogrevanje pa Škop bas s Hotavelj. Pripraven je bogat srečelov, merjenje pršata, pa tudi hrane in pijsače ob plesu ne bo zmanjkalno!

**Balinarski spored** - V 11. krogu v super ligi bo jutri ob 16. uri na Jesenicah srečanje med ekipama Jesenic in Lokateksom Trata, drugi gorenjski obračun pa bo istočasno v Miljah ob ekipo Milje Tela in Hujami. Tudi v 1. ligi bo najbolj zanimiv obračun na Gorenjskem. Jutri ob 16. uri bo ekipa Bistrice gostila Center. V 2. ligi vzhod bo jutri ekipa Radovljice Alpetour gostila Zarjo, Planina bo gostovala v Krškem, Primskovo pa bo gostilo L.U.S. Duplico. Tekme se bodo začele ob 10. uri. • V.S.

ureja: Vilma Stanovnik

**NOGOMET**

## PRVAKI SO MLADINCI ZARICE

Kranj, 15. junija - Prejšnji teden se je končalo tudi letosno prvenstvo v 1. gorenjski mladinski ligi. Prvaki so postali mladinci



Zarice, ki so nastopali v postavi - (stojijo): Arben Kukolaj, Boris Podraščanin, Alen Huseinovič, Oliver Borojevič, Bogdan Jokič, Bojan Kokšar, Miha Kožuh, Zlatko Andonoski (čepijo): Milenko Marič, Danijel Borojevič, Matej Sodja, Milan Pavlica, Darko Vukelič, Marko Pavlica in Domen Klobučar. Ekipa sta vodila trener Nedeljko Marič in tehnični vodja Boro Podraščanin. Mladinci Zarice so si s prvim mestom na Gorenjskem v drugi sezoni priborili možnost igranja v 2. slovenski ligi. Prvo kvalifikacijsko tekmo bodo odigrali jutri, 16. junija, z začetkom ob 17. uri na domačem igrišču Zarice. Pomerili se bodo z ekipo NK Zagorje. Kot je povedal trener Nedeljko Marič, se zavedajo, da so nasportniki močna ekipa, vendar si želijo uspeha in zato upajo na uvrstitev v 2. slovensko mladinsko ligo. • V.S.

## VESLANJE

### OPTIMISTIČNO V SEVILLE

Bled, 15. junija - Minilo sredo je v špansko Seville z Bleda odpotovala naša veslaška reprezentanca. Tam se namreč ta konec tedna udeležuje druge tekme svetovnega pokala, ki pa je toliko pomembnejša, saj bo Sevilla prihodnje leto prizorišče svetovnega prvenstva. Na pot je odpotovalo šest slovenskih posadk.

Tako bosta v enojih nastopila Iztok Čop in Luka Špik, v četvercu bodo skupaj veslali Blejca Jani Klemenčič in Milan Janša ter Mariborčana Matej Prelog in Rok Kolander, v dvojcu brez krmara pa Miha Pirih in Grega Sračnjek. V dvojnem četvercu bo nastopila mlada posadka s Koprčanoma Davorjem Mizeritom in Gregorjem Novakom, Izolanom Boštjanom Božičem ter Blejcem Žigo Galičičem. Prav tako bomo imeli svojega aduta v enojcu za lahke veslače. To pa bo še en blejksi veslač, Blaž Kajdiž.

Trenerja Milan Janša in Dušan Jerše ter vodja reprezentance Stanko Slivnik so na pot proti Španiji odpotovali zadovoljni, saj so vsi reprezentanți v zadnjem času na treningih dosegali zelo dobre čase. Priložnost, da se predstavijo tudi pred domaćimi navijači pa bodo po prihodu iz Španije imeli že prihodnji konec tedna, ko bo na Bledu mednarodna veslaška regata. • V.S.

## BASEBALL

### LISJAKI NA NIZOZEMSKO

Kranj, 15. junija - Minuli konec tedna je ekipa Četrte poti - Kranjskih Lisjakov uspešno nastopila v Inter Ligi. V 17. krogu so v Karlovcu z 11:8 premagali ekipo Keltexa, v 18. krogu pa v Splitu z 11:1 ekipo Nade. Tako ostajajo vodilni na lestvici, kar jim daje še več upanja na uspešen nastop na bližnjem evropskem klubskem prvenstvu. To bo naslednji teden v nizozemskem Rotterdamu. • V.S.

## ATLETIKA

### PREZELJ IZPOLNIL NORMO

Kranj, 15. junija - V sredo je bil v Novem mestu mednarodni atletski miting, na katerem se je med tekmovalci kranjskega Triglava najbolj izkazal Rožle Prezelj, ki je skočil v višino 222 centimetrov in s tem rezultatom že izpolnil normo za nastop na sredozemskih igrah.

Poleg Rožleta sta na zmagovalni oder stopili še Neža Hafner in Janja Čenčič, ki sta bili tretji v teku na 400 oz. 800 metrov. Izmed ostalih Triglavjanov so se med najboljših šest uvrstili še Klemen Kolenc, Neža Perkovič, Anja Likozar, Ina Brešar in Tina Bonča. Brigita Langerholc je v pondeljek nastopila na velikem mednarodnem atletskem mitingu v Atenah in bila v teku na 800 metrov osma s svojim letosnjim najboljšim rezultatom - 2.00,90. • C.Z.

## SMUČARSKI SKOKI

### PRVO MESTO ŠTRAUSU

Guncle, 12. junija - ŠD Dolomiti je bil organizator meddržuvenih tekovanj za vse kategorije in pokala Slovenije za mladince do 16 let. Tekmovanje se je udeležilo več kot 200 skakalcev iz Slovenije in avstrijskega Zahomca. Prvouvrščeni tekmovalci so bili zelo izenačeni, o zmagah so odločale sodniške ocene. Nastopili niso samo najboljši skakalci.

**Rezultati:** **dečki do 9 let:** 1. Kataj Požun (Zagorje), 2. Jaka Hvala (Ponikve), 3. Monika Lesnik (Triglav); **dečki do 10 let:** 1. Anže Straus (Stol Žirovčica), 2. Nace Sinkovec (Alpina Žiri), 3. Žan Založnik (Mislinja); **dečki do 12 let:** 1. Luka Plestenjak, 2. Luka Brnot (oba Ilirija Feršped), 3. Klemen Omladič (Velenje); **dečki do 14 let:** 1. Primož Roglič (Zagorje), 2. Jurij Tepeš (Dolomiti), 3. Tomaž Druml (Zahomci), 4. Žiga Pelko (Triglav); **mladinci do 16 let:** 1. Anže Obreza (Mislinja), 2. Primož Roglič (Zagorje), 3. Matevž Šparovec (Triglav) in Jaka Oblak (Alpina Žiri); **člani:** 1. Marko Perše (Velenje), 2. Tadej Vegelj (Alpina Žiri), 3. Gašper Juvan (Ljubljana); **deklice do 14 let:** 1. Maja Vtič (Zabrdje), 2. Kertštin Mortl (Zahomci), 3. Petra Benedik, 5. Nika Kepic (obe Triglav). • J. Bešter

## Truplo v kozolcu

**Žiri -** Janez S. iz Žirov je v sredo, proti večeru, obvestil dežurne v operativno komunikacijskem centru Policijske uprave Kranj, da je v svojem kozolcu naletel na razpadajoče truplo.

Na kraj so odšli škofjeloški policisti, za njimi pa še komisija uprave kriminalistične službe, preiskovalni sodnik, državni tožilec in zdravnik. Ugotovili so, da naj bi bilo truplo v kozolcu že kakšna dva meseca, da je že razpadlo in da prepoznavata ni mogoča.

Ob truplu so našli več tablet in steklenico vode, kar daje slutiti, da se je umrli verjetno zastrupil. Preiskovalni sodnik je odredil sodno obdukcijo trupla, ki bo odgovorila na vprašanje o vzroku smrti, kriminalisti pa bodo z zbiranjem obvestil skušali ugotoviti neznane identiteto. • H. J.

## "Najdeni" tablici na avto

**Bohinjska Bela -** Blejski policisti so napovedali kazensko ovadbo J. M., saj ga sumijo, da je zagrešil kaznivo dejanje zatajitev. Marca naj bi ob cesti v Bohinjski Beli našel registrski tablici, ju vzel domov in namestil na svoj neregistriran osebni avto. Policisti so 12. junija med postopkom z J. M. ugotovili, da uporablja ukradene registrske tablice.

## S tujo registracijo po zastonji bencin

**Kranj -** Z ukradenima tablicama kriminalisti urada kriminalistične policije povezujejo tudi 21-letnega M. K. iz medvoškega konca. Fant naj bi ponoc 23. februarja letos s svojo hondo vozil od Ljubljane proti Kranju. Ob cesti naj bi opazil parkiran (po izjavi lastnice pokvarjen) osebni avto Z yugo. Stopil naj bi do njega, snel obe tablici in ju spravil v svoj avto.

Kriminalisti mu očitajo, da je naslednji dan na parkirišču Gorenjskega sejma ukradeni tablici namestil na svojo hondo, nato pa se odpeljal na bencinski servis na Zlato polje. Natočil naj bi poln rezervoar goriva, nekaj pa še v kanto, skupaj naj bi za 69,01 litra neosvinčenega bencina zapravil 11.780 tolarjev.

M. K. naj bi se, dobro založen z gorivom, odpeljal s servisa, ne da bi poravnal račun. Pri tovarni Planika naj bi z avta snel ukradeni tablici in ju odvrgel. Kriminalisti so ga izsledili prek snežalne naprave na servisu, s sodelovanjem policistov iz medvoškega oddelka.

## Neprijazen do policistov

**Tržič -** Kriminalisti iz kranjskega urada kriminalistične policije bodo kaznivega dejanja preprečitve uradnega dejanja uradnih osebi ovadili 19-letnega Tržičana G. Š.

Fant se je v nedeljo zvečer z osebnim avtom peljal iz Pristave pri Tržiču proti Dupljam, kjer je bil udeležen v prometni nesreči. Po GSM telefonu je poklical mamo, ki ga je odpeljala v tržičski zdravstveni dom. Za njim sta odšla tudi policista s tržičke postaje, ki sta obravnavala prometno nesrečo. Po končani zdravniški oskrbi se je G. Š. napotil k izhodu iz doma, ko mu je policist dejal, naj se ustavi, zahteval osebne dokumente in odredil preizkus z alkotestom.

G. Š. naj bi se postopku skušal zmakniti. Odrinil je policista, ga sunil s komolcem, začel žaliti in se z njim prerivati. Oba sta pristala na tleh. Zaradi zbuje agresivnosti je policistu prisikočil na pomoč kolega, s strokovnim prijmom sta fanta obvladala in mu nadela lisice. Zaradi poškodb, ki naj bi jih dobil v prometni nesreči, pa so ga nato odpeljali v jeseniško bolnišnico.

## Po mobitel na "lice mesta"

**Kranj -** Neznani nepridiprav je med 4. in 12. junijem prišel v Mobitelovo trgovino v Kranju. Na mizi so bile razstavljene makte mobilnih telefonov, ki jih sicer prodajajo, med njimi pa je bil tudi pravi aparat sega 926. Neznanec je izkoristil nepazljivost uslužencev in zmaknil pravega. Vreden je štirinajst tisočakov.

## Motorizirani "torbičar"

**Lesce -** Bil je že mrak, ko se je neznani mopedist pripeljal po Železniški ulici proti železniški postaji. Pred njo je čakala 20-letna J. P. iz Ljubljane. Ko se je neznanec pripeljal mimo nje, ji je iz rok iztrgal torbico in se odpeljal naprej. Iz nje je ukradel 90.000 tolarjev, torbico pa odvrgel v bližini prodajalne rabljenih avtomobilov.

## Tatico izsledili

**Virmaše -** V sredo dopoldne je osumljena L. B. iz Ljubljane prisla do stanovanjske hiše v Virmašah. Vstopila je skozi priprta vrata in odšla v spalnico. Iz tobice na otroški postelji je vzeła 14.350 tolarjev in odšla. Policisti so jo na podlagi opisa izsledili v Škofji Loki, ki vzel denar in ga vrnili lastniku. Sledi kazenska ovadba.

## Razdejali avtobusno postajališče

**Kranj -** Zaradi suma, da so zagrešili kaznivo dejanje poškodovanja tuje stvari, bodo kranjski policisti ovadili društvo mladih Kranjčanov: 17-letne Z. K., F. F., E. D. in M. K., leto mlajšega S. K. in 18-letnega D. B. Fant je naj bi 3. junija poščišči po Zastavski cesti na Orehku do avtobusnega postajališča, z njega sneli obe vetrovobranski stekli, ju vrgli na cesto in namerno razbili. Mestno občino Kranj so s tem oškodovali za okrog 100.000 tolarjev. • H. J.

## Gorelo v Acroniju in BPT

**Jesenice -** V torek, 12. junija, popoldne je v obratu razdelilne transformatorske postaje v jeseniškem Acroniju prišlo do požara. Vzrok je bil krake stik na električni peči damag. Delavec je električno napetost, ki naj bi se samodejno izklopila, izklopil ročno ter požar lokaliziral in pogasil. Uničenih je bilo dvanaest kondenzatorjev.

**Tržič -** Iz regijskega centra za obveščanje pa so istega dne sporočili, da je ob devetih zvečer počilo in zagorelo v elektrarni, last tržičke tovarne BPT, v Čegeljšah. Ogenj so pogasili bistroški in tržički gasilci, vzdrževalci pa so elektrarno ponovno usposobili že okrog enajstih zvečer. • H. J.

Ob tragični smrti 19-letnega Asmirja Šistka iz Škofje Loke

# S kakšnim orožjem streljajo naši vojaki

Danes popoldne bodo svojci in prijatelji z muslimanskim obredom pokopali Asmirja Šistka iz Frankovega naselja, ki ga je v torek med streškimi vajami na vojaškem poligonu Poček ubila eksplozija minometu.

**Škofja Loka, 15. junija -** Nesreča, druga po vrsti in druga s težkim strelnim orožjem, se je na Počku zgodila v torek okrog desetih dopoldne. Ob izstrelitvi mine iz 120-milimetrskega minometa M74/75 stare jugoslovanske izdelave, ki ga ima Slovenska vojska še iz časov teritorialne obrambe, se je med rednim usposabljanjem vojakov na služenju vojaškega roka iz pehotnega bataljona iz Vipave smrtno ponesrečil 19-letni Asmir Šistek, ranjena pa naj bi bila še dva vojaka.

Načelnik generalštaba Slovenske vojske, brigadir Ladislav Lipič, je takoj oblikoval posebno skupino za proučitev okoliščin nesreče, minister za obrambo Anton Grizold pa je prepovedal uporabo težkega orožja in zahteval temeljito raziskavo, ki naj bi preprečila morebitne nove podobne nesreče. Raziskava je utemeljena tem bolj, ker naj bi bili 120-milimetrski minometi na Počku 6. junija tehnično pregledani, tik pred strešljanjem pa naj bi pirotehnika pregledala tudi streliivo (prav tako jugoslovanske izdelave) in odobrila njegovo uporabo.

Medtem ko o nesreči najvišji vojaški predstavniki še ne govorijo, pa je generalna državna tožilka Zdenka Cerar dejala, da dogodek gotovo zahteva presojo ravnanja predstojnikov. Tožilstvo je v okviru sklenjenega dogovora o sodelovanju med tožilstvom in obrambnim ministrovstvom poskrbelo za zavarovanje dokazov. Vojaška policija je zavarovala območje nesreče, ki so si ga ogledali preiskovalni sodnik, tožilec in strokovnjaki s

kriminalistično-tehničnega področja.

Izsledki, kakršniki že bodo, 19-letnemu Škofjeločanu na žalost ne morejo več pomagati. Njegovi najbližnji so zaradi nepričakovane, prezgodnje in nepotrebne smrti edinega sina v družini Šistek prizadeti, hkrati pa tudi ogorčeni. Pretreseni v globoki žalosti celo ugibajo, ali nesreča morda ni bila podtaknjena. Ne bodo odnehalni, dokler ne bodo zvedeli resnice.

Asmir, ki se je v radovljiški goštinsko šoli izučil za natakarja in kuharja, je prišel služit vojaščino v Vipavo 8. januarja. V torek je bil na svojem osmem strešljaju z minometom. 8. avgusta naj bi se vrnil domov. Zadnjič je bil doma v nedeljo, ko je kot mladinec odigral zadnjo tekmo za nogometni klub Lo-



Asmir Šistek

čan. Žalostno novico so v torek zdaj popoldne prinesli mami Seimi, ocetu Aletu in sestri Medidi vojaški častniki. • H. J.

Starši otrok Prešernove šole zahtevajo varnejšo pot

## Peticija kranjskemu županu

Predstavniki sveta staršev in šole so v pondeljek popoldne izročili kranjskemu županu Mohorju Bogataju.

**Kranj, 15. junija -** Starši otrok, ki obiskujejo matično osnovno šolo Franceta Prešerna v Kranju in njeno podružnico na Kokrici, so na sestanku sveta šole menili, da je čakanja na varnejše šolske poti dovolj. Zahtevo za večjo varnost svojih otrok so podkrepili z okrog tisoč podpisov staršev, šolskih delavcev in drugih krajanov, peticijo pa so v pondeljek popoldne izročili kranjskemu županu Mohorju Bogataju.

Kidričeva cesta v Kranju, ob kateri stoji matična Prešernova šola, je v vlogi severne mestne obvoznice iz leta v leto bolj prometna, z razvojem fakultetnega in srednješolskega centra na Zlatem polju pa nenehno naraste tudi promet s Kidričeve ceste po lokalni proti šolskemu centru in v nasprotni smeri. Na obeh, tako Kidričevi kot lokalni, sta sicer zarisana prehoda za pešce, po katerih otroci hitijo v šolo in domov, vendar pa zlasti objestnim mladim voznirom otroci na cesti niso prida mar, kritično ugotavlja starši.

Predlagajo, da se na Kidričevi cesti promet umiri s semaforjem, tako kot na Oldhamski, ki bi discipliniral vozniške, ki s Kidričeve v križišču drve naravnost proti šolskemu centru ali v nasprotni smeri. Dokler semaforja ne bi bilo, pa bi bil do višine pločnika dvignjen prehod za pešce, torej neke vrste "ležeči policaj", nedvomno boljša začasna rešitev kot nič. S tem bi omejili hitrost vozil, povečali vidnost otrok-pešcev in preglednost.

Za otroke je nevarna tudi Bleiweisova cesta. Zlasti vozniški, ki peljejo s Kokrice proti mestu, praviloma ne spoštujejo omejene hitrosti. Starši predlagajo, da se pred cerkvijo sv. Modesta postavi enak semafor kot pred gasilskim domom, ki bi bil uglašen s semaforjem v križišču Oldhamski, Kidričeve in Bleiweisove.

V ponedeljkovem pogovoru s predstavniki staršev in delavcev Prešernove šole je župan Mohor Bogataj dejal, da sta tako

Kidričeva kot del Bleiweisove ceste proti Kokrici državni cesti, na katerih občina nima prisotnosti. Edino, kar lahko storiti, je, da ministru za promet oziroma družbi za državne ceste prenese opozorila in predloge rešitev za večjo varnost pešcev, zlasti otrok. To bo župan tudi storil.

Za ceste, ki so v občinski prisotnosti, pa bo mestna občina rešitve zagotovila v mesecu dni.

Gre prvenstveno za lokalno cesto od križišča s Kidričevim proti fakulteti, športni dvorani, elektro in strojni šoli ter študentskemu in dijaškemu domu.

Na tej cesti občina lahko posta-

vi "ležečega policaja". V bistvu mora, saj bi po zakonu o varnosti cestnega prometa izdal predpis o tehnični specifikaciji načrta in ukrepov za umirjanje prometa, ki se nanaša na t.i. grbine in ploščadi, predvidoma do konca leta pa bo dopolnjeno še z drugimi rešitvami.

"Ležeči policaj" so s potrebo zamudo torej uzakonjeni. Zakon o varnosti cestnega prometa namreč zavezuje lastnike cest, da pred šolami in vrtci poskrbijo za fizične ovire za umiritev prometa, kar bi moral storiti že do lanskega maja.

Zavestni sporočamo, da nas je v 91. letu starosti po dolgotrajni bolezni zapustila naša draga mama, tašča, babica in prababica

• H. Jelovčan, foto: T. Dokl

povsed tudi ne zarisanih prehodov in osvetlitve.

Župan Mohor Bogataj je obljubil, da bo občina poskrbel za varnejše občinske ceste, za državno Golniško cesto, ki je sploh ena najbolj prometno živahnih in nevarnih v mestni občini, pa je občina z državo že podpisala pogodbo o sofinanciranju rekonstrukcije. Ta se bo začela letos in bo dobila tudi prepotreben pločnik. Nekatere dodatne rešitve za večjo varnost otrok pa se bo gotovo še dalo vgraditi v projekt.

Boljšo prometno varnost za svoje otroke zahtevajo tudi starši s Kokrice. Na delu Golniške, Pokopališke in Ceste na Rupo, po katerih prihaja v podružnično šolo na Kokrici glavnina otrok, namreč ni niti pločnikov,

• H. Jelovčan, foto: T. Dokl

podpis tudi ne zarisanih prehodov in osvetlitve.

Župan Mohor Bogataj je obljubil, da bo občina poskrbel za varnejše občinske ceste, za državno Golniško cesto, ki je sploh ena najbolj prometno živahnih in nevarnih v mestni občini, pa je občina z državo že podpisala pogodbo o sofinanciranju rekonstrukcije. Ta se bo začela letos in bo dobila tudi prepotreben pločnik. Nekatere dodatne rešitve za večjo varnost otrok pa se bo gotovo še dalo vgraditi v projekt.

• H. Jelovčan, foto: T. Dokl

## OSMRTNICA

Žalostni sporočamo, da nas je v 91. letu starosti po dolgotrajni bolezni zapustila naša draga mama, tašča, babica in prababica

## MARIJA MARINŠEK roj. Kocjančič

Pogreb drage pokojnice bo jutri, v soboto, 16. junija 2001, ob 16. uri na pokopališču v Naklem. Žara bo na dan pogreba od 8. ure dalje v mrlški vežici v Naklem.

## VSI NJENI

## HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtek do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.



KATEGORIJE: A, B, C, D, E, H  
http://www.bb-kranj.si

**ROZMAN BUS**  
Rozman, tel: 04/53-15-249  
Senčur: 251-18-87

**METEOR, d.o.o.**  
Stara c. 1, Cerknje

**HOKO - kombi prevozi**  
Tel.: 04/5963-876  
Tel.: 04/5957-757

**AVTOBUSNI PREVOZI**  
**DRINOVEC PAVEL**

**Plavalni klub Radovljica -**  
Park hotel Bled  
Tel.: 53 15 770

**Ozara®**  
SLOVENIJA  
NACIONALNO ZDRAUŽENJE  
ZA KAKOVOST ŽIVLJENJA

**AVTO ŠOLA**  
ing. Humar  
A, B, C, E, H, E k B

**LETNO KOPALIŠČE**  
TRŽIČ  
04/596 11 87

## GLASOV KAŽIPOT →

Nadaljevanje s 17. strani

## Koncerti →

Večerni koncert  
nad Završnico

Žirovnička - Planinsko društvo Žirovnička in Občina Žirovnička vabita na večerni koncert Mešane vokalne skupine KD France Prešeren Breznica, ki bo jutri, v soboto, 16. junija, ob 20.30 uri v Turški jami nad Završnico. Njen zgodovinski orki in pomen bo predstavljal g. Milan Sagadin. Zbor bo 19.45 uri v Završnici. Organizatorji priporočajo planinsko opremo in baterijsko svetilko.

Medobmočno srečanje  
pevskih zborov

Kranj - V Gimnaziji Kranj se bo danes, v petek, 15. junija, ob 19.30 ur bo v cerkvi na Koroški Beli koncert komornega zborja Vox Carniolus, dirigent Primož Kerstajn.

Letni koncert MePZ  
Cantemus

Kamnik - V Srednješolskem centru Rudolfa Maistra Kamnik se bo jutri, v soboto, 16. junija, ob 20.30 ur bo v cerkvi na Koroški Beli koncert komornega zborja Vox Carniolus, dirigent Primož Kerstajn.

## Tudi letos - že petič - bo KONJENIŠKI KLUB RATTOVEC ŽELEZNICKI dne 24. 6. 2001 organiziral konjeniško prireditev v Dolenji vasi.

Program prireditev bo podoben kot lani in sicer:  
- od 8. do 14. ure tekovanjanje v preskakovjanju ovir v razredih A0, A1 in A2  
- ob 14. uri preskakovjanje v razredu L (120 cm)  
- predstavitev žrebcev  
- spremnostno jahanje  
- prikaz kovanja konj  
- ob 16. uri veselica z ansamblom Vinka Cvrleti

Tljudno valjeni v Dolenjo vas!



## Ljubljana -

VJP Ljubljanski potniški promet so pripravili oblikovno in vsebinsko posodobljeno shemo prog mestnega potniškega prometa, ki bo v obliki dveh različnih zloženk brezplačno na voljo potnikom. Zloženke bo mogoče dobiti od ponedeljka, 11. junija, med drugim v ljubljanskih turistično-informativnih centrih, prodajalnah LPP na Celovški cesti 160 ter Trdinovi ulici 3, v hotelih, na poštah, železniški in glavnih avtobusnih postajah, turističnih agencijah ter nekaterih veleblagovnicah ter trgovskih centrih.

KONJENIŠKI KLUB RATTOVEC  
Log 34, 4228 Železnički

## HALO-HALO, KAŽIPOT, MALI OGLASI

VOZNIŠKI IZPIT  
PREDAVANJA IZ TEORIE

B&B KRAJN, tel. 202-55-22, 18. junija, ob 9.00 in 18.00  
B&B RADOVLJICA, tel. 531-49-60, 18. junija, ob 18.00  
B&B JESENICE, tel. 586-33-00, 18. junija ob 9.00 in 18.00 ur  
B&B ŠK. LOKA, tel. 515-70-00, 18. junija ob 9.00 in ob 16.00.

Trst 21.6., Madžarske toplice od 30.6. do 3.7. in od 30.8. do 5.9., Lenti 16.6., 23.6., Gardaland - nočni 25.6.

Lenti 23.6., Nočni Gardaland 24.6., 25.6., v času počitnic vsak teden kopališki izlet v Čatež.  
Tel.: 252-62-10, 041/660-658

Ugodni nakupi, Lenti vsak čet. in sob.; Trst vsako sredo in petek. Ostali prevozi po dogovoru! 041/734-140

Trst 28.6., Gardaland 25.6.  
Tel.: 533-10-50, 041/74-41-60

**KOPALIŠČE RADOVLJICA JE ODPRTO od 10. do 18. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 19. ure. Voda je ogrevana na 26,5 stopinj C.**  
**CENE VSTOPNIC:** celodnevna odrasli: 600 sit, mladina do 14. leta: 500 sit; popoldanska (po 14. uri): odrasli: 500 sit, mladina: 400 sit

Društvo OZARA - Pisarna za informiranje in svetovanje; je namenjena ljudem s težavami v duševnem zdravju, ljudem v duševni stiski, njihovim svojcem in predvsem tistim, ki potrebujejo strokovno pomoč, podporo, svetovanje ter spremjanje pri preživljivanju njihovega vsakdana na domu ali kjer se trenutno nahajajo.

**ODPIRAMO Pisarno za informiranje in svetovanje JESENICE,** ki ima prostore na Tavčarjevi 3b, telefon: 583-62-00. Uradne ure so: v ponedeljek/četrtek 9. - 12. in v sredo: 9. - 15. Za podrobnejše informacije nas lahko poklicete na 23-62-610 ali pa nas obiščete na spletnih straneh www.ozara.org

**NOVO! NOVO! NOVO!**  
Kategorija: C in E (tovorno vozilo s prikolico) na sodobnem tovornem vozilu mercedes 814. Informacije: 04/20-21-222 ali GSM 040/201-289, Kranj, Kidričeva c. 6

## KONKURENČNE CENE IN MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČEVANJA

Kopališče obratuje vsak dan od 9. do 19. ure. Vsak petek vas vabimo na nočno kopanje od 20. do 23. ure - cena 500 sit, cena vstopnic: odrasli - celodnevna 650 sit, popoldanska 500 sit; šolarji in dijaki, celodnevna 500 sit, popoldanska 400 sit, tem. vode v bazenu: 25 - 26 stopinj C

soboto, 16. junija, ob 20. uri začel letni koncert Mešanega pevskega zborja Cantemus.

## Letni koncert Lire

Šmarca - Prvo slovensko pevsko društvo Lira Kamnik vabi na letni koncert, ki se bo danes, v petek, 15. junija, ob 20. uri začel v dvorani kulturnega doma v Šmarci.

## Naša beseda

Kropa - Ob štiridesetletnici delovanja Moškega zborja Kropa se bo jutri, v soboto, 16. junija, ob 20. uri v prvi koncert na naslovom Naša beseda. Poleg omnenjene zborja bosta nastopila še ženski zbor Koledva in mešani zbor Koledva.

## Razstave →

2. likovna  
delavnica Jugovic

Sp. Bitnje - V razstavnem paviljonu Jugovic bodo danes, v petek, ob 19. uri odprtji razstave del, nastalih na 2. likovni delavnici Jugovic. Razstavljajo avtorji: Zvest Apollonio, Dare Birska, Boni Čeh, Bogdan Čobal, Barbara Demšar, Sabrina Feroleto, Zlatko Gnezda, Klementina Golija, Stane Jarm, Alfred De Locatelli, Erik Lovko, Jože Marinč, Zmago Puhar, Klavdij Tutta in Vinko Železnikar. Likovne in njenih ustvarjanje bo predstavila Anamarija Stibilj - Šajn, likovna kritičarka.

## Predstave →

## Slastni mrlič

Kamnik - Jutri, v soboto, 16. junija, se bo ob 21.30 uri ob vznožju malega gradu (Trg svobode, ob ulici mimo Karavne Veronika) začela uprizoritev absurdne drame M. Zupančiča Slastni mrlič. Nastopila bo gledališka skupina Rudolfi.

Poletna  
lukrovna matineja

Jesenice - Člani KD Lukrovno gledališče Jesenice bodo jutri, v soboto, ob 10.30 uri na terasi slaščičarne Metuljček uprizorili poletno lukrovno matinejo.

www.gorenjskaonline.com

## MALI OGLASI

201-42-47  
201-42-48  
201-42-49

## APARTMA - PRIKOLICE

MORAVSKE TOPLINE ugodni POLPENZIONI v juliju 2500 SIT na osebo + turistična taksa. Tel. 02/538-14-83

V Povljanji na otoku Pagu oddajam VIKEND od junija do oktobra. Tel. 23-11-396 med 19 in 20 uro.

VRSAR oddam 2 apartmaja za 4 osebe. Tel. 5314-902, 040/299-977

Na lepi in mirni lokaciji, na otoku Krku, oddajam apartmaje. Tel. 233-14-89

ODDAM APARTMA na otoku Krku od 7.19.7. in od 30.7. do 31.8.2001. Tel. 031/309-764

OTOK RAB - večji in manjši APARTMA do 10.7., ugodno oddam. Tel. 257-11-28

## APARATI STROJI

LTH ZAMRZOVALNO SKRINJO 380 I, prodam. Tel. 041/978-775

NOVO PEČ za centralno kurjavo Ferotherm 35 KW, prodam za polovično ceno. Tel. 233-13-56

GRELNIK VODE (bojler), 80 l, kombiniran centralna elektrika, ugodno prodam. Tel. 2332-790

SAMONAKLADALKO - OBRAČALNIK, malo rabljeno, ugodno prodam. Tel. 572-10-88

Prodam ROTACIJSKO KOSILNICO SIP 165 IN SIPOV OBRAČALNIK 220. Tel. 254-50-80

DVA 10 I električna BOJLERJA (nova, pakirana), prodam za polovično ceno. Tel. 53-08-210

Prodam KOSILNICO BCS in ŠKROPLINICO CO za traktor, zelo lepo ohranjeno, cena po dogovoru. Tel. 041/889-840

Električni PISALNI STROJ Olympia, poceni prodam. Tel. 512-42-74, zvezče

BISERNA KOPEL na daljnško upravljanje NOVA- 30 % cene. Tel. 202-18-72

Prodam PEČ za pečenje odojkov, piščancov, dol. 1,5 m, vrtenje elek. motor, pečica je na kolesih. Tel. 2311-754

Ugodno prodam BRUSILNI STROJ za želeno, dve brusni plasti in reduktor EM 2,2 KW. Tel. 041/738-460

Ugodno prodam MERILEC KRVNEGA TLA-KA. Tel. 041/878-450

Prodam nov ŠTEDILNIK (kuppersbusch) na trda goriva, po polovični ceni. Tel. Oblak, Brezovnica 9a, Gor. vas

ŠKROPLINICA trakotra RAU 330 L, brezhibna, ugodno prodam. Tel. 040/370-533

KOTNO ŽAGO za les, kotno brusilko in blagajno z elektronsko ključavnico, prodam. Tel. 596-32-68

Prodam novo MIZARSKO DELOVNO MIZO. Tel. 531-80-88

PRALNI STROJ Gorenje, brezhiben, prodam. Tel. 041/878-494

CISTERNE za kurilno olje, proizvodnja in prodaja. Kozina Kranj, d.o.o., Tel. 041/652-285

Prodam TRIDELNO ELEKTRIČNO STIKALO indikator, nov za 2000 SIT. Tel. 204-2067

PRODAM GARAŽO v garažni hiši na Trati v Škofiji Loka. Tel. 041/629-803, 51-53-220

Ugodno ODDAM GARAŽO pri neboličniku. Tel. 041/762-847

## GARAŽE

Prodam GARAŽO v garažni hiši na Trati v Škofiji Loka. Tel. 041/629-803, 51-53-220

Ugodno ODDAM GARAŽO pri neboličniku. Tel. 041/762-847

## GLASBILA

Prodam HAVAJSKO KITARO električna. Tel. 513-1-698

GR. MATERIJAL

PRANE PLOŠČE IN ZAŠTEKLJENA OKENSKA KRILA, prodam. Tel. 2356-300, 51-53-220

Prodam CIRKULAR primeren za samogradišča. Tel. 253-10-57

Prodam BETONSKE ROBNIKE šir. 12 cm, 80 kosov, cena 800 SIT. Tel. 041/582-829

Prodam SUHE DESKE za fabrijon 130 m2, šir. 9 cm, deb. 1,8 cm. Tel. 204-578-578

V centru Preddvora prodamo polovico HIŠE, 60 m<sup>2</sup> dvorišča, 500 m<sup>2</sup> sadovnjaka. Tel. 041/864-378 8547

V bližini ŠKOFJE LOKE prodamo KEMTJO z GOSPODARSKIM POSLOPjem pod Šifro: "BIO" 8991

RADOVLJICA Hlebec prodamo starejšo KMEČKO HIŠO v gospodarsko postopje potrebno obnove-ugodno. PROINN Gorenjska c. 24, Radovljica, 537 19 00 in 041/715-649 9285

Prodam ATRIJSKO HIŠO v Stražišču, 420 m<sup>2</sup> koristne stan.površine na parceli 500 m<sup>2</sup> z vsemi možnimi komunalnimi priključki. Hiša vsejiva takoj. Tel. 041/624-523 9477

PIRNIČE prodamo etažo HIŠE, 3 ss, velika klet, garaža in velik vrt. Tel. 041/818-146

VISOKOPRITLIČNO novejšo HIŠO, prodam. Tel. 031/209-277 9800

Prodam ali oddam sanirano HIŠO z zemlji v Spenici pri Bovcu. Tel. 05/384-56-44 9803

VISOČE, na zelo lepi sončni lokaciji, prodamo ZAZIDLJIVO PARCELO 800 m<sup>2</sup>. Tel. 040/218-988 9825

KRANJSKA GORA - nova hiša na lepi legi, z dvevema apartmajema (65 m<sup>2</sup> in 75 m<sup>2</sup>), 400 m<sup>2</sup> zemlje, ugodno prodam. Možen kredit. Tel. 588-54-30, 041/582-749 9845

Prodam 1 ha obdelovalne ZEMLJE v Voktem. Naslov v oglašnem oddelku. 9866

Golobinek pri Mirni peči, prodam VINOGRAD, sončna lega, ob asfaltni cesti. Tel. 01/549-3490, 07/30-78-345 9932

**SPEKTER**  
KRANJ d.o.o.  
DRUŽBA ZA GRADBENIŠTVO, STORITVE IN  
PROMET Z NEPREMIČNINAMI  
Mleksarska 13, tel. 04 280 88 00, fax: 04 880 88 12

Cerklič Zalog, kmečko stanovanjsko hišo, 200 m<sup>2</sup>, parcela 632 m<sup>2</sup>, v fazi obnove, za ljubitelje stare arhitekture na podeželu, prodamo. Tel. 01/505-36-82, 040/203-951

RADOVLJICA samostojna HIŠA, prijaznega videza z lepim vrtom 782 m<sup>2</sup>, mirna okolica, prodamo za cca 32 mio. Mike & Co., d.o.o., 20-26-172, 236-49-21 9964

DOLENJA VAS Selška dolina, prodamo nedograjeno STANOVANJSKO HIŠO, tloris hiše 11 x 9, 650 m<sup>2</sup> velika parcela. PIA Škofja Loka, 50-60-300 10008

VISOKO pri Kraniu prodamo stanovanjsko hišo 200 m<sup>2</sup> površine, III. gradbeni faza, 467 m<sup>2</sup> zemljišča. PIA Škofja Loka, 50-60-300 10009

ŠKOFJA LOKA prodamo stanovanjsko HIŠO z 431 veliko parcelo. PIA Škofja Loka, 50-60-300 10011

KRANJ - Zg. Bitnje, prodam starejšo HIŠO, izmre 9 x 8 m, na parceli 613 m<sup>2</sup>, v mirni okolici. Tel. 031/210-320 10031

HIŠE PRODAMO Stražišče prodamo obnovljeno dvostanovanjsko hišo s poslovnim prostorom v PR, na parceli cca 580 m<sup>2</sup>, 10,5x9,5 m, možna prodaja po delih, 39,9 mio SIT, CERKLJE ugodno prodamo novejšo vrt. hišo (121) na parceli 500 m<sup>2</sup>, 9x11 m, vsa podkletena, lahko dvostanovanjska, 35,6 mio SIT, NAKLO prodamo poslovnostanovanjsko zgradbo z garažami na parceli 1790 m<sup>2</sup>, 463 m<sup>2</sup> uporabnih površin. SEBENJE na parceli 495 m<sup>2</sup> prodamo manjšo, samostojno hišo, 49 m<sup>2</sup> v etazi (K+P+M), CK olje, 33 mio SIT, DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222 22231

KRANJ Druževka prodamo novejšo hišo dvojček primočno tudi za poslovno dejavnost, 17,5 x 6 m, K+P+M, mansarda delno izdelana, BREG ob Savi, prodamo starejšo hišo potrebno obnove in novejšo garažo na parceli 550 m<sup>2</sup> 13,8 mio SIT. KRANJ Kokrica ugodno prodamo manjšo hišo potrebno obnove na sončni parceli 763 m<sup>2</sup>, cca 120 m<sup>2</sup> uporabne površine, 19 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222 22232

PODKOREN prodamo hišo z apartmajem, gospodarskim poslopjem, vrtom in sadovnjakom, primočno za turistično dejavnost, KRANJ Center prodamo novejšo kvalitetno grajeno posl.stan. hišo z vrtom, uporabne površine 550 m<sup>2</sup>, KRANJ Center prodamo starejšo hišo z manjšim poslov. prostorom in garažo na parceli 262 m<sup>2</sup>, 124 m<sup>2</sup> koristne površine, 17,5 mio SIT. RADOVLJICA Nova vas prodamo sončno, zazidljivo parcelo ob zelenlem pasu, 1046 m<sup>2</sup>. BASELJ, prodamo zazidljivo PARCELO, 647 m<sup>2</sup>, elek. voda, tel., CTV na parceli. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222 22233

TRŽIČ: PRODAMO STAREJŠO STANOVANJSKO HIŠO. CENA 13,2 MIO SIT, V RAČUN VZAMEMO TUDI STANOVANJE. PRIMO d.o.o. Tel. 596 45 50, 592 43 00

TRŽIČ-RAVNE. PRODAMO 1/2 HIŠE (4SS) S PRIPADAJOČIM VRTOM, KLETNIMI PROSTORI, PODSTREHO, IN GARAOŽ Z VSEMI PRIKLJUČKI. CENA : 13,8 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

Prodamo: počitniški dom ob slovenskem primoru, tri etaže, 220 m<sup>2</sup> uporabne površine, zemljišče 540 m<sup>2</sup>, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66, fax. 04 202 17 85

Prodiamo: NAKLO - podkletena, enonadstropna stan.hiša na sončni lokaciji na parceli 721 m<sup>2</sup>, zraven hiše garaža, drvarnica in lopa, cena = 37,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66, fax. 04 202 17 85

Prodamo: BOHINJSKA BELA - obnovljeno kmečko hišo z gosp.poslopjem in čebeljnarkom na parceli 2.000 m<sup>2</sup>, možnost dokumenta tudi še 9.000 m<sup>2</sup> travnika, 25.000 m<sup>2</sup> gozdov, vse v neposredni bližini vasi, ugodna cena, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66, fax. 04 202 17 85

Prodamo: KRAMAN: PRDAMO NOVEJŠO STANOVANJSKO HIŠO! VREDNO OGLEDA. NA PARCELI 799 m<sup>2</sup>. CENA 41,7 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel. 596 45 50, 592 43 00

RADOVLJICA: PRODAMO ATRAKTIVNO STANOVANJSKO HIŠO, VREDNO OGLEDA, NA PARCELI 600 M2. CENA 44 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel. 596 45 50, 592 43 00

TRŽIČ: PRODAMO STAREJŠO STANOVANJSKO HIŠO. CENA 13,2 MIO SIT, V RAČUN VZAMEMO TUDI STANOVANJE. PRIMO d.o.o. Tel. 596 45 50, 592 43 00

PRODAMO: NAKLO - podkletena, enonadstropna stan.hiša na sončni lokaciji na parceli 721 m<sup>2</sup>, zraven hiše garaža, drvarnica in lopa, cena = 37,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66, fax. 04 202 17 85

Prodamo: DOMŽALE - 23 let staro hišo z ločenim stanovanjem v pritličju in ločenim v nadstropju na parceli 684 m<sup>2</sup> na odločni lokaciji za 45,1 mio SIT, tel. 04 202 13 53, 202 25 66, fax. 04 202 17 85

Prodamo: KRAMAN: PRDAMO enonadstropna stan. hiša 9 x 10 m, parcela 780 m<sup>2</sup>, vsaka etaža ima svoje stanovanje, dvojni garaži, cena = 35,5 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66, fax. 04 202 17 85

Jesenice, Lipce, zazidljiva parcela v izmerni 885 m<sup>2</sup> z lokacijskim dovoljenje, cena 6,9 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 064 57 42 333 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

Radovljica, prodamo dve parcele za gradnjo, vsaka v izmerni 1.100 m<sup>2</sup> ali pa skupaj v izmerni 2.200 m<sup>2</sup>. Cena posamezne parcele z urejenim lokacijskim dovoljenjem za gradnjo znaša 9,9 mio SIT informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 064 57 42 333 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

Minec, parcela z gradb. dov., vsi priklj. lepa lokacija, 900 m<sup>2</sup>, TRIDA NEPREMIČNINE, 041 860 938, 04 513 75 90

Zminec, parcela z gradb. dov., vsi priklj. lepa lokacija, 900 m<sup>2</sup>, TRIDA NEPREMIČNINE, 041 860 938, 04 513 75 90

Jesenice, Lipce, zazidljiva parcela v izmerni 885 m<sup>2</sup> z lokacijskim dovoljenje, cena 6,9 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 064 57 42 333 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

Radovljica, prodamo dve parcele za gradnjo, vsaka v izmerni 1.100 m<sup>2</sup> ali pa skupaj v izmerni 2.200 m<sup>2</sup>. Cena posamezne parcele z urejenim lokacijskim dovoljenjem za gradnjo znaša 9,9 mio SIT informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 064 57 42 333 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

Mojstrana, zazidljiva parcela z lokacijsko dokumentacijo, na odlični legi, meri 630 m<sup>2</sup>, cena znaša 5,6 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 064 57 42 333 ali 041 647 974 www.makler.akcija.net

Naklo, prodamo enodružinsko meščansko hišo na parceli 700 m<sup>2</sup>, 220 m<sup>2</sup> biv. pov., TRIDA NEPREMIČNINE, 041 860 938, 04 202 25 66, fax 04 202 17 85

Naklo, prodamo končno vrstno hišo, vrt, zelo prijetna, ugodno, TRIDA NEPREMIČNINE, 041 860 938, 04 513 75 90

Podlubnik, prodamo končno vrstno hišo, vrt, zelo prijetna, ugodno, TRIDA NEPREMIČNINE, 041 860 938, 04 513 75 90

Novigradnja, IV gr. faza, Revok Trade, d.o.o.

Tel.: 04/201-23-67, 040/413-281

V okolici Kranja, Golnika, Tenetiš, Bitnje, Predvor... iščemo starejšo vseljivo hišo z vsaj nekaj pripadajočega zemljišča za znanega kupca do 20 mio SIT. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

V Kranju kupimo samostojno hišo lahko starejšo potrebno prenovo na vsaj 1000 m<sup>2</sup> zemljišča za znanega interesenta. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - DRULOVKA - NOVOGRADNJA v urejenem okolju, končno vrstno hišo, na parceli 400 m<sup>2</sup>, prevezni najkasnejši Oktobra letos, prodamo. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

LESCE: prodamo sodobno hišo, 11,5 x 10m, parcela 610 m<sup>2</sup>, dobra cena. FRAST d.o.o. 041/ 734 198, 04/ 25 15 490

KRANJ - smer Golnik: prodamo nadstandardno novejšo hišo, parcela 2000 m<sup>2</sup>.FRAST d.o.o. 041/ 734 198, 04/ 25 15 490

SORICA - SONČNO, ZAZIDLJIVO PARCELO 720 M2, PRODAMO ZA 2 MIO SIT. POSING 04/ 202 42 10 (www.posing.si)

CERKLJE - ZAZIDLJIVO PARCELO ZUREJENIM DOVOZOM 1188 M2, PRODAMO POSING 04/ 202 20 76 (www.posing.si)

TRŽIČ - PODLJUBELJ: PRODAMO STANOVANJSKO HIŠO V TRETIJ GRADBENI FAZI NA PARCELI 450 m<sup>2</sup> ZA 12,6 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel. 596 45 50 , 592 43 00

TRŽIČ-BISTRICA: PRODAMO NOVEJŠO VRSTNO STANOVANJSKO HIŠO V SEMI PRIKLJUČKI NA PARCELI 335 M2, na sončni in mirni lokaciji. CENA 36,1 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel. 596 45 50 , 592 43 00

KRANJ Center prodamo posl.stan. hišo, 540 m<sup>2</sup> uporabne površine z lastnim parkirališčem za 10 vozil in garažo, SENICOV v Tržiču prodamo samostojno hišo, 100 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, vsi priključki, 2400 DEM v t.p. ali po dogovoru. (Šifra HP-109/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinj: Prodamo takoj vseljivo stanovanjsko hišo, apartmajskega tipa, na parceli 1000 m<sup>2</sup> v t.p. ali po dogovoru. (Šifra HP-109/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Pokljuka: Prodamo dva objekta-svisle, s pripadajočo parcelo cca 900 m<sup>2</sup> in druga v izmerni cca 1100 m<sup>2</sup>, vsaka za ceno 30.000 DEM v t.p. ali po dogovoru. (Šifra HP-109/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinj: Prodamo takoj vseljivo stanovanjsko hišo, apartmajskega tipa, na parceli 1000 m<sup>2</sup> v t.p. ali po dogovoru. (Šifra HP-109/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

LESCE: prodamo novo stanovanjsko hišo, na parceli cca 420 m<sup>2</sup>, z vsemi priključki. Hiša je takoj vseljiva, vredna ogleda. Cena 348.000 DEM v t.p. ali po dogovoru. (Šifra HP-109/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Podljubelj: Prodamo takoj vseljivo stanovanjs

HIŠE KUPIMO GORENJSKA kupimo enodružno hišo z malo vrtu za znanega kupca, KRAJN kupimo vrstno hišo na manjši parceli, lahko tudi nadomestno gradnjo. DOM NEPREMIČNINE 202 33 00, 2369 333, 041/333 222 22236

PARCELE PRODAMO BOHINJ ST.FUŽINA prodamo lepo, sončno zazidljivo parcele s pogledom na Vogel, 647 m<sup>2</sup>, MOŠNJE PODVIN prodamo lepo zaz. parcele ob asfaltu, elek., voda ob parceli. DOM NEPREMIČNINE 202 33 00, 2369 333, 041/333 222 22237

PODLJUBELJ ugodno prodamo zaz. parcele z grad. dokumentacijo, 696 m<sup>2</sup> ali več, voda na parceli, elektrika v bližini, plačana sprememba namembnosti, SEBENJE ugodno prodamo več zazidljivih parcel po cca 600 m<sup>2</sup>, HOTEMAŽE prodamo večo zaz. parcele po robu naselja, 2000 m<sup>2</sup>. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222 22238

PARCELE KUPIMO GORENJSKA zaz. parcele za gradnjo hiš ali vikendov. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222 22240

## PRIREDITVE

BON-BON nudi glasbo za vse priložnosti, poroke, obletnice. 5961-566, 041/582-367, 041/596-277, Santana, s.p., Čelevec 17 9917

## POZNAVSTVA

Če nočete ostati sami, poklicite AFRODITO, ženitno posredovalnico. 04/5961-245 od 17. do 21. ure, kjer je za ženske BREZPLACNO. Sestavni vabljeni na PLES 16.6. v Hotel Transtrant Škofja Loka, 23.6. pa na PIKNIK s tekmovanjem v tenisu. 9354

**ON SOPOTNIK ONA**  
KO OBČUTITE PRAZNINO VEDITE, DA NIŠTE SAMI  
tel.: 01/631-54-49, tel.: 041/530-703  
SOPOTNIK CASERMAN & CO, k.d., MENINSKA UL. 2, 1241 KAMNIK

Nujno potrebujem SPREMLJEVALKO za počitnice na Rabcu od 23.-30.junija. Plačilo po dogovoru. 3216-770 9774

Spoznejte pravega partnerja z Agencijo Laura. Poklicite vsak dan na 031/733-122. Storite Mitra s.p., Slovenska Bistrica PE Ruše 9993

**RAZNO PRODAM**

Prodam OBRAČALNIK za seno, PUHALNIK, borove PLOHE. 259-1012 9772

Prodam MEDEINASTNE PALICE, različnih dimenzij. 512-21-40 9788

Prodam 10 m suhih BUKOVIH DRV. Dostavim na dom, cena 7500 SIT/m. 5375-136 9801

ŠRÖTRAR za mletje žita, prodam in POLICE za živilsko trgovino. 586-24-84, 041/635-779 9842

Ugodno prodam VGRADNI ŠTIDLNIK 3P, 1 E, 2 OTROŠKI PISALNI MIZI, 2 POSTELJI sestavljeni v pograd, kovinsko ogrodje za 2 gugalnici in KOMBINIRKO za les Robland, skoraj nerabilena. 201-19-48, 041/848-683 9865

Prodam suha bukova DRVA. Inf. na 250-37-02 9878

Prodam starinske VPREŽNE SANKE za konja in komate, pajkel, čistilnik, slamezenzic in lesene sede. 533-13-79 9898

Prodam KOSTANJEVA in HRASTOVA DRVA, možna dostava. 5181-086 9901

Prodam BUKOVA DRVA. 2521-817

Nove sončne KOLEKTORJE in SUHE HRASTOVE DESKE, prodam. 040/22-36-74 9967

ODDAM GARAŽO v najem Frankovo nas., Škofja Loka in prodam 200 kg tehnico. 513-62-04 9979

Prodam KOTEL za parjenje zemlje in VAL-JAR na njivo. 231-27-43 10021

DRVA, metrska ali razzagana, možnost dostave in BUTARE, prodam. 041/718-019 10030

## STAN. OPREMA

Prodam NOVO KUHINJO. 031/751-474 9323

Poceni prodam skoraj nov FOTELJ - ležišče. 2021-499 9809

Ugodno prodam 4 leta staro MASIVNO SPALNICO ali samo garderobno omaro. 580-31-47 9817

Ugodno prodamo raztegljivo JEDILNO MIZO in dvojno pomivalno korito. 2041-676 9821

PODARIM sedežno garnituro in prodam štidlnik, školjko ter umivalnik. 040/343-934 9909

Prodam za kopalnico: umivalnik, pipa, WC sedežna banja, 10 kg jeklenko. 235-1558 9968

Za simbolično ceno prodam KUHINJO. 2326-654 9997

GARDEROBNO OMARO, 2 POSTELJI in pisalno MIZO, prodam. 041/662-698

## SPORT

JAHANJE na mirnih islandskih konjih. Zhanje ni pogoj. 580-20-40, 031/802-550 9770

Prodam PRIKOLICO ADRIA 450. 31-305 9770

Naprodaj POČITNIŠKA PRIKOLICA SKIP z baldahinom, ohranjenja, ugodno. 041/824-843 9810

Ugodno prodam otroške ROLARJE BLAZER 34735 in ROCES 36/37. 041/552-336 9915

ROLERJI - STARO ZA NOVO, rabljena KOLESA - UGOĐNO. RUBIN KOKRICA 204-91-91 OD 15-19 H 10020

## STORITVE

SENČILA ASTERIKS, Senično 7, Križe, 055-170, 041/733-709 - ŽALUZJE, ROLETE, LAMELINE ZAVEZE, PLISE ZAVEZE, KOMARNIKI, ROLOJI, PVC KARNISE, TENDER! Sestavni in nadomestni deli za rolete in žaluzije. Izdelovanje, svetovanje, montaža in servis. Dobava in montaža v najkrajšem času.

**KAMNOSEŠTVO Kranj**  
STRUŽEVO 3/b, 4000 KRAJN  
Tel.: 04/2011-962

IZDELKI IZ MARMORJA IN GRANITA

SERVIS PEN - PRIDEMO TAKO! Popravila pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev, štedilnikov, bojlerjev. 2042-037, 041/691-221, Rogelj Matjaž, s.p., Krašnova ul. 13, Kranj 3

TESNENJE OKEN IN VRAT, UVOŽENA TESNILA, 10 LET GARANCije, 30% prihranek pri kurjavih. Prahru, hrup in preprični veči! 01/833-553, 041/694-229 BE & MA, d.o.o., Ekslerjeva 6, Kamnik 105

ELEKTRINSTALACIJE, TELEKOMUNIKACIJE, ADAPTACIJE, hitro in ugodno. 041/865-112, PUHEK, d.o.o., Podbrezje 177, Naklo 250

**STROJNO IZDELovanje estrihov**  
Klemenc, Pokopališka 10, Naklo  
tel.: 04/25 718-13 041/632-047

Afaltiranje, tlakovanie dvorišč, cest, povoznih poti, strojni izkopi in odvozi, prevez komplet zidarskih del, novogradnje in adaptacije, pleskarska, keramična dela in fasade. 031/369-520, 031/803-144, Gradbeni inženiring d.o.o., Trg talcev 8, Kamnik 8054

IZDELUMO VRATA PO MERI: garažna, dvizna, drsna in krilna, vrata samonosilna in krilna, vrte ogrete, balkonske ogrete ter manjše in večje konstrukcije iz kovine in inoksa. IGMA strojno ključavnica, Janc Igor s.p., Ravne 19, Tržič, 5964-271, 041/935-445 ali 041/268-899 9565

ALBO DIMNIKI, d.o.o., Pondor 30a, 3304 Tabor PROIZVODNJA, MONTAŽA IN SANACIJE DIMNIKOV IZ NERJAVEČE PLOČEVINE. Tel.: 03/705-50-90, 041/611-444

IZVAJAMO VSA GRADBENA DELA, vse vrste fasad, notranji ometi z našim ali vašim materialom. Zidarstvo-fasaderstvo, Paradiž 7, Tržič, 041/246-567 9619

GEODETSKA PISARNA Kranj Vladimir Ross in Matjaž Tičar Mladinska ulica 2, Kranj Tel.: 04/236 80 30, fax: 04/236 80 31

IZVAJA VSE VRSTE GEODETSKIH STORITEV

RAČUNOVODSKE STORITVE - ažurno in ugodno, za podjetja in s.p., delno ali v celoti. PROINN Gorenjska c. 24, Radovljica, 537 19 00 in 041/715-649 9701

Izjavamo VSA ZIDARSKA DELA, fasade, notranji in zunanj ometi, delamo hitro in poceni. 041/561-838 Bytyqi Bene in ostali, Struževa 3, Kranj 9723

MIS, s.p.  
C. S. Žagarja 44, Kranj 04/232-66-12, GSM 041/681-510

\* MONTAŽA IN SERVIS SENČIL:

\* ROLETE \* ŽALUZJE\* LAMELINE ZAVEZE

- MONTAŽA \* TALNII \* STENSKIH in \* STROPNIH OBLOG

- suhomontažna prenova oken in vrat - polaganje vseh vrst laminatov, itisonov in topnih podov - brušenje in lakiranje vseh vrst parketov - montaža in servis novega oz. obstoječega pohištva

mišo mišo mišo mišo mišo

PROTILOMNE kovinske MREŽE za okna, STOPNICE - notranje, zunanje, pohodne REŠETKE in NADSTREŠKI za vhodna vrata. GELD,d.o.o., Jesenice, 580-60-26 8980

KOVINSKI IZDELKI (umetno kovaštvo) ograje, protivlomna zaščita oken in vrat, zaščita cvetličnih lončkov na okenskih policah in drugi okrasni kovinski izdelki (svetniki, cvetlični podstavki). Možen reklamni prospect. Biteznik Srečko s.p., Za jezom 14, Tržič 041/825-239 9813

ASFALTIRANJE IN TLAKOVANJE DVORIŠČ, dovozni poti in parkirišč, polaganje robnikov ter pralnih plošč, izdelava betonskih in kamnitih škarp ter odvoz materiala na depoziti. 01/839-46-14, Adrovič & Comp., Jelovška 10, Kamnik 9314

STROJNI OMETI notranjih sten in stropov - hitro in po ugodni ceni. 041/642-097, 01/832-71-90, Urmar d.o.o., Žakal 15, Stavnicova 9326

PODAKIM sededežno garnituro in prodam štidlnik, školjko ter umivalnik. 040/343-934 9909

Prodam za kopalnico: umivalnik, pipa, WC sedežna banja, 10 kg jeklenko. 235-1558 9968

Za simbolično ceno prodam KUHINJO. 2326-654 9997

GARDEROBNO OMARO, 2 POSTELJI in pisalno MIZO, prodam. 041/662-698

Ugodno prodamo raztegljivo JEDILNO

MIZO in dvojno pomivalno korito. 041/676 9821

PODARIM sedežno garnituro in prodam štidlnik, školjko ter umivalnik. 040/343-934 9909

Prodam za kopalnico: umivalnik, pipa, WC sedežna banja, 10 kg jeklenko. 235-1558 9968

Za simbolično ceno prodam KUHINJO. 2326-654 9997

GARDEROBNO OMARO, 2 POSTELJI in pisalno MIZO, prodam. 041/662-698

Ugodno prodamo raztegljivo JEDILNO

MIZO in dvojno pomivalno korito. 041/676 9821

PODARIM sedežno garnituro in prodam štidlnik, školjko ter umivalnik. 040/343-934 9909

Prodam za kopalnico: umivalnik, pipa, WC sedežna banja, 10 kg jeklenko. 235-1558 9968

Za simbolično ceno prodam KUHINJO. 2326-654 9997

GARDEROBNO OMARO, 2 POSTELJI in pisalno MIZO, prodam. 041/662-698

Ugodno prodamo raztegljivo JEDILNO

MIZO in dvojno pomivalno korito. 041/676 9821

PODARIM sedežno garnituro in prodam štidlnik, školjko ter umivalnik. 040/343-934 9909

Prodam za kopalnico: umivalnik, pipa, WC sedežna banja, 10 kg jeklenko. 235-1558 9968

Za simbolično ceno prodam KUHINJO. 2326-654 9997

GARDEROBNO OMARO, 2 POSTELJI in pisalno MIZO, prodam. 041/662-698

Ugodno prodamo raztegljivo JEDILNO

MIZO in dvojno pomivalno korito. 041/676 9821

PODARIM sedežno garnituro in prodam štidlnik, školjko ter umivalnik. 040/34



# SUZUKI 4X4+KLIMA

*Učinkovita kombinacija - VROČA cena*



**BALENO**  
4x4+KLIMA



**TERENCI**  
4x4+KLIMA

## SUZUKI GRAND PONUDBA

<b>SWIFT</b>	<b>BALENO</b>	<b>IGNIS</b>	<b>TERENCI</b>
že za <b>10.990 DEM</b> (1.208.900 <sup>m</sup> )	že za <b>15.400 DEM</b> (1.694.000 <sup>m</sup> )	Terenec & Limuzina	od <b>25.990 DEM</b> (2.858.900 <sup>m</sup> )

**4X4 že 2500 DEM**  
(275.000<sup>m</sup>)

Jana Husa 1a, 1000 Ljubljana,  
Tel: (01) 58-42-801

**SUZUKI Odar**

ODKUP RABLJENIH VOZIL od I. 1990, plačilo v gotovini, uredno prenos lastništva, ADRIA AVTO, d.o.o., Partizanska c. 1, Škofja Loka (bivša vojašnica). **01** 5134-148, 041/632-577 6248

HYUNDAI ACCENT 1.3 LS I. 95, reg. do 12/2001, kovinsko zelene barve, 79000 km, 3 v, lepo ohranjen, garažiran, prodam. **041** 644-991 8439

ODKUP, PRODAJA IN PREPIS RABLJENIH VOZIL, AVTO KRAJN, d.o.o., KRAJN, Savska c. 34, Kranj, **20-11-413**, 031/231-358 8444

BERLINGO DIESEL, I. 97, bel, furgon, reg. 4/02, 1. last., 1.190.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 8707

FELICIA LXI, I. 95, rdeča, 103.000 km, zdravljena, servisna knjižica, 690.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 8955

NISSAN SUNNY 1.4 SLX, prvi lastnik, I. 95, reg. do 10/01, barva kovinsko modro zelena, servisna knjižica, 85000 km, centralno zaklepjanje 3 x 4!, stekla, servo volan, lepo ohranjen, garažiran, prodam. **041** 644-991 9054

TOLEDO 1.6 I. 00, met rdeč, klima, ABS, 1. last., servisna, 2.650.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 9302

TWINGO WIND, I. 99, črn, 42000 km, oprema, AB, platnena streha, 1.385.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 9400

OEL CORSA, na zalogi 4 vozila I. 95, 98 in 99. AVTO LESCE 531-91-18 9401

PASSAT 2.0 GL, I. 94, met rdeč, klima, ABS, 2 x AB s streho, elek. oprema, ALU, 1.380.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 9401

Prodam POLO 1.0, I. 98, ugodno. **041** 629-803, 51-53-220 9641

KIA SPORTAGE 4x4, I. 97, lepo ohranjena, 1.780.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 9703

MEGANE 1.6 RT, I. 96, 89000 km, met moder, elek. oprema, AB, 1.220.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 9703

FIESTA 1.1 i, I. 93, met srebrna, 3 v, 480.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 9704

GOLF IV 1.4 16 v, I. 98, 38000 km, met oprečno rdeč, 5 vrat, 1. last. elek. oprema, reg. 4/02, kot nov, 2.140.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 9705

PBOXER 2.5 D, I. 95, 140.000 km, zaprt, ohranjen in VW HROŠČ 1200 I. 76, popoloma obnovljen, prodam. **041** 5132-332 9829

Prodam R 5 CAMPUS, I. 93, registriran do 3/02, cena po dogovoru. **041** 355-970 9832

Prodam OPEL KADETT, I. 90. **253-13-73** 9833

Prodam JEEP HYUNDAI GALLOPER, I. 97, cena po dogovoru. **586-24-84**, 041/635-779 9841

JUGO 45, I. 91, prevoženih 45000 km, registriran do 12/01, prodam za 150.000 SIT. **202-52-79** 9846

Prodam LADO SAMARO 1500 S, I. 95, 52000 km, reg. do 12/01, prvi lastnik, cena po dogovoru. **041** 424-763 9848

SUZUKI SWIFT 1.0 GA, letnik 1990, reg. do 1/02, sive kov. barve, 83.000 km, serv.knjiga, 280.000 SIT. **041** 833-368

Prodam AUDI 100 2.3, črne barve, 158.000 km, I. 91, cena po dogovoru. **235-32-62** 9854

FORD ESCORT 1.3, I. 87, osem gum, nova sklopka, odlično ohranjen, 110.000 km, 130.000 SIT. **2332-039**, 040/263-704 9859

Prodam R 5 letnik 90, reg. celo leto. **257-12-88** 9867

Prodam MERCEDES 410 D, vozen z B kategorijo, I. 94, povisan, izoliran, z hladilno napravo. **031/359-598** 9874

GOLF III CL, I. 93, reg. celo leto, metalno rdeč, 5 V, prodam. **252-68-602**, 041/816-528 9879

R 19, I. 93/94, sive met. barve, servo volan, stresno okno, spoilerji, nove gume, prodam. **041/366-664**, po 15. uri 9881

LADA NIVA I. 94, reg. do 11/01, odlično ohranjena, prodam. **041/366-664**, po 15. uri 9882

Prodam GOLF 1.6 CL, bencinar, I. 91, cena po dogovoru. **041/560-810** 9884

Prodam GOLF GTI IEV, I. 94/95. **031/265-242** 9885

KIA SPORTAGE 4X4 16 V 2.0 i, klima, alarm, elektro paket, metalne rdeče barve, prodam, cena 1.950.000 SIT. **041/681-072** 9886

Prodam R 4 I. 89, 74000 km, reg. 5.2.02. **252-16-80** 9891

Prodam FORD ESCORT 1.6 AX, I. 95, AB, CZ, servo, reg. do 02/5. **041/350-348** 9893

Prodam starejši JUGO 45. **23 12 348** 9893

R 5 CAMPUS, I. 91, lepo ohranjen, nekaramboliran, prodam. **041/518-984** popoldan. **9921** 9921

Prodam ATX 50 C I. 89, in LADO RIVO I. 87. **041/555-651** 9923

FIAT PUNTO 75 SX, I. 97, 3 vrata, reg. 7/2001, elektro paket, ugodno. Avtomehanička Lušina Franc, Gosteče 8, Šk. Loka, 502-2000 9935

SUZUKI CARRY VAN SUPER I. 96, 25000 km, nosilnost 655 kg. Avtomehanička Lušina Franc, Gosteče 8, Šk. Loka, 502-2000 9936

SUZUKI BALENO WAGON 1.6 GLX 4 SD, I. 97, reg. 4/01, serv. volan, 2 x zračna vreča, elektro paket, prvi lastnik. AVTOMEHANIKA LUŠINA Franc, Gosteče 8, Šk. Loka, 502-2000 9937

Prodam ŠKODA FAVORIT, I. 90, simbolična cena. **041/431-588** 9938

OCTAVIA 1.6, I. 00, bela, 21000 km, 1. last. 2.140.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 9939

BERLINGO DIESEL I. 97, met. zelen, 5 sedežev, elek. oprema, servo, 1.330.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 9940

PASSAT 1.8 KARAVAN, I. 95, bel, reg. 2/02, ABS, 2 x AB, ohranjen, 1.360.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 9941

R 4 GTL, I. 92, rdeča, reg. 8/01, 155.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 9942

TOYOTA COROLA XL 1.3, 12 V, I. 88, reg. 6.6.02, zelo lepo ohranjen, cena 370.000 SIT. **594-60-40** 9947

OPEL ASTRA TEAM 1.6, I. 96, prodam. **204-22-77** 9949

Honorarno zaposlimo moškega za do 30 let z dokončano srednjo šolo, lahko tudi študenta za počitniško delo, kasneje možna redna zaposlitve. **580-50-30**, Kovinski Izdelki pot, Zabreznica 53 b, Žirovica 9482

Iščemo TRGOVCA moškega za nedoločen čas za prodajo v tehnični trgovini, zazeljene izkušnje. Rok prijave 15 dni. **041/676-600**, Altama commerce, c. 1. maja 5, Kranj 9483

Honorarno ali preko študentskega servisa zaposlimo NATAKARICE v dnevnem baru Menguš. Pričetek dela 1.7.2001. **040/22 33 75** ali 041/621-420, Venera shop, Zg. Jezersko 82 9532

Podjetje Event yachting d.o.o., Zg. Pirnič 45d, Medvode, Slovenski proizvajalec motornih čolnov in jadrnic s proizvodnjo v Kropi redno zaposli mlajšega MIZARJA, INSTALATERJA strojnih inštalacij in AVTOLIČARJA za delo na plovilih - **031/378-022** (g.Zoran Grom). Od kandidatov pričakujemo vostenost in delavnost. **9693**

Tako zaposlimo KV ali PKV PLESKARJE. **04/2045-340**, JR Kranj, d.o.o., Golniška 13, Kranj 9722

Zaposlimo dekle ali fanta z izkušnjami v strežbi. Intertrend, d.o.o., Hotemaže 50, Preddvor, 041/692-821 9748

Iščem ŠOFERJA C kategorije, po možnosti mehanik. **20-47-100**, Mesarija Gregor, Golniška 6, Kranj 9756

Iščem PARKETARJA za redno zaposlitve oz. za nedoločen čas. Nubis d.o.o., Hacetova 8, Ljubljana, **01/437-91-40**, 01/437-91-45 9759

KOVINARJA za delo na klasičnih in CNC stružnih avtomatov, starego do 30 let, zaposlim. Pisne ponudbe na: ROPRET, D.O.O., Hotemaže 47 a, 4205 Preddvor

Vsem komunikativnim osebam nudimo honorarno ali redno zaposlitve v telefonskem studiu v Kranju. Pokličite 23-61-530, Alenka 9760

ZA PRODAJO DODATNEGA ŠOLSKEGA PROGRAMA NUDIMO REDNO ALI HONORARNO ZAPSЛИTEV. IZPLAČILA TEDENSKA. **5151-060**, 041/637-492 Mladinska knjiga založba, Slovenska 29, Ljubljana 9767

Simpatično dekle za strežbo, zaposlimo. **041/793-018**, Zrno, d.o.o., Bleiweisova 69, Kranj 9768

Čistilni servis išče žensko za pomoč pri čiščenju poslovnih in stanovanjskih prostorov. Zaposlite je pogodbeno, v poštev pridejo samo nezaposlene. **572-11-56**, Popovska Suzana s.p., Jelovška 10, Boh. Bistrica 9769

Zaposlimo VOZNICA "C" kategorije v mednarodnem prometu. Začeljeno znanje nemškega ali angleškega jezika. **041/633-195** Marco's, d.o.o., Zg. Bitnje 245 9770

PEKARNA PERC Radovljica zaposli KV PEKA, večtega vseh del. OD po dogovoru, lasten prevoz. **041/676-251** 9771

Iščem DELAVCA za priučitev del v avtomobilski stroki, lahko pripravnik. Avtobit, d.o.o., Zg. Bitnje 191, 041/704-409, Andrej 10001

Iščem delo harmonikarja na raznih zavabah. **2522-152** ali 031-582-457

Nudim POČITNIŠKO DELO za dijaka ali študenta strojne smeri, Lavtar Venčeslav s.p. c. na Klanec 48, Kranj **233-11-79** 10028

**TOK - Telefon Odvisnosti Kranj**  
**04/23-26-928**

Vsako sredo od 17.00-19.00

Zaposlimo PRODAJALCA AVTOMOBILSKIH REZERVNIH DELOV. Vloge pošljite na naslov: AVTO MARKOVIĆ, Škofja Loka, d.o.o., Podlubnik 249, 4220 ŠKOFJA LOKA

Zaposlimo NATAKARJA za delo v restavraciji. Pisne ponudbe sprejemamo na naslov Hotel Kanu Smlednik, d.o.o., Valburga 7, 1216 Smlednik 9830

Iščem POČITNIŠKO DELO, pomoč v strežbi, kuhinji, pomoč v gospodinjstvu ali varstvu otrok. **040/559-965** 9831

PIZZERIJA ORLI pogodbeno zaposli PI-COPEKA za delo na bazenu v Kranju in Radovljici. **041/682-159** 9837

**GASILSKO DRUŠTVO JEZERSKO**

vas jutri, v soboto, 16. junija, in v nedeljo, 17. junija, vabi na praznovanje 90 let gasilstva.

Pripravili so pester program in dobro zabavo.

**Vabljeni!**

**ŽIVALI**

NEMŠKE BOKSERJE z rodovnikom, mladiči, jelenje barve, stari 6 tednov. **041/227-338** 9052

PRAŠIČE za nadaljno rejo prodam in pripeljem na dom. **041/724-144** 9625

Oddamo mladega črnega KUŽKA, starega 8 mesecev. **05141-266** 9761

Prodam 10 dni stare čb BIKCE. **025-91-129** 9762

Prodam TELIČKE simentalke stare od 3-5 tednov. Krizaj, Zg. Bitnje 17, 231-23-75

**99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz**

# RGL

**studio (061) 161 31 30  
marketing (061) 161 30 60**

Radio Glas Ljubljane d.d., C. 24 junija 23, Ljubljana, 1231 Ljubljana - Črnuče

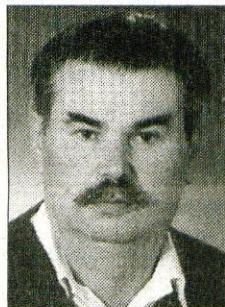
*Odšel si tja, kjer ni solza,  
ni trpljenja ni gorja,  
ostala tvoja je toplina,  
a v naših sрcih bolečina.*

Ob slovesu od našega dragega

**FERIDA BEGIĆA**

iskrena hvala vsem, ki ste mu v življenju naredili kaj dobrega z dejanji, besedo ali mislico. Hvala vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, gospodu Hodži za pogrebni obred in vsem ostalim, ki ste sočustvovali z nami in ga pospremili na njegovo zadnjo pot.

**ŽALUJOČI VSI NJEGOVI**  
Kranj, 6. junija 2001

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi dragega moža, očeta in ata

**JANEZA LAVRIČA**

se iz srca zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sostanovalcem in sodelavcem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče ter za številno spremstvo na njegovu mnogo prezgodnji zadnji poti. Hvala Komunalni Kranj, Zdravstvenemu domu Kranj, gospodu župniku in gospodu kaplanu, podjetju Živila Naklo in vsem imenovnim in neimenovanim, ki sočustvujejo z nami.

**VSI NJEGOVI**

*Saj ni rečeno, da te ni,  
čeprav tvoj glas se več ne sliši.  
Beseda tvoja v nas živi,  
med nami draga mama si.*

Tiso in nepričakovano je od nas odšla v večnost draga mama, stara mama, prababica, sestra, teta, sestrična in tačka

**ANGELA ČIMŽAR**

iz Dvorij pri Cerkljah  
10. 4. 1921 - 4. 6. 2001



Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje, sveče, darovane sv. maše ter za številno spremstvo na njeni zadnji poti. Posebno zahvalo smo dolžni dr. Borutu Beleharju, dr. Valeriji Županc - Vipotnik, reševalcem ZD Kranj, sosedi ge. Anici in ge. Silvi za pomoč. Zahvaljujemo se g. župniku Stanetu Gradišku za lepo opravljen cerkveni obred s sveto mašo, pogrebni g. Francu Jeriču, pevcem za zapete žalostinke, nosačem, zvonarjem, praporščakom. Še enkrat hvala vsem imenovanim in neime novanim, ki ste jo imeli radi.

**ŽALUJOČI VSI NJENI**  
Dovje, Poženik, Cerklje, 10. junija 2001

Prodam BIKCA simentalca 120 kg. **041/533-3117** 9624

Prodam BIKA težkega 400 kg. **041/5723-207** 9626

BERNSKO PLANŠARSKO PSIČKO, čistokrvno, 2xcepljeno, staro 2 meseca, prodam. **041/390-295** 9628

TELIČKA BIKCA simentalca, star 10 dni. **01/5122-219** 9635

Prodam KRAVO simentalko v 7 mesecu brejosti. **040/2501-171** 9643

Prodam BIKCA simentalca, teža 100 kg. **041/970-882** 9661

Črna MUCKA, z daljšo dlako, stara 1 leto, najdena, išče nov dom. Prav tako išče nov dom 10 tednov stari, raznobarvni MUCKI. **040/275-545** 9664

Prodam BIKCA simentalca za nadaljnjo rejo. **041/5338-821** 9786

Podarim mlado TIGRASTO MUCO. **01/832-33-47** 9807

Prodam manjšo količino PIŠČANCEV in ZAJCEV, doma vzrejenih za zakol, lahko očiščene. **040/262-490** 9819

Prodam TELIČKO simentalko, brej devet mesecov. **01/832-33-21** 9823

Prodam TELIČKO simentalko, brej 6 mesecov ali kravo brej 8 mesecov. **0331-379** 9897

Prodam TELICO simentalko brej 7 mesecov. **03801-393** 9899

KRAVO črnobelno drugič brej in teličko simentalko (12 dni) prodam. **018-26-43** 9912

Prodam KRAVO z drugim teletom in KRAVO pred drugo telitijo. **041/3391** 9904

Prodam 10 dni starega BIKCA simentalca. **041/34-88** 9905

ZLATI PRINAŠALCI zelo lepi mladiči, naprodaj. **031/379-257** 9912

Ž Prodam čb TELIČKO, staro 10 dni in suha KOSTANJEVA IN BOROVA DRVA. **025-22-171** 9914

**GORENJSKI GLAS****Več kot časopis**

Prodam enoletne KOKOŠI nesnice po 100 SIT in sveža domača jajca. **041/513-505**

Prodam KOBILO vajeno kmečkih del. **041/574-34-42** 9930

Prodam 7 mesecev brejo TELICO. **041/14-29** 9943

Prodam BIKCA čb križanca, star 10 dni. **025-11-610** 9962

Prodamo 14 dni starega čb BIKCA. **02041/182** 9965

Prodam RODOVNIŠKE ZLATE PRI-NAŠALCE. **053-06-444** 9977

Prodam KRAVO in TELICO visoko brejo ali menjam za jalovo goved. **0257-22-33** 9980

Prodam KRAVI simentalki s teletoma. **0252-23-38** 10023

Prodam dve KRAVI po drugem teličku, 500 in 650 kg za zakol ali nadaljno rejo in BIKCA simentalca cca 200 kg. **041/743-299**

Prodam ZAJCE za pleme in breje ZAJKLE. **0256-18-79,** 031/511-102 10000

**ŽIVALI KUPIM**

TELICE, visokobrebre, čb ali sim., kupim. **041/593-642** 9838

Kupim BIKCA do 300 kg za nadaljno rejo. **0255-52-55** 9880

Kupim mlado brejo KOZO burske pasme. **0533-81-93** 9924

Kupim bikca simentalca 10 dni starega. **0533-13-82** 9927

Prodam KRAVI simentalki s teletoma. **0252-23-38** 10023

**SALON OKVIRJEV GAB KRANJ**

**OKVIRJANJE SLIK**

**Vodopivčeva 3, 4000 KRANJ**

[Mohajev klanec]

**tel.: (04) 23-64-970**

delovni čas:

vsak dan: 9-12 in 15-19 ure

sobota: 8-12 ure

*Kako prazen dom, dvorišče,  
naše oko zaman te išče.*

**V SPOMIN**

Minilo je leto žalosti in bolečine, odkar nas je zapustila naša draga **FRANCKA GREGORC**

Hvala vsem, ki se je spominjate, obiskujete njen grob, ji prižigate sveče in polagate cvetje.

**VSI NJENI**  
Trstenik, Žabje, junij 2001

**OSMRTNICA**

*Dober boj sem izbojeval,  
tek dokončal, vero ohranil  
2 Tim 4,7*

V 85. letu življenja nas je za vedno zapustil dobr in oče

**MAKS RUPNIK st.**  
Sivkarjev ata iz Stare Oselice

Pogreb dragega pokojnika bo danes, v petek, 15. junija, ob 17. uri na pokopališču v Stari Oselici. Do pogreba leži v domači hiši. Na željo pokojnika namesto za cvetje darujte za nove zvonove cerkve v Stari Oselici.

**Žalujoči: žena Marica, sinovi Stane, Janez, Maks in hčeri Mira in Ema z družinami**

**V SPOMIN**

12. junija 2001 je minilo žalostno leto brez Tebe, naš dragi

**STANE GANTAR**

Vsem, ki se ga spominjate in z lepimi mislimi postojite ob njegovem grobu, iskrena hvala.

**VSI NJEGOVI**

*Ni več tvojega smehljaja,  
le trud in delo tvojih rok  
za vedno nam ostaja.  
(S. Gregorčič)*

V 85. letu starosti je za vedno zaspal naš dragi mož, ata, stari ata, brat in stric



**JAKA KRAJNIK**

iz Zaprevala

Od njega smo se poslovili 1. junija 2001 na javorskem pokopališču. Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom in znancem, sodelavcem in prijateljem, ki ste nam izrekli sožalje, darovali sveče in cvetje in ga pospremili na zadnji poti. Zahvala g. zdravniku Andreju Šubicu in sestri Mariji za zdravljenje in skrb. Zahvala Domu oskrbovancev v Škofji Loki za vse, kar so storili zanj v času njegovega bivanja v Domu. Hvala tudi g. dekanu Jožetu Stržaju za lep pogrebni obred in sv. mašo. Lepa hvala tudi pevcem in zvonarjem. Zahvaljujemo se tudi podjetju Akris za organizacijo. Vsem še enkrat iskrena hvala.

**Žalujoči: žena Francka, hčerka Tinka z družino, sin Stane z družino, sestre Francka, Marjanca, Cilka in vsi njegovi**

Murave, Zaprevalj, Skofja Loka, Gabrovka, dne 1. junija 2001

*Saj ni rečeno, da te ni,  
čeprav tvoj glas se več ne sliši.  
Beseda tvoja v nas živi,  
med nami draga mama si.*

Tiso in nepričakovano je od nas odšla v večnost draga mama, stara mama, prababica, sestra, teta, sestrična in tačka

**ANGELA ČIMŽAR**

iz Dvorij pri Cerkljah  
10. 4. 1921 - 4. 6. 2001

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje, sveče, darovane sv. maše ter za številno spremstvo na njeni zadnji poti. Posebno zahvalo smo dolžni dr. Borutu Beleharju, dr. Valeriji Županc - Vipotnik, reševalcem ZD Kranj, sosedi ge. Anici in ge. Silvi za pomoč. Zahvaljujemo se g. župniku Stanetu Gradišku za lepo opravljen cerkveni obred s sveto mašo, pogrebni g. Francu Jeriču, pevcem za zapete žalostinke, nosačem, zvonarjem, praporš

**POČITNICE 2001**



**TURISTIČNI  
BOUTIQUE**

Slovenska 58, Ljubljana  
tel.: 01/291 30 71,  
tel.: 01/430 35 55  
fax: 01 / 430 35 56

**TA OGLAS VELJA KOT BON ZA  
POPUST V VIŠINI 3.000 SIT**

**KRF  
IOS  
SICILIJA  
SARDINIJA  
KORZIKA  
TURČIJA  
HRVAŠKA**

**www.intours.si**

**Do 15.7. še do 20% CENEJE**



**ROGLA**  
Klimatsko zdravilišče, olimpijski center, 1.517 m n.v.

**TERME**  
ZREČE  
Termalno zdravilišče, 395 m n.v.

## POLETNI ODDIH v Termah Zreče

5 ali 7-dnevni program (od 17.06.-02.09.2001)

**Program vključuje:**  
 5 ali 7 x polpenzion, neomejeno kopanje, posvet pri zdravniku, hidrogimnastiko, aquaerobiko, večerja v obliki hladno-toplega bifeja, 1 x ali 2 x pohodna tura, planinski avtobus na relaciji Zreče - Rogla, 20 % popust na cene dodatnih zdravstvenih storitev

Cena/osebo:	5-dnevni program	7-dnevni program
Vile Terme Zreče ****	38.000 SIT	51.000 SIT
Hotel Dobrava 2000 ****	46.000 SIT	61.000 SIT

Dopravnica: namestitev v enoposteljnici sobi, turistična taksa

**7-dnevni program S KLIMO DO ZDRAVJA že od 48.800 SIT/osebo**

**UNIOR d.d. program TURIZEM, tel.: 03 757 60 00, 01 232 92 64**

**VAS ZANIMA KAKO  
POTEKA GRADNJA HIŠE  
JELOVICA V ŽIVO?**

v torek, 19. junija med 9. in 18. uro

vas vlijudno vabimo na ogled postavitve hiše Jelovica  
na lokaciji **SENIČNO** med Križami in Golnikom.  
Ob tej priliki boste lahko na licu mesta izvedeli  
**vse o montažni gradnji in hišah Jelovica**

**JELOVICA** 

Lesna industrija d.d.

Jelovica Hiše, Hrib 1, 4205 Preddvor,  
tel.: (04) 27 50 328, faks: (04) 25 51 364,  
e-mail: prodaja.inzeniring@jelovica.si





★ ★ ★

*Hotel Princ*

*Hotel Princ*

*Hotel Princ*

*Hotel Princ*

V soboto, dne 16. 6. 2001, Vas vlijudno vabi-  
mo v Hotel Princ - Roga-  
ška Slatina.

Pripravili smo lecitacijo  
slik. Slike so nastale na  
Kogu, kjer je potekala  
slikarska kolonija. Ude-  
ležili so se je nekateri  
uporabniki psihiatričnih  
ustanov in kar nekaj  
znanih slovenskih slikar-  
jev. Zbrani denar s pro-  
dajo slik je namenjen  
društву за помоћ du-  
ševno bolnim.

Prosimo, da Vaš prihod  
predhodno potrdite na  
tel. št. 03/5816- 150  
ali 041/639-373

OD TORKA DO PETKA



bo dežurna novinarka

**Renata Škrjanc**telefon: 04/201-42-00  
mobitel: 041/643-014**V poklicite, sporočite, predlagajte...****M bomo pisali****Halo, GORENJSKI GLAS!****Kdaj zaključni izpiti na mlekarski?**

**Kranj, 15. junija - Junij je za dijake, ki končujejo šolanje z zaključnimi izpiti ali maturo, naporen mesec in če naj bi dijaki poskrbeli za znanje, so morale šole poskrbeti za pravočasno objavo izpitnih rokov. Je mogoče, da na kranjski Srednji mlekarski in kmetijski šoli slednjega niso spoštovali in dijaki še vedno ne vedo za roke zaključnih izpitov?**



So na oglašni deski objavljeni vsi izpitni roki in so bili očitki staršev neupravičeni?

Tako so namreč pred dnevi zatrjevali starši, ki so poklicali v naše uredništvo. Jezili so se na vodstvo omenjene šole in njihov površen odnos do dijakov. Manjkali naj bi namreč roki zaključnih izpitov za dijake tretjega letnika triletnega programa, izpitni roki, ki so objavljeni na oglašni deski, pa naj bi bili zelo nejasni in je zato treba pogosto klicati v tajništvo. Dodali so, da na oglašni deski ni vseh rokov in bi bil že skrajni čas, da bi vodstvo šole poskrbelo tudi za omenjeno 'malenkost'. Marijan Pogačnik, ravnatelj Srednje mlekarske in kmetijske šole Kranj, se je očitkom le čudil in dejal, da so ogorčeni klici staršev povsem neupravičeni, kajti šola je poskrbela za pravočasno objavo vseh izpitnih rokov. "Vsi roki, tudi roki zaključnih izpitov tretjih letnikov, so objavljeni na oglašni deski ob vhodu v šolo in si jih lahko dijaki ogledajo tudi tedaj, ko šola ni odprta. Čudim se vsem, ki so vas poklicali, kajti ne razumem, kateri roki bi lahko manjkali in zakaj bi bili nekateri nejasni," je pojasnil Pogačnik. Tudi če je kakšen rok morda le manjkal upamo, da je vodstvo šole sezname pred šolskimi vrati dopolnilo, kajti očitanega si slednja vsekakor ne bi smela privoščiti. • R. Škrjanc, foto: G. Kavčič

**TRGOVINA FORTUNA DOM**  
GORENJA VAS  
Salon italijanske in španske keramike  
ter kopalniške opreme  
LAMINAT, TOPLI PODI, ITISONI  
Gorenja vas 50 71 000 Škofova loka 51 51 300

**JAKA POKORA****FOTOKOPIRANJE DOKUMENTOV**

že na vsaki drugi Gorenjski pošti  
na pošti Radovljica in Žiri  
tudi **spiralna vezava dokumentov**  
**OBIŠČITE NAS**

[www.posta.si](http://www.posta.si)  
POŠTA SLOVENIJE

**ŽE UREJEN  
DOSTOP Z  
JEZERSKE  
CESTE  
PRIJETEN VRT  
MALICE  
KOSILA**

**Pr' Maticku  
Gostilna**  
  
**Pizzerija**

Jezerska cesta 41 KRAJN  
Tel.: 04/ 234 33 60

Prenos vključen!

**VODA ZA LEMON** 89.00 SIT  
Pivovarna UNION, 1,5 l**ŠUNKA PIZZA** 799.00 SIT  
Celjske mesnine, v kosu, 1 kg**SVEŽA POLNJENA PAPRIKA** 998.00 SIT  
Meso Kamnik, rinfusa, 1 kg**FILE ŠKARPENE** 1.600,00 SIT  
zamrznjeni fileji, 1 kg**MEŠANI MORSKI SADEŽI** 1.550,00 SIT  
brez glave, zamrznjen, 1 kg

Ponudba velja samo v ribarnici v Megamarketu Črnče.

**SVEŽE URICE**v soboto, 16. junija,  
od 9. do 14. ure:mladi krompir  
jabolka gloster  
kumare

- 30 %

**Živila****Hipermarket****Hipermarket****Megamarket****SALON OKVIRJEV GABI KRAJN****OKVIRJANJE SLIK**

tel.: (04) 23-64-970

EDEL-KLUB  
SLOVENIJA

p.p. 108, 4290 Tržič

GSM: 041 677 031

e-mail:jurij.kurnik@siol.net

<http://www.edel-klub.si>

- ŠOLA LETENJA Z JADRALNIMI PADALI
- PANORAMSKE POLETI V TANDEMU
- SVETOVANJE IN OPREMA

*Wings of Change*

JADRALNO PADALSTVO

**11. ROJSTNI DAN RADIA KRAJN  
GORENJSKI MEGASRČEK 97,3 MNZ**PROSLAVA OB DNEVU DRŽAVNOSTI  
HELENA BLAGNE, JAN PLESTENJAK, FOXY TEENS, ALEKSANDER MEŽEK,  
PLESNI STUDIO MAX, KINGSTON, CALIFORNIA

VABLJENI VSI NA 97,3

22. JUNIJ 2001 od 19.00h

najprej na SLOVENSKEM TRGU v Kranju

**Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije  
VRMEMENSKA NAPOVED za GORENJSKO**

Danes, v petek in jutri, v soboto, bo pretežno jasno, v soboto zvečer je v Julijskih Alpah in zahodnih Karavankah možna kakšna nevihta. V nedeljo se bo že dopoldne pooblačilo, čez dan bo pretežno oblačno z občasnimi padavninami, predvsem plohami in nevihtami.

DAN	PETEK	SOBOTA	NEDELJA
VРЕМЕ			
Tmin/Tmax	8/24	11/27	13/21

Danes izide **SITAR**, v torek **LOČANKA**

BREZPLAČNO